

## Istruzioni per l'uso

# Guida software

- 
- 1** Preparazione per la stampa
  - 2** Impostazione del driver di stampa
  - 3** Altre operazioni di stampa
  - 4** Configurazione delle impostazioni della stampante dal pannello di controllo
  - 5** Monitoraggio e configurazione della stampante
  - 6** Utilizzo di un print server
  - 7** Operazioni speciali in Windows
  - 8** Configurazione Mac OS
  - 9** Appendice

---

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questa macchina e tenerlo a portata di mano per riferimenti futuri. Per un utilizzo sicuro e corretto, leggere le Informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare la macchina.

## Introduzione

Il presente manuale contiene istruzioni dettagliate sul funzionamento e le note relative all'uso di questa macchina. Per utilizzare la macchina al meglio e in sicurezza, leggere attentamente questo manuale. Conservarlo a portata di mano per poterlo consultare rapidamente.

## Importante

Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso. Si declina qualsiasi responsabilità per danni diretti, indiretti, particolari, accidentali o conseguenti la manipolazione o l'azionamento della macchina.

Non copiare o stampare nessuna parte la cui riproduzione è proibita dalla legge.

La copia o la stampa delle seguenti parti di solito è proibita dalla legge locale:

banconote, marche da bollo, obbligazioni, certificati azionari, assegni circolari, assegni, passaporti, patenti di guida. L'elenco precedente rappresenta solo una guida e non è globale. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per la sua completezza o precisione. In caso di domande relative alla legalità della copia e della stampa di alcune parti, consultare un consulente legale.

## Attenzione:

L'utilizzo di comandi, regolazioni o prestazioni procedurali diversi da quelli specificati nel presente manuale potrebbe provocare un'esposizione pericolosa alle radiazioni.

## Marchi di fabbrica

Microsoft, Windows e Windows NT sono marchi registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Adobe®, PostScript®, Acrobat®, PageMaker® e Adobe Type Manager sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated.

PowerPC è un marchio registrato della International Business Machines Corporation.

PCL® è un marchio registrato di Hewlett-Packard Company.

3Com è un marchio di fabbrica di 3Com corporation.

Citrix® e MetaFrame® sono marchi registrati della Citrix Systems, Inc

UPnP è un marchio della UPnP Implementers Corporation.

Apple, AppleTalk, EtherTalk, Macintosh, Mac OS e TrueType sono marchi di Apple Computer, Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Bonjour™ è un marchio registrato di Apple Computer, Inc.,

UNIX è un marchio di fabbrica registrato negli Stati Uniti ed in altri paesi, concesso in licenza esclusivamente attraverso la X/Open Company Limited.

IPS-PRINT™ Printer Language Emulation Copyright© 2000, Oak Technology, Inc., tutti i diritti riservati.

Novell, NetWare sono marchi registrati della Novell, Inc.

Netscape e Netscape Navigator sono marchi registrati di Netscape Communications Corporation.

Gli altri nomi di prodotti citati in questo manuale hanno esclusivamente uno scopo identificativo e possono essere marchi di fabbrica delle rispettive case produttrici. Si dichiara di non avere alcun diritto su tali marchi.

I nomi completi dei sistemi operativi Windows sono i seguenti:

- Il nome di prodotto di Windows® 95 è Microsoft® Windows 95.
- Il nome di prodotto di Windows® 98 è Microsoft® Windows 98.
- Il nome di prodotto di Windows® Me è Microsoft® Windows Millennium Edition (Windows Me).
- I nomi di prodotto di Windows® 2000 sono i seguenti:  
Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server  
Microsoft® Windows® 2000 Server  
Microsoft® Windows® 2000 Professional
- I nomi di prodotto di Windows® XP sono i seguenti:  
Microsoft® Windows® XP Professional  
Microsoft® Windows® XP Home Edition
- I nomi di prodotto di Windows Server™ 2003 sono i seguenti:  
Microsoft® Windows Server™ 2003 Standard Edition  
Microsoft® Windows Server™ 2003 Enterprise Edition  
Microsoft® Windows Server™ 2003 Web Edition
- I nomi di prodotto di Windows NT® 4.0 sono i seguenti:  
Microsoft® Windows NT® Server 4.0
- Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0

Alcune immagini presenti nel presente manuale potrebbero essere leggermente diverse dalla macchina.

# Manuali per questa stampante

Per le varie funzioni, consultare le rispettive parti del manuale.

## ❖ **Informazioni sulla sicurezza**

Fornisce le informazioni sull'utilizzo sicuro di questa macchina. Per evitare lesioni e danni alla macchina, leggere questo manuale.

## ❖ **Guida di installazione rapida**

Contiene le procedure per la rimozione della stampante dalla confezione, il relativo collegamento ad un computer e l'installazione del driver.

## ❖ **Guida hardware**

Contiene le informazioni sulla carta e sulle procedure quali installazione di opzioni, sostituzione dei materiali di consumo, risposta ai messaggi di errore e risoluzione degli inceppamenti.

## ❖ **Guida software (questo manuale)**

Contiene le procedure per l'utilizzo di questa macchina in un ambiente di rete, utilizzando il software e le funzioni di sicurezza.

# Descrizione per il modello specificato

Nel presente manuale, i seguenti elementi illustrano la stampante per i modelli specificati:

**220-240V**

Questo illustra la stampante modello 220–240 V.

Da leggere se è stato acquistato questo modello.

**120V**

Questo illustra la stampante modello 120 V.

Da leggere se è stato acquistato questo modello.

## **Nota**

- É possibile identificare il modello della stampante verificando l'etichetta nel suo interno come mostrato.



AQV745S

# Come leggere questo manuale

---

## Simboli

---

Il presente manuale utilizza i seguenti simboli:

 **AVVERTIMENTO:**

Indica note importanti sulla sicurezza.

La non osservanza di tali note può causare lesioni gravi o morte. Leggere attentamente queste note. Possono essere trovate nella sezione “Informazioni sulla sicurezza”.

 **ATTENZIONE:**

Indica note importanti sulla sicurezza.

La non osservanza di tali note può causare lesioni moderate o minori, oppure danni alla macchina o alla proprietà. Leggere attentamente queste note. Possono essere trovate nella sezione “Informazioni sulla sicurezza”.

 **Importante**

Indica i punti a cui prestare attenzione durante l’uso della macchina, e le spiegazioni delle cause probabili di inceppamenti carta, danni agli originali o perdita di dati. Leggere queste spiegazioni.

 **Nota**

Indica spiegazioni supplementari delle funzioni stampante e le istruzioni sulla risoluzione degli errori utente.

 **Riferimento**

Questi simboli sono collocati alla fine delle sezioni. Esso indica dove è possibile trovare ulteriori informazioni sull’argomento.

**[ ]**

Indica i nomi dei tasti che appaiono sul pannello informativo della stampante.

**[ ]**

Indica i nomi dei tasti presenti sul pannello di controllo della stampante.

# SOMMARIO

Manuali per questa stampante .....	i
Descrizione per il modello specificato.....	ii
Come leggere questo manuale.....	iii
Simboli .....	iii

## 1. Preparazione per la stampa

---

<b>Installazione rapida.....</b>	<b>1</b>
<b>Conferma del metodo di connessione.....</b>	<b>3</b>
Connessione di rete .....	3
Connessione locale.....	6
<b>Uso della porta SmartDeviceMonitor .....</b>	<b>7</b>
Installazione di DeskTopBinder-SmartDeviceMonitor for Client .....	7
Installazione del driver di stampa PCL o RPCS (TCP/IP).....	8
Installazione del driver di stampa PCL o RPCS (IPP).....	10
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 95/98/Me - TCP/IP).....	12
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 95/98/Me - IPP) .....	14
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000 - TCP/IP).....	16
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000 - IPP) .....	17
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003 - TCP/IP) .....	19
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003 - IPP) .....	20
Modifica delle impostazioni della porta per SmartDeviceMonitor for Client .....	22
<b>Utilizzo della porta TCP/IP standard .....</b>	<b>24</b>
Installazione del driver di stampa PCL o RPCS.....	24
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000) .....	26
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003).....	27
<b>Utilizzo della porta LPR .....</b>	<b>29</b>
Installazione del driver di stampa PCL o RPCS.....	29
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000) .....	30
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003).....	32
<b>Utilizzo come stampante di rete di Windows .....</b>	<b>34</b>
Installazione del driver di stampa PCL o RPCS.....	34
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 95/98/Me) .....	36
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000) .....	37
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003).....	38
<b>Utilizzo come Print server Netware/Stampante remota.....</b>	<b>40</b>
Quando si utilizza il driver di stampa PostScript 3 .....	42
Avanzamento pagina .....	42
Pagina di intestazione .....	43
Stampa dopo aver reimpostato la stampante .....	43

<b>Installazione del driver di stampa con USB .....</b>	<b>44</b>
Windows Me - USB .....	44
Windows 2000 - USB .....	46
Windows XP, Windows Server 2003 - USB .....	47
Individuazione e risoluzione dei problemi USB .....	48
<b>Stampa con collegamento parallelo.....</b>	<b>49</b>
Installazione del driver di stampa PCL o RPCS.....	49
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 95/98/Me) .....	50
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000) .....	51
Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003) .....	52
<b>Se durante l'installazione viene visualizzato un messaggio .....</b>	<b>54</b>
<b>Impostazione delle opzioni per la stampante.....</b>	<b>56</b>
Condizioni per la comunicazione bidirezionale .....	56
Se la comunicazione bidirezionale è disattivata.....	57

## **2. Impostazione del driver di stampa**

---

<b>PCL - Accesso alle proprietà della stampante .....</b>	<b>59</b>
Windows 95/98/Me - Accesso alle proprietà della stampante.....	59
Windows 2000 - Accesso alle Proprietà stampante .....	60
Windows XP, Windows Server 2003 - Accesso alle Proprietà stampante .....	63
Windows NT 4.0 - Accesso alle Proprietà stampante .....	65
<b>RPCS - Accesso alle proprietà della stampante .....</b>	<b>68</b>
Windows 95/98/Me - Accesso alle proprietà della stampante.....	68
Windows 2000 - Accesso alle Proprietà stampante .....	70
Windows XP, Windows Server 2003 - Accesso alle Proprietà stampante .....	72
Windows NT 4.0 - Accesso alle Proprietà stampante .....	74
<b>PostScript 3 - Impostazioni di stampa .....</b>	<b>77</b>
Windows 95/98/Me - Accesso alle proprietà della stampante.....	77
Windows 2000 - Accesso alle Proprietà stampante .....	78
Windows XP, Windows Server 2003 - Accesso alle Proprietà stampante .....	81
Windows NT 4.0 - Accesso alle Proprietà stampante .....	83
Mac OS - Impostazioni di stampa .....	85

## **3. Altre operazioni di stampa**

---

<b>Stampa diretta di un file PDF .....</b>	<b>87</b>
Metodo di stampa.....	87
Uso dei comandi .....	91
<b>Controllo copia non autorizzata .....</b>	<b>92</b>
Uso [Sicurezza dati per copia].....	92
Uso [Tipo maschera:].....	94
Nota importante.....	95
<b>Utilizzo dei tasti.....</b>	<b>96</b>
<b>Stampa di prova .....</b>	<b>97</b>
Stampa del primo fascicolo .....	98
Stampa dei fascicoli rimanenti .....	98
Eliminazione di file di stampa di prova .....	99

<b>Stampa riservata</b> .....	<b>101</b>
Invio di un file di Stampa riservata .....	102
Stampa di un file di Stampa riservata .....	102
Eliminazione di file di stampa riservata .....	103
<b>Stampa trattenuta</b> .....	<b>105</b>
Lavoro di stampa trattenuta alla stampante .....	106
Stampa di un file di stampa trattenuta.....	106
Eliminazione di file di stampa trattenuta.....	107
<b>Stampa memorizzata</b> .....	<b>109</b>
Lavoro di stampa memorizzata alla stampante.....	110
Stampa di un file di Stampa memorizzata.....	111
Eliminazione di file di stampa memorizzata .....	112
<b>Avanzamento pagina</b> .....	<b>114</b>
Stampa da un vassoio selezionato .....	114
<b>Annullamento di un lavoro di stampa</b> .....	<b>115</b>
Windows - Annullamento di un lavoro di stampa .....	115
Mac OS - Annullamento di un lavoro di stampa .....	116
<b>Verifica del Registro errori</b> .....	<b>118</b>
<b>Fascicolazione</b> .....	<b>119</b>
<b>Stampa spool</b> .....	<b>120</b>
Impostazione della stampa spool .....	121
Visualizzazione o eliminazione di lavori di spool tramite Web Image Monitor .....	121
<b>Stampa con il finisher</b> .....	<b>122</b>
Pinzatura .....	122
Perforazione.....	125
<b>Copertina</b> .....	<b>128</b>

## 4. Configurazione delle impostazioni della stampante dal pannello di controllo

<b>Tabella menu</b> .....	<b>129</b>
<b>Menu Aliment.carta</b> .....	<b>133</b>
Modifica del menu di alimentazione carta .....	133
Parametri del menu Aliment.carta .....	134
<b>Menu Stam.lis./prova</b> .....	<b>138</b>
Stampa di una pagina di configurazione .....	138
Interpretazione della pagina di configurazione.....	138
Parametri del menu Stam.lis./prova .....	140
<b>Menu Manutenzione</b> .....	<b>142</b>
Modifica del menu di manutenzione.....	142
Parametri del menu Manutenzione .....	142
<b>Menu Sistema</b> .....	<b>144</b>
Modifica del menu sistema.....	144
Parametri del menu Sistema.....	144
<b>Menu Interfacc.host</b> .....	<b>153</b>
Modifica del menu Interfacc.host .....	153
Parametri del menu Interfacc.host .....	153

<b>Menu PCL</b> .....	<b>159</b>
Modifica del menu PCL .....	159
Parametri Menu PCL.....	159
<b>Menu PS</b> .....	<b>162</b>
Modifica del menu PS .....	162
Parametri Menu PS.....	162
<b>Menu PDF</b> .....	<b>164</b>
Modifica del menu PDF.....	164
Parametri Menu PDF .....	164
<b>Menu Lingua</b> .....	<b>166</b>
Modifica del menu Lingua .....	166
Parametri del menu Lingua .....	166

## 5. Monitoraggio e configurazione della stampante

---

<b>Uso Web Image Monitor</b> .....	<b>167</b>
Visualizzazione della pagina iniziale .....	169
Informazioni sui menu e sui modi.....	170
Accesso in Modo Amministratore.....	171
Visualizzazione della Guida di Web Image Monitor .....	172
<b>Uso SmartDeviceMonitor for Admin</b> .....	<b>174</b>
Installazione di SmartDeviceMonitor for Admin .....	175
Modifica della configurazione della scheda d'interfaccia di rete .....	176
Blocco dei menu sul pannello di controllo della stampante.....	177
Modifica del tipo di carta .....	178
Gestione delle informazioni utente.....	178
Configurazione del modo Risparmio energia .....	181
Impostazione della password.....	182
Controllo dello stato della stampante .....	183
Modifica di nomi e commenti.....	183
<b>Visualizzazione ed eliminazione dei lavori di stampa spool</b> .....	<b>185</b>
<b>Uso SmartDeviceMonitor for Client</b> .....	<b>186</b>
Monitoraggio delle stampanti .....	186
Controllo dello stato della stampante .....	186
Quando si usa IPP con SmartDeviceMonitor for Client .....	187
<b>Notifica dello stato della stampante tramite e-mail</b> .....	<b>188</b>
Notifica E-mail automatica .....	189
Notifica E-mail su richiesta.....	190
Autenticazione mail .....	190
Invio di e-mail su richiesta.....	191
<b>Manutenzione remota via telnet</b> .....	<b>194</b>
Utilizzo di telnet .....	194
access .....	195
appletalk.....	196
autonet .....	197
bonjour(rendezvous) .....	197
devicename.....	199
dhcp .....	199
diprint .....	200
dns .....	201

domainname .....	203
help .....	204
hostname .....	204
ifconfig.....	205
info .....	206
ipp .....	206
ipv6.....	207
lpr .....	207
netware .....	207
passwd.....	209
prnlog .....	209
route .....	210
set .....	211
show.....	213
slp.....	214
smb .....	214
snmp .....	215
sntp .....	218
spoolsw .....	218
ssdp.....	219
ssh.....	220
status.....	220
syslog .....	221
upnp .....	221
web.....	221
wiconfig .....	222
wins .....	226
<b>SNMP.....</b>	<b>228</b>
<b>Come ottenere informazioni sulla stampante attraverso la rete .....</b>	<b>229</b>
Stato corrente della stampante .....	229
Configurazione stampante .....	235
<b>Spiegazione delle informazioni visualizzate .....</b>	<b>236</b>
Informazioni sul lavoro di stampa.....	236
Informazioni sul registro di stampa .....	236
Configurazione della scheda di interfaccia di rete.....	237
<b>Elenco messaggi.....</b>	<b>243</b>
Informazioni registro di sistema .....	243

## 6. Utilizzo di un print server

---

<b>Preparazione di un print server .....</b>	<b>249</b>
Notifica della stampa attraverso SmartDeviceMonitor for Client.....	249
<b>Utilizzo di NetWare.....</b>	<b>251</b>
Impostazione come print server (NetWare 3.x).....	252
Impostazione come print server (NetWare 4.x, 5/5.1, 6/6.5).....	253
Utilizzo di Pure IP in ambiente NetWare 5/5.1 o 6/6.5 .....	255
Impostazione come stampante remota (NetWare 3.x).....	257
Impostazione come stampante remota (NetWare 4.x, 5/5.1, 6/6.5).....	259

## 7. Operazioni speciali in Windows

---

<b>Stampa di file direttamente da Windows</b> .....	<b>263</b>
Impostazione .....	263
Utilizzo di un nome host al posto di un indirizzo IPv4 .....	264
Comandi di stampa .....	265

## 8. Configurazione Mac OS

---

<b>Mac OS</b> .....	<b>269</b>
Installazione del driver di stampa PostScript 3 e del file PPD .....	269
Impostazione dei file PPD .....	270
Creazione di un'icona Stampante sul Desktop .....	270
Impostazione delle opzioni .....	271
Installazione di Adobe Type Manager .....	271
Installazione dei font video .....	272
Passaggio a EtherTalk .....	273
<b>Mac OS X</b> .....	<b>274</b>
Installazione dei file PPD .....	274
Impostazione del file PPD .....	274
Impostazione delle opzioni .....	275
Uso dell'interfaccia USB .....	275
Utilizzo di Bonjour (Rendezvous) .....	276
Passaggio a EtherTalk .....	277
<b>Configurazione della stampante</b> .....	<b>278</b>
<b>Utilizzo di PostScript 3</b> .....	<b>279</b>
Tipo di lavoro .....	279
Codice utente .....	293
Formato carta .....	294
Adatta a formato .....	294
Sorgente carta (alimentazione carta) .....	295
Risoluzione .....	295
Orientamento prevalente .....	295
Stampa fronte-retro .....	296
Gradazione .....	296
Risparmio toner .....	297
Fascicolazione .....	297
Tipo carta .....	298
Immagine uniforme .....	298
Retinatura .....	299
<b>Printer Utility for Mac</b> .....	<b>300</b>
Installazione di Printer Utility for Mac .....	300
Avvio di Printer Utility for Mac .....	301
Funzioni di Printer Utility for Mac .....	301

## 9. Appendice

---

<b>Software e utility inclusi nel CD-ROM</b> .....	<b>309</b>
Driver per questa stampante .....	310
SmartDeviceMonitor for Admin .....	311
DeskTopBinder - SmartDeviceMonitor for Client .....	312

<b>Protezione tramite crittografia</b> .....	<b>314</b>
Crittografia SSL (Secure Sockets Layer) .....	316
Uso delle impostazioni per l'SSL (Secure Sockets Layer) .....	319
Impostazione del modo di crittografia SSL / TLS .....	320
Crittografia SNMPv3 .....	321
<b>Precauzioni per l'uso in rete</b> .....	<b>322</b>
Collegamento di un router dial up ad una rete .....	322
Uso di DHCP .....	323
Configurazione del server WINS.....	325
Uso della funzione DNS dinamico.....	326
<b>Installazione di Font Manager 2000</b> .....	<b>329</b>
<b>Utilizzo di Adobe PageMaker Versione 6.0, 6.5 o 7.0</b> .....	<b>330</b>
<b>Quando usare Windows Terminal Service/MetaFrame</b> .....	<b>331</b>
Ambiente operativo .....	331
Driver di stampa supportati .....	331
Restrizioni .....	332
<b>Copyright Informazioni sulle applicazioni installate</b> .....	<b>334</b>
expat .....	334
JPEG LIBRARY .....	334
NetBSD .....	335
Samba(Ver 2.2.2-1.1).....	337
RSA BSAFE® .....	337
<b>INDICE</b> .....	<b>338</b>

# 1. Preparazione per la stampa

## Installazione rapida

Gli utenti di Windows 95/98/Me/2000/XP e Windows Server 2003 potranno installare con facilità questo software utilizzando il CD-ROM fornito.

Installazione rapida imposta la porta TCP/IP e installa SmartDeviceMonitor for Client e il PCL e/o il driver RPCS.

### **Importante**

- Per installare il driver di stampa in Windows 2000/XP Professional e Windows Server 2003, è necessario avere un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. Accedere come amministratore.
- Il Installazione rapida non è disponibile quando si usa la stampante con connessione USB.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Installazione rapida].

Il contratto di licenza del software appare nella finestra di dialogo [Contratto di licenza].

**5** Dopo aver letto l'accordo, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].

**6** Selezionare il modello di stampante che si desidera usare nella finestra di dialogo [Selezionare la stampante].

Per la connessione di rete tramite TCP/IP, selezionare la stampante il cui indirizzo IP è visualizzato in [Connettersi a].

Per un collegamento parallelo, selezionare la stampante la cui porta stampante appare in [Connettersi a].

**7** Fare clic su [Installa].

L'installazione del driver di stampa si avvia.

**8** Fare clic su [Fine].

Viene visualizzato un messaggio che richiede di riavviare il computer. Per completare l'installazione riavviare il computer.

**9** Fare clic su **[Esci]** nella prima finestra di dialogo del programma di installazione, quindi estrarre il CD-ROM.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Per interrompere l'installazione del software selezionato, fare clic su **[Annulla]** prima che l'installazione sia stata completata.
- Selezionare la stampante il cui indirizzo IP è visualizzato in **[Connettersi a]** per installare SmartDeviceMonitor for Client quando si utilizza TCP/IP.
- Scaricare il driver di stampa dal sito Web del fornitore per l'uso con Windows NT 4.0.

 **Riferimento**

Installazione rapida non è disponibile se la comunicazione bidirezionale fra la stampante e il computer non è stabilita mediante connessione parallela. Per i dettagli relativi alla comunicazione bidirezionale tra la stampante ed il computer, vedere P.57 "Se la comunicazione bidirezionale è disattivata".

Se si utilizza la connessione USB, consultare P.44 "Installazione del driver di stampa con USB".

# Conferma del metodo di connessione

La stampante supporta sia la connessione di rete sia la connessione locale. Prima di installare il driver di stampa, verificare la modalità di connessione della stampante. Per l'installazione del driver seguire la procedura idonea in base al metodo di connessione.

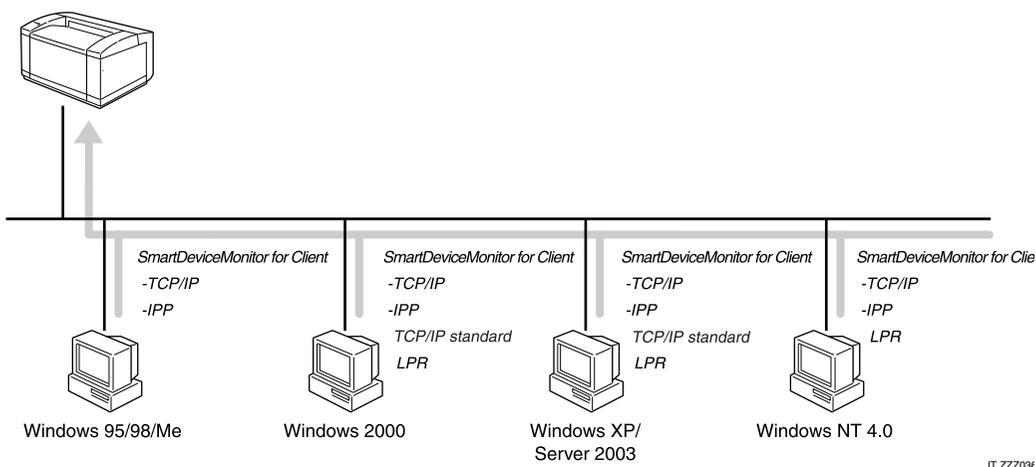
1

## Connessione di rete

La stampante può essere utilizzata come porta di stampa di Windows o stampante di rete.

### Utilizzo della stampante come porta di stampa di Windows

È possibile stabilire connessioni di rete attraverso Ethernet e IEEE 802.11b. Le porte disponibili vengono determinate in base alla combinazione della versione del sistema operativo Windows e del metodo di connessione utilizzato.



#### ❖ Windows 95/98

Metodo di connessione	Porte disponibili
Ethernet/IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client

#### ❖ Windows Me

Metodo di connessione	Porte disponibili
Ethernet/IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client

❖ **Windows 2000**

Metodo di connessione	Porte disponibili
Ethernet/IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client TCP/IP standard Porta LPR

❖ **Windows XP**

Metodo di connessione	Porte disponibili
Ethernet/IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client TCP/IP standard Porta LPR

❖ **Windows Server 2003**

Metodo di connessione	Porte disponibili
Ethernet/IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client TCP/IP standard Porta LPR

❖ **Windows NT 4.0**

Metodo di connessione	Porte disponibili
Ethernet/IEEE 802.11b	Porta SmartDeviceMonitor for Client Porta LPR

 **Riferimento**

Consultare la spiegazione relativa all'installazione del driver di stampa per ogni tipo di porta. Per la porta SmartDeviceMonitor for Client, consultare P.7 "Uso della porta SmartDeviceMonitor".

Per la porta TCP/IP standard, consultare P.24 "Utilizzo della porta TCP/IP standard".

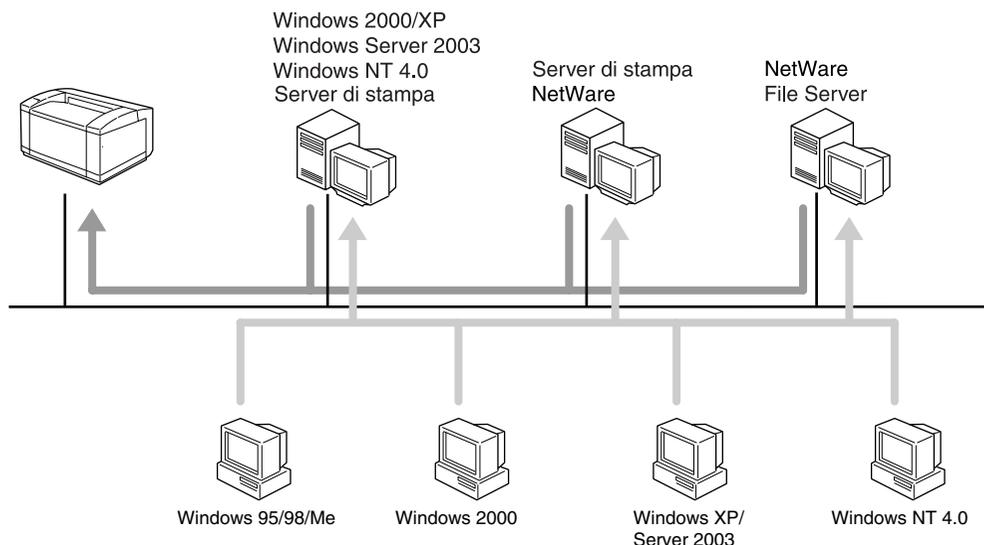
Per la porta LPR, consultare P.29 "Utilizzo della porta LPR".

## Utilizzo come stampante di rete

Questa stampante può essere usata come stampante di rete di Windows, print server NetWare o stampante remota di NetWare.

### Importante

- In un ambiente IPv6, non si possono utilizzare server Netware.



IT ZZZ003S

### Riferimento

Consultare la spiegazione relativa all'installazione del driver di stampa per ogni tipo di stampante di rete.

Per la stampante di rete di Windows, consultare P.34 "Utilizzo come stampante di rete di Windows".

Per il print server e la stampante remota di NetWare, consultare P.40 "Utilizzo come Print server Netware/Stampante remota"

## Connessione locale

---

1

È possibile stabilire connessioni locali tramite le connessioni parallele e USB.

La versione del sistema operativo Windows determina la disponibilità dei metodi di connessione.

- Windows 95:
  - Connessione parallela
- Windows 98:
  - Connessione parallela
- Windows 98 SE/Me:
  - Connessioni USB e parallele
- Windows 2000:
  - Connessioni USB e parallele
- Windows XP:
  - Connessioni USB e parallele
- Windows Server 2003:
  - Connessioni USB e parallele
- Windows NT 4.0:
  - Connessione parallela

### **Riferimento**

Consultare la spiegazione relativa all'installazione del driver di stampa per ogni metodo di connessione.

Per la connessione USB, consultare P.44 "Installazione del driver di stampa con USB".

Per la connessione parallela, consultare P.49 "Stampa con collegamento parallelo".

# Uso della porta SmartDeviceMonitor

## Installazione di DeskTopBinder-SmartDeviceMonitor for Client

1

### **Importante**

- Per installare SmartDeviceMonitor for Client in Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, è necessario avere un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. Accedere come amministratore.
- Installare SmartDeviceMonitor for Client prima di installare il driver di stampa quando si usa la porta SmartDeviceMonitor for Client.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [DeskTopBinder - SmartDeviceMonitor for Client].

**5** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [Avanti >].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**6** Appare il messaggio per uscire da tutte le applicazioni. Uscire da tutte le applicazioni, quindi fare clic su [Avanti >].

**7** Fare clic su [Sì]

**8** Appare la finestra di dialogo ImpostazioneDeskTopBinder Lite, quindi fare clic su [Avanti>].

**9** Il contratto di licenza del software appare nella finestra di dialogo [Accordo di licenza]. Dopo aver letto il contenuto, fare clic su [Sì].

**10** Fare clic su [Installazione completa] o su [Installazione personalizzata].

[Installazione completa] installa tutte le applicazioni necessarie: DeskTopBinder Lite e SmartDeviceMonitor for Client.

[Installazione personalizzata] installa le applicazioni selezionate.

**11** Seguire le istruzioni sul display e fare clic su [Avanti>] per procedere al punto successivo.

**12** Al termine dell'installazione, selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi e fare clic su [Completo].

Per completare l'installazione riavviare il computer.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Per interrompere l'installazione del software selezionato, fare clic su **[Annulla]** prima che l'installazione sia stata completata.

---

## Installazione del driver di stampa PCL o RPCS (TCP/IP)

---

 **Importante**

- Per installare questo driver di stampa in Windows 2000/XP Professional e Windows Server 2003, è necessario avere un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. Collegarsi come membro del gruppo Administrators o Power Users.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su **[OK]**.

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su **[Driver stampante PCL/RPCS]**.

**5** Il contratto di licenza del software appare nella finestra di dialogo **[Contratto di licenza]**.

Dopo aver letto l'accordo, fare clic su **[Accetto.]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

**6** Selezionare il driver di stampa che si desidera utilizzare nella finestra di dialogo **[Selezionare programma]**.

È possibile selezionare diversi driver di stampa.

**7** Fare clic su **[Avanti >]**.

**8** Selezionare il modello di stampante che si desidera utilizzare.

È possibile cambiare il nome della stampante nella casella **[Cambia le impostazioni di 'Stampante:']**.

**9** Fare doppio clic sul nome della stampante per visualizzare le impostazioni della stampante.

I dettagli mostrati in **[Commento:]**, **[Driver:]** e **[Porta:]** variano in base al sistema operativo, al modello stampante e alla porta.

**10** Fare clic su **[Porta:]**, quindi su **[Aggiungi]**.

**11** Fare clic su **[SmartDeviceMonitor]** e successivamente su **[OK]**.

**12** Fare clic su **[TCP/IP]** e successivamente su **[Cerca]**.

Verrà visualizzato un elenco di stampanti che utilizzano TCP/IP.

**13** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare, quindi fare clic su **[OK]**.

Verranno visualizzate solo le stampanti che rispondono alla richiesta di trasmissione da parte del computer. Per utilizzare una stampante che non appare in questo elenco, fare clic su **[Specifica indirizzo]**, quindi digitare l'indirizzo IP o il nome host della stampante.

**14** Accertarsi che la porta della stampante selezionata sia visualizzata in **[Porta:]**.

**15** Impostare un **Codice utente**, se necessario.

Possono essere immessi fino a 8 caratteri numerici. Non sono disponibili caratteri alfabetici o simboli.

**16** Selezionare la casella di controllo **[Stampante predefinita]** per configurare la stampante come predefinita.

**17** Fare clic su **[Continua]**.

L'installazione si avvia.

**18** Al termine dell'installazione, selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o successivamente, quindi fare clic su **[Fine]**.

Per completare l'installazione riavviare il computer.

#### **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- In Windows 95/98/Me non è possibile aggiungere un indirizzo IPv4 parzialmente simile a quello già utilizzato. Se ad esempio, è in uso "192.168.0.2", non possibile utilizzare "192.168.0.2xx". Allo stesso modo, se è in uso "192.168.0.20", non sarà possibile utilizzare "192.168.0.2".
- Ciò consente a un utente di SmartDeviceMonitor for Admin di visualizzare e controllare le statistiche relative al numero di fogli stampati da ogni utente. Per informazioni dettagliate, vedere la Guida di SmartDeviceMonitor for Admin.

#### **Riferimento**

Se è già installata una versione più recente del driver di stampa viene visualizzato un messaggio. In tal caso, non installare il driver di stampa utilizzando l'esecuzione automatica. Se si desidera installare comunque il driver di stampa, utilizzare **[Aggiungi stampante]**. Consultare P.54 "Se durante l'installazione viene visualizzato un messaggio".

---

## Installazione del driver di stampa PCL o RPCS (IPP)

---

### **Importante**

- Per installare il driver di stampa in Windows 2000/XP Professional e Windows Server 2003, è necessario avere un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. Collegarsi come membro del gruppo Administrators o Power Users.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PCL/RPCS].

**5** Il contratto di licenza del software appare nella finestra di dialogo [Contratto di licenza].

Dopo aver letto l'accordo, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].

**6** Selezionare un driver di stampa che si desidera utilizzare nella finestra di dialogo [Selezionare programma].

È possibile selezionare diversi driver di stampa.

**7** Selezionare il modello di stampante che si desidera utilizzare.

È possibile cambiare il nome della stampante nella casella [Cambia le impostazioni di 'Stampante:'].

**8** Fare doppio clic sul nome della stampante per visualizzare le impostazioni della stampante.

I dettagli mostrati in [Commento:], [Driver:] e [Porta:] variano in base al sistema operativo, al modello stampante e alla porta.

**9** Fare clic su [Porta:], quindi su [Aggiungi].

**10** Fare clic su [SmartDeviceMonitor] e successivamente su [OK].

**11** Fare clic su [IPP].

- 12** Nella casella **[URL stampante]**, inserire “http://indirizzo stampante/printer” come indirizzo della stampante.

Se viene rilasciata l'autenticazione del server, per attivare l'SSL (un protocollo per le comunicazioni codificate), immettere “https://indirizzo stampante/printer” (deve essere installato Internet Explorer 5.01 o versione successiva).

(esempio di indirizzo IPv4: 192.168.15.16)

**http://192.168.15.16/printer**

**https://192.168.15.16/printer**

Come indirizzo della stampante è possibile immettere “http://indirizzo stampante/ipp”.

Se si utilizza Firefox o Netscape con Windows XP SP 2 o Windows Server 2003, è possibile inserire l'indirizzo IPv6 come “http:// indirizzo stampante IPv6/printer”.

- 13** Inserire un nome per individuare la stampante in **[Nome porta IPP]**. Utilizzare un nome diverso da qualsiasi altro nome di porta esistente.

Se non si specifica un nome in questo campo, come nome della porta IPP verrà utilizzato l'indirizzo immesso nella casella **[URL stampante]**.

- 14** Fare clic su **[Impostazioni dettagliate]** per eseguire le impostazioni necessarie.

Per informazioni sulle impostazioni, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Client.

- 15** Fare clic su **[OK]**.

- 16** Accertarsi che la porta della stampante selezionata sia visualizzata in **[Porta:]**.

- 17** Impostare un codice utente, se necessario.

Possono essere immessi fino a 8 caratteri numerici. Non è possibile immettere caratteri alfabetici o simboli.

- 18** Selezionare la casella di controllo **[Stampante predefinita]** per configurare la stampante come predefinita.

- 19** Fare clic su **[Continua]**.

L'installazione si avvia.

- 20** Al termine dell'installazione, selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o successivamente, quindi fare clic su **[Fine]**.

Per completare l'installazione riavviare il computer.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Ciò consente a un utente di SmartDeviceMonitor for Admin di visualizzare e controllare il numero di fogli stampati da ogni utente. Per informazioni dettagliate, vedere la Guida di SmartDeviceMonitor for Admin.
- Per interrompere l'installazione del software selezionato, fare clic su **[Annulla]** prima che l'installazione sia stata completata.

 **Riferimento**

Se è già installata una versione più recente del driver di stampa viene visualizzato un messaggio. In tal caso, non installare il driver di stampa utilizzando l'esecuzione automatica. Se si desidera installare comunque il driver di stampa, utilizzare **[Aggiungi stampante]**. Consultare P.54 "Se durante l'installazione viene visualizzato un messaggio".

---

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 95/98/Me - TCP/IP)

---

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su **[OK]**.

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su **[Driver stampante PostScript 3]**.

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Fare clic su **[Avanti >]**.

**6** Fare clic su **[Stampante locale]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

Apparirà una finestra di dialogo per la selezione del marchio e del modello della stampante.

**7** Selezionare il nome della stampante di cui si desidera installare il driver, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

**8** Nella casella **[Porte disponibili:]**, fare clic su **[Porta stampante]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

**9** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su **[Avanti >]**. Selezionare la casella di controllo **[Si]** per configurare la stampante come predefinita.

- 10** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su **[Fine]**.
- 11** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.  
Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.
- 12** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare. Nel menu **[File]**, fare clic su **[Proprietà]**.
- 13** Fare clic sulla scheda **[Dettagli]**, quindi fare clic su **[Aggiungi porta...]**.
- 14** Fare clic su **[DeskTopBinder-SmartDeviceMonitor]** nell'elenco **[Altro]**, quindi fare clic su **[OK]**.
- 15** Fare clic su **[TCP/IP]** e successivamente su **[Cerca]**.  
Verrà visualizzato un elenco di stampanti che utilizzano TCP/IP.
- 16** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare, quindi fare clic su **[OK]**.  
Verranno visualizzate solo le stampanti che rispondono alla richiesta di trasmissione da parte del computer. Per utilizzare una stampante che non appare in questo elenco, fare clic su **[Specifica indirizzo]**, quindi digitare l'indirizzo IPv4 o il nome host della stampante.  
Non è possibile aggiungere un indirizzo IPv4 in parte simile a quello già utilizzato. Se ad esempio, è in uso "192.168.0.2", non possibile utilizzare "192.168.0.2xx". Allo stesso modo, se è in uso "192.168.0.20", non sarà possibile utilizzare "192.168.0.2".
- 17** Fare clic su **[OK]**.
- 18** Verificare che la porta selezionata sia evidenziata in **[Stampa su:]**, quindi fare clic su **[OK]**.
- 19** Per completare l'installazione riavviare il computer.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 95/98/Me - IPP)

---

### **Importante**

Non è possibile utilizzare IPv6 con Windows 95/98/Me.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PostScript 3].

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Fare clic su [Avanti >].

**6** Fare clic su [Stampante locale], quindi fare clic su [Avanti >].

Apparirà una finestra di dialogo per la selezione del marchio e del modello della stampante.

**7** Selezionare il nome della stampante di cui si desidera installare il driver, quindi fare clic su [Avanti >].

**8** Nella casella [Porte disponibili:], fare clic su [Porta stampante], quindi fare clic su [Avanti >].

**9** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su [Avanti >].  
Selezionare la casella di controllo [Si] per configurare la stampante come predefinita.

**10** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su [Fine].

**11** Fare clic su [Start], spostare il cursore su [Impostazioni], quindi fare clic su [Stampanti].

Apparirà la finestra di dialogo [Stampanti].

**12** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare. Nel menu [File], fare clic su [Proprietà].

**13** Fare clic sulla scheda [Dettagli], quindi fare clic su [Aggiungi porta...].

**14** Fare clic su [SmartDeviceMonitor] nell'elenco [Altro], quindi fare clic su [OK].

**15** Fare clic su [IPP].

- 16** Nella casella [URL stampante], inserire “http://(indirizzo stampante)/printer” come indirizzo della stampante.

Se viene rilasciata l'autenticazione del server, per attivare l'SSL (un protocollo per le comunicazioni codificate), immettere “https://(indirizzo stampante)/printer” (deve essere installato Internet Explorer 5.01 o versione successiva).

(esempio di indirizzo IPv4: 192.168.15.16)

**http://192.168.15.16/printer**

**https://192.168.15.16/printer**

Come indirizzo della stampante è possibile immettere “http://(indirizzo stampante)/ipp”.

- 17** Inserire un nome per individuare la stampante in [Nome porta IPP]. Utilizzare un nome diverso da qualsiasi altro nome di porta esistente.

Se non si specifica un nome in questo campo, come nome della porta IPP verrà utilizzato l'indirizzo immesso nella casella [URL stampante].

- 18** Fare clic su [Impostazioni dettagliate] per eseguire le impostazioni necessarie.

Per informazioni sulle impostazioni, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Client.

- 19** Fare clic su [OK].

- 20** Verificare che la porta selezionata sia evidenziata in [Stampa su:], quindi fare clic su [OK].

- 21** Per completare l'installazione riavviare il computer.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file “Setup.exe” dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000 - TCP/IP)

---

1

### **Importante**

- Per installare questo driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PostScript 3].

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Fare clic su [Avanti >].

**6** Fare clic su [Stampante locale], quindi fare clic su [Avanti >].

**7** Fare clic su [Crea nuova porta:].

**8** Fare clic su [DeskTopBinder-SmartDeviceMonitor], quindi fare clic su [Avanti >].

**9** Fare clic su [TCP/IP] e successivamente su [Cerca].

Verrà visualizzato un elenco di stampanti che utilizzano TCP/IP.

**10** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [OK].

Verranno visualizzate solo le stampanti che rispondono alla richiesta di trasmissione da parte del computer. Per utilizzare una stampante che non appare in questo elenco, fare clic su [Specifica indirizzo], quindi digitare l'indirizzo IPv4 o il nome host della stampante.

**11** Verificare che sia selezionato il nome della stampante di cui si intende installare il driver, quindi fare clic su [Avanti >].

**12** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su [Avanti >].

Selezionare la casella di controllo [Sì] per configurare la stampante come predefinita.

**13** Specificare se si desidera condividere la stampante oppure no, quindi fare clic su [Avanti >].

**14** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su [Avanti >].

**15** Fare clic su [Fine].

L'installazione del driver di stampa si avvia.

**Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

---

**Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000 - IPP)**

---

**Importante**

- Per installare questo driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.
- Non è possibile utilizzare IPv6 con Windows 2000.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PostScript 3].

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Fare clic su [Avanti >].**6** Fare clic su [Stampante locale collegata a questo computer], quindi fare clic su [Avanti >].**7** Fare clic su [Crea nuova porta:].**8** Fare clic su [DeskTopBinder-SmartDeviceMonitor], quindi fare clic su [Avanti >].**9** Fare clic su [IPP].

**10** Nella casella [URL stampante], inserire “http://(indirizzo stampante)/printer” come indirizzo della stampante.

Se viene rilasciata l'autenticazione del server, per attivare l'SSL (un protocollo per le comunicazioni codificate), immettere “https://(indirizzo stampante)/printer” (deve essere installato Internet Explorer 5.01 o versione successiva).

(esempio di indirizzo IPv4: 192.168.15.16)

**http://192.168.15.16/printer**

**https://192.168.15.16/printer**

Come indirizzo della stampante è possibile immettere “http://(indirizzo stampante)/ipp”.

**11** Inserire un nome per individuare la stampante in [Nome porta IPP]. Utilizzare un nome diverso da qualsiasi altro nome di porta esistente.

Se non si specifica un nome in questo campo, come nome della porta IPP verrà utilizzato l'indirizzo immesso nella casella [URL stampante].

**12** Fare clic su [Impostazioni dettagliate] per eseguire le impostazioni necessarie.

Per informazioni sulle impostazioni, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Client.

**13** Fare clic su [OK].

**14** Verificare che sia selezionato il nome della stampante di cui si intende installare il driver, quindi fare clic su [Avanti >].

**15** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su [Avanti >].

**16** Fare clic su [Avanti >].

**17** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su [Avanti >].

**18** Fare clic su [Fine].

L'installazione del driver di stampa si avvia.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file “Setup.exe” dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

---

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003 - TCP/IP)

---

### **Importante**

- Per installare questo driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PostScript 3].

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Fare clic su [Avanti >].

**6** Fare clic su [Stampante locale collegata a questo computer], quindi fare clic su [Avanti >].

**7** Fare clic su [Crea nuova porta:].

**8** Fare clic su [DeskTopBinder-SmartDeviceMonitor], quindi fare clic su [Avanti >].

**9** Fare clic su [TCP/IP] e successivamente su [Cerca].

Appare un elenco di stampanti che usa [TCP/IP].

**10** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [OK].

Verranno visualizzate solo le stampanti che rispondono alla richiesta di trasmissione da parte del computer. Per utilizzare una stampante che non appare in questo elenco, fare clic su [Specifica indirizzo], quindi digitare l'indirizzo IPv4 o il nome host della stampante.

**11** Verificare che sia selezionato il nome della stampante di cui si intende installare il driver, quindi fare clic su [Avanti >].

**12** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su [Avanti >].

Selezionare la casella di controllo [Sì] per configurare la stampante come predefinita.

**13** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su [Avanti >].

#### **14** Fare clic su [Fine].

L'installazione del driver di stampa si avvia.

#### **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

---

## **Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003 - IIP)**

---

#### **Importante**

- Per installare questo driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.

#### **1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

#### **2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

#### **3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

#### **4** Fare clic su [Driver stampante PostScript 3].

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

#### **5** Fare clic su [Avanti >].

#### **6** Fare clic su [Stampante locale collegata a questo computer], quindi fare clic su [Avanti >].

#### **7** Fare clic su [Crea nuova porta:].

#### **8** Fare clic su [DeskTopBinder-SmartDeviceMonitor], quindi fare clic su [Avanti >].

#### **9** Fare clic su [IPP].

- 10** Nella casella [URL stampante], inserire “http://(indirizzo stampante)/printer” come indirizzo della stampante.

Se viene rilasciata l'autenticazione del server, per attivare l'SSL (un protocollo per le comunicazioni codificate), immettere “https://(indirizzo stampante)/printer” (deve essere installato Internet Explorer 5.01 o versione successiva).

(esempio di indirizzo IPv4: 192.168.15.16)

**http://192.168.15.16/printer**

**https://192.168.15.16/printer**

Come indirizzo della stampante è possibile immettere “http://(indirizzo stampante)/ipp”.

Se si utilizza Firefox o Netscape con Windows XP SP 2 o Windows Server 2003, è possibile inserire l'indirizzo IPv6 come “http:// indirizzo stampante IPv6/printer”.

- 11** Inserire un nome per individuare la stampante in [Nome porta IPP]. Utilizzare un nome diverso da qualsiasi altro nome di porta esistente.

Se non si specifica un nome in questo campo, come nome della porta IPP verrà utilizzato l'indirizzo immesso nella casella [URL stampante].

- 12** Fare clic su [Impostazioni dettagliate] per eseguire le impostazioni necessarie.

Per informazioni sulle impostazioni, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Client.

- 13** Fare clic su [OK].

- 14** Verificare che sia selezionato il nome del driver di stampa che si desidera installare, quindi fare clic su [Avanti >].

- 15** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su [Avanti >].

Selezionare la casella di controllo [Si] per configurare la stampante come predefinita.

- 16** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su [Avanti >].

- 17** Fare clic su [Fine].

L'installazione del driver di stampa si avvia.

#### Nota

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file “Setup.exe” dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

---

## Modifica delle impostazioni della porta per SmartDeviceMonitor for Client

---

1

Per modificare le impostazioni di SmartDeviceMonitor for Client, quali il timeout TCP/IP, il ripristino stampa/stampa parallela e i gruppi di stampanti, seguire le procedure descritte di seguito.

---

### Windows 95/98:

---

- 1** Aprire la cartella [Stampanti] dal menu [Start].
  - 2** Dalla cartella [Stampanti], fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare. Nel menu [File], fare clic su [Proprietà].
  - 3** Fare clic sulla scheda [Dettagli], quindi fare clic su [Impostazioni della porta...]. Apparirà la finestra di dialogo [Impostazioni della porta].
- 

### Windows 2000/Windows NT 4.0:

---

- 1** Aprire la cartella [Stampanti] dal menu [Start].
  - 2** Dalla cartella [Stampanti], fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare. Nel menu [File], fare clic su [Proprietà].
  - 3** Nella scheda [Porte...] fare clic su [Configura porta]. Apparirà la finestra di dialogo [Configurazione porta].
- 

### Windows XP, Windows Server 2003:

---

- 1** Aprire la finestra [Stampanti e fax] dal menu [Start].  
Appare la finestra [Stampanti e fax].
- 2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare. Nel menu [File], fare clic su [Proprietà]. Apparirà la finestra delle proprietà della stampante.
- 3** Fare clic sulla scheda [Porte...], quindi fare clic su [Configura porta].  
Apparirà la finestra di dialogo [Configurazione porta:].

 **Nota**

- Per il protocollo TCP/IP è possibile configurare l'impostazione del timeout.
- Per il protocollo IPP è possibile configurare le impostazioni di utente, proxy e timeout.
- Se nella scheda **[Ripristino stampa/Stampa parallela]** non vi sono impostazioni disponibili, procedere come indicato di seguito.
  - ① Fare clic su **[Annulla]** per chiudere la finestra di dialogo **[Configurazione porta:]**.
  - ② Avviare SmartDeviceMonitor for Client, quindi fare clic col tasto destro del mouse sull'icona SmartDeviceMonitor for Client sulla barra delle applicazioni.
  - ③ Scegliere **[Proprietà]**, quindi fare clic su **[Impostazioni Funzioni estese]**.
  - ④ Selezionare la casella di spunta **[Imposta Recupero stampe/Stampa parallela per ciascuna porta]**.
  - ⑤ Fare clic su **[OK]** per chiudere la finestra di dialogo **[Impostazioni Funzioni estese]**.

 **Riferimento**

Per informazioni su queste impostazioni, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Client.

# Utilizzo della porta TCP/IP standard

1

---

## Installazione del driver di stampa PCL o RPCS

---

### **Importante**

- Per installare il driver di stampa in Windows 2000/XP Professional e Windows Server 2003, è necessario avere un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. Collegarsi come membro del gruppo Administrators o Power Users.
- In un ambiente IPv6, non è possibile utilizzare la porta TCP/IP standard. Utilizzare la porta SmartDeviceMonitor.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PCL/RPCS].

**5** Il contratto di licenza del software appare nella finestra di dialogo [Contratto di licenza].

Dopo aver letto l'accordo, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].

**6** Selezionare il driver di stampa da utilizzare nella finestra di dialogo [Programma stampante].

È possibile selezionare diversi driver di stampa.

**7** Fare clic su [Avanti >].

**8** Selezionare il modello di stampante che si desidera utilizzare.

È possibile cambiare il nome della stampante nella casella [Cambia le impostazioni di 'Stampante:'].

**9** Fare doppio clic sul nome della stampante per visualizzare le impostazioni della stampante.

I dettagli mostrati in [Commento:], [Driver:] e [Porta:] variano in base al sistema operativo, al modello stampante e alla porta.

**10** Fare clic su [Porta:], quindi su [Aggiungi].

**11** Fare clic su [Porta TCP/IP standard], quindi fare clic su [OK].

Configurare le impostazioni della porta TCP/IP standard, quindi consultare la Guida di Windows se non è visualizzato [Porta TCP/IP standard].

**12** Fare clic su **[Avanti >]** nella finestra di dialogo **[Aggiunta guidata porta stampante TCP/IP standard]**.

**13** Immettere il nome o l'indirizzo IPv4 della stampante nella casella **[Nome o indirizzo IP stampante]**.

Nella casella di testo **[Nome porta]** sarà automaticamente inserito un nome porta. Modificare tale nome, se necessario.

Quando appare la schermata per la selezione del dispositivo, selezionare "RICOH NetworkPrinter Driver C Model".

**14** Fare clic su **[Avanti >]**.

**15** Fare clic su **[Fine]** nella finestra di dialogo **[Aggiunta guidata porta stampante TCP/IP standard]**.

Verrà nuovamente visualizzata la finestra di dialogo di avvio dell'installazione.

**16** Accertarsi che la porta della stampante selezionata sia visualizzata in **[Porta:]**.

**17** Configurare la stampante predefinita in funzione delle necessità.

**18** Fare clic su **[Continua]**.

L'installazione del driver di stampa si avvia.

**19** Al termine dell'installazione, selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi, quindi fare clic su **[Fine]**.

Per completare l'installazione riavviare il computer.

#### **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Per interrompere l'installazione del software selezionato, fare clic su **[Annulla]** prima che l'installazione sia stata completata.

#### **Riferimento**

Se è già installata una versione più recente del driver di stampa viene visualizzato un messaggio. In tal caso, non installare il driver di stampa utilizzando l'esecuzione automatica. Se si desidera installare comunque il driver di stampa, utilizzare **[Aggiungi stampante]**. Consultare P.54 "Se durante l'installazione viene visualizzato un messaggio".

---

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000)

---

### **Importante**

- Per installare questo driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.
- In un ambiente IPv6, non è possibile utilizzare la porta TCP/IP standard. Utilizzare la porta SmartDeviceMonitor.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PostScript 3].

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Fare clic su [Avanti >].

**6** Fare clic su [Stampante locale], quindi fare clic su [Avanti >].

**7** Fare clic su [Crea nuova porta:].

**8** Fare clic su [Porta TCP/IP standard], quindi fare clic su [Avanti >].

**9** Fare clic su [Avanti >] nella finestra di dialogo [Aggiunta guidata porta stampante TCP/IP standard].

**10** Immettere il nome della stampante o l'indirizzo IPv4 nella casella [Nome stampante o indirizzo IP], quindi fare clic su [Avanti >].

Quando appare la schermata per la selezione del dispositivo, selezionare "RICOH NetworkPrinter Driver C Model".

**11** Fare clic su [Fine] nella finestra di dialogo [Aggiunta guidata porta stampante TCP/IP standard].

**12** Verificare che sia selezionato il nome della stampante di cui si intende installare il driver, quindi fare clic su [Avanti >].

**13** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su [Avanti >].

Selezionare la casella di controllo [Sì] per configurare la stampante come predefinita.

**14** Fare clic su [Avanti >].

**15** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su [Avanti >].

**16** Fare clic su [Fine].

L'installazione del driver di stampa si avvia.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

---

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003)

---

 **Importante**

- Per installare questo driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.
- In un ambiente IPv6, non è possibile utilizzare la porta TCP/IP standard. Utilizzare la porta SmartDeviceMonitor.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PostScript 3].

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Fare clic su [OK].

**6** Fare clic su [Stampante locale collegata a questa stampante], quindi fare clic su [Avanti >].

**7** Fare clic su [Crea nuova porta:].

**8** Fare clic su **[Porta TCP/IP standard]** in **[Crea nuova porta]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

**9** Fare clic su **[Avanti >]** nella finestra di dialogo **[Aggiunta guidata porta stampante TCP/IP standard]**.

**10** Immettere il nome o l'indirizzo IPv4 della stampante nella casella **[Nome o indirizzo IP stampante]**.

Nella casella di testo **[Nome porta]** sarà automaticamente inserito un nome porta. Modificare tale nome, se necessario.

Quando appare la schermata per la selezione del dispositivo, selezionare "RICOH NetworkPrinter Driver C Model".

**11** Fare clic su **[Avanti >]**.

**12** Fare clic su **[Fine]** nella finestra di dialogo **[Aggiunta guidata porta stampante TCP/IP standard]**.

**13** Verificare che sia selezionato il nome della stampante di cui si intende installare il driver, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

**14** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

Selezionare la casella di controllo **[Si]** per configurare la stampante come predefinita.

**15** Fare clic su **[Avanti >]**.

**16** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

**17** Fare clic su **[Fine]**.

L'installazione del driver di stampa si avvia.

 **Nota**

L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.

Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.

Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

# Utilizzo della porta LPR

## Installazione del driver di stampa PCL o RPCS

1

### **Importante**

- Per installare il driver di stampa in Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, è necessario avere un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. Collegarsi come membro del gruppo Administrators o Power Users.
- In un ambiente IPv6, non è possibile utilizzare la porta LPR. Utilizzare la porta SmartDeviceMonitor.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PCL/RPCS].

**5** Il contratto di licenza del software appare nella finestra di dialogo [Contratto di licenza].

Dopo aver letto l'accordo, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].

**6** Selezionare il driver di stampa da utilizzare nella finestra di dialogo [Programma stampante].

È possibile selezionare diversi driver di stampa.

**7** Selezionare il modello di stampante che si desidera utilizzare.

È possibile cambiare il nome della stampante nella casella [Cambia le impostazioni di 'Stampante:'].

**8** Fare doppio clic sul nome della stampante per visualizzare le impostazioni della stampante.

I dettagli mostrati in [Commento:], [Driver:] e [Porta:] variano in base al sistema operativo, al modello stampante e alla porta.

**9** Fare clic su [Porta:], quindi su [Aggiungi].

**10** Fare clic su [Porta LPR], quindi fare clic su [OK].

Se non è visualizzato [Porta LPR] consultare la Guida di Windows e installarla.

**11** Digitare l'indirizzo IPv4 della stampante nella casella [Nome o indirizzo server che fornisce LPD].

**12** Digitare "lp" nella casella [Nome della stampante o coda di stampa sul server], quindi fare clic su [OK].

La porta viene aggiunta.

**13** Accertarsi che la porta della stampante selezionata sia visualizzata in [Porta:].

**14** Configurare la stampante predefinita in funzione delle necessità.

**15** Fare clic su [Fine].

L'installazione del driver di stampa si avvia.

**16** Al termine dell'installazione, selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi, quindi fare clic su [Fine].

Per completare l'installazione riavviare il computer.

 **Nota**

L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.

Per interrompere l'installazione del software selezionato, fare clic su [Annulla] prima che l'installazione sia stata completata.

 **Riferimento**

Se è già installata una versione più recente del driver di stampa viene visualizzato un messaggio. In tal caso, non installare il driver di stampa utilizzando l'esecuzione automatica. Se si desidera installare comunque il driver di stampa, utilizzare [Aggiungi stampante]. Consultare P.54 "Se durante l'installazione viene visualizzato un messaggio".

---

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000)

---

 **Importante**

Per installare questo driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.

In un ambiente IPv6, non è possibile utilizzare la porta LPR. Utilizzare la porta SmartDeviceMonitor.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

- 4** Fare clic su **[Driver stampante PostScript 3]**.  
Si avvierà l'Installazione guidata stampante.
- 5** Fare clic su **[Avanti >]**.
- 6** Fare clic su **[Stampante locale]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.
- 7** Fare clic su **[Crea nuova porta:]**.
- 8** Fare clic su **[Porta LPR]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.
- 9** Inserire l'indirizzo IPv4 della stampante nella casella **[Nome porta]**, quindi fare clic su **[OK]**.
- 10** Verificare che sia selezionato il nome della stampante di cui si intende installare il driver, quindi fare clic su **[Avanti >]**.
- 11** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su **[Avanti >]**.  
Selezionare la casella di controllo **[Si]** per configurare la stampante come predefinita.
- 12** Specificare se si desidera condividere la stampante oppure no, quindi fare clic su **[Avanti >]**.
- 13** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su **[Avanti >]**.
- 14** Fare clic su **[Fine]**.  
L'installazione del driver di stampa si avvia.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003)

---

1

### **Importante**

- Per installare questo driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.
- In un ambiente IPv6, non è possibile utilizzare la porta LPR. Utilizzare la porta SmartDeviceMonitor.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PostScript 3].

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Selezionare [Risorse del computer], quindi fare clic su [Avanti >].

**6** Fare clic su [Stampante locale collegata a questo computer], quindi fare clic su [Avanti >].

**7** Fare clic su [Crea nuova porta:].

**8** Fare clic su [Porta LPR] in [Crea nuova porta], quindi fare clic su [Avanti >].

**9** Digitare l'indirizzo IP della stampante nella casella [Nome o indirizzo server che fornisce LPD].

**10** Digitare "lp" nella casella [Nome della stampante o cada di stampa sul server], quindi fare clic su [OK].

**11** Verificare che sia selezionato il nome della stampante di cui si intende installare il driver, quindi fare clic su [Avanti >].

**12** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su [Avanti >].  
Selezionare la casella di controllo [Sì] per configurare la stampante come predefinita.

**13** Fare clic su [Avanti >].

**14** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su [Avanti >].

**15** Fare clic su **[Fine]**.

L'installazione del driver di stampa si avvia.

**Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

# Utilizzo come stampante di rete di Windows

1

---

## Installazione del driver di stampa PCL o RPCS

---

Per utilizzare il print server, installare il driver di stampa selezionando “Server stampante di rete”, quindi selezionare la stampante condivisa di Windows 2000/XP o Windows Server 2003.

In questa sezione si suppone che il client sia già stato configurato per la comunicazione con un print server Windows 2000/XP o Windows Server 2003. Non iniziare la procedura seguente prima che il client sia stato impostato e configurato correttamente.

### **Importante**

- Per installare il driver di stampa in Windows 2000/XP Professional e Windows Server 2003, è necessario avere un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. A questo scopo, registrarsi come membro del gruppo Administrators o Power Users.
- Se si stampa con un print server collegato alla stampante tramite la porta SmartDeviceMonitor, il client non potrà usare Ripristino stampa/Stampa parallela.
- Le funzioni di notifica di SmartDeviceMonitor non sono disponibili se si utilizza un print server di Windows XP o Windows Server 2000.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PCL/RPCS].

**5** Il contratto di licenza del software appare nella finestra di dialogo [Contratto di licenza].

Dopo aver letto l'accordo, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].

**6** Selezionare il driver di stampa da utilizzare nella finestra di dialogo [Programma stampante].

È possibile selezionare diversi driver di stampa.

**7** Fare clic su [Avanti >].

**8** Selezionare la casella di controllo **[Stampante:]** per selezionare i modelli di stampante che si desiderano utilizzare.

È possibile cambiare il nome della stampante nella casella **[Cambia le impostazioni di 'Stampante:]**.

**9** Fare doppio clic sul nome della stampante per visualizzare le impostazioni della stampante.

I dettagli mostrati in **[Commento:]**, **[Driver:]** e **[Porta:]** variano in base al sistema operativo, al modello stampante e alla porta.

**10** Fare clic su **[Porta:]**, quindi su **[Aggiungi]**.

**11** Fare clic su **[Stampante di rete]** e successivamente su **[OK]**.

**12** Nella finestra **[Ricerca stampante]**, fare doppio clic sul nome del computer da utilizzare come print server.

**13** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare, quindi fare clic su **[OK]**.

**14** Accertarsi che la porta della stampante selezionata sia visualizzata in **[Porta:]**.

**15** Configurare il Codice utente, se necessario.

Per il driver di stampa RPCS, è possibile impostare un Codice utente dopo avere installato il driver di stampa. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

**16** Selezionare la casella di controllo **[Stampante predefinita]** per configurare la stampante come predefinita.

**17** Fare clic su **[Continua]**.

L'installazione del driver di stampa si avvia.

**18** Al termine dell'installazione, selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi, quindi fare clic su **[Fine]**.

Per completare l'installazione riavviare il computer.

#### **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Per interrompere l'installazione del software selezionato, fare clic su **[Annulla]** prima che l'installazione sia stata completata.

#### **Riferimento**

Se è già installata una versione più recente del driver di stampa viene visualizzato un messaggio. In tal caso, non installare il driver di stampa utilizzando l'esecuzione automatica. Se si desidera installare comunque il driver di stampa, utilizzare **[Aggiungi stampante]**. Consultare P.54 "Se durante l'installazione viene visualizzato un messaggio".

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 95/98/Me)

---

1

### **Importante**

- Se si stampa da un print server collegato alla stampante tramite la porta SmartDeviceMonitor, il client non potrà usare Ripristino stampa/Stampa parallela.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PostScript 3].

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Fare clic su [Avanti >].

**6** Fare clic su [Stampante di rete] e successivamente su [Avanti >].

**7** Fare clic su [Sfoglia].

**8** Nella finestra [Ricerca stampante], fare doppio clic sul nome del computer da utilizzare come print server.

**9** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [OK].

**10** Controllare che sia visualizzato il percorso della stampante selezionata, quindi fare clic su [Avanti >].

**11** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su [Avanti >].

Selezionare la casella di controllo [Si] per configurare la stampante come predefinita.

**12** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su [Fine].

**13 Riavviare il computer.****Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

**Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000)****Importante**

- Per installare un driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.
- Se si stampa da un print server collegato alla stampante tramite la porta SmartDeviceMonitor, il client non potrà usare Ripristino stampa/Stampa parallela.

**1 Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.****2 Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.**

Il programma di installazione si avvia.

**3 Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].**

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4 Fare clic su [Driver stampante PostScript 3].**

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5 Fare clic su [Avanti >].****6 Fare clic su [Stampante di rete] e successivamente su [Avanti >].****7 Selezionare il metodo di percorso dalla schermata [Individua stampante], quindi fare clic su [Avanti >].****8 Nella finestra [Stampanti condivise:], fare doppio clic sul nome del computer da utilizzare come print server.****9 Selezionare la stampante da utilizzare, quindi fare clic su [Avanti].****10 L'installazione del driver di stampa si avvia.**

**11** Fare clic su **[Avanti >]**.

Selezionare la casella di controllo **[Si]** per configurare la stampante come predefinita.

**12** Fare clic su **[Fine]**.

Per completare l'installazione riavviare il computer.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

---

## **Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003)**

---

 **Importante**

- Per installare questo driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.
- Se si stampa da un print server collegato alla stampante tramite la porta SmartDeviceMonitor, il client non potrà usare Ripristino stampa/Stampa parallela.
- Se si stampa con un print server Windows XP o Windows Server 2003, potrebbe non essere possibile utilizzare le funzioni di notifica di SmartDeviceMonitor per il client.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su **[OK]**.

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su **[Driver stampante PostScript 3]**.

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Fare clic su **[Avanti >]**.

- 6** Fare clic su [una stampante di rete o una stampante collegata ad un altro computer], quindi fare clic su [Avanti >].
- 7** Selezionare [Ricerca stampante], quindi fare clic su [Avanti].
- 8** Nella finestra [Stampanti condivise], fare doppio clic sul nome del computer da utilizzare come print server.
- 9** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [Avanti >].
- 10** L'installazione del driver di stampa si avvia.
- 11** Fare clic su [Avanti >].

Selezionare la casella di controllo [Si] per configurare la stampante come predefinita.

- 12** Fare clic su [Fine].

Per completare l'installazione riavviare il computer.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

# Utilizzo come Print server Netware/Stampante remota

1

In questa sezione viene spiegato come impostare il computer con Windows da utilizzare come client NetWare.

## **Importante**

- Per installare il driver di stampa in Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, è necessario avere un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. Collegarsi come membro del gruppo Administrators o Power Users.
- In un ambiente IPv6, non si possono utilizzare server Netware.

La seguente spiegazione ipotizza che il client NetWare sia installato sul computer client e che l'ambiente del server NetWare sia impostato correttamente. Installare tutte le applicazioni client necessarie prima di eseguire questa procedura.

Impostare il driver di stampa mentre ci si collega al file server NetWare.

Nell'esempio vengono utilizzati i valori seguenti:

- Sistema operativo: Windows 98
- Versione NetWare: 4.1
- Nome file server: CAREE
- Nome coda: R-QUEUE

## **1** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

## **2** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

## **3** Fare clic su [Driver stampante PCL/RPCS].

## **4** Il contratto di licenza del software appare nella finestra di dialogo [Contratto di licenza].

Dopo aver letto l'accordo, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].

## **5** Selezionare il driver di stampa che si desidera utilizzare nella finestra di dialogo [Selezionare programma].

È possibile selezionare diversi driver di stampa.

## **6** Fare clic su [Avanti >].

## **7** Selezionare la casella di controllo [Stampante:] per selezionare i modelli di stampante che si desiderano utilizzare.

È possibile cambiare il nome della stampante nella casella [Cambia le impostazioni di 'Stampante:'].

- 8** Fare doppio clic sul nome della stampante per visualizzare le impostazioni della stampante.

I dettagli mostrati in [Commento:], [Driver:] e [Porta:] variano in base al sistema operativo, al modello stampante e alla porta.

- 9** Fare clic su [Porta:], quindi su [Aggiungi].

- 10** Fare clic su [Stampante di rete] e successivamente su [OK].

- 11** Fare doppio clic sul nome del file server NetWare nella struttura della rete.

La coda creata viene visualizzata.

- 12** Selezionare la coda di stampa, quindi fare clic su [OK].

- 13** Accertarsi che la porta della stampante selezionata sia visualizzata in [Porta:].

- 14** Fare clic su [Continua].

L'installazione del driver di stampa si avvia.

- 15** Fare clic su [Fine] nella finestra di dialogo [Selezionare programma].

- 16** Al termine dell'installazione, selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi, quindi fare clic su [Fine].

Per completare l'installazione riavviare il computer.

- 17** Dopo aver riavviato il computer, aprire la finestra [Stampanti], quindi aprire le proprietà stampante.

Se si usa Windows XP o Windows Server 2003, aprire le proprietà della stampante dalla finestra [Stampanti e fax].

- 18** Fare clic su [Fine] nella finestra di dialogo [Introduzione completa].

- 19** Dalla cartella [Stampanti], aprire le proprietà della stampante.

Se si usa Windows XP o Windows Server 2003, aprire le proprietà della stampante dalla finestra [Stampanti e fax].

- 20** Nella scheda [Impostazioni stampante], deselezionare le caselle di controllo [Avanzamento pagina] e [Attiva intestazione].

In Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, fare clic sulla scheda [Impostazione NetWare].

Non selezionare queste caselle di controllo poiché vengono selezionate automaticamente dal driver di stampa. Se vengono selezionate dall'utente, la stampante potrebbe non stampare correttamente.

- 21** Fare clic su [OK] per chiudere la finestra di dialogo delle proprietà della stampante.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Per interrompere l'installazione del software selezionato, fare clic su **[Annulla]** prima che l'installazione sia stata completata.
- Per impostazione predefinita il protocollo è impostato come inattivo. Attivarlo tramite Web Image Monitor o Telnet.

---

## Quando si utilizza il driver di stampa PostScript 3

---

Eseguire la procedura descritta di seguito per impostare il driver di stampa PostScript 3.

 **Importante**

- In un ambiente IPv6, non si possono utilizzare server Netware.

**1** Nella finestra **[Stampanti]** o **[Stampanti e fax]** aprire le proprietà della stampante.

**2** Fare clic sulla scheda **[PostScript]**.

Se si utilizza Windows 2000/XP o Windows NT4.0, fare clic sulla scheda **[Impostazioni dispositivo]**, quindi disattivare le caselle di spunta.

**3** Fare clic su **[Avanzate]**.

**4** Deselezionare le caselle di controllo **[Invia CTRL+D prima del lavoro]** e **[Invia CTRL+D alla fine del lavoro]**, quindi fare clic su **[OK]**.

**5** Fare clic su **[OK]** per chiudere la finestra di dialogo delle proprietà della stampante.

---

## Avanzamento pagina

---

Non utilizzare NetWare per configurare l'avanzamento pagina. L'avanzamento pagina è controllato dal driver di stampa di Windows. Se si configura l'avanzamento pagina in NetWare, la stampante potrebbe non stampare correttamente.

Eseguire le procedure descritte di seguito per disattivare l'avanzamento pagina in base al sistema operativo utilizzato:

- In Windows 95/98/Me, deselezionare la casella di controllo **[Avanzamento pagina]** nella scheda **[Impostazioni stampante]** nella finestra di dialogo Proprietà stampante.
- In Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, deselezionare la casella di controllo **[Avanzamento pagina]** nella scheda **[Impostazioni NetWare]** della finestra di dialogo delle proprietà stampante.

---

## Pagina di intestazione

---

Non utilizzare NetWare per configurare la pagina di intestazione.

Seguire le procedure descritte di seguito per disattivare la pagina di intestazione in base al sistema operativo utilizzato:

- In Windows 95/98/Me, deselezionare la casella di controllo **[Attiva intestazione]** nella scheda **[Impostazioni stampante]** nella finestra di dialogo Proprietà stampante.
- In Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, deselezionare la casella di controllo **[Attiva intestazione]** nella scheda **[Impostazioni NetWare]** della finestra di dialogo delle proprietà stampante.

---

## Stampa dopo aver reimpostato la stampante

---

Per ristabilire la connessione della stampante al print server dopo la reimpostazione occorrono 30 - 40 secondi. Durante questo periodo di tempo, i lavori verranno accettati (a seconda delle impostazioni di NetWare) ma non stampati.

Per stampare dopo avere reimpostato la stampante come stampante remota, controllare sul print server che la stampante remota sia disconnessa o attendere due minuti prima di tentare di stampare.

# Installazione del driver di stampa con USB

In questa sezione viene spiegato come installare i driver di stampa con USB.

Prima dell'installazione, controllare che sul computer sia in esecuzione solo il sistema operativo e che non vi siano lavori di stampa in corso.

I driver di stampa possono essere installati dal CD-ROM fornito con questa stampante.

---

## Windows Me - USB

---

### **Importante**

- L'installazione via USB non è possibile con Windows 95/98. Eseguire l'aggiornamento a Windows Me o successivo.

Se il driver di stampa è già installato, la funzione plug and play è attivata e l'icona della stampante connessa alla porta "USB" viene aggiunta alla cartella **[Stampanti]**.

Quando si usa USB per la prima volta, la funzione plug and play si avvia e, a seconda del sistema operativo utilizzato, appare la finestra di dialogo **[Rilevato nuovo hardware]**, **[Installazione guidata driver di periferica]** o **[Installazione guidata nuovo hardware]**.

### **1** Scaricare il supporto di stampa USB dal sito Web del fornitore.

Utilizzare la ricerca per trovare il nome del modello, quindi scaricare il supporto di stampa USB dal sito Web del fornitore.

Salvarlo dove è possibile individuarlo facilmente.

### **2** Controllare che la stampante sia spenta.

### **3** Collegare la stampante al computer servendosi del cavo USB.

Collegare il cavo USB saldamente.

### **4** Accendere la stampante.

Viene avviata la funzione plug and play e, a seconda del sistema operativo utilizzato, appare la finestra **[Nuovo componente hardware individuato]**, **[Installazione guidata driver di periferica]** o **[Installazione guidata nuovo hardware]**.

### **5** Selezionare la casella di controllo **[Specificare un percorso]**, quindi fare clic su **[Sfoglia...]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Sfoglia cartelle]**.

### **6** Specificare il percorso dove si trova il supporto di stampa USB, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

### **7** Controllare il percorso, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

Il supporto di stampa USB viene installato.

**8** Fare clic su **[Fine]**.

Se il driver di stampa è già stato installato, la funzione plug and play è attivata e l'icona della stampante connessa alla porta "USB001" viene aggiunta alla cartella **[Stampanti]**.

**9** Inserire il driver di stampa. Selezionare **[Cerca il miglior driver per la periferica.[scelta consigliata]]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.**10** Selezionare la casella di controllo **[Specificare un percorso]**, quindi fare clic su **[Sfoglia...]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Sfoglia cartelle]**.

**11** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Quando si avvia l'esecuzione automatica, fare clic su **[Esci]**.

**12** Specificare il percorso dove si trova il supporto di stampa USB, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

Se l'unità CD-ROM è D, i file di origine del supporto di stampa USB si trovano nella seguente posizione:

- RPCS  
D:\DRIVERS\RPCS\WIN9X\_ME\(\lingua)\DISK1
- PCL 5e  
D:\DRIVERS\PCL5E\WIN9X\_ME\(\lingua)\DISK1
- PCL 6  
D:\DRIVERS\PCL6\WIN9X\_ME\(\lingua)\DISK1
- PostScript 3  
D:\DRIVERS\PS\WIN9X\_ME\(\lingua)\DISK1

**13** Controllare il percorso, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**14** Fare clic su **[Fine]**.

L'installazione è completata. Se l'installazione è avvenuta in modo corretto, l'icona della stampante collegata alla porta "USB001" viene aggiunta alla cartella **[Stampanti]**.

**Nota**

- Il numero dopo "USB" varia in base al numero di stampanti collegate.
- Non occorre reinstallare il supporto di stampa USB quando si collega una stampante diversa all'interfaccia USB dopo aver installato il supporto di stampa USB.
- Dopo avere installato il supporto di stampa USB, se il driver di stampa non è installato, seguire le istruzioni plug and play della stampante.
- Installare il driver di stampa dal CD-ROM fornito in dotazione con la stampante.

## Windows 2000 - USB

---

### **Importante**

- Per installare un driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.

Se il driver di stampa è già installato, la funzione plug and play è attivata e l'icona della stampante connessa alla porta "USB" viene aggiunta alla cartella **[Stampanti]**.

Se il driver di stampa non è installato, seguire le istruzioni plug and play della stampante per eseguire l'installazione dal CD-ROM fornito.

**1** Controllare che la stampante sia spenta.

**2** Collegare la stampante al computer servendosi del cavo USB.

Collegare il cavo USB saldamente.

**3** Accendere la stampante.

Si avvia l'Installazione guidata nuovo hardware e il supporto di stampa USB viene installato automaticamente.

**4** Nella finestra dell'Installazione guidata nuovo hardware, fare clic su **[Cerca un driver adatto alla periferica[(scelta consigliata)]]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

**5** Selezionare la casella di controllo **[Specificare la posizione]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

**6** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Quando si avvia l'esecuzione automatica, fare clic su **[Esci]**.

**7** Specificare la posizione in cui sono memorizzati i file di origine del driver di stampa.

Se l'unità CD-ROM è D, i file di origine del driver di stampa si trovano nella seguente posizione:

- RPCS  
D:DRIVESRPCSWIN2K\_XP(Lingua)DISK1
- PCL 5e  
D:DRIVESPCL5EWIN2K\_XP(Lingua)DISK1
- PCL 6  
D:DRIVESPCL6WIN2K\_XP(Lingua)DISK1
- PostScript 3  
D:DRIVESPS3WIN2K\_XP(Lingua)DISK1

**8** Controllare il percorso del driver di stampa, quindi fare clic su **[OK]**.

**9** Fare clic su **[Avanti >]**.

**10** Fare clic su **[Fine]**.

Se il driver di stampa è già stato installato, la funzione plug and play è attivata e l'icona della stampante connessa alla porta "USB001" viene aggiunta alla cartella **[Stampanti]**.

**Nota**

- Se si desidera disattivare l'esecuzione automatica, premere il tasto **[SHIFT]** di sinistra quando si inserisce il CD-ROM nell'unità e tenerlo premuto finché il computer completa la lettura dall'unità CD-ROM.
- Il numero dopo "USB" varia in base al numero di stampanti collegate.

---

## Windows XP, Windows Server 2003 - USB

---

**Importante**

- Per installare un driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.

Se il driver di stampa è già installato, la funzione plug and play è attivata e l'icona della stampante connessa alla porta "USB" viene aggiunta alla cartella **[Stampanti]**.

I driver di stampa possono essere installati dal CD-ROM fornito con questa stampante.

Se il driver di stampa non è installato, seguire le istruzioni plug and play della stampante per eseguire l'installazione dal CD-ROM fornito.

**1** Controllare che la stampante sia spenta.**2** Collegare la stampante al computer servendosi del cavo USB.

Collegare il cavo USB saldamente.

**3** Accendere la stampante.

Si avvia l'Installazione guidata nuovo hardware e il supporto di stampa USB viene installato automaticamente.

**4** Nella finestra dell'Installazione guidata nuovo hardware, fare clic su **[Cerca un driver adatto alla periferica [(scelta consigliata)]]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.**5** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Se si avvia l'esecuzione automatica, fare clic su **[Annulla]**, quindi **[Esci]**.

**6** Selezionare la casella di controllo **[Includi questo percorso nella ricerca]** in **[Cerca il miglior driver in questi percorsi]**, quindi fare clic su **[Sfoggia]** per selezionare la posizione del driver di stampa.

Se l'unità CD-ROM è D, i file di origine del driver di stampa si trovano nella seguente posizione:

- RPCS  
D:DRIVESRPCSWIN2K\_XP(Lingua)DISK1
- PCL 5e  
D:DRIVESPCL5EWIN2K\_XP(Lingua)DISK1
- PCL 6  
D:DRIVESPCL6WIN2K\_XP(Lingua)DISK1
- PostScript 3  
D:DRIVESPS3WIN2K\_XP(Lingua)DISK1

**7** Controllare il percorso del driver di stampa, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

**8** Fare clic su **[Continua]**.

**9** Fare clic su **[Fine]**.

Se l'installazione è avvenuta con successo, l'icona della stampante collegata alla porta "USB001" viene aggiunta alla finestra **[Stampanti e fax]**.

 **Nota**

- Se si desidera disattivare l'esecuzione automatica, premere il tasto **[SHIFT]** di sinistra quando si inserisce il CD-ROM nell'unità e tenerlo premuto finché il computer completa la lettura dall'unità CD-ROM.
- Il numero dopo "USB" varia in base al numero di stampanti collegate.

## Individuazione e risoluzione dei problemi USB

Problema	Soluzioni
La stampante non viene riconosciuta automaticamente.	Spegnere la stampante, ricollegare il cavo USB, quindi riaccenderla.
Le impostazioni USB sono già state configurate in Windows.	Aprire Gestione periferiche di Windows, quindi, in <b>[Controller USB (Universal serial bus)]</b> , rimuovere eventuali periferiche in conflitto. Le periferiche in conflitto sono contraddistinte dall'icona <b>[!]</b> o <b>[?]</b> . Fare attenzione a non rimuovere accidentalmente periferiche necessarie. Per i dettagli, vedere la Guida di Windows.  Se si utilizza Windows 2000/XP o Windows Server 2003, le periferiche incompatibili sono visualizzate sotto l'intestazione <b>[Controller USB]</b> nella finestra di dialogo <b>[Gestione periferiche]</b> .
Non è possibile collegare Windows ME e la stampante.	Scaricare il supporto di stampa USB dal sito Web del fornitore.  Cercare il nome del modello utilizzato sul sito Web del fornitore e scaricare il supporto di stampa USB.

# Stampa con collegamento parallelo

Per utilizzare una stampante collegata con un'interfaccia parallela, selezionare [LPT1] al momento dell'installazione del driver di stampa.

1

## Installazione del driver di stampa PCL o RPCS

### **Importante**

- Per installare il driver di stampa in Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0, è necessario avere un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. Collegarsi come membro del gruppo Administrators o Power Users.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PCL/RPCS].

**5** Il contratto di licenza del software appare nella finestra di dialogo [Contratto di licenza].

Dopo aver letto l'accordo, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].

**6** Selezionare un driver di stampa che si desidera utilizzare nella finestra di dialogo [Selezionare programma].

È possibile selezionare diversi driver di stampa.

**7** Fare clic su [Avanti >].

**8** Selezionare la casella di controllo [Stampante:] per selezionare i modelli di stampante che si desiderano utilizzare.

È possibile cambiare il nome della stampante nella casella [Cambia le impostazioni di 'Stampante:'].

**9** Fare doppio clic sul nome della stampante per visualizzare le impostazioni della stampante.

I dettagli mostrati in [Commento:], [Driver:] e [Porta:] variano in base al sistema operativo, al modello stampante e alla porta.

**10** Controllare che [LPT1:] sia visualizzato in [Porta:].

**1** Selezionare la casella di controllo **[Stampante predefinita]** per configurare la stampante come predefinita.

**2** Fare clic su **[Fine]**.

L'installazione del driver di stampa si avvia.

**3** Al termine dell'installazione, selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi, quindi fare clic su **[Fine]**.

 **Nota**

L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.

Per interrompere l'installazione del software selezionato, fare clic su **[Annulla]** prima che l'installazione sia stata completata.

 **Riferimento**

Se è già installata una versione più recente del driver di stampa viene visualizzato un messaggio. In tal caso, non installare il driver di stampa utilizzando l'esecuzione automatica. Se si desidera installare comunque il driver di stampa, utilizzare **[Aggiungi stampante]**. Consultare P.54 "Se durante l'installazione viene visualizzato un messaggio".

---

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 95/98/Me)

---

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su **[OK]**.

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su **[Driver stampante PostScript 3]**.

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Fare clic su **[Avanti >]**.

**6** Fare clic su **[Stampante locale]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

Apparirà una finestra di dialogo per la selezione del marchio e del modello della stampante.

**7** Selezionare il nome della stampante di cui si desidera installare il driver, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

**8** Nella casella **[Porte disponibili:]**, fare clic su **[Porta stampante]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

- 9** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su **[Avanti >]**.  
Selezionare la casella di controllo **[Si]** per configurare la stampante come predefinita.
- 10** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su **[Fine]**.
- 11** Per completare l'installazione riavviare il computer.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

---

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows 2000)

---

 **Importante**

- Per installare questo driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.

- 1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.
- 2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.  
Il programma di installazione si avvia.
- 3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su **[OK]**.  
La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.
- 4** Fare clic su **[Driver stampante PostScript 3]**.  
Si avvierà l'Installazione guidata stampante.
- 5** Fare clic su **[Avanti >]**.
- 6** Fare clic su **[Stampante locale]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.  
Apparirà una finestra di dialogo per la selezione del marchio e del modello della stampante.
- 7** Selezionare **[LPT1]** nella finestra di dialogo **[Porta stampante]**, quindi fare clic su **[Avanti >]**.

**8** Selezionare il nome della stampante di cui si desidera installare il driver, quindi fare clic su [Avanti >].

**9** Selezionare se si desidera condividere la stampante oppure no, quindi fare clic su [Avanti >].

**10** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su [Fine].

L'installazione del driver di stampa si avvia.

**11** Per completare l'installazione riavviare il computer.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

---

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 (Windows XP, Windows Server 2003)

---

 **Importante**

- Per installare questo driver di stampa occorre disporre dell'autorizzazione di Administrators. Collegarsi utilizzando un account che disponga dell'autorizzazione di Administrators.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic su [Driver stampante PostScript 3].

Si avvierà l'Installazione guidata stampante.

**5** Fare clic su [Avanti >].

**6** Fare clic su [Stampante locale collegata a questo computer], quindi fare clic su [Avanti >].

- 7** Selezionare la porta che si desidera utilizzare, quindi fare clic su **[Avanti >]**.  
Apparirà una finestra di dialogo per la selezione del marchio e del modello della stampante.
- 8** Selezionare il nome della stampante di cui si desidera installare il driver, quindi fare clic su **[Avanti >]**.
- 9** Fare clic su **[Chiudi]** per chiudere la finestra di dialogo **[Porta stampante]**.
- 10** Fare clic su **[Avanti >]**.
- 11** Se si preferisce, cambiare il nome della stampante, quindi fare clic su **[Avanti >]**.
- 12** Specificare se si desidera stampare una pagina di prova, quindi fare clic su **[Fine]**.  
L'installazione del driver di stampa si avvia.
- 13** Per completare l'installazione riavviare il computer.

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. Se ciò si verifica, avviare il file "Setup.exe" dalla directory principale del CD-ROM.
- Verrà installato il driver di stampa nella lingua selezionata. Viene installato il driver di stampa in inglese quando vengono installate le seguenti lingue: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi.
- Dopo l'installazione del driver di stampa è possibile impostare un codice utente. Per informazioni sul codice utente, consultare la Guida del driver di stampa.

## Se durante l'installazione viene visualizzato un messaggio

1

Il messaggio numero 58 o 34 indica che non è possibile installare il driver di stampa utilizzando l'esecuzione automatica. Installare il driver di stampa utilizzando **[Aggiungi stampante]** o **[Installa stampante]**.

---

Per Windows 95/98/Me, Windows 2000 e Windows NT 4.0:

---

- 1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.
- 2** Fare doppio clic sull'icona **Aggiungi stampante**.
- 3** Seguire le istruzioni dell'Installazione guidata stampante.

 **Nota**

- Se il driver di stampa si trova su CD-ROM, il percorso del driver di stampa RPCS è DRIVERSRPCSWIN9X\_ME o DRIVERSRPCSWIN2K\_XP. Se il programma di installazione si avvia, fare clic su **[Annulla]** per interromperlo.
- 

Per Windows XP Professional e Windows Server 2003:

---

- 1** Nel menu **[Start]**, fare clic su **[Stampanti e fax]**.
- 2** Fare clic su **[Aggiungi stampante]**.
- 3** Seguire le istruzioni dell'Installazione guidata stampante.

 **Nota**

- Se il driver di stampa si trova sul CD-ROM, la posizione del driver di stampa RPCS è DRIVERSRPCSWIN2K\_XP. Se il programma di installazione si avvia, fare clic su **[Annulla]** per interromperlo.
- 

Per Windows XP Home Edition:

---

- 1** Nel menu **[Start]**, fare clic su **[Pannello di controllo]**.
- 2** Fare clic su **[Stampanti e altro hardware]**.
- 3** Fare clic su **[Stampanti e fax]**.
- 4** Fare clic su **[Installa stampante]**.
- 5** Seguire le istruzioni dell'Installazione guidata stampante.

 **Nota**

- Se il driver di stampa si trova sul CD-ROM, la posizione del driver di stampa RPCS è \DRIVERS\RPCS\WIN2K\_XP. Se il programma di installazione si avvia, fare clic su **[Annulla]** per interromperlo.

# Impostazione delle opzioni per la stampante

1

Impostare le opzioni della stampante nel driver di stampa con la comunicazione bidirezionale disattivata.

## Riferimento

Per i dettagli relativi all'impostazione delle opzioni della stampante, vedere P.57 "Se la comunicazione bidirezionale è disattivata".

---

## Condizioni per la comunicazione bidirezionale

---

La comunicazione bidirezionale consente di inviare automaticamente alla stampante informazioni relative alle impostazioni di formato e di direzione di alimentazione della carta. L'utente può controllare lo stato della stampante dal computer.

- La comunicazione bidirezionale è supportata in Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0.
- Se si utilizza il driver di stampa RPCS e la comunicazione bidirezionale è attivata con Windows 2000, la scheda **[Cambia Accessori]** non è disponibile.

## Nota

- Il driver di stampa RPCS supporta le comunicazioni bidirezionali e aggiorna automaticamente lo stato della stampante.
  - Il driver di stampa PCL supporta le comunicazioni bidirezionali. È possibile aggiornare manualmente lo stato della stampante.
  - Il driver di stampa PostScript 3 non supporta le comunicazioni bidirezionali.
- Per supportare le comunicazioni bidirezionali, devono essere soddisfatte le condizioni riportate di seguito:

### ❖ Quando il collegamento avviene con cavi paralleli

- Il computer deve supportare la comunicazione bidirezionale.
- La stampante deve supportare la comunicazione bidirezionale.
- Il cavo di interfaccia deve supportare la comunicazione bidirezionale.
- La stampante deve essere collegata al computer tramite il cavo parallelo standard e i connettori paralleli.
- In Windows 2000, con il driver di stampa RPCS occorre selezionare **[Attiva supporto bidirezionale]** e deselezionare **[Attiva pool di stampa]** nella scheda **[Porta]**.

### ❖ Quando la connessione avviene via rete

- La stampante deve supportare la comunicazione bidirezionale.
- Deve essere installato SmartDeviceMonitor for Client, incluso nel CD-ROM, e si deve utilizzare TCP/IP.
- Con Windows 2000, occorre selezionare **[Attiva il supporto bidirezionale]** e non selezionare **[Attiva pool di stampa]** sulla scheda **[Porta]** con il driver di stampa RPCS.
- Oltre a quanto indicato in precedenza, deve inoltre essere soddisfatta una delle seguenti condizioni:
  - Devono essere utilizzati la porta SmartDeviceMonitor for Client e il protocollo TCP/IP.
  - La porta TCP/IP standard deve essere utilizzata senza modificarne il nome predefinito (per Windows 2000/XP e Windows Server 2003).
  - Deve essere specificato per l'uso l'indirizzo IPv4 di stampa TCP/IP Microsoft (per Windows NT 4.0).
  - Il nome della porta IPP deve comprendere l'indirizzo IPv4 quando si utilizza il protocollo IPP.

### ❖ Quando il collegamento avviene con USB

La stampante deve essere collegata alla porta USB del computer con il cavo di interfaccia USB.

Il computer deve supportare la comunicazione bidirezionale.

#### Nota

- Installare SmartDeviceMonitor for Client dal CD-ROM fornito.

---

## Se la comunicazione bidirezionale è disattivata

---

Impostare le opzioni quando le comunicazioni bidirezionali sono disattivate.

### Importante

- Con Windows 2000/XP e Windows Server 2003, è necessaria l'autorizzazione alla gestione delle stampanti per modificare le proprietà della stampante nella cartella **[Stampanti]**. Collegarsi come membro del gruppo Administrators o Power Users.
- In Windows NT 4.0 è necessaria l'autorizzazione Controllo completo per modificare le proprietà della stampante nella cartella **[Stampanti]**. Collegarsi come membro del gruppo Administrators o Power Users.

**1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Proprietà]**.

**4** Fare clic sulla scheda **[Cambia Accessori]**.

Se le opzioni nella scheda **[Cambia Accessori]** sono disattivate, la connessione bidirezionale è attiva. In tal caso, non è necessario apportare modifiche alle opzioni.

Se si utilizza il driver di stampa RPCS, fare clic sulla scheda **[Cambia Accessori]**.

Se si utilizza il driver di stampa PS, fare clic sulla scheda **[Impostazioni periferica]**.

**5** Selezionare le opzioni installate dall'area **[Opzioni]**, quindi eseguire le impostazioni necessarie.

**6** Se è stato aggiunto il modulo SDRAM opzionale, selezionate la quantità totale della memoria in **[Memoria Totale:]**.

**7** In **[Impostazioni vassoio di alimentazione carta:]**, fare clic e selezionare il vassoio da utilizzare, quindi selezionare il formato, la posizione e il tipo adeguati al vassoio. Selezionare la casella di controllo **[Blocco cassetto]** per escludere il vassoio dalla selezione automatica.

**8** Fare clic su **[OK]** per chiudere la finestra di dialogo delle proprietà della stampante.

# 2. Impostazione del driver di stampa

## PCL - Accesso alle proprietà della stampante

---

### Windows 95/98/Me - Accesso alle proprietà della stampante

---

Esistono due metodi per aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante.

---

#### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante

---

Per effettuare le impostazioni predefinite della stampante, aprire innanzi tutto la finestra di dialogo delle proprietà della stampante dalla finestra **[Stampanti]**.

#### **Importante**

Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

**1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Proprietà]**.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

#### **Nota**

In alcune applicazioni, le impostazioni del driver di stampa non vengono utilizzate poiché sono sostituite dalle impostazioni predefinite dell'applicazione.

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

#### Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica. Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows 95/98/Me.

- 1** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Stampa]**.  
Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.
- 2** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare nell'elenco **[Nome]**, quindi fare clic su **[Proprietà]**.  
Apparirà la finestra di dialogo **Proprietà della stampante**.
- 3** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.
- 4** Fare clic su **[OK]** per avviare la stampa.

 **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo **Proprietà della stampante**. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- In alcune applicazioni, le impostazioni del driver di stampa non vengono utilizzate poiché sono sostituite dalle impostazioni predefinite dell'applicazione.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo **[Stampa]** di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Windows 2000 - Accesso alle Proprietà stampante

---

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Proprietà stampante

---

 **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. I membri dei gruppi **Administrators** e **Power Users** dispongono dell'autorizzazione **Gestione stampanti** per impostazione predefinita.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

- 1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.  
Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu [File], fare clic su [Proprietà].

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su [OK].

 **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.
- Non impostare [Assegnazione dei moduli ai cassettei].

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

2

---

## Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Preferenze di stampa

---

 **Importante**

- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

**1** Fare clic su [Start], spostare il cursore su [Impostazioni], quindi fare clic su [Stampanti].

Apparirà la finestra di dialogo [Stampanti].

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu [File], fare clic su [Preferenze stampa...].

Apparirà la finestra di dialogo [Preferenze stampa].

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su [OK].

 **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica. Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]** dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows 2000.

2

**1** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Stampa]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

**2** Selezionare la stampante che si desidera usare nell'elenco **[Seleziona stampante]**.

**3** Eseguire le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[Stampa]** per avviare la stampa.

### **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]**. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo **[Stampa]** di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Windows XP, Windows Server 2003 - Accesso alle Proprietà stampante

---



---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Proprietà stampante

---

#### **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. I membri dei gruppi Administrators e Power Users dispongono dell'autorizzazione Gestione stampanti per impostazione predefinita.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

#### **1** Nel menu [Start], fare clic su [Stampanti e fax].

Appare la finestra [Stampanti e fax].

#### **2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

#### **3** Nel menu [File], fare clic su [Proprietà].

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

#### **4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su [OK].

#### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.
- Non impostare [Assegnazione dei moduli ai cassette].

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Preferenze di stampa

---

#### **Importante**

- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

#### **1** Nel menu [Start], fare clic su [Stampanti e fax].

Appare la finestra [Stampanti e fax].

#### **2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Preferenze stampa...]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]**.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

 **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica. Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]** dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows XP.

**1** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Stampa]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

**2** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare nell'elenco **[Seleziona stampante]**, quindi fare clic su **[Preferenze]**.

**3** Eseguire le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[Stampa]** per avviare la stampa.

 **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]**. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo **[Stampa]** di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Windows NT 4.0 - Accesso alle Proprietà stampante

---

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Proprietà stampante

---

#### **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione al Controllo completo. I membri dei gruppi Administrators, Server Operators, Print Operators e Power Users detengono per impostazione predefinita l'autorizzazione al Controllo completo.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

**1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

#### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.
- Non impostare **[Assegnazione dei moduli ai cassette]**.

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante – Valore predefinito

---

### **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione al Controllo completo. I membri dei gruppi Administrators, Server Operators, Print Operators e Power Users detengono per impostazione predefinita l'autorizzazione al Controllo completo.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

**1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Impostazioni predefinite documento]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Predefinite]**.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.

### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica. Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows NT 4.0.

**1** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Stampa]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

**2** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare nell'elenco **[Nome]**, quindi fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

**3** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

**4** Fare clic su **[OK]** per avviare la stampa.

 **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo Proprietà della stampante. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- In alcune applicazioni, le impostazioni del driver di stampa non vengono utilizzate poiché sono sostituite dalle impostazioni predefinite dell'applicazione.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo **[Stampa]** di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

# RPCS - Accesso alle proprietà della stampante

---

## Windows 95/98/Me - Accesso alle proprietà della stampante

---

2

Esistono due tipi di finestre di dialogo delle proprietà della stampante.

“Multischeda” in questo manuale è usato come esempio. Per dettagli sulla modifica dei tipi di finestre di dialogo, consultare la Guida del driver di stampa.

### ❖ Multischeda

Questo tipo di finestra di dialogo è ottimale per gli utenti che cambiano spesso le impostazioni di stampa per eseguire varie operazioni di stampa.

### ❖ Impostazione personalizzata

Questo tipo di finestra di dialogo è ottimale per gli utenti che cambiano raramente le impostazioni di stampa. Questo tipo di finestra di dialogo può variare in base alle opzioni installate.

---

## Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante

---

Per effettuare le impostazioni predefinite della stampante, aprire innanzi tutto la finestra di dialogo delle proprietà della stampante dalla finestra **[Stampanti]**.

### 🚨 Importante

Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

**1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Proprietà]**.

Quando la finestra di dialogo Proprietà della stampante viene aperta per la prima volta dopo l'installazione del driver di stampa RPCS, viene visualizzato un messaggio di conferma. La finestra di dialogo Proprietà della stampante verrà visualizzata dopo avere fatto clic su **[OK]**.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

### 📝 Nota

In alcune applicazioni, le impostazioni del driver di stampa non vengono utilizzate poiché sono sostituite dalle impostazioni predefinite dell'applicazione.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

**Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione**

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica. Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows 95/98/Me.

**1** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Stampa]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

**2** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare nell'elenco **[Nome:]**, quindi fare clic su **[Proprietà...]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

**3** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.**4** Fare clic su **[OK]** per avviare la stampa. **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo Proprietà della stampante. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- In alcune applicazioni, le impostazioni del driver di stampa non vengono utilizzate poiché sono sostituite dalle impostazioni predefinite dell'applicazione.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo **[Stampa]** di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Windows 2000 - Accesso alle Proprietà stampante

---

Ciò descrive il modo in cui aprire le proprietà del driver di stampa.

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Proprietà stampante

---

2

#### **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. I membri dei gruppi Administrators e Power Users dispongono dell'autorizzazione Gestione stampanti per impostazione predefinita.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

**1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

Quando la finestra di dialogo Proprietà della stampante viene aperta per la prima volta dopo l'installazione del driver di stampa RPCS, viene visualizzato un messaggio di conferma. La finestra di dialogo Proprietà della stampante verrà visualizzata dopo avere fatto clic su **[OK]**.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

#### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.
- Non impostare **[Assegnazione dei moduli ai cassette]**.

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Preferenze di stampa

---

#### **Importante**

- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

- 1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

- 2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

- 3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Preferenze stampa...]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]**.

- 4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

#### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica. Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]** dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows 2000.

- 1** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Stampa]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

- 2** Selezionare la stampante che si desidera usare nell'elenco **[Seleziona stampante]**.

- 3** Eseguire le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[Stampa]** per avviare la stampa.

#### **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]**. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo **[Stampa]** di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Windows XP, Windows Server 2003 - Accesso alle Proprietà stampante

---

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Proprietà stampante

---

2

#### **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. I membri dei gruppi Administrators e Power Users dispongono dell'autorizzazione Gestione stampanti per impostazione predefinita.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

#### **1** Nel menu [Start], fare clic su [Stampanti e fax].

Appare la finestra [Stampanti e fax].

#### **2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

#### **3** Nel menu [File], fare clic su [Proprietà].

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

Quando la finestra di dialogo Proprietà della stampante viene aperta per la prima volta dopo l'installazione del driver di stampa RPCS, viene visualizzato un messaggio di conferma. La finestra di dialogo Proprietà della stampante verrà visualizzata dopo avere fatto clic su [OK].

#### **4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su [OK].

#### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.
- Non impostare [Assegnazione dei moduli ai cassette].

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Preferenze di stampa

---

#### **Importante**

- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

- 1** Nel menu **[Start]**, fare clic su **[Stampanti e fax]**.  
Appare la finestra **[Stampanti e fax]**.
- 2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.
- 3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Preferenze stampa...]**.  
Apparirà la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]**.
- 4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

 **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica. Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]** dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows XP.

- 1** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Stampa]**.  
Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.
- 2** Selezionare la stampante che si desidera usare nell'elenco **[Seleziona stampante]**.
- 3** Eseguire le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[Stampa]** per avviare la stampa.

 **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]**. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo **[Stampa]** di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Windows NT 4.0 - Accesso alle Proprietà stampante

---

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Proprietà stampante

---

#### **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione al Controllo completo. I membri dei gruppi Administrators, Server Operators, Print Operators e Power Users detengono per impostazione predefinita l'autorizzazione al Controllo completo.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

**1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

Quando la finestra di dialogo Proprietà della stampante viene aperta per la prima volta dopo l'installazione del driver di stampa RPCS, viene visualizzato un messaggio di conferma. La finestra di dialogo Proprietà della stampante verrà visualizzata dopo avere fatto clic su **[OK]**.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

#### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.
- Non impostare **[Assegnazione dei moduli ai cassette]**.

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante – Valore predefinito

---

### **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione al Controllo completo. I membri dei gruppi Administrators, Server Operators, Print Operators e Power Users detengono per impostazione predefinita l'autorizzazione al Controllo completo.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

**1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Impostazioni predefinite documento]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Predefinite]**.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.

### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica. Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows NT 4.0.

2

**1** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Stampa]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

**2** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare nell'elenco **[Nome]**, quindi fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

**3** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[Applica]**.

**4** Fare clic su **[OK]** per avviare la stampa.

 **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo Proprietà della stampante. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- In alcune applicazioni, le impostazioni del driver di stampa non vengono utilizzate poiché sono sostituite dalle impostazioni predefinite dell'applicazione.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo **[Stampa]** di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

# PostScript 3 - Impostazioni di stampa

---

## Windows 95/98/Me - Accesso alle proprietà della stampante

---

Esistono due metodi per aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante.

2

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante

---

Per effettuare le impostazioni predefinite della stampante, aprire innanzi tutto la finestra di dialogo delle proprietà della stampante dalla finestra **[Stampanti]**.

#### **Importante**

- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

**1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

#### **Nota**

- In alcune applicazioni, le impostazioni del driver di stampa non vengono utilizzate poiché sono sostituite dalle impostazioni predefinite dell'applicazione.

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

### Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica.

Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows 95/98/Me.

- 1** Nel menu [File...], fare clic su [Stampa].  
Apparirà la finestra di dialogo [Stampa].
- 2** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare nell'elenco [Nome...], quindi fare clic su [Proprietà...].  
Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.
- 3** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su [OK].
- 4** Fare clic su [OK] per avviare la stampa.

 **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo Proprietà della stampante. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- In alcune applicazioni, le impostazioni del driver di stampa non vengono utilizzate poiché sono sostituite dalle impostazioni predefinite dell'applicazione.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo [Stampa] di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Windows 2000 - Accesso alle Proprietà stampante

---

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Proprietà stampante

---

 **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. I membri dei gruppi Administrators e Power Users dispongono dell'autorizzazione Gestione stampanti per impostazione predefinita.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

- 1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

- 2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

- 3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

- 4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

#### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.
- Non impostare **[Assegnazione dei moduli ai cassette]**.

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Preferenze di stampa

---

### **Importante**

- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

- 1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

- 2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

- 3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Preferenze stampa...]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]**.

- 4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

#### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica. Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]** dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows 2000.

2

**1** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Stampa]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

**2** Selezionare la stampante che si desidera usare nell'elenco **[Seleziona stampante]**.

**3** Eseguire le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[Stampa]** per avviare la stampa.

### **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]**. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo **[Stampa]** di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Windows XP, Windows Server 2003 - Accesso alle Proprietà stampante

---



---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Proprietà stampante

---

#### **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione alla gestione delle stampanti. I membri dei gruppi Administrators e Power Users dispongono dell'autorizzazione Gestione stampanti per impostazione predefinita.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

#### **1** Nel menu [Start], fare clic su [Stampanti e fax].

Appare la finestra [Stampanti e fax].

#### **2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

#### **3** Nel menu [File], fare clic su [Proprietà].

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

#### **4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su [OK].

#### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.
- Non impostare [Assegnazione dei moduli ai cassette].

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Preferenze di stampa

---

#### **Importante**

- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

#### **1** Nel menu [Start], fare clic su [Stampanti e fax].

Appare la finestra [Stampanti e fax].

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Preferenze stampa...]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]**.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

 **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

### Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica. Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]** dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows XP.

**1** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Stampa]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

**2** Selezionare la stampante che si desidera usare nell'elenco **[Seleziona stampante]**.

**3** Eseguire le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[Stampa]** per avviare la stampa.

 **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo **[Preferenze stampa]**. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo **[Stampa]** di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Windows NT 4.0 - Accesso alle Proprietà stampante

---

---

### Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante - Proprietà stampante

---

#### **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione al Controllo completo. I membri dei gruppi Administrators, Server Operators, Print Operators e Power Users detengono per impostazione predefinita l'autorizzazione al Controllo completo.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

**1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

#### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.
- Non impostare **[Assegnazione dei moduli ai cassetti]**.

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni predefinite della stampante – Valore predefinito

---

### **Importante**

- Per modificare le impostazioni predefinite della stampante, comprese le impostazioni di configurazione delle opzioni, collegarsi utilizzando un account che dispone dell'autorizzazione al Controllo completo. I membri dei gruppi Administrators, Server Operators, Print Operators e Power Users detengono per impostazione predefinita l'autorizzazione al Controllo completo.
- Non è possibile modificare le impostazioni predefinite della stampante per ciascun utente. Le impostazioni effettuate nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante vengono applicate a tutti gli utenti.

**1** Fare clic su **[Start]**, spostare il cursore su **[Impostazioni]**, quindi fare clic su **[Stampanti]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare.

**3** Nel menu **[File...]**, fare clic su **[Impostazioni predefinite documento]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Predefinite]**.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

#### **Nota**

- Le impostazioni qui definite vengono utilizzate come impostazioni predefinite per tutte le applicazioni.

#### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Esecuzione delle impostazioni della stampante da un'applicazione

---

È possibile eseguire impostazioni della stampante per un'applicazione specifica. Per definire le impostazioni della stampante per una determinata applicazione, aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante dall'applicazione stessa. Di seguito viene spiegato come effettuare le impostazioni per l'applicazione WordPad fornita con Windows NT 4.0.

**1** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Stampa]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

**2** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare nell'elenco **[Nome:]**, quindi fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo **Proprietà della stampante**.

**3** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

**4** Fare clic su **[OK]** per avviare la stampa.

 **Nota**

- A seconda dell'applicazione utilizzata, è possibile che vari la procedura effettiva da seguire per aprire la finestra di dialogo Proprietà della stampante. Per i dettagli, consultare i manuali forniti con l'applicazione utilizzata.
- In alcune applicazioni, le impostazioni del driver di stampa non vengono utilizzate poiché sono sostituite dalle impostazioni predefinite dell'applicazione.
- Tutte le impostazioni definite nella procedura seguente sono valide solo per l'applicazione corrente.
- Gli utenti generici possono modificare le proprietà visualizzate nella finestra di dialogo **[Stampa]** di un'applicazione. Le impostazioni effettuate in questa sede vengono utilizzate come predefinite quando si stampa da tale applicazione.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida del driver di stampa.

---

## Mac OS - Impostazioni di stampa

---

### Esecuzione delle impostazioni della carta da un'applicazione

---

**1** Aprire il file che si desidera stampare.

**2** Nel menu **[File]**, fare clic su **[Impostazioni carta]**.

**3** Controllare che la stampante che si desidera utilizzare sia visualizzata in **[Stampante:]**, quindi selezionare il formato carta che si desidera utilizzare in **[Carta:]**.

In ambiente Mac OS X, selezionare il formato carta in **[Dimensioni carta]**.

Se la stampante che si desidera utilizzare non appare in **[Stampante:]**, selezionare la stampante che si desidera utilizzare.

**4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su **[OK]**.

 **Riferimento**

La finestra di dialogo **[Imposta pagina]** varia a seconda dell'applicazione utilizzata. Per dettagli, consultare i manuali forniti con Mac OS.

---

## Impostazioni per la stampa da un'applicazione

---

- 1** Aprire il file che si desidera stampare.
- 2** Nel menu [File], fare clic su [Stampa].
- 3** Accertarsi che la stampante sia selezionata nell'elenco [Stampante], quindi effettuare le impostazioni della stampante.
- 4** Effettuare le impostazioni necessarie, quindi fare clic su [OK].

# 3. Altre operazioni di stampa

## Stampa diretta di un file PDF

È possibile inviare file PDF direttamente a questa stampante per la stampa, senza dover aprire un'applicazione PDF.

### **Importante**

- È possibile utilizzare la funzione solo con i file Adobe PDF originali.
- Questa funzione supporta file PDF versione 1.3, 1.4, 1.5 e 1.6.
- Non è possibile stampare i file PDF creati tramite la funzione lucidi di PDF versione 1.4.
- Non è possibile stampare i file PDF creati tramite Crypt Filter e/o la funzione immagine a colori 16bit di PDF versione 1.5.
- Le funzioni esclusive PDF versione 1.6 non sono compatibili.
- Alcuni tipi di file PDF ad elevata compressione potrebbero non essere stampati. Consultare l'agente di vendita per i tipi di file supportati.

### **Nota**

- Si possono verificare errori di formato carta durante la stampa su carta di formato personalizzato.

---

## Metodo di stampa

---

Le seguenti procedure illustrano i due metodi di stampa diretta PDF – tramite DeskTopBinder Lite o inserendo i comandi.

---

### Uso DeskTopBinder Lite

---

---

#### Installazione di DeskTopBinder Lite

---

Eeguire la procedura descritta di seguito per installare DeskTopBinder Lite.

- 1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.
- 2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.  
Il programma di installazione si avvia.
- 3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].
- 4** Fare clic su [DeskTopBinder - SmartDeviceMonitor for Client] e successivamente su [Avanti >].

## **5** Seguire le istruzioni sul display per installare DeskTopBinder Lite.

Se dopo l'installazione di DeskTopBinder Lite viene chiesto di riavviare il computer, riavviarlo e continuare la configurazione.

### **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. In questo caso, avviare "Setup.exe" che si trova nella directory principale del CD-ROM.

---

## Caratteristiche avanzate di DeskTopBinder Lite

---

Seguire le procedure di ottimizzazione di DeskTopBinder Lite per stampare i file PDF direttamente.

- 1** Nel menu [Start], fare clic su [Programmi], [DeskTopBinder] e [Programma di installazione guidata funzioni estese].
- 2** Quando appare [Programma di installazione guidata funzioni estese], selezionare [Avvio], quindi fare clic su [Avanti>] ripetutamente finché non appare la schermata [Funzione di stampa3].
- 3** Sulla schermata [Funzione di stampa3], fare clic su [Aggiungi...] per visualizzare [Proprietà stampa diretta PDF].
- 4** Selezionare il driver per questa stampante, fare clic su [OK], quindi su [Avanti>] ripetutamente finché non appare [Fine].  
Fare clic su [Fine].

---

## Function Palette

---

Function palette contiene i pulsanti per le funzioni già configurate attraverso l'ottimizzazione di DeskTopBinder Lite. Con questi pulsanti è possibile stampare file Windows, visualizzare anteprime di stampa, convertire immagini e registrare scanner per documenti senza dover aprire DeskTopBinder Lite. È anche possibile utilizzare queste funzioni trascinando un file sopra il pulsante corrispondente alla funzione desiderata.

- 1** Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona aggiunta alla barra delle applicazioni, quindi fare clic su [Proprietà...] per visualizzare la schermata delle proprietà.
- 2** Fare clic sulla scheda [Contenuto], selezionare la casella di spunta [Stampa diretta PDF] al centro, quindi fare clic su [OK].

La schermata [Proprietà] si chiude e l'icona [Stampa diretta PDFt] sarà aggiunta alla palette.

---

## Stampa diretta di un file PDF

---

Utilizzare il metodo seguente per aprire direttamente i file PDF.

- 1** Trascinare il file PDF che si desidera stampare sopra l'icona **Stampa diretta PDF** nella palette.
- 2** Apparirà **[Elenco file output -Stampa diretta PDF]**.  
Selezionare il PDF che si desidera stampare, quindi fare clic su **[OK]**.  
Il file PDF viene stampato.

---

## Stampa di documenti PDF protetti da password

---

Seguire la procedura qui indicata per stampare file PDF protetti da password.

- 1** Nel menu **[Start]** di Windows, fare clic su **[Programmi]**, **[DeskTopBinder]** e **[Programma di installazione guidata funzioni estese]**.
- 2** Quando appare **[Programma di installazione guidata funzioni estese]**, selezionare **[Avvio]**, quindi fare clic su **[Avanti>]** ripetutamente finché non appare la schermata **[Funzione di stampa3]**.
- 3** Sulla schermata **[Funzione di stampa3]**, fare clic su **[Proprietà]** per visualizzare **[Proprietà stampa diretta PDF]**.
- 4** Selezionare la casella di spunta **[Usa Password PDF]** in basso a destra dello schermo, quindi fare clic su **[OK]**.  
Fare clic su **[Avanti>]** ripetutamente finché non appare **[Fine]**.  
Fare clic su **[Fine]** per chiudere la schermata **[Programma di installazione guidata funzioni estese]**.
- 5** Trascinare il file PDF che si desidera stampare sopra l'icona **Stampa diretta PDF** nella palette.
- 6** Apparirà **[Elenco file output -Stampa diretta PDF]**.  
Selezionare il file PDF che si desidera stampare per renderlo a video inverso, quindi fare clic su **[OK]**.
- 7** Si aprirà la schermata **[Proprietà stampa diretta PDF]**.  
Inserire la password per il file PDF che si desidera stampare nel campo **[Password PDF:]** in basso a destra dello schermo, quindi fare clic su **[OK]**.  
Il file PDF protetto da password viene stampato.

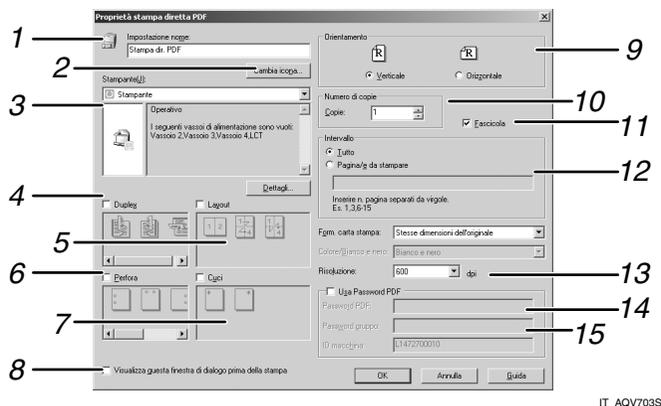
### **Importante**

- Prima di stampare un file PDF protetto da password, eseguire una delle operazioni seguenti:
  - Inserire la password PDF nella schermata **Proprietà stampa diretta PDF**

- Specificare una password PDF selezionando **[PDF: Cambia PW]** nel menu **[Menu PDF]** sul pannello di controllo di questa stampante.

Se si assegna una **[PW gruppo PDF]** per il menu **[Menu PDF]** a DeskTopBinder Lite o al pannello di controllo di questa stampante, occorre assegnare la stessa password gruppo all'altro.

## Proprietà stampa diretta PDF



IT\_AOV703S

### 1. Impostazione nome:

Visualizza il nome di configurazione plug-in (fino a 63 caratteri di un byte)

### 2. Cambia icona...

Consente di cambiare l'icona visualizzata sulla barra degli strumenti.

### 3. Stampante:

Visualizza un elenco dei driver RPCS che supportano la stampa diretta PDF.

### 4. Duplex

Stampa su entrambi i lati della carta.

### 5. Layout

Stampa più pagine su un singolo foglio.

### 6. Perfora

Esegue la foratura delle stampe.

### 7. Cuci

Pinza le stampe.

### 8. Visualizza questa finestra di dialogo prima della stampa

Appare nel modo di stampa diretta PDF se è selezionata questa casella di controllo.

### 9. Orientamento:

Specificare l'orientamento dell'originale.

### 10. Numero di copie

Specificare il numero di pagine da stampare.

### 11. Fascicola

Utilizzare per fascicolare le stampe.

### 12. Intervallo:

Specificare l'area di stampa su ciascuna pagina.

### 13. Risoluzione:

Specificare una risoluzione di stampa.

### 14. Password PDF:

Se il file PDF è protetto da password, immettere una password in questo campo. Diversamente il file non può essere stampato.

### 15. Password gruppo:

Se una password gruppo è assegnata a DeskTopBinder Lite e a questa stampante, immettere la password gruppo in questo campo. Diversamente la stampa non può avere inizio.

## Uso dei comandi

---

In ambiente Windows e UNIX, è possibile stampare direttamente i file PDF con i comandi quali “ftp” “sftp” e “lpr”.

### **Riferimento**

Per i dettagli sulla stampa con i comandi di Windows, vedere P.263 “Stampa di file direttamente da Windows”.

Per dettagli sui comandi UNIX, consultare il Supplemento UNIX.

## Controllo copia non autorizzata

È possibile incorporare dei motivi e del testo sotto il testo stampato per impedire la copia non autorizzata del documento. Il Controllo copia non autorizzata dispone di due funzioni: **[Sicurezza dati per copia]** e **[Tipo maschera:]**.

### ❗ Importante

- Questa funzione è prevista per dissuadere la copia di documenti confidenziali; non impedisce l'utilizzo non autorizzato delle informazioni.

3

### Apertura della finestra Controllo copia non autorizzata

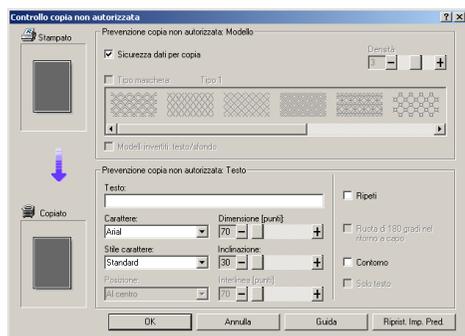
- 1** Nel driver di stampa RPCS, aprire la finestra **[Preferenze di stampa...]**.
- 2** Fare clic su **[Aggiungi/Cambia Impost. Personalizzate...]**.
- 3** Selezionare la casella di spunta **[Copia non autor....]**.
- 4** Fare clic su **[Impostazioni di controllo...]**.
- 5** Appare un messaggio di conferma. Fare clic su **[OK]**.  
Apparirà la finestra Controllo copia non autorizzata.

### 📝 Nota

- Per ulteriori informazioni consultare la guida del driver di stampa.

## Uso [Sicurezza dati per copia]

È possibile incorporare un motivo impostandolo nel driver di stampa.

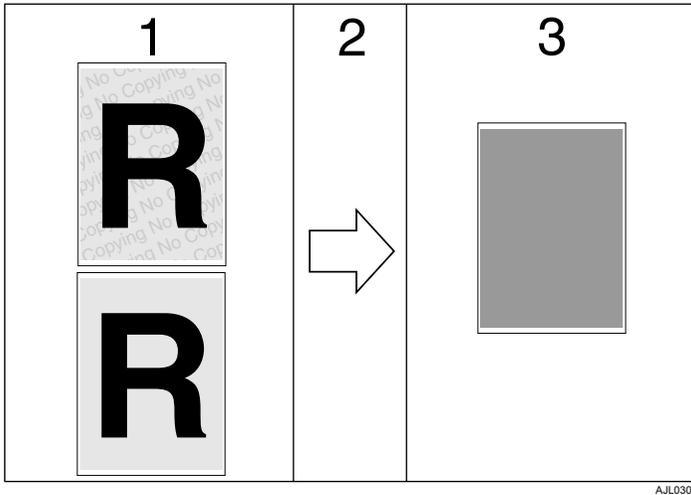


### ❖ Impostazione di [Sicurezza dati per copia] nel driver di stampa

- Selezionare la casella di spunta **[Sicurezza dati per copia]**. È possibile inserire anche del testo nella casella **[Testo:]**.
- Non è possibile selezionare la casella di spunta **[Tipo maschera:]** contemporaneamente.

- Per stampare un documento protetto da una sovrastampa grigia, occorre impostare correttamente la stampante. Consultare un amministratore.

### ❖ Stampa di documento tramite [Sicurezza dati per copia]



**1. Sarà stampato il motivo e il testo impostato.**

**2. Il documento viene copiato in copiatrici/macchine multifunzione in cui è stata installata l'unità sicurezza dati per copia opzionale del fornitore.**

**3. Il documento sarà coperto da una sovrastampa grigia.**

#### **Nota**

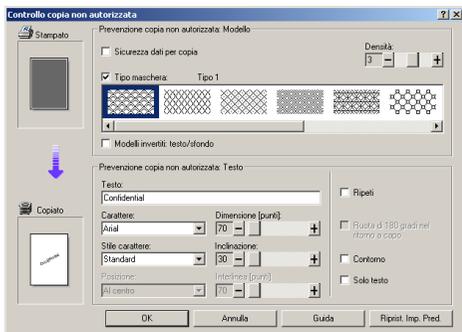
- Quando si stampa un documento impostato con **[Sicurezza dati per copia]**, la stampante non necessita dell'installazione dell'unità Sicurezza dati copia opzionale. L'unità Sicurezza dati per copia è necessaria quando si copia o si memorizza un documento protetto da sovrastampa grigia.
- È supportato solamente il driver di stampa RPCS.
- Non è possibile incorporare parzialmente un motivo e un testo in un documento.
- Utilizzare carta da 182 × 257 mm (7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.) o maggiore.
- Utilizzare carta comune o riciclata con bianchezza almeno del 70%.
- La stampa fronte-retro può interferire con questa funzione rendendo visibili il testo e il motivo attraverso la carta.
- L'unità opzionale Sicurezza dati per copia serve per le copiatrici/macchine multifunzione del fornitore. Non può essere installata su questa stampante.

#### **Riferimento**

Per ulteriori dettagli sull'impostazione di **[Sicurezza dati per copia]**, consultare la guida del driver di stampa.

## Uso [Tipo maschera:]

È possibile incorporare dei motivi e del testo in un documento impostando il driver di stampa per impedire la copia non autorizzata.



3

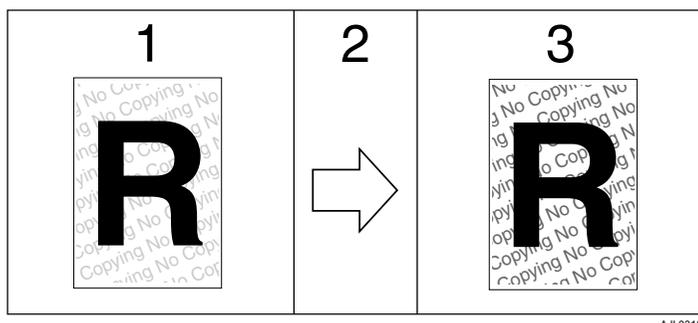
### ❖ Impostazione di [Tipo maschera:] nel driver di stampa

- Selezionare un motivo da [Tipo maschera:], quindi inserire il testo nella casella [Testo:].

#### 📌 Nota

- ❑ È possibile impostare solo [Testo:], ma occorre impostare insieme [Tipo maschera:] e [Testo:].

### ❖ Stampa di documento tramite [Tipo maschera:]



AJL031S

**1.** Il motivo e il testo impostati saranno stampati con una tinta chiara.

**2.** Il documento sarà copiato nelle copiatrici/macchine multifunzione.

**3.** Il motivo e il testo impostati appariranno chiaramente.

 **Nota**

- È supportato solamente il driver di stampa RPCS.
- Non è possibile incorporare parzialmente motivi e stringhe di testo in un documento.
- Per rendere evidente il motivo incorporato, impostare la dimensione carattere almeno su 50 pt (preferibilmente da 70 a 80 pt) e l'inclinazione tra 30 e 40 gradi.
- La stampa con motivi e testo di sfondo può essere più lenta rispetto alla stampa normale.

 **Riferimento**

Per ulteriori dettagli sull'impostazione di **[Tipo maschera:]**, consultare la guida del driver di stampa.

---

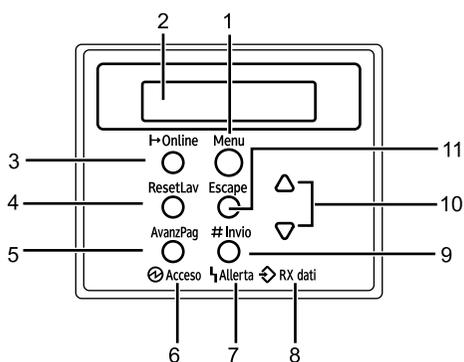
**Nota importante**

---

- Il fornitore non rilascia garanzie relativamente all'aspetto dei motivi di stampa e ad altre funzioni di protezione copia. L'aspetto dei motivi di stampa e le prestazioni di Controllo copia non autorizzata possono variare in base alla qualità della carta utilizzata, al modello della stampante e alle impostazioni.
- Il fornitore non si assume responsabilità alcuna per danni subiti relativamente all'uso di o all'incapacità di utilizzare i motivi di stampa di Controllo copia non autorizzata.

## Utilizzo dei tasti

Questa sezione descrive la configurazione tramite il display informativo sulla schermata iniziale.



IT AQV250S

### 1. Tasto [Menu]

Premere questo tasto per eseguire e controllare le attuali impostazioni stampante.

### 2. Pannello informativo

Mostra lo stato attuale della stampante e i messaggi di errore.

### 3. Tasto [Online]

Premere questo tasto per alternare lo stato della stampante tra online e offline.

### 4. Tasto [Reset lavoro]

Quando la stampante è online, premere questo tasto per annullare qualsiasi lavoro di stampa in uscita.

### 5. Tasto [Avanzamento pagina]

Se la stampante è offline, premere questo tasto per stampare tutti i dati rimasti nel buffer di ingresso della stampante.

Non funziona se la stampante è online.

### 6. Indicatore di alimentazione

È acceso quando la stampante è accesa.

È spento quando la stampante è spenta oppure quando la stampante si trova nel modo Risparmio energia.

### 7. Indicatore Avviso

Lampeggia o si illumina ogni qualvolta si verifica un errore della stampante. Sul pannello informativo apparirà anche un messaggio che descrive la causa dell'errore.

### 8. Indicatore RX dati

Lampeggia mentre la stampante riceve i dati da un computer.

È acceso se ci sono dei dati da stampare.

### 9. Tasto [# Invio]

Premere questo tasto per eseguire i comandi di menu selezionati sul pannello. Premere questo tasto per cancellare degli errori.

### 10. [▲] Tasti [▼]

Utilizzare questi tasti per aumentare o diminuire i valori sul pannello quando si eseguono le impostazioni.

### 11. Tasto [Escape]

Premere questo tasto per tornare alla precedente condizione sul pannello.

# Stampa di prova

Utilizzare questa funzione per stampare solo la prima serie di un lavoro di stampa multiplo. Dopo aver controllato il risultato, è possibile stampare o annullare le serie rimanenti tramite il pannello di controllo della stampante. Tale operazione può ridurre le stampe sbagliate per errori di contenuto o impostazioni.

## Importante

- Per utilizzare questa funzione, l'unità disco fisso opzionale deve essere installata sulla stampante.
- Non è possibile memorizzare un file di stampa di prova se:
  - il totale dei file Stampa di prova, Stampa riservata, Stampa trattenuta e Stampa memorizzata nella stampante supera 100. (Il numero massimo varia in base al volume dei dati nei file.)
  - il file contiene più di 1.000 pagine.
  - i file inviati o memorizzati nella stampante contengono più di 9.000 pagine in totale.

## Nota

- Se un file di Stampa di prova non è stato memorizzato correttamente, controllare il registro errori sul pannello di controllo.
- Anche dopo lo spegnimento della stampante, i documenti memorizzati rimangono nella stampante. Tuttavia, le impostazioni **[Elim.auto temp]** o **[Elim.tutti mem.]** saranno applicate per prime.
- Se l'applicazione è dotata di un'opzione di fascicolazione, accertarsi che non sia selezionata prima di inviare un lavoro di stampa. Per impostazione predefinita, i lavori di stampa di prova sono fascicolati automaticamente dal driver di stampa. Se si seleziona un'opzione di fascicolazione dalla finestra di dialogo **[Stampa]** dell'applicazione, potrebbero essere stampate più pagine del previsto.
- Se la prima serie dei file di stampa di prova non è soddisfacente e non si desidera stampare le serie rimanenti, eliminare il file di stampa di prova tramite il display informativo. Se si stampano le serie rimanenti del file di stampa di prova, il lavoro nella stampante sarà eliminato automaticamente.
- I file di stampa di prova stampati o eliminati tramite Web Image Monitor, dopo aver selezionato **[Stampa di prova]** tramite il pannello di controllo, appariranno sul display informativo. Tuttavia, apparirà un messaggio di errore se si tenta di stampare o eliminare quei file di stampa di prova.
- Se i file memorizzati hanno nomi simili e lunghi, potrebbe essere difficile riconoscere il file che si desidera stampare sul display informativo. Stampare il file che si desidera stampare controllando l'ID utente o l'ora al cui è stato inviato il file oppure cambiando il nome file in modo che sia facilmente riconoscibile.

### Riferimento

Per ulteriori dettagli sul registro errori sul display informativo, consultare P.118 “Verifica del Registro errori”.

Per ulteriori dettagli su **[Elim.auto temp]** e **[Elim.tutti mem.]**, consultare P.149 “Elim.auto temp” e P.149 “Elim.auto mem.”.

---

## Stampa del primo fascicolo

---

3

La seguente procedura descrive il modo in cui stampare un file di stampa di prova con il driver di stampa PCL 6/5e e RPCS. Per ulteriori informazioni sul modo in cui stampare un file di stampa trattenuta con il driver di stampa PostScript 3, vedere il Supplemento Postscript 3.

### Importante

- Le applicazioni con i propri driver, quali PageMaker, non supportano tale funzione.

#### **1** Selezionare il comando di stampa dell'applicazione.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

#### **2** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare nell'elenco **[Nome]**, quindi fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

#### **3** Nella casella **[Tipo lavoro:]**, fare clic su **[Stampa di Prova]**.

Quando si stampa con il driver di stampa PostScript 3, fare clic su **[Stampa di Prova]** nella casella **[Tipo lavoro:]** sulla scheda **[Giornale dei lavori]**.

#### **4** Fare clic su **[Dettagli...]**, quindi inserire un ID utente nella casella **[ID Utente:]**.

L'ID serve ad identificare l'utente. Può essere immesso un ID utente di massimo otto caratteri alfanumerici (a - z, A - Z, 0 - 9).

#### **5** Eseguire il comando di stampa.

Impostare più di due copie.

Il lavoro di stampa di prova sarà inviato alla stampante e sarà stampata la prima serie.

---

## Stampa dei fascicoli rimanenti

---

#### **1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

#### **2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa di prova]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

- 3** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa un file], quindi premere il tasto [# Invio].

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

- 4** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare il file che si desidera stampare, quindi premere il tasto [# Invio].

Inserire il nuovo numero di serie tramite i tasti [▲] o [▼]. È possibile inserire fino a 999 serie.

Per annullare la stampa, premere [Escape].

- 5** Premere il tasto [# Invio].

Apparirà il messaggio "Per stampare, premere Escape 3 volte". Quindi riapparirà la schermata di selezione file.

- 6** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

#### Nota

- Al termine della copia, sarà eliminato il file memorizzato.
- Quando si selezionano più file senza impostare una quantità, sarà applicato un set in meno rispetto al numero minimo di tutte le impostazioni. Se il numero minore delle impostazioni è una serie, tutti i file selezionati saranno stampati in una serie.
- Quando si cambia il numero della quantità serie, la quantità cambiata sarà applicata a tutti i file selezionati.
- Per interrompere la stampa una volta avviata, premere il tasto [Reset lavoro]. Il file sarà eliminato.

---

## Eliminazione di file di stampa di prova

---

Se non si è soddisfatti della stampa di prova, è possibile eliminare il file di stampa di prova, modificarlo e ristamparlo finché le impostazioni sono adatte.

---

### Eliminazione solo del file di stampa di prova selezionato

---

- 1** Premere il tasto [Menu].

Appare la schermata [Menu].

- 2** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa di prova], quindi premere il tasto [# Invio].

- 3** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Elimina un file], quindi premere il tasto [# Invio].

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

- 4** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto [# Invio].

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa di prova, premere il tasto [Escape].

- 5** Controllare che sia visualizzato il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto [# Invio].

Il file selezionato è eliminato.

- 6** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

---

### Eliminazione di tutti i file di stampa di prova

---

- 1** Premere il tasto [Menu].

Appare la schermata [Menu].

- 2** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa di prova], quindi premere il tasto [# Invio].

- 3** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Elim.tutti file], quindi premere il tasto [# Invio].

Vengono visualizzati l'ID utente e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

- 4** Premere il tasto [▲] o [▼] per confermare l'eliminazione tutti i file, quindi premere il tasto [# Invio].

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa di prova, premere il tasto [Escape].

- 5** Premere il tasto [# Invio].

- 6** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

# Stampa riservata

Utilizzare questa funzione per mantenere la privacy quando si stampano documenti confidenziali in una stampante su una rete condivisa. Di solito, è possibile stampare i dati tramite il display informativo una volta memorizzato in questa stampante. Quando si utilizza Stampa riservata, non è possibile stampare a meno che non si inserisca una password sul display informativo della stampante. I documenti confidenziali non potranno essere visualizzati da altre persone.

## Importante

- Per utilizzare questa funzione, l'unità disco fisso opzionale deve essere installata sulla stampante.
- Non è possibile memorizzare un file di stampa riservata se:
  - il totale dei file Stampa di prova, Stampa riservata, Stampa trattenuta e Stampa memorizzata nella stampante supera 100. (Il numero massimo varia in base al volume dei dati nei file.)
  - il file contiene più di 1.000 pagine.
  - i file inviati o memorizzati nella stampante contengono più di 9.000 pagine in totale.

## Nota

- Se un file di Stampa riservata non è stato memorizzato correttamente, controllare il registro errori sul pannello di controllo.
- Anche dopo lo spegnimento della stampante, i documenti rimangono memorizzati. Tuttavia, le impostazioni **[Elim.auto temp]** o **[Elim.tutti mem.]** saranno applicate per prime.
- Se l'applicazione è dotata di un'opzione di fascicolazione, accertarsi che non sia selezionata prima di inviare un lavoro di stampa. Per impostazione predefinita, i lavori di stampa riservata sono fascicolati automaticamente dal driver di stampa. Se l'opzione di fascicolazione è selezionata nella finestra di dialogo di stampa dell'applicazione, è possibile che vengano stampate più serie del previsto.
- Dopo aver stampato il file di stampa riservata, il lavoro sarà eliminato automaticamente.
- I file di stampa riservata stampati o eliminati tramite Web Image Monitor, dopo aver selezionato **[Stampa riserv.]** tramite il pannello di controllo, appariranno sul display informativo. Tuttavia, apparirà un messaggio di errore se si tenta di stampare o eliminare quei file di stampa riservata.

## Riferimento

Per ulteriori dettagli sul registro errori sul display informativo, consultare P.118 "Verifica del Registro errori".

Per ulteriori dettagli su **[Elim.auto temp]** e **[Elim.tutti mem.]**, consultare P.149 "Elim.auto temp" e P.149 "Elim.auto mem.".

---

## Invio di un file di Stampa riservata

---

La seguente procedura descrive il modo in cui stampare un file di stampa riservata con il driver di stampa PCL 6/5e e RPCS. Per ulteriori informazioni sul modo in cui stampare un file di stampa trattenuta con il driver di stampa PostScript 3, vedere il Supplemento Postscript 3.

### **Importante**

Le applicazioni con i propri driver, quali PageMaker, non supportano tale funzione.

3

#### **1** Selezionare il comando di stampa dell'applicazione.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

#### **2** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare nell'elenco **[Nome]**, quindi fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

#### **3** Nella casella **[Tipo lavoro:]**, fare clic su **[Stampa Riservata]**.

Quando si stampa con il driver di stampa PostScript 3, fare clic su **[Stampa Riservata]** nella casella **[Tipo lavoro:]** sulla scheda **[Giornale dei lavori]**.

#### **4** Fare clic su **[Dettagli...]**, quindi inserire un ID utente nella casella **[ID Utente:]**.

L'ID serve ad identificare l'utente. Può essere immesso un ID utente di massimo otto caratteri alfanumerici (a - z, A - Z, 0 - 9).

#### **5** Nella casella **[Password:]**, inserire una password di quattro-otto cifre (0-9).

#### **6** Eseguire il comando di stampa.

Il lavoro viene salvato sul disco fisso.

---

## Stampa di un file di Stampa riservata

---

#### **1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

#### **2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa riserv.]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

#### **3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa un file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

- 4** Selezionare il file che si desidera stampare tramite il tasto [▲] o [▼], quindi premere il tasto [# Invio].

Apparirà la schermata password.

- 5** Inserire la password tramite il tasto [▲] o [▼], quindi premere il tasto [# Invio].

Se si dimentica la password, consultare l'amministratore.

Controllare che sia visualizzato il file che si desidera stampare

Per annullare la stampa, premere il tasto [Uscita].

- 6** Premere il tasto [# Invio].

Apparirà il messaggio "Per stampare, premere Escape 3 volte". Quindi riapparirà la schermata di selezione file.

 **Nota**

- Al termine della copia, sarà eliminato il file memorizzato.
- Per interrompere la stampa una volta avviata, premere il tasto [Reset lavoro]. Il file sarà eliminato.
- È possibile cambiare la password dopo l'invio dei file alla stampante con Web Image Monitor. Per dettagli su come cambiare la password, consultare l'amministratore.

---

## Eliminazione di file di stampa riservata

---



---

### Eliminazione solo di un file di stampa riservata selezionato

---

- 1** Premere il tasto [Menu].

Appare la schermata [Menu].

- 2** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa riserv.], quindi premere il tasto [# Invio].

- 3** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Elimina un file], quindi premere il tasto [# Invio].

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

- 4** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto [# Invio].

Apparirà la schermata password.

**5** Inserire la password tramite il tasto [▲] o [▼], quindi premere il tasto [# Invio].

Se si dimentica la password, consultare l'amministratore.

**6** Controllare che sia visualizzato il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto [# Invio].

Il file selezionato sarà eliminato.

**7** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

3

---

### Eliminazione di tutti i file di stampa riservata

---

**1** Premere il tasto [Menu].

Appare la schermata [Menu].

**2** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa riserv.], quindi premere il tasto [# Invio].

**3** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Elim.tutti file], quindi premere il tasto [# Invio].

Vengono visualizzati l'ID utente e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**4** Premere il tasto [▲] o [▼] per confermare l'eliminazione tutti i file, quindi premere il tasto [# Invio].

Apparirà la schermata password.

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa riservata, premere il tasto [Escape].

**5** Inserire la password tramite il tasto [▲] o [▼], quindi premere il tasto [# Invio].

Se si dimentica la password, consultare l'amministratore.

La stampante elimina i file che corrispondono alla password inserita. Il numero dei file da eliminare appare sulla schermata di conferma.

**6** Controllare che sia visualizzato il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto [# Invio].

Il file selezionato sarà eliminato.

**7** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

# Stampa trattenuta

Utilizzare questa funzione per bloccare momentaneamente un file nella stampante e per stamparlo dal computer o dal pannello di controllo della stampante successivamente.

## Importante

- Per utilizzare questa funzione, l'unità disco fisso opzionale deve essere installata sulla stampante.
- Non è possibile memorizzare un file di stampa trattenuta se:
  - il totale dei file Stampa di prova, Stampa riservata, Stampa trattenuta e Stampa memorizzata nella stampante supera 100. (Il numero massimo varia in base al volume dei dati nei file.)
  - il file contiene più di 1.000 pagine.
  - i file inviati o memorizzati nella stampante contengono più di 9.000 pagine in totale.

## Nota

- Se un file di Stampa trattenuta non è stato memorizzato correttamente, controllare il registro errori sul pannello di controllo.
- Anche dopo lo spegnimento della stampante, i documenti memorizzati rimangono nella stampante. Tuttavia, le impostazioni **[Elim.auto temp]** o **[Elim.tutti mem.]** saranno applicate per prime.
- Se l'applicazione è dotata di un'opzione di fascicolazione, accertarsi che non sia selezionata prima di inviare un lavoro di stampa. Per impostazione predefinita, i lavori di stampa trattenuta sono fascicolati automaticamente dal driver di stampa. Se si seleziona un'opzione di fascicolazione dalla finestra di dialogo Stampa dell'applicazione, potrebbero essere stampate più pagine del previsto.
- I file di stampa trattenuta stampati o eliminati tramite Web Image Monitor, dopo aver selezionato **[Stampa tratt.]** tramite il pannello di controllo, appariranno sul display informativo. Tuttavia, apparirà un messaggio di errore se si tenta di stampare o eliminare quei file di stampa trattenuta.
- Se i file memorizzati hanno nomi simili e lunghi, potrebbe essere difficile riconoscere il file che si desidera stampare sul display informativo. Stampare il file che si desidera stampare controllando l'ID utente o l'ora il cui è stato inviato il file oppure cambiando il nome file in modo che sia facilmente riconoscibile.
- Se si inserisce il nome documento su **[Dettagli...]** del driver di stampa, quel nome apparirà sul display informativo.

## Riferimento

Per ulteriori dettagli sul registro errori sul display informativo, consultare P.118 "Verifica del Registro errori".

Per ulteriori dettagli su **[Elim.auto temp]** e **[Elim.tutti mem.]**, consultare P.149 "Elim.auto temp" e P.149 "Elim.auto mem.".

---

## Lavoro di stampa trattenuta alla stampante

---

La seguente procedura descrive il modo in cui stampare un file di stampa trattenuta con il driver di stampa PCL 6/5e e RPCS. Per ulteriori informazioni sul modo in cui stampare un file di stampa trattenuta con il driver di stampa PostScript 3, vedere il Supplemento Postscript 3.

### **Importante**

- Le applicazioni con i propri driver, quali PageMaker, non supportano tale funzione.

3

#### **1** Selezionare il comando di stampa dell'applicazione.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

#### **2** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare nell'elenco **[Nome]**, quindi fare clic su **[Proprietà]**.

Apparirà la finestra di dialogo Proprietà della stampante.

#### **3** Nella casella **[Tipo lavoro:]**, fare clic su **[Trattieni stampa]**.

Quando si stampa con il driver di stampa PostScript 3, fare clic su **[Trattieni stampa]** nella casella **[Tipo lavoro:]** sulla scheda **[Giornale dei lavori]**.

#### **4** Fare clic su **[Dettagli...]**, quindi inserire un ID utente nella casella **[ID Utente:]**.

L'ID serve ad identificare l'utente. Può essere immesso un ID utente di massimo otto caratteri alfanumerici (a - z, A - Z, 0 - 9).

È possibile impostare anche un nome file. Il nome file impostato sarà visualizzato sulla schermata Elenco lavori di stampa.

#### **5** Eseguire il comando di stampa.

Impostare più di due copie.

Il lavoro di stampa trattenuta sarà inviato alla stampante.

---

## Stampa di un file di stampa trattenuta

---

### **Importante**

- Le applicazioni con i propri driver, quali PageMaker, non supportano tale funzione.

#### **1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

#### **2** Premere **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa tratt.]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

- 3** Premere [**▲**] o [**▼**] per visualizzare [**Stampa un file**], quindi premere il tasto [**# Invio**].

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

- 4** Selezionare il file che si desidera stampare tramite il tasto [**▲**] o [**▼**], quindi premere il tasto [**# Invio**].

Per annullare la stampa, premere [**Escape**].

- 5** Premere il tasto [**# Invio**].

Apparirà il messaggio "Per stampare, premere Escape 3 volte". Quindi riapparirà la schermata di selezione file.

- 6** Premere il tasto [**Online**].

Compare la schermata iniziale.

#### Nota

- Al termine della stampa, sarà eliminato il file memorizzato.
- Per interrompere la stampa una volta avviata, premere il tasto [**Reset lavoro**]. Il file sarà eliminato.

#### Riferimento

Per ulteriori dettagli sull'impostazione dei driver di stampa, consultare la guida del driver di stampa. È possibile stampare o eliminare anche un file di stampa trattenuta da Web Image Monitor. Per ulteriori dettagli, consultare la guida di Web Image Monitor.

---

## Eliminazione di file di stampa trattenuta

---

### Eliminazione solo di un file di stampa trattenuta selezionato

---

- 1** Premere il tasto [**Menu**].

Appare la schermata [**Menu**].

- 2** Premere il tasto [**▲**] o [**▼**] per visualizzare [**Stampa tratt.**], quindi premere il tasto [**# Invio**].

- 3** Premere il tasto [**▲**] o [**▼**] per visualizzare [**Elimina un file**], quindi premere il tasto [**# Invio**].

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**4** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto [# Invio].

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa trattenuta, premere il tasto [Escape].

**5** Controllare che sia visualizzato il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto [# Invio].

**6** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

3

---

### Eliminazione di tutti i file di stampa trattenuta

---

**1** Premere il tasto [Menu].

Appare la schermata [Menu].

**2** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa tratt.], quindi premere il tasto [# Invio].

**3** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Elim.tutti file], quindi premere il tasto [# Invio].

Vengono visualizzati l'ID utente e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**4** Premere il tasto [▲] o [▼] per confermare l'eliminazione tutti i file, quindi premere il tasto [# Invio].

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa trattenuta, premere il tasto [Escape].

**5** Premere il tasto [# Invio].

**6** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

# Stampa memorizzata

Utilizzare questa funzione per memorizzare un file nella stampante, quindi per stamparlo dal computer o dal pannello di controllo della stampante successivamente.

Dopo essere stati stampati, i lavori non saranno eliminati, quindi non occorre inviare di nuovo lo stesso lavoro per stampare più copie.

## **Importante**

- Per utilizzare questa funzione, l'unità disco fisso opzionale deve essere installata sulla stampante.
- Non è possibile memorizzare un file di stampa memorizzata se:
  - il totale dei file Stampa di prova, Stampa riservata, Stampa trattenuta e Stampa memorizzata nella stampante supera 100. (Il numero massimo varia in base al volume dei dati nei file.)
  - il file contiene più di 1.000 pagine.
  - i file inviati o memorizzati nella stampante contengono più di 9.000 pagine in totale.

## **Nota**

- Se un file di Stampa memorizzata non è stato memorizzato correttamente, controllare il registro errori sul pannello di controllo.
- Anche dopo lo spegnimento della stampante, i documenti rimangono memorizzati. Tuttavia, le impostazioni **[Elim.auto temp]** o **[Elim.tutti mem.]** saranno applicate per prime.
- Se l'applicazione è dotata di un'opzione di fascicolazione, accertarsi che non sia selezionata prima di inviare un lavoro di stampa. Per impostazione predefinita, i lavori di stampa memorizzata sono fascicolati automaticamente dal driver di stampa. Se si seleziona un'opzione di fascicolazione dalla finestra di dialogo Stampa dell'applicazione, potrebbero essere stampate più pagine del previsto.
- I file di stampa memorizzata eliminati tramite Web Image Monitor, dopo aver selezionato **[Stampa memor.]** tramite il pannello di controllo, appariranno sul display informativo. Tuttavia, apparirà un messaggio di errore se si tenta di eliminare quei file di stampa memorizzata.
- Se i file memorizzati hanno nomi simili e lunghi, potrebbe essere difficile riconoscere il file che si desidera stampare sul display informativo. Stampare il file che si desidera stampare controllando l'ID utente o l'ora il cui è stato inviato il file oppure cambiando il nome file in modo che sia facilmente riconoscibile.
- Se si inserisce il nome documento su **[Dettagli...]** del driver di stampa, quel nome apparirà sul display informativo.

### Riferimento

Per ulteriori dettagli sul registro errori sul display informativo, consultare P.118 “Verifica del Registro errori”.

Per ulteriori dettagli su **[Elim.auto temp]** e **[Elim.tutti mem.]**, consultare P.149 “Elim.auto temp” e P.149 “Elim.auto mem.”.

---

## Lavoro di stampa memorizzata alla stampante

---

3

La seguente procedura descrive il modo in cui stampare un file di stampa memorizzata con il driver di stampa PCL 6/5e, RPCS e Postscript 3. Per ulteriori informazioni sul modo in cui stampare un file di stampa memorizzata con il driver di stampa PostScript 3, consultare il Supplemento fornito.

### Importante

Le applicazioni con i propri driver, quali PageMaker, non supportano tale funzione.

#### **1** Selezionare il comando di stampa dell'applicazione.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

#### **2** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare nell'elenco **[Nome]**, quindi fare clic su **[Proprietà]**.

#### **3** Avviare la stampa dalla finestra di dialogo **[Stampa]** dell'applicazione.

Si possono selezionare due modi per la stampa memorizzata:

- **[Stampa di Prova]**  
Memorizza il file nella stampante e lo stampa successivamente tramite il pannello di controllo.
- **[Stampa memor. e normale]** (o **[Memorizza e stampa]**)  
Stampa il file subito e lo memorizza anche nella stampante.

Per ulteriori dettagli sulla configurazione dei driver di stampa, consultare i file della guida relativi.

#### **4** Fare clic su **[Dettagli...]**, quindi inserire un ID utente nella casella **[ID Utente:]**.

È possibile impostare anche una password. Occorre inserire la stessa password durante la stampa o l'eliminazione.

È possibile impostare un nome file. Il nome file impostato sarà visualizzato sulla schermata Elenco lavori di stampa.

#### **5** Eseguire il comando di stampa.

Il lavoro di stampa memorizzata sarà inviato alla stampante e memorizzato.

---

## Stampa di un file di Stampa memorizzata

---

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa memor.]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa un file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

Per annullare la stampa, premere il tasto **[Uscita]**.

**4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare il file che si desidera stampare, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Se si imposta una password nel driver di stampa, apparirà una schermata di conferma password. Immettere la password.

Inserire il nuovo numero di serie tramite il tasto **[▲]** o **[▼]**. È possibile inserire fino a 999 serie.

**5** Premere il tasto **[# Invio]**.

Apparirà il messaggio "Per stampare, premere Escape 3 volte". Quindi riapparirà la schermata di selezione file.

**6** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

 **Nota**

- Quando si cambia il numero della quantità serie, la quantità cambiata sarà applicata a tutti i file selezionati.
- Per interrompere la stampa una volta avviata, premere il tasto **[Reset lavoro]**. Un file di stampa memorizzata non sarà eliminato anche se si preme il tasto **[Reset lavoro]**.
- Il file di stampa memorizzata inviato alla stampante non sarà eliminato a meno che non si elimini un file o non si selezioni **[Elim.tutti mem.]**.
- È possibile cambiare una password dopo aver inviato i file alla stampante tramite Web Image Monitor. Per dettagli su come cambiare la password, consultare l'amministratore.

### **Riferimento**

Per ulteriori dettagli sull'impostazione dei driver di stampa, consultare la guida del driver di stampa. È possibile stampare o eliminare anche un file di stampa memorizzata da Web Image Monitor. Per ulteriori dettagli, consultare la guida di Web Image Monitor.

Per ulteriori dettagli su **[Elim.tutti mem.]**, consultare P.149 "Elim.auto mem."

---

## **Eliminazione di file di stampa memorizzata**

---

3

---

### **Eliminazione solo di un file di stampa memorizzata selezionato**

---

#### **1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

#### **2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa memor.]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

#### **3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Elimina un file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

#### **4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa memorizzata, premere il tasto **[Escape]**.

Se si imposta la password nel driver di stampa, inserire la password per l'eliminazione.

Se si dimentica la password, consultare l'amministratore.

#### **5** Premere il tasto **[# Invio]**.

#### **6** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

---

## Eliminazione di tutti i file di stampa memorizzata

---

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa memor.]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Elim.tutti file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Vengono visualizzati l'ID utente e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per confermare l'eliminazione tutti i file, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa memorizzata, premere il tasto **[Escape]**.

Se si imposta la password nel driver di stampa, inserire la password per l'eliminazione.

Se si dimentica la password, consultare l'amministratore.

**5** Premere il tasto **[# Invio]**.**6** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

## Avanzamento pagina

Questa sezione fornisce le istruzioni per l'uso della stampante quando non vi è alcun vassoio per il formato o il tipo di carta selezionato o quando si è esaurita la carta caricata nella stampante.

### **Importante**

- Non è possibile cambiare il vassoio se si impostano le seguenti funzioni:
  - Stampa fronte-retro da un vassoio che non supporta la stampa fronte-retro
  - Copertina
  - Divisore

### **Nota**

- Se si seleziona l'avanzamento pagina per un vassoio con le seguenti impostazioni, è possibile cambiare il vassoio annullando le impostazioni:
  - Stampa fronte-retro

### **Riferimento**

Se si seleziona Ripresa automatica, la carta alimentata sarà stampata dopo un intervallo impostato. Per informazioni dettagliate, vedere P.145 "Continua auto.".

---

## Stampa da un vassoio selezionato

---

Se la stampante non dispone di un vassoio per il formato o il tipo di carta selezionato oppure se si è esaurita la carta selezionata caricata nella stampante, apparirà un messaggio di attenzione. Se appare questo messaggio, eseguire la seguente procedura.

**1** Premere il tasto **[AvanzCart]**, quindi selezionare il vassoio carta nella schermata.

**2** Premere il tasto **[# Invio]**.

Il lavoro viene stampato dal vassoio selezionato.

### **Nota**

- Se si seleziona un vassoio con un formato carta più piccolo, il lavoro di stampa potrebbe essere troncato oppure potrebbero verificarsi altri problemi.

# Annullamento di un lavoro di stampa

La stampa può essere annullata sia dalla stampante che dal computer client. Poiché le procedure di annullamento variano in funzione dello stato del lavoro di stampa, verificare lo stato del lavoro ed annullare la stampa seguendo la procedura descritta di seguito.

## Windows - Annullamento di un lavoro di stampa

### **Importante**

- Se la stampante è collegata a più computer, fare attenzione a non annullare per errore i lavori di stampa di altri utenti.

Se il lavoro di stampa da annullare è in fase di stampa

### **1** Verificare se il lavoro di stampa da annullare è in fase di stampa.

Anche se il lavoro non sembra “fisicamente” in fase di stampa, la stampante è occupata a ricevere i dati se l’indicatore RX dati è acceso o lampeggia.

### **2** Premere il tasto **[ResetLav]**.

Appare la schermata **[Reset lavoro?]**.

### **3** Selezionare il lavoro corrente o tutti i lavori (compreso quello corrente) con il tasto **[▲]** o **[▼]**.

È inoltre possibile annullare l’annullamento. La stampa riprende se si seleziona **[Riprendi stampa]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

### **4** Premere il tasto **[# Invio]**.

Appare un messaggio di conferma.

Se si preme il tasto **[Uscita]** dopo l’apparizione del messaggio, la stampa riprende.

### **5** Premere il tasto **[# Invio]**.

Il lavoro è annullato. Una volta completata la procedura di annullamento, appare un messaggio.

### **Nota**

- L’annullamento di un lavoro di stampa che contiene una grande quantità di dati può richiedere del tempo.
- Se la stampa riprende dopo l’annullamento, l’intervallo di tempo impostato per il **[Timeout I/O]** è troppo breve. Impostare un intervallo di **[Timeout I/O]** più lungo nel menu **[Interfacc.host]**.

---

## Se il lavoro di stampa da annullare non è in fase di stampa

---

**1** Fare doppio clic sull'icona della stampante nella barra delle applicazioni di Windows.

Si apre una finestra in cui sono elencati tutti i lavori che si trovano al momento in coda di stampa. Controllare lo stato corrente del lavoro che si desidera annullare.

È inoltre possibile accedere alla finestra della coda dei lavori di stampa facendo doppio clic sull'icona della stampante nella finestra **[Stampante]**.

3

**2** Selezionare il nome del lavoro che si desidera annullare.

**3** Nel menu **[Documento]**, fare clic su **[Annulla stampa]**.

 **Nota**

- Quando la stampante viene utilizzata come stampante di rete, non è possibile annullare da un computer client i lavori di stampa di altri utenti.
- Facendo clic su **[Elimina documenti in stampa]** nel menu **[Stampante]**, si eliminano tutti i lavori che si trovano al momento in coda di stampa. Tuttavia, quando la stampante è utilizzata come stampante di rete, non è possibile annullare da un computer client i lavori di stampa provenienti dai computer di altri utenti.
- Quando il lavoro di stampa selezionato inizia ad essere stampato, ci vuole del tempo prima che scompaia dalla finestra della stampante.

---

## Mac OS - Annullamento di un lavoro di stampa

---

 **Importante**

- Se la stampante è collegata a più computer, fare attenzione a non annullare per errore i lavori di stampa di altri utenti.

---

## Se il lavoro di stampa da annullare è in fase di stampa

---

**1** Verificare se il lavoro di stampa da annullare è in fase di stampa.

Anche se il lavoro non sembra “fisicamente” in fase di stampa, la stampante è occupata a ricevere i dati se l'indicatore RX dati è acceso o lampeggia.

**2** Premere il tasto **[ResetLav]**.

Viene visualizzata la schermata **[Reset lavoro?]**.

**3** Selezionare il lavoro corrente o tutti i lavori (compreso quello corrente) con il tasto **[▲]** o **[▼]**.

È inoltre possibile annullare l'annullamento. La stampa riprende se si seleziona **[Riprendi stampa]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**4 Premere il tasto [# Invio].**

Appare un messaggio di conferma.

Se si preme il tasto **[Uscita]** dopo l'apparizione del messaggio, la stampa riprende.

**5 Premere il tasto [# Invio].**

Il lavoro è annullato. Una volta completata la procedura di annullamento, appare un messaggio.

 **Nota**

- L'annullamento di un lavoro di stampa che contiene una grande quantità di dati può richiedere del tempo.
- Per garantire abbastanza tempo per l'invio di un comando di annullamento stampa, impostare un lungo periodo di tempo in **[Timeout I/O]** sul menu **[Interfacc.host]**.

---

Se il lavoro di stampa da annullare non è in fase di stampa

---

**1 Fare doppio clic sull'icona della stampante sul desktop.**

Si apre una finestra in cui sono elencati tutti i lavori che si trovano al momento in coda di stampa. Controllare lo stato corrente del lavoro che si desidera annullare.

In Mac OS X, avviare Print Center.

**2 Selezionare il nome del lavoro che si desidera annullare.****3 Fare clic sull'icona Pausa, poi fare clic sull'icona Cestino.** **Nota**

- Quando la stampante viene utilizzata come stampante di rete, non è possibile annullare da un computer client i lavori di stampa di altri utenti.

## Verifica del Registro errori

Se non è possibile memorizzare i file a causa di errori di stampa, individuare la causa degli errori controllando il registro errori sul pannello di controllo.

### **Importante**

- I 30 errori più recenti sono memorizzati nel registro errori. Se viene aggiunto un nuovo errore quando già vi sono 30 errori memorizzati, il più vecchio viene eliminato. Tuttavia, se l'errore più vecchio appartiene ad uno dei lavori di stampa successivi, non sarà eliminato. L'errore viene memorizzato separatamente finché il numero di tali errori non raggiunge 30. È possibile controllare questi lavori di stampa per le informazioni sul registro errori.
  - Stampa di prova
  - Stampa riservata
  - Stampa trattenuta
  - Stampa memorizzata
- Se si spegne l'interruttore di alimentazione principale, il registro sarà eliminato.

### **1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

### **2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare il tipo di stampa che si desidera controllare, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

### **3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[File errore]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

### **4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per verificare il registro.

#### **Nota**

- Premere il tasto **[Online]** finché non appare la schermata iniziale dopo aver controllato il registro.
- Per stampare i file che appaiono nel registro errori, reinviarli dopo la stampa o l'eliminazione dei file memorizzati.

# Fascicolazione

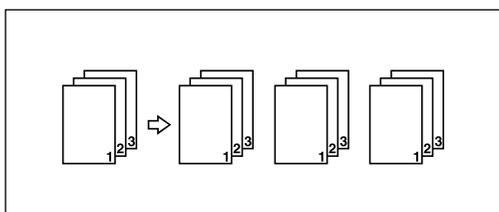
La funzione di Fascicolazione, che consente di stampare i lavori in fascicoli ordinati, è molto utile quando si stampano materiali per le riunioni.

## ❗ Importante

- Per utilizzare queste funzioni, devono essere installati nella stampante almeno 256 MB di memoria opzionale o il disco fisso opzionale.
- Con la RAM possono essere fascicolate fino a 150 pagine. Quando è installata l'unità disco fisso opzionale, possono essere fascicolate fino a 1000 pagine.

## ❖ Fascicolazione

Le stampe possono essere ordinate in fascicoli.



## ✎ Nota

- In caso di Ripresa automatica sulla prima serie, il comando Fascicolazione sarà annullato.
- In caso di stampa forzata sulla prima serie, il comando Fascicolazione sarà annullato.
- Quando si imposta Fascicolazione nelle impostazioni del driver di stampa, accertarsi che l'opzione di fascicolazione non sia selezionata nelle impostazioni di stampa dell'applicazione. Se si seleziona l'opzione di fascicolazione, la stampa non sarà come previsto.

## 🔍 Riferimento

Per ulteriori dettagli sul metodo di stampa, consultare la guida del driver di stampa.

## Stampa spool

Con la stampa spool, i dati di stampa vengono salvati sul disco fisso prima della stampa. Per utilizzare questa funzione, impostarla dal menu. Consultare P.218 “spoolsw”.

### **Importante**

- Utilizzare il comando Telnet “cancella lavoro di spool” per cancellare un lavoro di stampa spool. Non spegnere la stampante o il computer durante lo spooling di un lavoro di stampa e mentre lampeggia l’indicatore **DX dati**. I lavori di stampa interrotti in questo modo rimangono sul disco fisso della stampante e la loro stampa verrà terminata quando la stampante sarà riaccesa.
- La funzione Stampa spool è disponibile quando è installato il disco fisso opzionale.
- La funzione Stampa spool è disponibile per i dati ricevuti tramite diprint, lpr, ipp, ftp e sftp [TCP/IP (IPv6)].
- Quando si utilizza diprint, non è possibile utilizzare la funzione Stampa spool con la comunicazione bidirezionale.
- Il dominio riservato per la stampa spool è di circa 1 GB.
- Quando è attiva la funzione Stampa spool, la dimensione di un singolo lavoro di stampa non può eccedere 500 MB.
- Quando si ricevono più lavori da molti computer, la stampante può eseguire lo spooling di dieci lavori lpr al massimo e solo di un lavoro diprint, ipp, ftp, sftp o smb. Se si supera la capacità di spooling della stampante, non è possibile stampare i lavori più recenti. Occorre attendere prima di inviare altri lavori.

### **Nota**

- La stampa della prima pagina con Stampa spool sarà lenta.
- Il computer richiede un tempo di elaborazione stampa inferiore quando si esegue lo spooling di grandi quantità di dati.
- È possibile visualizzare o eliminare i lavori spool memorizzati tramite Web Image Monitor.
- Non è possibile visualizzare l’elenco dei lavori in spool dal pannello di controllo della stampante.

### **Riferimento**

Per informazioni sul comando “spoolsw clear job” in telnet, vedere P.218 “spoolsw”.

---

## Impostazione della stampa spool

---

Le impostazioni di stampa spool possono essere eseguite usando telnet o Web Image Monitor.

- Uso Web Image Monitor  
In **[Sistema]** nel menu **[Configurazione]**, fare clic su **[Abilita]** in **[Stampa spool]**.
- Utilizzo di telnet  
Immettere “spoolsw spool on”.

### Riferimento

Per ulteriori informazioni su Web Image Monitor, vedere la Guida di Web Image Monitor.

Per ulteriori dettagli su “spoolsw spool on”, consultare P.218 “spoolsw”.

3

---

## Visualizzazione o eliminazione di lavori di spool tramite Web Image Monitor

---

Seguire la procedura indicata di seguito per controllare o eliminare i lavori di spool usando Web Image Monitor.

- 1** **Aprire un browser Web.**
- 2** **Immettere “http://(indirizzo stampante)” nella barra degli indirizzi per accedere alla stampante di cui si vogliono modificare le impostazioni.**  
Appare la pagina iniziale di Web Image Monitor.
- 3** **Fare clic su [Login].**  
Apparirà una finestra che consente di immettere nome utente e password di login.
- 4** **Inserire il nome utente e la password di login, quindi fare clic su [Login].**  
Per informazioni sulle impostazioni, consultare l'amministratore.
- 5** **Nell'area menu fare clic su [Lavoro].**  
Appare un menu secondario.
- 6** **Nel menu [Stampante], fare clic su [Stampa spool].**  
Appare un elenco dei lavori in spooling.
- 7** **Per eliminare un lavoro, selezionare la casella di controllo del lavoro da eliminare, quindi fare clic su [Elimina].**  
Il lavoro selezionato è annullato.
- 8** **Fare clic su [Logout].**
- 9** **Uscire da Web Image Monitor.**

### Riferimento

Per informazioni dettagliate, vedere la Guida di Web Image Monitor.

## Stampa con il finisher

È possibile pinzare o forare la carta stampata installando il finisher opzionale. Leggere le seguenti precauzioni quando si utilizza il finisher opzionale.

### **Importante**

- Impostare le opzioni della stampante nel driver di stampa con la comunicazione bidirezionale disattivata.
- Impostare il formato carta e il relativo orientamento nel driver di stampa quando si utilizza la stampa fronte-retro, le funzioni di pinzatura e perforazione.

### **Nota**

- Quando la stampa riprende dopo la rimozione della carta inceppata, la posizione della stampa potrebbe essere diversa, in base alla posizione dell'inceppamento.
  - Se l'inceppamento carta si è verificato nel finisher opzionale, la stampa riprenderà dalla pagina superiore dei dati in corso di stampa oppure dalla pagina in cui si è verificato l'inceppamento carta.
  - Se l'inceppamento carta si è verificato nella stampante, la stampa riprenderà dalla pagina in cui si è verificato l'inceppamento.
  - Anche se l'inceppamento carta si è verificato nella stampante, l'errore non sarà cancellato a meno che non si apra e si chiuda lo sportello del finisher.

### **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sui finisher opzionali, consultare la Guida hardware.

---

## Pinzatura

---

Con il Finisher SR3040 opzionale installato, le serie possono essere pinzate singolarmente quando si stampano più serie.

### Posizione pinzatura

---

La posizione di pinzatura specificata varia in base al formato carta, al tipo, alla quantità e all'orientamento di alimentazione. La seguente tabella mostra le posizioni di pinzatura:

## ❖ Posizione pinzatura

Direzione di alimentazione	Direzione di stampa	Posizione pinzatrice
	Verticale	 
	Orizzontale	 
	Verticale	
	Orizzontale	 

IT AQV500S

### Nota

- Quando si seleziona la stampa su due facciate, regolare la posizione di pinzatura nella direzione della rilegatura.
- Se contemporaneamente si perfora, specificare lo stesso lato.

## ❖ Capacità di pinzatura

Formato carta	Capacità di pinzatura
A3  , 11"×17"  , B4  , Legal  , 8"×13"  , 8 1/2"×13"  , 8 1/4"×13" 	30
A4  , B5  , Letter  , 7 1/4"×10 1/2" 	50

## ❖ Formato misto

Formato carta misto	Capacità di pinzatura
A3  e A4 	30
B4  e B5 	30
11"×17"  e 8 1/2"×11" 	30

### Nota

- Per i metodi di stampa, consultare la Guida del driver di stampa.

---

## Precauzioni di pinzatura

---

### **Importante**

È possibile eseguire la pinzatura solamente con il finisher opzionale installato.

#### ❖ **La stampa con pinzatura sarà annullata nelle seguenti condizioni:**

- Se il numero delle pagine da pinzare supera il massimo.
- Se si seleziona un formato carta non pinzabile.
- Se si seleziona un tipo carta non pinzabile.
- Se si specificano posizioni diverse da quelle fisse per la pinzatura.
- Se vi sono inconsistenze tra l'orientamento nel modo fronte-retro e la posizione di pinzatura.
- Se vi sono inconsistenze tra l'orientamento nel modo carta intestata e la posizione di pinzatura.
- Quando si alimenta la carta dal vassoio bypass.
- Quando sono esauriti i punti e si imposta Ripresa automatica (la stampa continuerà senza pinzatura dopo la visualizzazione del messaggio).
- Quando sarà stampata solo 1 pagina una volta esauriti i punti.
- Se i formati carta sono misti quando si specifica un formato carta diverso durante un lavoro di stampa.

### **Nota**

- Quando si annulla la pinzatura, appare "BD: pinzatura annullata."
- Quando si stampa su carta intestata, la pinzatura potrebbe non essere nella posizione specificata.
- Se non è possibile eseguire impostazioni di pinzatura anche con il Finisher installato, le opzioni potrebbero non essere impostate correttamente nel driver di stampa. Correggere le impostazioni dell'opzione nel driver di stampa. Per ulteriori informazioni consultare la guida del driver di stampa.
- Quando si seleziona la stampa fronte-retro, regolare le posizioni di pinzatura nell'orientamento della rilegatura.
- In base al software utilizzato, le impostazioni di stampa potrebbero non essere salvate e la stampa potrebbe non essere come previsto.
- Quando si imposta Pinzatura nelle impostazioni del driver di stampa, accertarsi che l'opzione di fascicolazione non sia selezionata nelle impostazioni di stampa dell'applicazione. Se si seleziona l'opzione di fascicolazione nell'applicazione, la stampa non sarà come previsto.

## Perforazione

Con il Finisher SR3040 opzionale installato, è possibile perforare la stampa prodotta.

### Posizione perforazione

La posizione di perforazione specificata varia in base all'alimentazione della carta e all'orientamento dei dati di stampa. La seguente tabella mostra le posizioni di perforazione:

#### ❖ Posizione perforazione

Direzione di alimentazione	Direzione di stampa	Posizione perforazione		
		2 fori	3 fori	4 fori
	Verticale			
	Orizzontale			
	Verticale			
	Orizzontale			

IT AQV501S

#### Nota

- Le posizioni di perforazione varieranno leggermente da pagina a pagina poiché la perforazione sarà eseguita su ogni singolo foglio.

#### Riferimento

Per i metodi di stampa, consultare la Guida del driver di stampa.

#### ❖ Tipo di foro

Tipo	Direzione di alimentazione	Formato carta
2 fori	 ←	A4, A5, B5, Letter
	 ←	A3, B4, A4, A5, B5, 11"×17", Legal, Letter, 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "×8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ", 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "×10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ", 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "×13", 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "×13", 8"×13"
3 fori	 ←	A4, B5, Letter
	 ←	A3, B4, 11"×17"

Tipo	Direzione di alimentazione	Formato carta
UE 4 fori	 ←	A4, B5, Letter
	 ←	A3, B4, 11"×17"
Nord UE 4 fori	 ←	B5, Letter
	 ←	A3, B4, A4, B5, 11"×17", Legal, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "×13", 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "×13, 8"×13", Letter, 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "×8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ", 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "×10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "

### Precauzioni di perforazione

Seguire queste precauzioni quando si utilizza la funzione di perforazione.

#### **Importante**

- Per utilizzare questa funzione, occorre installare sulla stampante il Finisher SR3040 vassoio opzionale e l'unità di perforazione.

#### ❖ **La stampa con perforazione sarà annullata nelle seguenti condizioni:**

- Quando si seleziona un tipo carta non perforabile.
- Quando si seleziona un formato carta non perforabile.
- Se si specificano posizioni diverse da quelle fisse per la perforazione.
- Se vi sono inconsistenze tra l'orientamento nel modo fronte-retro e la posizione di perforazione.
- Se vi sono inconsistenze tra l'orientamento nel modo carta intestata e la posizione di perforazione.
- Quando si alimenta la carta dal vassoio bypass.
- Quando il raccogliatore dei residui di perforazione è pieno e si imposta Ripresa automatica (la stampa continuerà senza perforare dopo l'apparizione del messaggio).
- Se ci sono inconsistenze tra la posizione di pinzatura e la posizione di perforazione, quando si utilizza la funzione di pinzatura.

#### **Nota**

- Quando si annulla la perforazione, appare "BE: Perforazione annullata."
- La perforazione potrebbe non essere nella posizione specificata quando si stampa su carta intestata.
- Se non è possibile eseguire impostazioni di perforazione anche con il finisher opzionale installato, le opzioni potrebbero non essere impostate correttamente nel driver di stampa. Correggere le impostazioni dell'opzione nel driver di stampa. Per ulteriori informazioni consultare la guida del driver di stampa.

- ❑ Quando si seleziona la stampa fronte-retro, regolare la posizione di perforazione nella direzione della rilegatura.
- ❑ Impostare la posizione di perforazione uguale alla posizione di pinzatura quando si utilizza la funzione di pinzatura.
- ❑ Impostare il formato carta e l'orientamento nel driver di stampa quando si perfora.
- ❑ In base all'applicazione, le impostazioni di stampa potrebbero non essere attive e la stampa prodotta potrebbe non essere come previsto.
- ❑ Quando si imposta Perforazione nelle impostazioni del driver di stampa, accertarsi che l'opzione di fascicolazione non sia selezionata nelle impostazioni di stampa dell'applicazione.
- ❑ Se si seleziona l'opzione di fascicolazione nell'applicazione, la stampa non sarà come previsto.

## Copertina

Questa funzione consente di inserire una copertina iniziale e finale stampata su carta proveniente da un vassoio diverso da quello da cui viene prelevata la carta principale.

### **Importante**

- Per utilizzare questa funzione deve essere impostata la Fascicolazione.

### **Nota**

- I fogli delle copertine devono avere lo stesso formato ed orientamento della carta utilizzata per il resto del documento.
- Se si imposta Selez. auto. vassoio per il vassoio di alimentazione carta documento, la carta sarà prelevata da un vassoio che contiene carta impostata nell'orientamento verticale. Pertanto, se per la carta da copertina è impostata la direzione orizzontale, l'orientamento della carta copertine e documento risulterà diverso.

### **Riferimento**

Per i metodi di stampa, consultare la Guida del driver di stampa.

# 4. Configurazione delle impostazioni della stampante dal pannello di controllo

## Tabella menu

Questa sezione spiega come modificare le impostazioni predefinite della stampante e fornisce informazioni sui parametri contenuti in ciascuno dei menu.

### ❖ Stampa di prova

 **Nota**

Appare solo se è installato il disco fisso opzionale.

### ❖ Stampa riserv.

 **Nota**

Appare solo se è installato il disco fisso opzionale.

### ❖ Stampa tratt.

 **Nota**

Appare solo se è installato il disco fisso opzionale.

### ❖ Stampa memor.

 **Nota**

Appare solo se è installato il disco fisso opzionale.

### ❖ Aliment.cart

Menu
Formato bypass
Form.cart.vass.
Tipo carta
Sel.auto.vass.
Priorità vass.

### ❖ Stam.lis./prova

Menu
Liste multiple
Pag.config.
Registro errori
Riassunto rete
Lista menu
Pag.config.PCL

Menu
Pag.config.PS
Pag.config.PDF
Hex Dump
Test operazioni

### ❖ Manutenzione

Menu
Densità imm.
Registrazione
Elim.tutti temp
Elim.tutti mem.
Format HD
Data/Ora
Segnale WL.LAN
Impost.WL.LAN

#### Nota

- [Elim.tutti temp]**, **[Elim.tutti mem.]** e **[Format HD]** appare quando si installa il disco fisso opzionale.
- [Segnale WL.LAN]** e **[Impost.WL.LAN]** appare quando si installa l'unità di interfaccia IEEE 802.11b opzionale e il modulo SDRAM opzionale.

### ❖ Sistema

Menu
Stamp.rapp.err.
Continua auto.
Overflow mem.
Copie
Form.cartà sec.
Ling.stampante
Formato pagina
Margini al vivo
Lin..stam.pred.
Fronte-retro
Pagine vuote
Vassoio uscita
Separaz.lavori
Ruota 180°

Menu
Rispar.energia
Ora auto reset
Elim.auto temp
Elim.auto mem.
Utilizzo mem.
Unità di misura
Rifinit.bordi
Risparmio toner
Stampa spool
Mod.cart.intes.
Priorità bypass
Comm.auto vass.
Disco RAM
E-mail notifica

 **Nota**

- [Elim.auto temp], [Elim.auto mem.] e [Stampa spool]** appare quando si installa il disco fisso opzionale.
- [Disco RAM]** non appare se è installato il disco fisso opzionale.

❖ **Interfacc.host**

Menu
Buffer I/O
Timeout I/O
Impost.rete
IEEE 802.11b

 **Nota**

- [IEEE 802.11b]** appare quando si installa l'unità di interfaccia IEEE 802.11b opzionale e il modulo SDRAM opzionale.

❖ **Menu PCL**

Menu
Orientamento
Linee pagina
Origine font
Numero font
Dimens.punto
Passo font

Menu
Set simboli
Font Courier
Largh.A4 estesa
Agg.CR a LF
Risoluzione

❖ **Menu PS**

Menu
Formato dati
Risoluzione

❖ **Menu PDF**

Menu
PDF: Cambia PW
PW gruppo PDF
Risoluzione

❖ **Lingua**

Menu
English
German
French
Italian
Dutch
Swedish
Norwegian
Danish
Spanish
Finnish
Portuguese
Czech
Polish
Hungarian

# Menu Aliment.carta

In questa sezione vengono descritte le impostazioni carta del menu Aliment.carta, come i formati ed i tipi di carta di ciascun vassoio.

---

## Modifica del menu di alimentazione carta

---

---

### Selez. auto. vassoio

---

Seguire la procedura sottostante per impostare [Sel.auto.vass.].

- 1** Premere il tasto [Menu].  
Appare la schermata [Menu].
- 2** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Aliment.carta], quindi premere il tasto [# Invio].
- 3** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Sel.auto.vass.], quindi premere il tasto [# Invio].
- 4** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare il vassoio che si desidera selezionare, quindi premere il tasto [# Invio].
- 5** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Attivo], quindi premere il tasto [# Invio].  
Attendere due secondi. Appare la schermata [Sel.auto.vass.].
- 6** Premere il tasto [Online].  
Compare la schermata iniziale.

---

### Priorità vass.

---

Seguire la procedura descritta qui di seguito per modificare la priorità vassoio.

- 1** Premere il tasto [Menu].  
Appare la schermata [Menu].
- 2** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Aliment.carta], quindi premere il tasto [# Invio].
- 3** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Priorità vass.], quindi premere il tasto [# Invio].
- 4** Premere il tasto [▲] o [▼] per selezionare un vassoio che si desidera utilizzare, quindi premere il tasto [# Invio].  
Attendere due secondi. Appare la schermata [Aliment.carta].

**5 Premere il tasto [Online].**

Compare la schermata iniziale.

**Parametri del menu Aliment.carta**

In questa sezione vengono illustrati i parametri che è possibile impostare dal menu Alimentazione carta.

**❖ Formato bypass**

È possibile specificare il formato della carta del vassoio bypass.

- **220-240V**: A4 (210 mm × 257 mm)  , A5 (148 mm × 210 mm)  , A6 (105 mm × 148 mm) , B4 JIS (257 mm × 364 mm) , B5 JIS (182 mm × 257 mm)  , 11" × 17"  , 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 14"  , 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13"  , 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 11"  , 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13"  , 8" × 13"  , 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  , 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  , A3 (297 mm × 420 mm) , Form.person.
- **120V**: 11" × 17"  , 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 14"  , 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13"  , 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 11"  , 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13"  , 8" × 13"  , 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  , 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  , A3 (297 mm × 420 mm) , A4 (210 mm × 257 mm)  , A5 (148 mm × 210 mm)  , A6 (105 mm × 148 mm) , B4 JIS (257 mm × 364 mm)  , B5 JIS (182 mm × 257 mm)  , Form.person.

** Nota**

Predefinito:

- **220-240V**: A4 (210 mm × 297 mm)
- **120V**: 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 11"

**❖ Form.cart.vass.: Vassoio 1**

È possibile specificare il formato carta del vassoio 1.

- **220-240V**: A5 (148 mm × 210 mm), B4 JIS (257 mm × 364 mm), B5 JIS (182 mm × 257 mm), 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13", 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13", 8" × 13", 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", Form.person.
- **120V**: 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13", 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13", 8" × 13", 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", A5 (148 mm × 210 mm), B4 JIS (257 mm × 364 mm), B5 JIS (182 mm × 257 mm)  , Form.person.

** Nota**

Predefinito:

- **220-240V**: Form.person.
- **120V**: Form.person.

**❖ Form.cart.vass.: Vassoio 2**

È possibile specificare il formato carta del vassoio 2.

- **220-240V**: A5 (148 mm × 210 mm), B4 JIS (257 mm × 364 mm), B5 JIS (182 mm × 257 mm), 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13", 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13", 8" × 13", 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", Form.person.

- : 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13", 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13", 8" × 13", 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", A5 (148 mm × 210 mm), B4 JIS (257 mm × 364 mm), B5 JIS (182 mm × 257 mm) , Form.person.

#### Nota

Predefinito:

- : Form.person.
- : Form.person.

#### ❖ Form.cart.vass.: Vassoio 3

È possibile specificare il formato carta del vassoio 3.

- : A5 (148 mm × 210 mm), B4 JIS (257 mm × 364 mm), B5 JIS (182 mm × 257 mm), 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13", 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13", 8" × 13", 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", Form.person.
- : 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13", 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13", 8" × 13", 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", A5 (148 mm × 210 mm), B4 JIS (257 mm × 364 mm), B5 JIS (182 mm × 257 mm) , Form.person.

#### Nota

Predefinito:

- : Form.person.
- : Form.person.

#### ❖ Form.cart.vass.: Vassoio 4

È possibile specificare il formato carta del vassoio 4.

- : A5 (148 mm × 210 mm), B4 JIS (257 mm × 364 mm), B5 JIS (182 mm × 257 mm), 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13", 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13", 8" × 13", 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", Form.person.
- : 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13", 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13", 8" × 13", 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", A5 (148 mm × 210 mm), B4 JIS (257 mm × 364 mm), B5 JIS (182 mm × 257 mm) , Form.person.

#### Nota

Predefinito:

- : Form.person.
- : Form.person.

#### ❖ Tipo carta

##### ❖ Vassoio bypass

Carta comune, Carta riciclata, Carta speciale, Carta colorata, Carta intestata, Preforata, Etichette, Cart.altà qual., Cartoncino, Lucidi, Carta spessa

#### Nota

Predefinito: Carta comune

Per i dettagli relativi al tipo di carta caricata in ciascun vassoio, consultare la Guida hardware.

- Impostare un tipo di carta tramite il pannello di controllo. Se non lo si imposta, il risultato di stampa potrebbe non essere corretto.

#### ❖ **Vassoio 1**

Carta comune, Carta riciclata, Carta speciale, Carta colorata, Carta intestata, Preforata, Cart.alta qual., Prestampata

##### **Nota**

- Predefinito: Carta comune
- Per i dettagli relativi al tipo di carta caricata in ciascun vassoio, consultare la Guida hardware.
- Impostare un tipo di carta tramite il pannello di controllo. Se non lo si imposta, il risultato di stampa potrebbe non essere corretto.

#### ❖ **Vassoio 2**

Carta comune, Carta riciclata, Carta speciale, Carta colorata, Carta intestata, Preforata, Cart.alta qual., Prestampata

##### **Nota**

- Predefinito: Carta comune
- Per i dettagli relativi al tipo di carta caricata in ciascun vassoio, consultare la Guida hardware.
- Impostare un tipo di carta tramite il pannello di controllo. Se non lo si imposta, il risultato di stampa potrebbe non essere corretto.

#### ❖ **Vassoio 3**

Carta comune, Carta riciclata, Carta speciale, Carta colorata, Carta intestata, Preforata, Cart.alta qual., Prestampata

##### **Nota**

- Predefinito: Carta comune
- Per i dettagli relativi al tipo di carta caricata in ciascun vassoio, consultare la Guida hardware.
- Impostare un tipo di carta tramite il pannello di controllo. Se non lo si imposta, il risultato di stampa potrebbe non essere corretto.

#### ❖ **Vassoio 4**

Carta comune, Carta riciclata, Carta speciale, Carta colorata, Carta intestata, Preforata, Cart.alta qual., Prestampata

##### **Nota**

- Predefinito: Carta comune
- Per i dettagli relativi al tipo di carta caricata in ciascun vassoio, consultare la Guida hardware.
- Impostare un tipo di carta tramite il pannello di controllo. Se non lo si imposta, il risultato di stampa potrebbe non essere corretto.

❖ **LCT**

Carta comune, Carta riciclata, Carta speciale, Carta colorata, Carta intestata, Preforata, Cart.alta qual., Prestampata

✎ **Nota**

- Predefinito: Carta comune
- Per i dettagli relativi al tipo di carta caricata in ciascun vassoio, consultare la Guida hardware.
- Impostare un tipo di carta tramite il pannello di controllo. Se non lo si imposta, il risultato di stampa potrebbe non essere corretto.

❖ **Sel.auto.vass.**

È possibile selezionare se assegnare ad ogni vassoio la stampa automatica del formato e tipo di carta impostati dal driver di stampa.

✎ **Nota**

- Predefinito: Disattivo
- Quando si usa carta di formato personalizzato, se **[Attivo]** è selezionato in **[Selez. auto. vassoio]**, ha priorità il formato selezionato dal pannello di controllo; se invece è selezionato **[Disattivo]**, ha priorità il formato selezionato dal driver di stampa.
- Sul display informativo appaiono soltanto i vassoi installati.
- È possibile selezionare più vassoi.
- Se occorre bloccare un vassoio, occorre selezionarlo sia tramite il driver di stampa che tramite il pannello di controllo.

❖ **Priorità vass.**

È possibile impostare che un vassoio sia controllato per primo quando si seleziona **[Selez. auto. vassoio]** dal driver di stampa. Il vassoio selezionato qui viene utilizzato quando per un determinato lavoro di stampa non è selezionato nessun vassoio.

✎ **Nota**

- Predefinito: Vassoio 1
- Sul display informativo appaiono soltanto i vassoi installati.
- Nel vassoio selezionato in **[Priorità vass.]** è opportuno caricare carta del formato e con l'orientamento utilizzati più di frequente.

✎ **Nota**

- JIS è l'abbreviazione di "Japanese Industrial Standard" (standard industriale giapponese)

## Menu Stam.lis./prova

È possibile stampare elenchi delle configurazioni della stampante.

È inoltre possibile controllare gli attributi e tutti i tipi di caratteri stampabili.

---

### Stampa di una pagina di configurazione

---

Per stampare la pagina di configurazione, seguire la procedura descritta qui di seguito.

#### **Importante**

- La pagina di configurazione sarà stampata su carta di formato A4 o Letter (8 1/2" × 11"), quindi caricarli nello stesso vassoio carta.

#### **1** Premere il tasto [Menu].

Appare la schermata [Menu].

#### **2** Premere il tasto [▼] o [▲] per visualizzare [Stam.lis./prova], quindi premere il tasto [# Invio].

#### **3** Premere il tasto [▼] o [▲] per visualizzare [Pag.config.], quindi premere il tasto [# Invio].

Viene stampata la pagina di configurazione. Al termine della stampa riappare la schermata del menu [Pag.config.].

#### **4** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

---

### Interpretazione della pagina di configurazione

---

#### ❖ **Riferimento sistema**

##### ❖ **ID stampante**

Viene visualizzato il numero di serie assegnato alla scheda dal produttore.

##### ❖ **Memoria totale**

Viene visualizzata la quantità totale di SDRAM installata nella stampante.

##### ❖ **Pagine stampate**

Viene indicato il numero complessivo delle pagine finora stampate dalla stampante.

##### ❖ **Versione firmware**

- **Firmware**

Viene visualizzato il numero di versione del firmware del controller della stampante.

- Motore  
Viene visualizzato il numero di versione del firmware del motore della stampante.
- NCS  
Viene visualizzato il numero di versione della scheda di interfaccia di rete.
- ❖ **Connessione dispositivo**  
Le voci vengono visualizzate se sono installate le opzioni del dispositivo.
- ❖ **Disc.fis.:Scar.font/macro**  
È possibile stampare lo stato del disco fisso quando si installa il disco fisso opzionale.
- ❖ **Linguaggio di stampa**  
Viene visualizzato il numero di versione del linguaggio della stampante.
- ❖ **Dispositivo di connessione**  
Vengono visualizzate le opzioni installate.
- ❖ **Stato di usura**  
Sarà visualizzata la quantità di toner rimanente.
- ❖ **Alimentazione carta**  
Vengono visualizzate le impostazioni definite nel menu **[Aliment.cart]**.  
 **Riferimento**  
Per informazioni dettagliate, vedere P.134 “Parametri del menu Aliment.cart”.
- ❖ **Manutenzione**  
Vengono visualizzate le impostazioni definite nel menu **[Manutenzione]**.  
 **Riferimento**  
Per informazioni dettagliate, vedere P.142 “Parametri del menu Manutenzione”.
- ❖ **Sistema**  
Vengono visualizzate le impostazioni definite nel menu **[Sistema]**.  
 **Riferimento**  
Per ulteriori informazioni, consultare P.144 “Parametri del menu Sistema”.
- ❖ **Menu PCL**  
Vengono visualizzate le impostazioni definite nel **[Menu PCL]**.  
 **Riferimento**  
Per informazioni dettagliate, vedere P.159 “Menu PCL”.

#### ❖ **Menu PS**

Vengono visualizzate le impostazioni definite nel **[Menu PS]**.

##### **Riferimento**

Per informazioni dettagliate, vedere P.162 “Menu PS”.

#### ❖ **Menu PDF**

Vengono visualizzate le impostazioni definite nel **[Menu PDF]**.

##### **Riferimento**

Per informazioni dettagliate, vedere P.164 “Menu PDF”.

#### ❖ **Interfacc.host**

Vengono visualizzate le impostazioni definite nel menu **[Interfacc.host]**.

Quando il DHCP è attivo nella rete, l'indirizzo IPv4, la maschera di sottorete e l'indirizzo gateway appaiono fra parentesi nella pagina di configurazione.

##### **Riferimento**

Per informazioni dettagliate, vedere P.153 “Parametri del menu Interfacc.host”.

#### ❖ **Informazioni interfaccia**

Vengono visualizzate informazioni sull'interfaccia.

---

## **Parametri del menu Stam.lis./prova**

---

In questa sezione vengono illustrati i parametri che è possibile impostare sul menu Stam.lis./prova.

#### ❖ **Liste multiple**

È possibile stampare la pagina di configurazione e il registro errori, il riepilogo di rete e l'elenco di fornitura.

#### ❖ **Pag.config.**

È possibile stampare l'attuale configurazione della stampante.

#### ❖ **Registro errori**

È possibile stampare un rapporto errori.

#### ❖ **Riassunto rete**

È possibile stampare lo stato della periferica di rete.

#### ❖ **Lista menu**

È possibile stampare un elenco di menu in cui sono riportati tutti i menu disponibili.

#### ❖ **Pag.config.PCL**

È possibile stampare la configurazione attuale e l'elenco font PCL installato.

**❖ Pag.config.PS**

È possibile stampare la configurazione attuale e l'elenco font PostScript installato.

**❖ Pag.config.PDF**

È possibile stampare la configurazione attuale e l'elenco font PDF installato.

**❖ Hex Dump**

È possibile stampare i dati inviati dal computer utilizzando Hex Dump.

**❖ Test operazioni**

Utilizzare questa funzione per controllare il funzionamento della stampante e delle sue opzioni, comprese alimentazione carta e stampa, perforazione e pinzatura. Saranno visualizzare solamente le impostazioni delle opzioni installate. Se una funzione specifica fallisce, la stampante visualizza un messaggio e interrompe la stampa. Se il test avviene con successo, il dispositivo stampa frame neri.

## Menu Manutenzione

È possibile impostare condizioni di stampa come la densità e la calibrazione, nonché la gestione della stampante, come la formattazione del disco fisso opzionale.

---

### Modifica del menu di manutenzione

---

In questa sezione viene spiegato, con esempi, come modificare il menu di manutenzione.

---

#### Format HD

---

Seguire la procedura sottostante per impostare la formattazione disco fisso.

- 1** Premere il tasto **[Menu]**.  
Appare la schermata **[Menu]**.
- 2** Premere il tasto **[▼]** o **[▲]** per visualizzare **[Manutenzione]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.
- 3** Premere il tasto **[▼]** o **[▲]** per visualizzare **[Format HD]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.
- 4** Leggere il messaggio di conferma della formattazione disco fisso, quindi premere il tasto **[# Invio]**.  
L'unità disco fisso sarà formattata ed apparirà il messaggio.
- 5** Premere il tasto **[# Invio]**.  
Appare la schermata **[Format HD]**.
- 6** Premere il tasto **[Online]**.  
Compare la schermata iniziale.

 **Nota**

- Il menu **[Format HD]** appare solo se è installato il disco fisso opzionale.

 **Riferimento**

Per i dettagli relativi al disco fisso opzionale, consultare la Guida hardware.

---

### Parametri del menu Manutenzione

---

In questa sezione vengono illustrati i parametri che è possibile impostare sul menu Manutenzione.

❖ **Densità imm.**

È possibile selezionare la densità dell'immagine di stampa.

- da -3 a 3

 **Riferimento**

Per i dettagli, consultare la Guida hardware.

**❖ Registrazione**

È possibile regolare la posizione di partenza per la stampa della pagina.

- **Stampa test**

È possibile stampare il foglio di prova di registrazione.

Vassoio 1, Vassoio 2, Vassoio 3, Vassoio 4, LCT, Vassoio bypass, Retro

 **Nota**

Sul display informativo appaiono soltanto i vassoi installati.

- **Regolazione**

È possibile selezionare la posizione di partenza per la stampa della pagina.

Vert.: Vass.1, Vert.: Vass.2, Vert.: Vass.3, Vert.: Vass.4, Verticale: LCT, Vert.:Bypass, Vert.: Retro, Oriz.:Tut.vass.

 **Nota**

Sul display informativo appaiono soltanto i vassoi installati.

**❖ Elim.tutti temp**

Tale opzione appare sul menu solo se è installato il disco fisso.

Utilizzare questa funzione per eliminare subito tutti i documenti temporaneamente salvati (dati di Stampa di prova, Stampa riservata e Stampa trattenuta).

**❖ Elim.tutti mem.**

Tale opzione appare sul menu solo se è installato il disco fisso.

Utilizzare questa funzione per eliminare subito tutti i documenti salvati (dati di Stampa memorizzata).

**❖ Format HD**

Appare quando si installa il disco fisso.

**❖ Data/Ora**

Utilizzare questa opzione per impostare la data e l'ora.

**❖ Segnale WL.LAN**

Se si utilizza una LAN è possibile verificare l'intensità del segnale.

Il menu appare quando si installa l'unità di interfaccia 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

**❖ Impost.WL.LAN**

Riporta la wireless LAN all'impostazione predefinita.

Il menu appare quando si installa l'unità di interfaccia 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

## Menu Sistema

Il menu Sistema consente di impostare le funzioni base della stampante. Sebbene sia possibile attivare la stampante utilizzando le impostazioni predefinite, queste possono anche essere modificate per soddisfare meglio le proprie esigenze di stampa. Le modifiche apportate alle impostazioni rimangono attive in seguito allo spegnimento.

---

### Modifica del menu sistema

---

Seguire questa procedura per modificare le impostazioni del Timer risparmio energia.

4

**1** Premere il tasto [Menu].

Appare la schermata [Menu].

**2** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Sistema], quindi premere il tasto [# Invio].

**3** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Rispar.energia], quindi premere il tasto [# Invio].

**4** Premere il tasto [▲] o [▼] per selezionare [Timer risparmio e.], quindi premere il tasto [# Invio].

**5** Premere il tasto [▲] o [▼] per selezionare l'intervallo desiderato per il passaggio alla modalità di risparmio energia.

**6** Premere il tasto [# Invio].

Attendere due secondi. Appare la schermata [Rispar.energia].

**7** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

---

### Parametri del menu Sistema

---

In questa sezione vengono illustrati i parametri che è possibile impostare sul menu Sistema.

❖ **Stamp.rapp.err.**

È possibile selezionare [Attivo] o [Disattivo] per impostare la stampa di un rapporto in caso di errore della stampante o della memoria.

- Disattivo
- Attivo

 **Nota**

Predefinito: Disattivo

**❖ Continua auto.**

È possibile definire l'impostazione Continua autom. Se la funzione è attiva, la stampa prosegue dopo che si è verificato un errore di sistema.

- Disattivo
- Immediatamente
- 1 minuto
- 5 minuti
- 10 minuti
- 15 minuti

 **Nota**

Predefinito: Disattivo

Se si imposta Ripresa automatica su attivo, un lavoro potrebbe essere annullato se si verifica un errore durante la stampa. Quando un lavoro si annulla a causa di un errore, la stampante inizia automaticamente il lavoro successivo in coda.

**❖ Overflow mem.**

È possibile specificare se stampare o meno un rapporto di errore in caso di overflow di memoria.

- Non stampare
- Info errore

 **Nota**

Predefinito: Non stampare

**❖ Copie**

È possibile specificare il numero di pagine da stampare.

Questa impostazione è disabilitata se il numero di pagine da stampare viene specificato tramite un comando o dal driver di stampa.

- 1-999

**❖ Ling.stampante**

È possibile specificare il linguaggio della stampante.

- Rilevam.auto.
- PCL
- PS
- PDF

 **Nota**

Predefinito: Rilevam.auto.

❖ **Form.carta sec.**

È possibile selezionare **[Disattivo]** o **[Automatico]** per abilitare la funzione Form.carta sec. Quando si seleziona **[Automatico]**, in caso di assenza della carta attualmente specificata la stampante utilizza un formato alternativo. Quando si seleziona **[Disattivo]**, la stampante utilizza la carta del vassoio specificato, di qualsiasi formato essa sia.

- Automatico
- Disattivo

 **Nota**

Predefinito: Disattivo

❖ **Formato pagina**

È possibile specificare il formato predefinito della carta.

**220-240V**: A3 (279 mm × 420 mm), A4 (210 mm × 297 mm), A5 (148 mm × 210 mm), A6 (105 × 148), B4 JIS (257 mm × 364 mm), B5 JIS (182 mm × 257 mm), 11" × 17", 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 14", 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13", 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 11", 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13", 8" × 13", 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

**120V**: A3 (279 mm × 420 mm), A4 (210 mm × 297 mm), A5 (148 mm × 210 mm), A6 (105 × 148), B4 JIS (257 mm × 364 mm), B5 JIS (182 mm × 257 mm), 11" × 17", 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 14", 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 13", 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 11", 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 13", 8" × 13", 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>", 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

 **Nota**

Predefinito:

- **220-240V**: A4 (210 mm × 297 mm)
- **120V**: 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" × 11"

Se nei dati relativi alla stampa non viene specificato il formato carta, viene utilizzato il formato carta iniziale.

❖ **Margini al vivo**

È possibile stampare su tutta l'area di un foglio senza lasciare bordi da ogni lato.

- Disattivo
- Attivo

 **Nota**

Predefinito: Disattivo

❖ **Lin..stam.pred.**

È possibile specificare il linguaggio iniziale della stampante se questa non riesce a rilevare il linguaggio stampante.

- PCL
- PCL
- PDF

 **Nota**

Predefinito: PCL

**❖ Fronte-retro**

È possibile specificare se stampare o meno su entrambe le facciate dei fogli.

- Disattivo
- Rileg.lat.corto
- Rileg.lat.lungo

 **Nota**

Predefinito: Disattivo

Questo menu appare solo se è installata l'unità fronte-retro opzionale.

**❖ Pagine vuote**

È possibile specificare se stampare o meno le pagine vuote.

- Non stampare
- Stampa

 **Nota**

Predefinito: Stampa

**❖ Vassoio uscita**

Specificare il vassoio di uscita selezionato in base alla priorità se il vassoio di uscita non è specificato in modo esplicito.

**❖ Separaz.lavori**

Tale opzione appare sul menu solo se è installato il finisher opzionale.

Specificare se eseguire lo spostamento per ogni lavoro sul vassoio di uscita dotato della funzione basculante.

- Attivo
- Disattivo

 **Nota**

Predefinito: Disattivo

**❖ Ruota 180°**

È possibile selezionare se ruotare l'immagine di 180 gradi quando si stampa oppure no.

- Attivo
- Disattivo

 **Nota**

Predefinito: Disattivo

#### ❖ **Rispar.energia**

È possibile specificare il numero di minuti in cui rimane attivo il modo Risparmio energia.

#### ❖ **Risp.en. On/Off**

È possibile specificare se attivare o meno il modo Risparmio Energia.

- Attivo
- Disattivo

#### **Nota**

- Predefinito: Attivo
- Quando la stampante passa al modo Risparmio energia, l'indicatore **Acceso** è spento, ma l'indicatore **Online** rimane acceso.

4

#### ❖ **Timer Ris.ener.**

È possibile selezionare l'intervallo desiderato per il passaggio al modo Risparmio energia. Il modo Risparmio energia riduce il consumo di elettricità.

- 1 minuto
- 5 minuti
- 15 minuti
- 30 minuti
- 45 minuti
- 60 minuti

#### **Nota**

- Predefinito: 1 minuto

#### ❖ **Ora auto reset**

#### ❖ **Auto reset**

Specificare se tornare alla configurazione iniziale ad un certo intervallo. Tale operazione specifica anche l'intervallo per ripristinare la configurazione.

- Attivo
- Disattivo

#### **Nota**

- Predefinito: Disattivo

#### ❖ **Imposta ora**

- Da 10 a 999 sec con incrementi di 1 sec.

#### **Nota**

- Impostazione predefinita: 60 secondi

**❖ Elim.auto temp**

Tale opzione appare sul menu solo se è installato il disco fisso.

Specificare se eliminare automaticamente in modo temporaneo i documenti salvati (i dati di Stampa di prova, Stampa riservata e Stampa trattenuta), quali documenti di stampa di prova o documenti riservati. Specificare inoltre il periodo di tempo che deve trascorrere prima dell'eliminazione.

**❖ Elim.auto**

- Attivo
- Disattivo

 **Nota**

Predefinito: Disattivo

**❖ Ore all'elimin.**

- Da 1 a 200 ore con incrementi di 1 ora.

 **Nota**

Impostazione predefinita: 8 ore

**❖ Elim.auto mem.**

Tale opzione appare sul menu solo se è installato il disco fisso.

Specificare se eliminare automaticamente i documenti salvati (dati di Stampa memorizzata).

Specificare inoltre il periodo di tempo in giorni che deve trascorrere prima dell'eliminazione.

**❖ Elim.auto**

- Attivo
- Disattivo

 **Nota**

Predefinito: Disattivo

**❖ Giorni a elim.**

- Da 1 a 180 giorni con incrementi di 1 giorno.

 **Nota**

Impostazione predefinita: 3 giorni

**❖ Utilizzo mem.**

È possibile selezionare la memoria da utilizzare da "Priorità font" o "Priorità frame".

- Priorità font
- Priorità frame

 **Nota**

Predefinito: Priorità frame

#### ❖ **Unità di misura**

Per il formato carta personalizzato è possibile specificare come unità di misura i “mm” o i “pollici”.

- mm
- pol.

#### **Nota**

Il valore predefinito dipende dal paese.

#### ❖ **Rifinit.bordi**

- Attivo
- Disattivo

#### **Nota**

Predefinito: Attivo

#### ❖ **Risparmio toner**

- Disattivo
- Attivo

#### **Nota**

Predefinito: Disattivo

#### ❖ **Stampa spool**

È possibile specificare se salvare sul disco fisso la totalità dei dati di stampa prima della stampa.

- Attivo
- Disattivo

#### **Nota**

Predefinito: Disattivo

Il processo di stampa inviato viene prima temporaneamente salvato nella stampante e poi stampato.

Questo menu appare solo se è installato il disco fisso opzionale.

#### ❖ **Mod.cart.intes.**

È possibile selezionare la modalità di stampa su carta intestata.

- Disattivo
- Rilevam.auto.
- Attivo (sempre)

#### **Nota**

Predefinito: Disattivo

**❖ Priorità bypass**

Quando è specificato un diverso formato o tipo di carta dal driver, è possibile determinare a quale impostazione attribuire la priorità: all'impostazione macchina o comando.

- Macchina
- Driver/Comando

** Nota**

Predefinito: Driver/Comando

**❖ Comm.auto vass.**

Specificare che la stampante cambi stampa in base al vassoio adeguato, quando il driver di stampa specifica un formato o un tipo di carta diverso dal vassoio attuale.

- Disattivo
- Attivo

** Nota**

Predefinito: **Disattivo**

**❖ Disco RAM**

Se non è installato il disco fisso opzionale per la Stampa diretta PDF, selezionare un valore di almeno 2 MB.

Questo menu appare solo se non è installato il disco fisso opzionale.

- 0 MB
- 2 MB
- 4 MB
- 8 MB
- 16 MB

** Nota**

Predefinito: 4 MB

** Importante**

Se la quantità di SDRAM è ridotta e Disco RAM è impostato su 16 MB, la stampa di alcuni lavori può risultare impossibile, e la stampa fronte-retro potrebbe essere annullata. In questo caso, aumentare la quantità di SDRAM, oppure impostare Disco RAM su 8 MB massimo.

** Riferimento**

Per i dettagli relativi al modulo SDRAM opzionale, consultare la Guida hardware.

❖ **E-mail notifica**

È possibile specificare se inviare o meno un messaggio di errore ad un indirizzo e-mail preimpostato in caso di errore della stampante.

- Attivo
- Disattivo

 **Importante**

Dopo aver modificato l'impostazione, spegnere e riaccendere la stampante.

 **Nota**

Predefinito: Attivo

 **Riferimento**

Per informazioni dettagliate, vedere la Guida di Web Image Monitor.

# Menu Interfacc.host

È possibile impostare le configurazioni relative alle connessioni ed alla comunicazione di rete quando si utilizza una connessione parallela tra la stampante ed il computer. La configurazione modificata resta in vigore anche se la stampante viene spenta.

---

## Modifica del menu Interfacc.host

---

Seguire questa procedura per modificare la Timeout I/O.

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Interfacc.host]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Timeout I/O]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per selezionare il tempo occorrente per terminare un'operazione di stampa, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Attendere due secondi. Appare il menu **[Timeout I/O]**.

**5** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

---

## Parametri del menu Interfacc.host

---

In questa sezione vengono illustrati i parametri che è possibile impostare sul menu Interfacc.Host.

❖ **Buffer I/O**

È possibile impostare le dimensioni del Buffer I/O. In genere non è necessario cambiare questa impostazione.

- 128 KB
- 256 KB

 **Nota**

- Predefinito: 128 KB

#### ❖ Timeout I/O

È possibile impostare il numero di secondi che la stampante deve attendere prima di terminare un lavoro di stampa. Se l'operazione di stampa viene spesso interrotta dai dati provenienti da altre porte, è possibile aumentare l'intervallo di timeout.

- 10 secondi
- 15 secondi
- 20 secondi
- 25 secondi
- 60 secondi

#### Nota

- Predefinito: 15 secondi

4

#### ❖ Impost.rete

È possibile definire le impostazioni relative alla rete.

#### Importante

- Questo menu appare solo se è installata l'unità di interfaccia opzionale 802.11.

#### Riferimento

Per i dettagli, consultare la Guida hardware.

#### ❖ Impost.IPv4

È possibile selezionare se impostare l'indirizzo IPv4 automaticamente o a mano.

- DHCP  
Attivo/Disattivo (impostazione predefinita: Attivo)
- Indirizzo IPv4  
È possibile specificare l'indirizzo IPv4.  
Quando si imposta l'attivazione del DHCP, non è possibile modificare l'indirizzo IPv4. Per modificarlo, disattivare il DHCP. Per informazioni sulla configurazione di rete, consultare l'amministratore.

#### Nota

- Impostazione predefinita: 0.0.0.0
- Masch.sottorete  
È possibile specificare la maschera di sottorete.  
Quando è impostata l'attivazione del DHCP, non è possibile modificare la maschera di sottorete. Per modificarlo, disattivare il DHCP. Per informazioni sulla configurazione di rete, consultare l'amministratore.

 **Nota**

- Impostazione predefinita: 0.0.0.0
- Indir.gateway  
È possibile specificare l'indirizzo gateway.  
Quando è impostata l'attivazione del DHCP, non è possibile modificare l'indirizzo gateway. Per modificarlo, disattivare il DHCP. Per informazioni sulla configurazione di rete, consultare l'amministratore.

 **Nota**

- Impostazione predefinita: 0.0.0.0

**❖ Impost.IPv6****❖ Imp.stateless**

È possibile attivare o disattivare l'IPv6.

- Attivo
- Non Attivo

 **Nota**

- Predefinito: Attivo

**❖ Tipo frame (NW)**

È possibile selezionare il tipo di frame per NetWare.

- Selezione auto.
- Ethernet II
- Ethernet 802.2
- Ethernet 802.3
- Ethernet SNAP

 **Nota**

- Predefinito: Selezione auto.

**❖ Protoc.attivo**

È possibile selezionare il protocollo effettivo.

- IPv4  
Attivo, Non Attivo

 **Nota**

- Predefinito: Attivo

- IPv6  
Attivo, Non Attivo

 **Nota**

- Predefinito: Non Attivo

- NetWare  
Attivo, Non Attivo

 **Nota**

Predefinito: **Attivo**

- SMB  
Attivo, Non Attivo

 **Nota**

Predefinito: Attivo

- AppleTalk  
Attivo, Non Attivo

 **Nota**

Predefinito: Attivo

❖ **Veloc.Ethernet**

È possibile selezionare la velocità della rete per l'utilizzo della stampante.

- Selezione auto.
- 10Mbps Half D.
- 10Mbps Full D.
- 100Mbps Half D.
- 100Mbps Full D.

 **Nota**

Predefinito: Selezione auto.

❖ **Tipo LAN**

È possibile selezionare Ethernet o IEEE 802.11b per Tipo LAN.

Questo menu appare solamente quando si installano l'unità di interfaccia 802.11b opzionale e il modulo SDRAM opzionale.

- Ethernet
- IEEE 802.11b

 **Nota**

Predefinito: Ethernet

❖ **IEEE 802.11b**

È possibile definire le impostazioni per la wireless LAN. Questo menu appare solamente quando si installano l'unità di interfaccia 802.11b opzionale e il modulo SDRAM opzionale.

❖ **Modo comunic.**

È possibile selezionare la modalità di trasmissione per l'interfaccia IEEE 802.11b.

- Ad hoc 802.11
- Infrastruttura
- Ad hoc

 **Nota**

- Predefinito: Ad hoc 802.11
- Modo comunic. può anche venire impostato tramite un Web Image Monitor. Per informazioni dettagliate, vedere la Guida di Web Image Monitor.

**❖ Canale**

È possibile selezionare i canali: 1 - 13 (versione metrica)/1 - 11 (versione in pollici).

 **Nota**

- Impostazione predefinita: 11 (versione metrica e in pollici)

**❖ Velocità TX**

È possibile selezionare la velocità di trasmissione per l'interfaccia IEEE 802.11b.

- Automatico
- 11 Mbps
- 5.5 Mbps
- 2 Mbps
- 1 Mbps

 **Nota**

- Predefinito: Automatico

**❖ SSID**

È possibile impostare un SSID nella modalità infrastruttura e nella modalità Ad hoc 802.11.

- Visualizza
- Inserire ID

 **Nota**

- Predefinito: nulla (ASSID)
- Selezionare [?] per immettere [/] per il SSID. Inoltre, [¥] appare quando si stampa la pagina di configurazione: leggerla come [/].
- I caratteri utilizzati sono ASCII 0x20-0x7e (32 byte).
- Se non è stato impostato nessun SSID, viene automaticamente impostato un SSID al più vicino punto di accesso.
- Se non è stato impostato nessun SSID per la modalità Ad hoc 802.11, viene automaticamente impostato un SSID e viene utilizzato lo stesso SSID per la modalità Ad hoc 802.11 e la modalità Infrastruttura.
- Se non è specificato nulla per il SSID per la modalità Ad hoc 802.11b o la modalità Ad hoc, compare l'indicazione "ASSID".
- Un SSID può anche essere impostato tramite un Web Image Monitor. Per informazioni dettagliate, vedere la Guida di Web Image Monitor.

### ❖ **Modo sicurezza**

È possibile attivare o disattivare la crittografia. Quando si attiva la crittografia, è possibile anche specificare il tipo di sicurezza.

- Nessuno
- WEP  
Cambia (HEX), Cambia (ASCII)
- WPA  
Metod.crittogr. (TKIP, CCMP(AES)), Metodo autent. (WPA-PSK, WPA(802.1X)), Inserimento PSK

#### **Nota**

- Predefinito: Nessuno
- È possibile immettere il codice WEP utilizzando un numero esadecimale o una sequenza di caratteri ASCII.
- È possibile inserire il WPA-PSK utilizzando una sequenza di caratteri ASCII.
- Con un WEP a 64 bit è possibile immettere fino a 10 caratteri esadecimale o fino a 5 caratteri ASCII. Con un WEP a 128 bit è possibile immettere fino a 26 caratteri esadecimale o fino a 13 caratteri ASCII.
- Il codice WEP può anche essere impostato tramite un Web Image Monitor. Per informazioni dettagliate, vedere la Guida di Web Image Monitor.

# Menu PCL

È possibile impostare le condizioni quando si utilizza PCL per la stampa.

---

## Modifica del menu PCL

---

Seguire questa procedura per modificare l'impostazione dell'Orientamento.

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Menu PCL]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Orientamento]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per selezionare l'orientamento, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Attendere due secondi. Appare la schermata **[Orientamento]**.

**5** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

---

## Parametri Menu PCL

---

❖ **Orientamento**

Consente di selezionare l'orientamento delle pagine.

- Verticale
- Orizzontale

 **Nota**

Predefinito: Verticale

❖ **Linee pagina**

È possibile specificare un numero di righe per pagina compreso tra 5 e 128.

 **Nota**

Predefinito:

- : 60
- : 64

### ❖ Origine font

Consente di selezionare la posizione del font predefinito.

- Residente
- RAM
- HDD
- SD
- Dwnload font SD

#### Nota

- Predefinito: Residente
- Quando si seleziona **[RAM]**, è possibile selezionare solo font scaricati dalla RAM della stampante.
- Quando si seleziona **[HDD]**, è possibile selezionare solo i font scaricati sul disco fisso opzionale.
- Quando si seleziona **[SD]**, è possibile selezionare solamente i font scaricati nella scheda SD.
- Quando si seleziona **[Dwnload font SD]**, è possibile selezionare solamente i font scaricati nella scheda SD senza il disco fisso opzionale.

### ❖ Numero font

Consente di impostare l'ID per il tipo di carattere predefinito che si desidera utilizzare.

- Da 0 a 63 (Interno)
- Da 1 a 63 (Download)

### ❖ Dimens.punto

Per il font predefinito è possibile specificare una dimensione in punti compresa tra 4 e 999,75 in incrementi di 0,25.

#### Nota

- Predefinito: 12,00 punti
- Questa impostazione vale solo ai font a spaziatura variabile.

### ❖ Passo font

Per il font predefinito è possibile specificare un numero di caratteri per pollice compreso tra 0,44 e 99,99 in incrementi di 0,01.

#### Nota

- Predefinito: 10,00 punti
- Questa impostazione si applica solo a tipi di carattere a spaziatura fissa.

**❖ Set simboli**

È possibile specificare il set di caratteri di stampa per il tipo di font predefinito. Sono disponibili i seguenti set:

Roman-8, ISO L1, ISO L2, ISO L5, PC-8, PC-8 D/N, PC-850, PC-852, PC8-TK, Win L1, Win L2, Win L5, Desktop, PS Text, VN Intl, VN US, MS Publ, Math-8, PS Math, VN Math, Pifont, Legal, ISO 4, ISO 6, ISO 11, ISO 15, ISO 17, ISO 21, ISO 60, ISO 69, Win 3.0

** Nota**

Impostazione predefinita: PC-8

**❖ Font Courier**

È possibile selezionare un tipo di font courier.

- Regolare
- Scuro

** Nota**

Predefinito: Regolare

**❖ Largh.A4 estesa**

È possibile ampliare la larghezza della zona stampabile dei fogli A4 riducendo la larghezza dei margini laterali.

- Disattivo
- Attivo

** Nota**

Predefinito: Disattivo

**❖ Agg.CR a LF**

È possibile specificare se aggiungere o meno un codice CR a ciascun codice LF per stampare in modo nitido i dati dei testi.

- Disattivo
- Attivo

** Nota**

Predefinito: Disattivo

**❖ Risoluzione**

Consente di specificare la risoluzione di stampa in punti per pollice.

- 300 dpi
- 600 dpi

** Nota**

Predefinito: 600 dpi

## Menu PS

È possibile impostare le condizioni quando si utilizza PostScript per la stampa.

---

### Modifica del menu PS

---

Seguire la procedura sottostante per modificare l'impostazione del formato data.

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Menu PS]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Formato dati]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per selezionare **[TBCP]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Attendere due secondi. Appare la schermata **[Formato dati]**.

**5** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

---

### Parametri Menu PS

---

In questa sezione vengono illustrati i parametri che è possibile impostare sul menu PostScript.

❖ **Formato dati**

È possibile selezionare il formato dei dati.

- Dati binari
- TBCP

Questa impostazione è valida quando si utilizza una connessione parallela, USB o EtherTalk.

Quando si utilizza una connessione parallela o USB, se i dati binari vengono inviati dal driver di stampa, il lavoro di stampa viene annullato.

Quando si utilizza una connessione Ethernet, il lavoro di stampa viene annullato nei casi seguenti:

- Il formato dei dati del driver di stampa è TBCP mentre il formato dati selezionato dal pannello di controllo è Dati binari.
- Il formato dei dati del driver di stampa è binario mentre il formato dati selezionato dal pannello di controllo è TBCP.

 **Nota**

Predefinito: TBCP

**❖ Risoluzione**

È possibile selezionare la risoluzione.

- 300 dpi
- 600 dpi

 **Nota**

Predefinito: 600 dpi

## Menu PDF

È possibile impostare le condizioni per la stampa PDF.

---

### Modifica del menu PDF

---

Seguire questa procedura per modificare l'impostazione della risoluzione.

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Menu PDF]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Risoluzione]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per selezionare la risoluzione, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Attendere due secondi. Appare la schermata **[Risoluzione]**.

**5** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

---

### Parametri Menu PDF

---

In questa sezione vengono illustrati i parametri che è possibile impostare sul menu PDF.

❖ **PDF: Cambia PW**

È possibile specificare la password del file PDF per l'esecuzione della Stampa diretta PDF.

 **Importante**

Se non si imposta una password PDF, questo menu non apparirà.

 **Nota**

La password può essere impostata tramite Web Image Monitor, ma deve essere inviata attraverso la rete. Per aumentare la sicurezza, impostare direttamente la password utilizzando questo menu del pannello di controllo.

❖ **PW gruppo PDF**

È possibile impostare una password gruppo specificata tramite DeskTopBinder Lite.

**⚠ Importante**

- Se non si imposta una password gruppo PDF, questo menu non apparirà.

**✎ Nota**

- Quando si usa una password gruppo, occorre installare l'unità protezione dati opzionale.
- La password può essere impostata tramite Web Image Monitor, ma deve essere inviata attraverso la rete. Per aumentare la sicurezza, impostare direttamente la password utilizzando questo menu del pannello di controllo.
- Impostazione predefinita: nessuna password impostata

**❖ Risoluzione**

È possibile selezionare la risoluzione per il file PDF per l'esecuzione della Stampa diretta PDF.

- 300 dpi
- 600 dpi

**✎ Nota**

- Predefinito: 600 dpi

## Menu Lingua

Questo menu consente di impostare la lingua visualizzata.

---

### Modifica del menu Lingua

---

Seguire questa procedura per modificare la lingua.

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Lingua]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per selezionare la lingua, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Attendere due secondi. Apparirà la schermata del menu **[Lingua]**.

**4** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

---

### Parametri del menu Lingua

---

È possibile selezionare la lingua utilizzata. Sono disponibili le lingue seguenti:  
English, German, French, Italian, Dutch, Swedish, Norwegian, Danish, Spanish, Finnish, Portuguese, Czech, Polish, Hungarian.

 **Nota**

Predefinito: English

# 5. Monitoraggio e configurazione della stampante

## Uso Web Image Monitor

Utilizzando Web Image Monitor è possibile controllare lo stato della stampante e modificarne le impostazioni.

### ❖ Operazioni disponibili

È possibile eseguire a distanza le operazioni indicate di seguito utilizzando Web Image Monitor da un computer client.

- Visualizzazione dello stato o delle impostazioni della stampante
- Controllo dello stato o della cronologia dei lavori di stampa
- Interruzione dei lavori attualmente in stampa
- Reimpostazione della stampante
- Gestione della Rubrica.
- Esecuzione delle impostazioni della stampante
- Esecuzione delle impostazioni di notifica per e-mail
- Esecuzione delle impostazioni per i protocolli di rete
- Esecuzione delle impostazioni di sicurezza

### ❖ Configurazione della stampante

Per eseguire le operazioni da Web Image Monitor, è necessario TCP/IP. Dopo che la stampante sarà stata configurata in modo da utilizzare TCP/IP, le operazioni da Web Image Monitor diverranno disponibili.

### ❖ Browser Web consigliato

- Windows:  
Internet Explorer 5.5 SP2 o successivi  
Firefox 1.0 o successivi
- Mac OS:  
Firefox 1.0 o successivi  
Safari 1.0, 1.2, 2.0(412.2) o successivi

 **Nota**

- Non è possibile utilizzare Safari su Mac OS X 10.4.1.
- Possono verificarsi problemi di visualizzazione e di funzionamento se non si attiva JavaScript e i cookie oppure se si utilizza un browser Web non consigliato.
- Se si utilizza un server proxy, modificare le impostazioni del browser Web. Per informazioni sulle impostazioni, consultare l'amministratore.
- Se si fa clic sul pulsante Indietro del browser ma la pagina precedente non appare, fare clic sul pulsante Aggiorna del browser e riprovare.
- Le informazioni della stampante non saranno aggiornate automaticamente. Per eseguire un aggiornamento, fare clic su **[Aggiorna]** nell'area di visualizzazione.
- Si consiglia di utilizzare il Web Image Monitor nella stessa rete.
- Non è possibile accedere alla stampante dall'esterno del firewall.
- Quando si utilizza la stampante con DHCP, l'indirizzo IPv4 potrebbe non essere cambiato automaticamente dalle impostazioni del server DHCP. Attivare l'impostazione DDNS sulla stampante, quindi collegarsi tramite il nome host della stampante. In alternativa, impostare un indirizzo IPv4 statico al server DHCP.
- Se la porta HTTP non è attiva, non è possibile stabilire il collegamento alla stampante tramite l'URL della stampante. Occorre attivare l'impostazione SSL su questa stampante. Per dettagli, consultare l'amministratore.
- Quando si utilizza il protocollo di crittografia SSL, inserire "https://(indirizzo stampante)/". Sul computer deve essere installato Internet Explorer. Utilizzare la versione disponibile più recente. Si consiglia Internet Explorer 6.0 o successivi.
- Quando si utilizza Firefox, i font e i colori potrebbero essere diversi oppure le tabelle potrebbero non rientrare nel modello.

## Visualizzazione della pagina iniziale

In questa sezione viene descritta la pagina iniziale e come visualizzare Web Image Monitor.

**1** Avviare il browser Web.

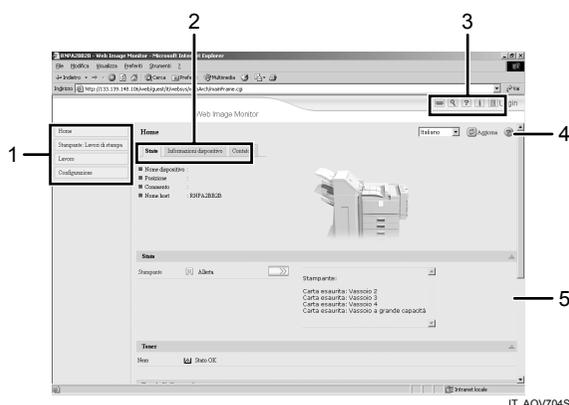
**2** Inserire “http://(indirizzo stampante)” nella barra degli indirizzi di un browser Web.

Appare la pagina iniziale di Web Image Monitor.

Se il nome host della stampante è stato registrato sul server DNS o WINS, sarà possibile immetterlo.

Quando si imposta SSL, protocollo per la comunicazione crittografata, in ambienti in cui l'autenticazione viene effettuata dal server, immettere “https://(indirizzo stampante)”.

Ogni pagina di Web Image Monitor è suddivisa nelle aree seguenti:



### 1. Area menu

Se si seleziona il menu, il relativo contenuto sarà mostrato nell'area di lavoro o area secondaria.

### 2. Area della scheda

Appaiono i dettagli su ogni menu.

### 3. Area intestazione

Viene visualizzata la finestra di dialogo per passare al modo utente e al modo amministratore, e sarà visualizzato il menu relativo a ciascun modo. Sono visualizzati il collegamento alla Guida e la finestra di dialogo per la ricerca con parole chiave.

### 4. Guida

Consente di visualizzare o scaricare i contenuti dei file della Guida.

### 5. Area di visualizzazione

Visualizza il contenuto di un elemento selezionato nell'area menu.

Le informazioni sulla macchina non sono aggiornate automaticamente nell'area di visualizzazione. Fare clic su **[Aggiorna]** nella parte superiore destra nell'area di visualizzazione per aggiornare le informazioni sulla macchina. Fare clic sul pulsante **[Aggiorna]** del browser Web per aggiornare l'intera schermata del browser.

## Riferimento

Per ulteriori dettagli sulle registrazione del nome host della stampante sul server DNS o WINS, consultare P.323 “Uso di DHCP”.

## Informazioni sui menu e sui modi

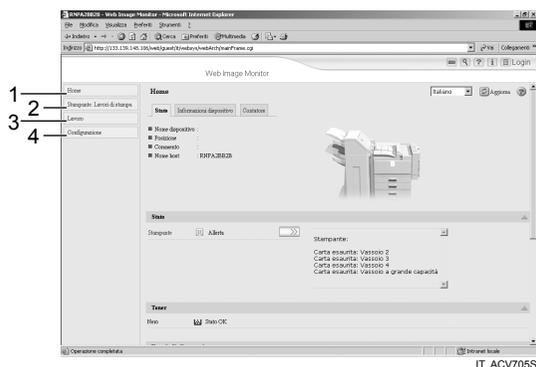
Sono disponibili due modi con Web Image Monitor: modo ospite e modo amministratore.

Gli elementi visualizzati possono differire in base alle stampanti.

### ❖ Modo ospite

In modo ospite è possibile visualizzare lo stato della stampante, le impostazioni e lo stato del lavoro di stampa, ma non modificare le impostazioni della stampante.

5



### 1. Home

Saranno visualizzate le schede **[Stato]**, **[Informazioni dispositivo]** e **[Contatore]**. I dettagli sul menu della scheda saranno visualizzati nell'area di lavoro.

### 2. Stampante: Lavori di stampa

Consente di visualizzare l'elenco dei lavori di Stampa di prova, Stampa riservata, Stampa trattenuta e Stampa memorizzata.

### 3. Lavoro

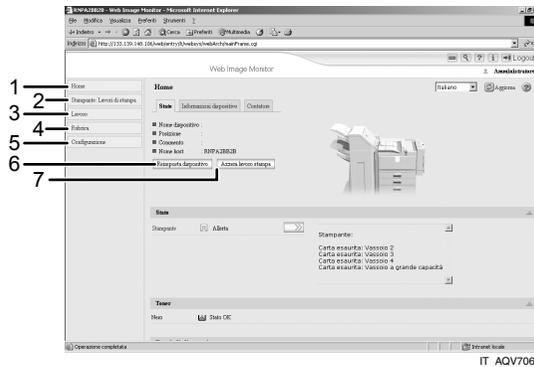
Visualizza tutti i file di stampa.

### 4. Configurazione

Visualizza le impostazioni attuali di rete e della stampante.

## ❖ Modo Amministratore

In modo amministratore è possibile configurare varie impostazioni della stampante.



### 1. Home

Saranno visualizzate le schede **[Stato]**, **[Informazioni dispositivo]** e **[Contatore]**. I dettagli sul menu della scheda saranno visualizzati nell'area di lavoro.

### 2. Stampante: Lavori di stampa

Consente di visualizzare l'elenco dei lavori di Stampa di prova, Stampa riservata, Stampa trattenuta e Stampa memorizzata.

### 3. Lavoro

Visualizza tutti i file di stampa.

### 4. Rubrica

È possibile registrare, visualizzare, modificare ed eliminare le informazioni utente.

### 5. Configurazione

Consente di eseguire impostazioni di sistema per la stampante, nonché impostazioni di interfaccia e di sicurezza.

### 6. Reimposta dispositivo

Fare clic su questo pulsante per reimpostare la stampante. Se è in corso l'elaborazione di un lavoro di stampa, la stampante verrà reimpostata una volta completato il lavoro. Il pulsante si trova sulla pagina iniziale.

### 7. Azzera lavoro stampa

Fare clic su questo pulsante per ripristinare i lavori di stampa attualmente in corso e quelli in coda. Il pulsante si trova sulla pagina iniziale.

## Accesso in Modo Amministratore

Seguire la procedura descritta di seguito per accedere a Web Image Monitor in modo Amministratore.

### 1 Scegliere **[Login]** sulla pagina iniziale.

Viene visualizzata una finestra di dialogo che consente di immettere nome utente e password.

### 2 Immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su **[Login]**.

Per dettagli su nome utente e password d'accesso, consultare l'amministratore.

---

## Visualizzazione della Guida di Web Image Monitor

---

Quando la Guida viene utilizzata per la prima volta, facendo clic su **[Guida]** nell'area dell'intestazione o sull'icona con "?" nell'area di visualizzazione, viene visualizzata la schermata seguente, in cui è possibile visualizzare la Guida in due modi diversi, come mostrato di seguito:

❖ **Visualizzazione della Guida sul sito Web Ricoh**

Scaricare la Guida sul computer

❖ **Scaricare e controllare la Guida**

È possibile scaricare i file della Guida sul computer. Per visualizzare la Guida senza collegarsi ad Internet, inserire il percorso dei propri file Guida locali nella barra URL del browser.

 **Nota**

- Facendo clic su **[Guida]** nell'area intestazione, apparirà il contenuto della Guida.
- È possibile visualizzare la Guida per un'impostazione facendo clic su **[?]**, l'icona della Guida, nell'area di visualizzazione.

---

### Scaricare la Guida

---

- 1** Selezionare il sistema operativo dall'elenco **[OS]**.
- 2** Selezionare la lingua dall'elenco **[Lingua]**.
- 3** Fare clic su **[Download]**.
- 4** Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo per scaricare la Guida.
- 5** Memorizzare il file compresso scaricato in una posizione, quindi decomprimerlo.  
Per visualizzare la Guida di Web Image Monitor scaricata, impostare come percorso la posizione del file decompresso.

---

### Collegamento dell'URL del file Guida al pulsante **[Guida]**.

---

È possibile collegare l'URL del file della Guida su un computer o server Web al pulsante **[Guida]**.

- 1** Accedere a Web Image Monitor nel modo Amministratore.
- 2** Nell'area menu fare clic su **[Configurazione]**.
- 3** Fare clic su **[Pagina web]**.

**4** Nella casella [URL], inserire l'URL del file della guida.

Per esempio, se si è salvato il file in un server Web e l'URL del file indice è "http://a.b.c.d/HELP/EN/index.html", immettere "http://a.b.c.d/HELP/".

**5** Fare clic su [OK].

## Uso SmartDeviceMonitor for Admin

Tramite SmartDeviceMonitor for Admin è possibile monitorare le stampanti in rete. È inoltre possibile modificare la configurazione della scheda di interfaccia di rete utilizzando TCP/IP o IPX/SPX.

### **Importante**

Con questa funzione non è possibile utilizzare l'IPv6.

### **Stack del protocollo fornito con il sistema operativo**

- Windows 95/98/Me
  - TCP/IP
  - IPX/SPX
  - NetWare
  - NetWare Client32 per Windows 95
  - IntraNetWare Client per Windows 95
  - Novell Client per Windows 95/98/Me
- Windows 2000
  - TCP/IP
  - IPX/SPX
  - NetWare
  - Novell Client per Windows NT/2000/XP
- Windows Server 2003
  - TCP/IP
  - IPX/SPX
- Windows XP
  - TCP/IP
  - IPX/SPX
  - Novell Client per Windows NT/2000/XP
- Windows NT 4.0
  - TCP/IP
  - IPX/SPX
  - Client Service per NetWare
  - NetWare Client32 per Windows NT
  - IntraNetWare Client per Windows NT
  - Novell Client per Windows NT/2000/XP

### **Operazioni disponibili**

Sono disponibili le funzioni indicate di seguito:

- Funzione Informazioni stampante
  - Visualizza le impostazioni di rete e informazioni dettagliate sulla stampante.
  - Visualizza il numero di pagine stampate con ciascun Codice utente.
  - Visualizza lo stato dei lavori di stampa inviati dai computer.
  - Consente di modificare le impostazioni di rete della stampante.

- Funzione Impostazioni dispositivo
  - Blocca alcune voci di impostazione sul pannello di controllo in modo che non possano essere modificate.
  - Consente di selezionare il tipo di carta caricata nei vassoi.
- Funzione Risparmio energia
  - Consente di attivare o disattivare il modo Risparmio energia.
- Funzione Stato del sistema
  - Visualizza su un computer informazioni quali l'esaurimento della carta durante la stampa.
- Funzione Gruppi
  - Consente di eseguire il monitoraggio di più stampanti contemporaneamente. Se le stampanti da gestire sono numerose, è possibile creare gruppi e classificarli per agevolarne la gestione.
  - È possibile personalizzare lo stato delle stampanti in base ai gruppi e inviare per e-mail, a un computer, notifiche relative allo stato.

---

## Installazione di SmartDeviceMonitor for Admin

---

Eeguire la procedura descritta di seguito per installare SmartDeviceMonitor for Admin.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Selezionare una lingua per l'interfaccia, quindi fare clic su [OK].

La lingua d'interfaccia predefinita è l'inglese.

**4** Fare clic sull'installazione [SmartDeviceMonitor for Admin], quindi fare clic su [Avanti >].

**5** Il contratto di licenza del software appare nella finestra di dialogo [Contratto di licenza].

Dopo aver letto il contenuto, fare clic su [Sì] se si accetta, quindi fare clic su [Avanti >].

**6** Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

Una volta completata l'installazione verrà visualizzato un messaggio.

**7** Fare clic su [OK].

 **Nota**

- L'esecuzione automatica potrebbe non funzionare con determinate impostazioni del sistema operativo. In questo caso, avviare "Setup.exe" che si trova nella directory principale del CD-ROM.
- Se dopo l'installazione di SmartDeviceMonitor for Admin viene chiesto di riavviare il computer, riavviarlo e continuare la configurazione.
- SmartDeviceMonitor for Admin supporta le lingue seguenti: ceco, danese, tedesco, inglese, spagnolo, francese, italiano, ungherese, olandese, norvegese, polacco, portoghese, finlandese, svedese, cinese semplificato e cinese tradizionale.

---

## Modifica della configurazione della scheda d'interfaccia di rete

---

Per modificare la configurazione della scheda di interfaccia di rete utilizzando SmartDeviceMonitor for Admin, svolgere la procedura descritta di seguito.

**5**

**1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.

**2** Nel menu [Gruppo:], selezionare [Cerca dispositivo], quindi fare clic su [TCP/IP], [IPX/SPX] o [TCP/IP SNMPv3]. Verrà visualizzato un elenco delle stampanti che utilizzano il protocollo selezionato.

Selezionare il protocollo della stampante di cui si desidera modificare la configurazione.

Se si utilizza TCP/IP SNMPv3, inserire l'autenticazione utente.

**3** Selezionare dall'elenco la stampante di cui si desidera modificare la configurazione.

**4** Nel menu [Strumenti], fare clic su [NIB Setup Tool].

Viene aperto il browser Web e viene visualizzata la finestra di dialogo per immettere nome utente e password dell'amministratore di Web Image Monitor.

Quando l'impostazione della scheda di interfaccia di rete è quella predefinita, si avvia NIB Setup Tool. Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

**5** Inserire il nome utente e la password di login, quindi fare clic su [Login].

Per dettagli su nome utente e password d'accesso, consultare l'amministratore.

**6** Configurare le impostazioni tramite Web Image Monitor.

**7** Fare clic su [Login].

**8** Uscire da Web Image Monitor.

**9** Uscire da SmartDeviceMonitor for Admin.

 **Riferimento**

Per ulteriori dettagli su Web Image Monitor, consultare P.167 "Uso Web Image Monitor".

---

## Blocco dei menu sul pannello di controllo della stampante

---

Per bloccare i menu sul pannello di controllo della stampante, seguire la procedura descritta di seguito.

**1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.

**2** Nel menu [Gruppo:], selezionare [Cerca dispositivo], quindi fare clic su [TCP/IP], [IPX/SPX] o [TCP/IP SNMPv3].

Verrà visualizzato un elenco delle stampanti che utilizzano il protocollo selezionato.

Selezionare il protocollo della stampante di cui si desidera modificare la configurazione.

Se si utilizza TCP/IP SNMPv3, inserire l'autenticazione utente.

**3** Selezionare una stampante.

**4** Nel menu [Strumenti], selezionare [Impostazioni dispositivo], quindi fare clic su [Blocco menu pannello di controllo].

Viene aperto il browser Web e viene visualizzata la finestra di dialogo per immettere la password dell'amministratore di Web Image Monitor.

**5** Immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su [Login].

Per dettagli su nome utente e password, consultare l'amministratore.

Appare la pagina [Sistema] di Web Image Monitor.

**6** Inserire le impostazioni necessarie, quindi fare clic su [OK].

**7** Fare clic su [Logout].

**8** Uscire da Web Image Monitor.

**9** Uscire da SmartDeviceMonitor for Admin.

### Riferimento

Per dettagli relativi alle impostazioni, consultare la Guida in [Impostazioni dispositivo] sulla pagina [Configurazione].

## Modifica del tipo di carta

---

Seguire la procedura descritta di seguito per modificare il tipo di carta.

- 1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.
- 2** Nel menu [Gruppo:], selezionare [Cerca dispositivo], quindi fare clic su [TCP/IP], [IPX/SPX] o [TCP/IP SNMPv3].  
Verrà visualizzato un elenco delle stampanti che utilizzano il protocollo selezionato.  
Selezionare il protocollo della stampante di cui si desidera modificare la configurazione.  
Se si utilizza TCP/IP SNMPv3, inserire l'autenticazione utente.
- 3** Selezionare dall'elenco la stampante di cui si desidera modificare la configurazione.
- 4** Nel menu [Strumenti], selezionare [Impostazioni dispositivo], quindi fare clic su [Seleziona Tipo carta].  
Viene aperto il browser Web e viene visualizzata la finestra di dialogo per immettere la password dell'amministratore di Web Image Monitor.
- 5** Immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su [Login].  
Per dettagli su nome utente e password d'accesso, consultare l'amministratore.  
Appare la pagina [Carta].
- 6** Selezionare un tipo di carta per ogni vassoio nell'elenco [Tipo carta].
- 7** Inserire le impostazioni necessarie, quindi fare clic su [OK].
- 8** Fare clic su [Logout].
- 9** Uscire da Web Image Monitor.
- 10** Uscire da SmartDeviceMonitor for Admin.

### Riferimento

Per dettagli relativi alle impostazioni, consultare la Guida in [Impostazioni dispositivo] sulla pagina [Configurazione].

---

## Gestione delle informazioni utente

---

Seguire la procedura sotto descritta per gestire le informazioni utente con SmartDeviceMonitor for Admin.

È possibile gestire i lavori di stampa e limitare le funzioni mediante i codici utente.

---

## Avvio di Strum. gestione utenti

---

Eseguire la procedura descritta di seguito per installare Strum. gestione utenti.

- 1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.
- 2** Nel menu [Gruppo:], selezionare [Cerca dispositivo], quindi fare clic su [TCP/IP], [IPX/SPX] o [TCP/IP SNMPv3].  
Verrà visualizzato un elenco delle stampanti che utilizzano il protocollo selezionato. Selezionare il protocollo della stampante di cui si desidera modificare la configurazione.  
Se si utilizza TCP/IP SNMPv3, inserire l'autenticazione utente.
- 3** Selezionare dall'elenco una stampante da gestire.
- 4** Nel menu [Strumenti], fare clic su [Strum. gestione utenti].  
Viene visualizzata una finestra di dialogo che consente di immettere nome utente e password.
- 5** Immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su [OK].  
Per dettagli su nome utente e password, consultare l'amministratore.  
Strum. gestione utenti si avvia.

### Riferimento

Per ulteriori informazioni su Strum. gestione utenti, vedere la Guida di SmartDeviceMonitor for Admin.

---

## Visualizzazione del numero di pagine stampate

---

Seguire la procedura sotto descritta per visualizzare il numero di pagine stampate con ciascun Codice utente.

- 1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.
- 2** Fare clic sulla scheda [Informazioni contatore utente] di Strum. gestione utenti.  
Apparirà il numero delle pagine stampate con ciascun codice utente.
- 3** Fare clic su [Esci] nel menu [File] per uscire da Strum. gestione utenti.

---

## Esportazione delle informazioni relative al numero di pagine stampate

---

Seguire la procedura sottostante per esportare le informazioni del numeri di pagine stampante con ogni Codice utente in un file “.csv”.

- 1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.
- 2** Fare clic sulla scheda [Informazioni contatore utente] di Strum. gestione utenti.

- 3** Nel menu [File], fare clic su [Esporta Lista statistiche utente].
- 4** Specificare la posizione di salvataggio e il nome file, quindi fare clic su [Salva].
- 5** Fare clic su [Esci] nel menu [File] per uscire da Strum. gestione utenti.

---

### Azzeramento del numero di pagine stampate.

---

Seguire la procedura sotto descritta per riportare a 0 il numero delle pagine stampate con ciascun Codice utente.

- 1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.
- 2** Fare clic sulla scheda [Informazioni contatore utente] di Strum. gestione utenti.
- 3** Fare clic sull'utente di cui si desidera reimpostare le informazioni.
- 4** Nel menu [Modifica], fare clic su [Azzerà contatori utente].
- 5** Selezionare la casella di controllo relativa agli elementi che si desidera reimpostare, quindi fare clic su [OK].  
Appare un messaggio di conferma.
- 6** Fare clic su [OK].  
Il numero di pagine stampate viene azzerato.
- 7** Nel menu [Modifica], fare clic su [Applica Impostazioni].  
Le modifiche saranno applicate alle informazioni riportate sulla scheda [Informazioni contatore utente].
- 8** Fare clic su [Esci] nel menu [File] per uscire da Strum. gestione utenti.

---

### Limitazione delle funzioni

---

Seguire la procedura descritta di seguito per limitare l'uso delle singole funzioni.

- 1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.
- 2** Fare clic sulla scheda [Informazioni contatore utente] di Strum. gestione utenti.
- 3** Sul menu [Modifica] di Strum. gestione utenti, fare clic su [Limita accesso al dispos.].
- 4** Selezionare le caselle di controllo relative alle funzioni che si desidera limitare.
- 5** Fare clic su [OK].  
Appare un messaggio di conferma.
- 6** Fare clic su [Sì].  
Le impostazioni vengono applicate.

---

## Impostazione delle funzioni applicabili ai nuovi utenti

---

Seguire la procedura descritta di seguito per aggiungere nuovi utenti e impostare le funzioni ad essi applicabili.

- 1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.
- 2** Fare clic sulla scheda [Elenco controllo accesso] di Strum. gestione utenti.
- 3** Nel menu [Modifica], fare clic su [Aggiungi nuovo utente].
- 4** Immettere il Codice utente e il nome utente.
- 5** Selezionare le caselle di controllo relative alle funzioni che si desidera applicare al nuovo utente.  
Se le caselle di controllo non sono disponibili, non sussistono limitazioni all'uso delle funzioni. Per informazioni dettagliate, vedere la Guida di SmartDeviceMonitor for Admin.
- 6** Fare clic su [OK].  
Il nuovo utente viene aggiunto.
- 7** Nel menu [Modifica], fare clic su [Applica Impostazioni].  
Le impostazioni vengono applicate.
- 8** Fare clic su [Esci] nel menu [File] per uscire da Strum. gestione utenti.

### Riferimento

Per ulteriori informazioni sulle restrizioni alle impostazioni, vedere la Guida di SmartDeviceMonitor for Admin.

---

## Configurazione del modo Risparmio energia

---

Seguire la procedura descritta di seguito per configurare il modo Risparmio energia.

- 1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.
- 2** Nel menu [Gruppo:], selezionare [Cerca dispositivo], quindi fare clic su [TCP/IP], [IPX/SPX] o [TCP/IP SNMPv3].  
Verrà visualizzato un elenco delle stampanti che utilizzano il protocollo selezionato. Selezionare il protocollo della stampante di cui si desidera modificare la configurazione.  
Se si utilizza TCP/IP SNMPv3, inserire l'autenticazione utente.
- 3** Selezionare la stampante per cui si desidera eseguire impostazioni.  
Per fare in modo che le impostazioni effettuate riguardino tutte le stampanti del gruppo selezionato, non selezionare alcuna stampante.

**4** Nel menu [Gruppo:], selezionare [Modo Risparmio energia], quindi [Imposta separatamente] per eseguire le impostazioni solo per la stampante selezionata oppure selezionare [Imposta per gruppo] per eseguire le impostazioni per tutte le stampanti nel gruppo selezionato, quindi fare clic su [Sì] o [No].

**5** Uscire da SmartDeviceMonitor for Admin.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sull'impostazione dei valori per il modo Risparmio energia, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Admin.

---

## Impostazione della password

---

Seguire la procedura descritta di seguito per impostare una password.

**1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.

**2** Nel menu [Gruppo:], selezionare [Cerca dispositivo], quindi fare clic su [TCP/IP], [IPX/SPX] o [TCP/IP SNMPv3].

Verrà visualizzato un elenco delle stampanti che utilizzano il protocollo selezionato.

Selezionare il protocollo della stampante di cui si desidera modificare la configurazione.

Se si utilizza TCP/IP SNMPv3, inserire l'autenticazione utente.

**3** Selezionare dall'elenco la stampante di cui si desidera modificare la configurazione.

**4** Nel menu [Strumenti], fare clic su [NIB Setup Tool].

Viene aperto il browser Web e viene visualizzata la finestra di dialogo per immettere la password dell'amministratore di Web Image Monitor.

Quando l'impostazione della scheda di interfaccia di rete è quella predefinita, si avvia NIB Setup Tool. Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

**5** Immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su [Login].

Per dettagli su nome utente e password, consultare l'amministratore.

Appare la pagina iniziale di Web Image Monitor.

**6** Fare clic su [Configurazione].

**7** Su [Impostazioni dispositivo], fare clic su [Programma/Cambia amministratore], quindi modificare le impostazioni.

**8** Fare clic su [OK].

**9** Uscire da Web Image Monitor.

**10** Uscire da SmartDeviceMonitor for Admin.

## Controllo dello stato della stampante

Seguire la procedura descritta di seguito per controllare lo stato della stampante.

- 1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.
- 2** Nel menu [Gruppo:], selezionare [Cerca dispositivo], quindi fare clic su [TCP/IP], [IPX/SPX] o [TCP/IP SNMPv3].  
Lo stato delle stampanti è indicato da icone nell'elenco.  
Se si utilizza TCP/IP SNMPv3, inserire l'autenticazione utente.
- 3** Per visualizzare i dettagli relativi allo stato, fare clic sulla stampante nell'elenco, quindi fare clic su [Apri] nel menu [Periferica].  
Nella finestra di dialogo verrà visualizzato lo stato della stampante.
- 4** Fare clic su [Sistema] o su [Stampante].  
Nella finestra di dialogo verrà visualizzato lo stato della stampante.
- 5** Uscire da SmartDeviceMonitor for Admin.

### Nota

- Per ulteriori dettagli sulle icone e sulle opzioni di stato presenti nella finestra di dialogo, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Admin.

## Modifica di nomi e commenti

Seguire la procedura descritta di seguito per modificare i nomi e i commenti delle stampanti.

- 1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.
- 2** Nel menu [Gruppo:], selezionare [Cerca dispositivo], quindi fare clic su [TCP/IP], [IPX/SPX] o [TCP/IP SNMPv3]. Verrà visualizzato un elenco delle stampanti che utilizzano il protocollo selezionato.  
Selezionare il protocollo della stampante di cui si desidera modificare la configurazione.  
Lo stato delle stampanti è indicato da icone nell'elenco.  
Se si utilizza TCP/IP SNMPv3, inserire l'autenticazione utente.
- 3** Selezionare una stampante dall'elenco.
- 4** Nel menu [Strumenti], fare clic su [NIB Setup Tool].  
Viene aperto il browser Web e viene visualizzata la finestra di dialogo per immettere la password dell'amministratore di Web Image Monitor.  
Quando l'impostazione della scheda di interfaccia di rete è quella predefinita, si avvia NIB Setup Tool. Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

**5** Immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su [Login].

Appare la pagina iniziale di Web Image Monitor.

Per dettagli su nome utente e password d'accesso, consultare l'amministratore.

**6** Fare clic su [Configurazione].

**7** Fare clic su [Sistema] nell'area [Impostazioni dispositivo], quindi modificare le impostazioni.

**8** Fare clic su [OK].

- Nella casella [Nome dispositivo], inserire un nome dispositivo per la stampante utilizzando al massimo 31 caratteri.
- Nella casella [Commento], inserire un commento sulla stampante utilizzando al massimo 31 caratteri.

**9** Uscire da Web Image Monitor.

**10** Uscire da SmartDeviceMonitor for Admin.

# Visualizzazione ed eliminazione dei lavori di stampa spool

- 1** Avviare SmartDeviceMonitor for Admin.
- 2** Nel menu [Gruppo:], selezionare [Cerca dispositivo], quindi fare clic su [TCP/IP], [IPX/SPX] o [TCP/IP SNMPv3].

Apparirà un elenco delle stampanti che utilizzano il protocollo selezionato. Selezionare il protocollo della stampante di cui si desidera modificare la configurazione.

Se si utilizza TCP/IP SNMP v3, inserire l'autenticazione utente.
- 3** Selezionare una stampante nell'elenco, quindi fare clic su [Elenco lavori stampa via spool (Stampante)] nel menu [Strumenti].

Si apre il browser Web e appare la finestra di dialogo per immettere il nome utente e password di login dell'amministratore di Web Image Monitor.
- 4** Inserire il nome utente e la password di login, quindi fare clic su [Login].

Per dettagli su nome utente e password d'accesso, consultare l'amministratore. Nel Web Image Monitor appare l'elenco dei lavori di stampa spool.

Per eliminare il lavoro di stampa spool, selezionare il documento che si desidera eliminare, quindi fare clic su [Elimina].

## Nota

- Per visualizzare l'elenco dei lavori di stampa spool, occorre impostare prima lo spool su [Abilita] in Web Image Monitor.
- Per ulteriori dettagli, consultare la Guida nell'area dell'elenco lavori di stampa spool.

## Uso SmartDeviceMonitor for Client

Per visualizzare lo stato delle stampanti tramite SmartDeviceMonitor for Client, configurare prima SmartDeviceMonitor for Client.

---

### Monitoraggio delle stampanti

---

Per monitorare la stampante tramite SmartDeviceMonitor for Client, seguire la procedura descritta qui di seguito.

**1** Fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona SmartDeviceMonitor for Client, selezionare **[Proprietà]**, quindi fare clic su **[Opzioni...]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[SmartDeviceMonitor for Client - Opzioni]**.

**2** Selezionare la stampante che si desidera monitorare, quindi selezionare la casella di spunta **[Monitora]** nell'area **Monitoraggio impostazioni informazioni**.

Per visualizzare lo stato della stampante nella barra delle applicazioni tramite l'icona SmartDeviceMonitor for Client, selezionare la casella di spunta **[Visualizza sulla barra applicazioni]**.

**3** Fare clic su **[OK]**.

La finestra di dialogo viene chiusa e viene monitorata la stampante configurata.

 **Nota**

- Per ulteriori informazioni sulle icone degli stati, vedere la Guida di SmartDeviceMonitor for Client.

---

### Controllo dello stato della stampante

---

Seguire la procedura descritta di seguito per controllare lo stato della stampante tramite SmartDeviceMonitor for Client.

**1** Avviare SmartDeviceMonitor for Client.

**2** Per visualizzare i dettagli relativi allo stato, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di SmartDeviceMonitor for Client e quindi selezionare la stampante.

Nella finestra di dialogo verrà visualizzato lo stato della stampante.

 **Nota**

- Per dettagli sugli elementi della finestra di dialogo, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Client.

---

## Quando si usa IPP con SmartDeviceMonitor for Client

---

Quando si usa IPP con SmartDeviceMonitor for Client, si tenga presente quanto segue:

- La stampante di rete potrà ricevere un solo lavoro di stampa alla volta da SmartDeviceMonitor for Client. Mentre la stampante di rete è in funzione, nessun altro utente potrà accedervi finché il lavoro non sarà terminato. In tal caso, SmartDeviceMonitor for Client tenterà di accedere alla stampante di rete nell'intervallo di tempo impostato per i tentativi.
- Se SmartDeviceMonitor for Client non riesce ad accedere alla stampante di rete nell'intervallo di tempo impostato, l'invio del lavoro di stampa verrà sospeso. In tal caso, occorre eliminare lo stato di sospensione dalla finestra della coda di stampa. SmartDeviceMonitor for Client riprenderà l'accesso alla stampante di rete. È possibile eliminare il lavoro di stampa dalla finestra della coda di stampa, ma l'eliminazione di un lavoro di stampa che deve essere stampato su una stampante di rete può causare una stampa non corretta del lavoro successivo, inviato da un altro utente.
- Se un lavoro di stampa inviato da SmartDeviceMonitor for Client viene interrotto e la stampante di rete lo annulla perché si sono verificati dei problemi, rinviarlo.
- I lavori di stampa inviati da altri computer non sono visualizzati nella finestra della coda di stampa, a prescindere dal protocollo.
- Se vari utenti inviano lavori di stampa alle stampanti di rete utilizzando SmartDeviceMonitor for Client, l'ordine di stampa potrebbe non essere lo stesso in cui sono stati inviati i lavori.
- Non è possibile utilizzare un indirizzo IP per la porta IPP, poiché l'indirizzo IP viene utilizzato per il nome della porta di SmartDeviceMonitor for Client.
- Quando si imposta SSL, protocollo per la comunicazione crittografata, in ambienti in cui l'autenticazione viene effettuata dal server, immettere "https://(indirizzo stampante)/". Sul computer deve essere installato Internet Explorer. Utilizzare la versione più recente. Si consiglia Internet Explorer 6.0 o successivi.
- Se quando si accede alla stampante utilizzando IPP per creare o configurare una porta IPP, o quando si stampa, viene visualizzata la finestra di dialogo **[Avviso di protezione]**, installare il certificato. Per selezionare il percorso in cui è memorizzato il certificato quando si utilizza l'Importazione guidata gestione certificati, fare clic su **[Mettere tutti i certificati nel seguente archivio]**, quindi fare clic su **[Computer locale]** in **[Autorità di certificazione fonti attendibili]**.

## Notifica dello stato della stampante tramite e-mail

Ogni qualvolta un vassoio carta si svuota o la carta si inceppa, sarà inviata una e-mail di notifica agli indirizzi registrati.

È possibile eseguire le impostazioni di temporizzazione e di contenuto per l'e-mail di notifica.

- Chiama assistenza
- Toner esaurito
- Toner quasi esaurito
- Sostituzione richiesta: Kit di manutenzione
- Inceppamento carta
- Sportello aperto
- Carta esaurita
- Carta quasi esaurita
- Errore vassoio carta
- Vassoio di uscita pieno
- Errore connessione unità
- Errore unità fronte-retro
- Aggiungere punti pinzatrice
- Sostituzione richiesta: Cinghia di trasferimento
- Il raccogliatore dei residui perforazione è pieno.
- Memoria server documenti piena
- Errore registro

**1** Nel menu **[Sistema]**, impostare **[E-mail notifica]** su **[Attivo]** tramite il pannello di controllo.

La modalità predefinita è **[Attivo]**.

**2** Aprire il browser Web e immettere “**http://(indirizzo stampante)/\***” nella barra degli indirizzi.

Appare la pagina iniziale di Web Image Monitor.

Quando si imposta SSL, protocollo per la comunicazione crittografata, in ambienti in cui l'autenticazione viene effettuata dal server, immettere “**https://(indirizzo stampante)/\***”.

**3** Fare clic su **[Login]** nella pagina iniziale di Web Image Monitor.

Apparirà una finestra che consente di immettere nome utente e password di login.

**4** Immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su **[OK]**.

Per dettagli su nome utente e password d'accesso, consultare l'amministratore.

**5** Nell'area menu fare clic su **[Configurazione]**.

**6** Nell'area **[Impostazioni dispositivo]**, fare clic su **[E-mail]**.

**7** Eseguire le impostazioni indicate di seguito:

- Voci nella colonna Ricezione: eseguire le impostazioni necessarie per l'invio e la ricezione di e-mail.
- Voci nella colonna SMTP: configurare il server SMTP. Controllare l'ambiente di posta, quindi specificare le voci necessarie. È possibile eseguire anche l'autenticazione mail per il server SMTP.
- Voci della colonna POP prima di SMTP: configurare il server POP. Controllare l'ambiente di posta, quindi specificare le voci necessarie. È possibile eseguire anche l'autenticazione mail per il server POP.
- Voci nella colonna POP3/IMAP4: configurare il server POP3 o IMAP4. Controllare l'ambiente di posta, quindi specificare le voci necessarie.
- Voci nella colonna Porta comunicazione e-mail: configurare la porta da utilizzare per l'accesso al server di posta.
- Voci nella colonna Account notifica e-mail: specificare queste voci se si desidera utilizzare la notifica e-mail su richiesta.

**8** Fare clic su **[OK]**.

---

## Notifica E-mail automatica

---

**1** Fare clic su **[Configurazione]** nell'area menu, quindi fare clic su **[Notifica e-mail auto]** nell'area **[Impostazioni dispositivo]**.

Verrà visualizzata la finestra di dialogo per eseguire le impostazioni della notifica.

**2** Eseguire le impostazioni indicate di seguito:

- Voci nella colonna Messaggio di notifica: è possibile impostare questa opzione in base alle proprie esigenze, ad esempio, la posizione della stampante, le informazioni su come contattare il rappresentante di assistenza.
- Voci nella colonna Gruppi da notificare: è possibile raggruppare gli indirizzi di notifica e-mail, se necessario.
- Voci nella colonna Seleziona gruppi/elementi da notificare: selezionare i gruppi per ogni tipo di notifica, quali stato stampante e errori. Per eseguire le impostazioni dettagliate per queste voci, selezionare **[Modifica]** accanto a **[Impostazioni dettagliate di ogni elemento]**.

**3** Fare clic su **[OK]**.

**4** Fare clic su **[Logout]**.

**5** Uscire da Web Image Monitor.

---

## Notifica E-mail su richiesta

---

**1** Fare clic su **[Configurazione]** nell'area menu, quindi fare clic su **[Notifica e-mail on-demand]** nell'area **[Impostazioni dispositivo]**.

Verrà visualizzata la finestra di dialogo per eseguire le impostazioni della notifica.

**2** Eseguire le impostazioni indicate di seguito:

- Oggetto notifica: inserire una stringa di testo da aggiungere alla riga oggetto delle e-mail di risposta.
- Voci nella colonna Messaggio di notifica: è possibile impostare questa opzione in base alle proprie esigenze, ad esempio, la posizione della stampante, le informazioni su come contattare il rappresentante di assistenza.
- Voci nella colonna Limitazioni d'accesso alle informazioni: selezionare se limitare gli accessi sulla base di una categoria di informazioni specifica.
- Voci nella colonna Impostazioni Indirizzo e-mail/Nome dominio ricevibile: inserire un indirizzo e-mail o un nome dominio da utilizzare per richiedere informazioni per e-mail e per ricevere l'e-mail di risposta.

**3** Fare clic su **[OK]**.

**4** Fare clic su **[Logout]**.

**5** Uscire da Web Image Monitor.

---

## Autenticazione mail

---

È possibile configurare l'autenticazione mail per impedire un utilizzo illegale del server di posta.

### ❖ Autenticazione SMTP

Specificare l'autenticazione SMTP.

Quando si invia una e-mail al server SMTP, l'autenticazione sarà eseguita tramite il protocollo SMTP AUTH, che richiede al mittente dell'e-mail di inserire il nome utente e la password. Ciò impedisce un utilizzo illegale del server SMTP.

① Nell'area del menu, fare clic su **[E-mail]**

② Eseguire le impostazioni indicate di seguito:

- Autenticazione SMTP: attivare o disattivare l'autenticazione SMTP.
- Indirizzo e-mail autenticazione SMTP: inserire l'indirizzo e-mail.
- Nome utente autenticazione SMTP: inserire il nome account SMTP.
- Password autenticazione SMTP: per impostare o cambiare la password per SMTP AUTH.

- Crittografia autenticazione SMTP: selezionare se crittografare la password oppure no.

**[Crittografia]-[Selezione automatica]:** se il metodo di autenticazione è PLAIN, LOGIN, CRAM-MD5 o DIGEST-MD5.

**[Crittografia]-[Abilita]:** se il metodo di autenticazione è CRAM-MD5 o DIGEST-MD5.

**[Crittografia]-[Disabilita]:** se il metodo di autenticazione è PLAIN o LOGIN.

- ③ Fare clic su **[OK]**.
- ④ Fare clic su **[Logout]**.
- ⑤ Uscire da Web Image Monitor.

#### ❖ Autenticazione POP prima di SMTP

Selezionare se accedere al server POP3 prima di inviare e-mail.

① Nell'area menu fare clic su **[E-mail]**.

② Eseguire le impostazioni indicate di seguito:

- POP prima di SMTP: attivare o disattivare POP prima di SMTP.
- Indirizzo e-mail POP: inserire l'indirizzo e-mail.
- Nome utente POP: inserire il nome account POP.
- Password POP: per impostare o cambiare la password POP.
- Impostazione timeout dopo autenticazione POP: inserire il periodo disponibile prima del collegamento al server SMTP dopo l'accesso al server POP.

- ③ Fare clic su **[OK]**.
- ④ Fare clic su **[Logout]**.
- ⑤ Uscire da Web Image Monitor.

---

## Invio di e-mail su richiesta

---

Per utilizzare la notifica e-mail su richiesta, eseguire le seguenti applicazioni di configurazione in Web Image Monitor.

① Nell'area menu fare clic su **[E-mail]**.

② Eseguire le impostazioni indicate di seguito:

- Indirizzo e-mail notifica e-mail: inserire l'indirizzo tramite caratteri alfanumerici.
- Ricevi notifica e-mail: specificare se utilizzare la notifica e-mail su richiesta.
- Nome utente notifica e-mail: inserire il nome utente dell'amministratore come nome dell'originatore di e-mail.
- Password notifica e-mail: inserire la password dell'utente di notifica e-mail.

- ③ Fare clic su **[OK]**.
- ④ Fare clic su **[Logout]**.
- ⑤ Uscire da Web Image Monitor.

❖ **Formato dei messaggi e-mail su richiesta**

Per utilizzare la notifica e-mail, occorre inviare un messaggio e-mail su richiesta a questa stampante.

Tramite il software e-mail, inserire quanto segue:

Opzione	Descrizione
Oggetto (inteso come oggetto)	Inserire una richiesta relativa al dispositivo. Per ulteriori dettagli, vedere la tabella sottostante.
Da (inteso come da)	Specificare un indirizzo e-mail valido. Le informazioni sul dispositivo saranno inviate all'indirizzo qui specificato.

 **Nota**

- La dimensione di un messaggio e-mail deve essere inferiore a 1 MB.
- Se inviata subito dopo l'accensione, l'e-mail potrebbe essere non completa.

❖ **Campo dell'oggetto**

Formato: `devicestatus?parametername=parametro[&=parametro ][&=parametro ]...`

 **Nota**

- Il campo Oggetto non distingue fra le lettere maiuscole e minuscole.
- I nomi parametro possono essere scritti in qualsiasi ordine.

❖ **Esempi di codifica del campo Oggetto**

Esempio di codifica	Azione
<code>devicestatus?request=sysconfig&amp;format=text&amp;lang=en</code>	Le informazioni sulla configurazione del sistema del dispositivo saranno inviate in un formato di testo inglese.
<code>devicestatus?request=sysconfig</code>	Le informazioni sulla configurazione del sistema del dispositivo saranno inviate in un formato e in una lingua predefiniti.

❖ **Parametri**

Parametro	Significato	Impostazione predefinita
request	Informazioni da ottenere	Obbligatorio
format	Formato e-mail	L'e-mail sarà inviata nel formato preimpostato per ogni indirizzo e-mail.
lang	Lingua e-mail	L'e-mail sarà inviata nella lingua preimpostata per ogni indirizzo e-mail.

❖ **Parametri di specifica delle informazioni da ottenere**

Informazioni da ottenere	Parametro
Informazioni sulla configurazione del sistema	sysconfig
Informazioni sulla configurazione della rete	netconfig
Informazioni sulla configurazione della stampante	prtconfig
Informazioni sui consumabili	supply
Informazioni sullo stato del dispositivo	status

❖ **Parametri di specifica del formato e-mail**

Formato e-mail	Parametro
Testo	text
HTML	html
XML	xml

 **Nota**

- È possibile selezionare HTML e XML per il campo dell'oggetto, ma sarà stampato solamente del testo.

❖ **Parametri di specifica della lingua per l'e-mail**

Lingua e-mail	Parametro
Inglese	en
Francese	fr
Tedesco	de
Italiano	it
Spagnolo	es
Olandese	nl
Danese	da
Finlandese	fi
Norvegese	no
Portoghese	pt
Svedese	sv
Ceco	cs
Polacco	pl
Ungherese	hu

## Manutenzione remota via telnet

### Importante

- La manutenzione remota deve essere protetta da password, in modo che solo gli amministratori siano autorizzati all'accesso.
- La password è la stessa utilizzata per l'amministratore di Web Image Monitor. Quando si modifica la password utilizzando "mshell", vengono modificate anche altre password.
- Secondo il tipo di stampante, alcuni comandi non possono essere utilizzati.

---

### Utilizzo di telnet

---

Eseguire la procedura descritta di seguito per utilizzare telnet.

### Importante

- L'accesso ai fini della manutenzione remota è consentito ad un solo utente alla volta.

**1** Per avviare telnet utilizzare l'indirizzo IP o il nome host della stampante.

```
% telnet "indirizzo_IP"
```

**2** Immettere nome utente e password.

Per informazioni sulle impostazioni, consultare l'amministratore.

**3** Immettere un comando.

**4** Uscire da telnet.

```
msh> logout
```

Verrà visualizzato il messaggio di configurazione riguardante il salvataggio delle modifiche.

**5** Inserire "yes" per salvare le modifiche, quindi premere il tasto **[OK]**.

Se non si desidera salvare le modifiche, inserire "no", quindi premere il tasto **[OK]**. Per eseguire ulteriori modifiche, inserire "return" nella riga di comando, quindi premere il tasto **[OK]**.

### Nota

- Se appare il messaggio "Can not write NVRAM information", le modifiche non vengono salvate. Ripetere la procedura sopra descritta.
- Dopo avere salvato le modifiche, la scheda di interfaccia di rete viene automaticamente ripristinata in modo da riportarle.
- Dopo il ripristino della scheda di interfaccia di rete, verrà stampato il lavoro di stampa in corso. I lavori di stampa in coda verranno tuttavia annullati.

## access

Utilizzare il comando “access” per visualizzare e configurare il controllo di accesso. È anche possibile specificare due o più intervalli di accesso.

### ❖ Visualizzazione impostazioni

```
msh> access
```

### ❖ Configurazione IPv4

```
msh> access [x] intervallo "indirizzo iniziale indirizzo finale"
```

- [x] rappresenta un numero di destinazione compreso fra 1 e 5: è possibile registrare e selezionare fino a cinque intervalli di accesso.

Esempio: per specificare indirizzi IPv4 accessibili compresi fra 192.168.0.10 e 192.168.0.20:

```
msh> access 1 intervallo6 192.168.0.10 192.168.0.20
```

### ❖ Configurazione IPv4

```
msh> access [x] intervallo "indirizzo iniziale indirizzo finale"
```

- [x] rappresenta un numero di destinazione compreso fra 1 e 5: è possibile registrare e selezionare fino a cinque intervalli di accesso.

Esempio: per specificare indirizzi IPv4 accessibili compresi fra 192.168.0.10 e 192.168.0.20:

```
msh> access 1 intervallo6
```

### ❖ Configurazione IPv6

```
msh> access [x] range6 "indirizzo-iniziale indirizzo-finale"
```

- [x] rappresenta un numero di destinazione compreso fra 1 e 5: è possibile registrare e selezionare fino a cinque intervalli di accesso.

Esempio: per specificare gli indirizzi IPv6 accessibili tra 2001:DB8::100 e 2001:DB8::200.

```
msh> access 1 range6 2001:DB8::100 2001:DB8::200
```

### ❖ Configurazione maschera di access IPv6

```
msh> access [x] mask6 "base-address prefixlen"
```

- [x] rappresenta un numero di destinazione compreso fra 1 e 5: è possibile registrare e selezionare fino a cinque intervalli di accesso.

Esempio: per specificare gli indirizzi IPv6 accessibili a 2001:DB8::/32

```
msh> access 1 mask6 2001:DB8:: 32
```

**❖ Inizializzazione controllo accesso****msh> access flush**

- Utilizzare il comando “flush” per ripristinare le impostazioni predefinite in modo che tutti gli intervalli di access diventino “0.0.0.0” per IPv4 e “::” per IPv6.

**📌 Nota**

- L’intervallo di access limita l’utilizzo della macchina per indirizzo IP da parte dei computer. Se non è necessario limitare la stampa, eseguire l’impostazione “0.0.0.0” per IPv4 e “::” per IPv6.
- Gli intervalli validi vanno dal più basso (indirizzo iniziale) al più alto (indirizzo finale).
- Se si esegue IPv4 o IPv6, è possibile registrare e selezionare fino a cinque intervalli di access.
- IPv6 può registrare e selezionare l’intervallo e la maschera per ogni intervallo di access.
- È possibile selezionare gli intervalli maschera IPv6 tra 1 - 128.
- È possibile specificare fino a cinque intervalli di accesso. La voce non sarà valida se il numero di destinazione viene omissso.
- Non è possibile inviare lavori di stampa o accedere a Web Image Monitor e diprint da un indirizzo IP limitato.

**5**

---

**appletalk**

---

Utilizzare il comando “appletalk” per visualizzare e configurare i parametri di AppleTalk.

**❖ Visualizzazione impostazioni****msh> appletalk**

- [2] significa “attivo” e [0] significa “non attivo”.
- Il valore predefinito è [2].

**❖ Modifica configurazione timeout PAP****msh> appletalk ptimeout value > 0**

- Il valore di timeout diventa effettivo.

**msh> appletalk ptimeout value = 0**

- Il valore di timeout diventa non effettivo.

## autonet

Utilizzare il comando “autonet” per visualizzare e configurare i parametri di AppleNet.

### ❖ Visualizzazione impostazioni

Il comando seguente visualizza le impostazioni AutoNet correnti:

```
msh> autonet
```

### ❖ Configurazione

È possibile configurare le impostazioni di AutoNet.

```
msh> autonet {on|off}
```

- {on} significa “attivo” e {off} significa “non attivo”.

### ❖ Visualizza configurazione priorità interfaccia corrente

```
msh> autonet priority
```

### ❖ Configurazione priorità interfaccia

```
msh> autonet priority "nome_interfaccia"
```

- È possibile attribuire la priorità ai parametri AutoNet dell’interfaccia.
- Le impostazioni di priorità sono disponibili quando sono installate più interfacce.
- È possibile specificare wlan solo quando si installano l’unità di interfaccia IEEE 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

Nome interfaccia	Interfaccia configurata
ether	Interfaccia Ethernet
wlan	Interfaccia IEEE 802.11b

### Nota

- ❑ Se non è selezionata un’interfaccia, restano effettive le impostazioni correnti di connessione dell’interfaccia.

### Riferimento

Per dettagli su AutoNet, far riferimento ai parametri di AutoNet.

## bonjour(rendezvous)

Utilizzare il comando “bonjour(rendezvous)” per visualizzare le impostazioni relative a bonjour(rendezvous).

### ❖ Visualizzazione impostazioni

Saranno visualizzate le impostazioni Bonjour.

```
msh> bonjour
```

❖ **Impostazione del nome di assistenza Bonjour**

È possibile specificare il nome di assistenza Bonjour.

```
msh> Bonjour cname "nome computer"
```

- È possibile immettere un nome computer composto da un massimo di 63 caratteri alfanumerici.

❖ **Impostazione informazioni sulla posizione di installazione Bonjour**

È possibile immettere informazioni relative alla posizione di installazione della stampante.

```
msh> Bonjour location "posizione"
```

- È possibile immettere informazioni sulla posizione utilizzando un massimo di 32 caratteri alfanumerici.

❖ **Impostazione ordine di priorità per ciascun protocollo**

- `diprint`

```
msh> Bonjour diprint [0-99]
```

- `lpr`

```
msh> Bonjour lpr [0-99]
```

- `ipp`

```
msh> Bonjour ipp [0-99]
```

È possibile specificare l'ordine di priorità per "diprint", "lpr" e "ipp". Numeri bassi indicano una priorità alta.

❖ **Impostazione IP TTL**

```
msh> Bonjour ip ttl {1-255}
```

È possibile specificare IP TTL (numero di router attraverso i quali possono passare dati a pacchetto).

 **Nota**

- ☐ Il valore predefinito è 255.

❖ **Ripristino nome computer e informazioni sulla posizione**

È possibile ripristinare nome computer e informazioni sulla posizione.

```
msh> Bonjour clear {cname | location}
```

- `cname`

Ripristina il nome computer. Al riavvio del computer, verrà visualizzato il nome computer predefinito.

- `location`

Ripristina le informazioni sulla posizione. Le informazioni precedenti sulla posizione verranno eliminate.

❖ **Configurazione interfaccia**

```
msh> bonjour linklocal "nome_interfaccia"
```

- Se sono installati molti tipi di interfacce, configurare quella che comunica con l'indirizzo linklocal.
- Se non si specifica un'interfaccia, verrà automaticamente selezionata l'interfaccia Ethernet.
- È possibile specificare wlan solo quando si installano l'unità di interfaccia IEEE 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

Interfaccia	Interfaccia configurata
ether	Interfaccia Ethernet
wlan	Interfaccia IEEE 802.11b

---

## devicename

---

Utilizzare il comando "devicename" per visualizzare e modificare il nome della stampante.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

```
msh> devicename
```

❖ **Configurazione nome stampante**

```
msh> devicename name "stringa"
```

- Immettere un nome stampante utilizzando un massimo di 31 caratteri alfanumerici.
- Impostare un singolo nome per ciascuna stampante.

❖ **Inizializzazione nome stampante**

```
msh> device name clearname
```

- Ripristina il nome stampante predefinito.

---

## dhcp

---

Utilizzare il comando "dhcp" per configurare le impostazioni DHCP.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

Il comando seguente visualizza le impostazioni correnti DHCP.

```
msh> dhcp
```

❖ **Configurazione**

È possibile configurare DHCP.

**msh> dhcp "nome\_interfaccia" {on|off}**

- Fare clic su {on} per attivare DHCP. Fare clic su {off} per disattivare DHCP.
- Se l'indirizzo e il nome dominio del server DNS sono ottenuti tramite DHCP, accertarsi di fare clic su {on}.
- È possibile specificare wlan solo quando si installano l'unità di interfaccia IEEE 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

Nome interfaccia	Interfaccia configurata
ether	Interfaccia Ethernet
wlan	Interfaccia IEEE 802.11b

❖ **Visualizza configurazione priorità interfaccia corrente**

**msh> dhcp priority**

❖ **Configurazione priorità interfaccia**

**msh> dhcp priority "nome\_interfaccia"**

- È possibile stabilire quale interfaccia abbia priorità per il parametro DHCP.
- Le impostazioni di priorità sono disponibili quando sono installate più interfacce.

❖ **Selezione indirizzo server DNS**

**msh> dhcp dnsaddr {dhcp | static}**

- Specificare se ottenere l'indirizzo del server DNS dal server DHCP o se utilizzare l'indirizzo impostato da un utente.
- Per ottenere l'indirizzo del server DNS dal server DHCP, specificare "dhcp". Per utilizzare l'indirizzo impostato da un utente, specificare "static".

❖ **Selezione nome dominio**

**msh> dhcp domainname {dhcp | static}**

- Specificare se ottenere il nome dominio dal server DNS o se utilizzare il nome dominio impostato da un utente.
- Per ottenere il nome dominio dal server DHCP, specificare "dhcp". Per utilizzare il nome dominio impostato da un utente, specificare "static".

---

## diprint

---

La porta di stampa diretta attiva la stampa diretta da un computer collegato in rete. Utilizzare il comando "diprint" per modificare le impostazioni della porta di stampa diretta.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

Il comando seguente visualizza le impostazioni correnti della porta di stampa diretta:

```
msh> diprint
Uscita di esempio:
port 9100
timeout=300(sec)
bidirect on
con multi
apl async
```

- “port” specifica il numero della porta di stampa diretta.
- L’impostazione “bidirect” indica se la porta di stampa diretta è bidirezionale o meno.

❖ **Impostazione timeout**

```
msh> diprint timeout [30~65535]
```

- È possibile specificare l’intervallo di timeout da utilizzare quando la stampante è in attesa di dati dalla rete.
- Il valore predefinito è 300 secondi.

❖ **Specifica del numero delle connessioni simultanee**

```
msh> diprint conn {multi | single}
```

- Il comando soprastante specifica il numero delle connessioni diprint simultanee. Specificare “multi” per più connessioni o “single” per una connessione singola.
- La modalità predefinita è “multi”.

❖ **Specifica delle impostazioni di timeout e termine APL**

```
msh> diprint apl {async | cync}
```

- Specifica se sincronizzare il timeout e il termine APL oppure no.

---

## dns

---

Utilizzare il comando “dns” per configurare o visualizzare le impostazioni DNS (Domain Name System).

❖ **Visualizzazione impostazioni**

Il comando seguente visualizza le impostazioni DNS correnti:

```
msh> dns
```

❖ **Configurazione server IPv4 DNS**

Il comando seguente attiva o disattiva l’indirizzo del server IPv4 DNS corrente:

```
msh> dns "numero" server "indirizzo server"
```

Il comando seguente visualizza una configurazione utilizzando l’indirizzo IP 192.168.15.16 su un server DNS 1:

```
msh> dns 1 server 192.168.15.16
```

- È possibile registrare l'indirizzo del server IPv4 DNS.
- È possibile registrare un massimo di tre numeri di server IPv4 DNS.
- Non è possibile utilizzare "255.255.255.255" come indirizzo del server DNS.

#### ❖ Configurazione server IPv6 DNS

Il comando seguente attiva o disattiva l'indirizzo del server IPv6 DNS corrente:

```
msh> dns "numero" server6 "indirizzo server"
```

- È possibile registrare l'indirizzo del server IPv6 DNS.
- È possibile registrare un massimo di tre numeri di server IPv6 DNS.

#### ❖ Impostazione funzione DNS dinamico

```
msh> dns "nome_interfaccia" ddns {on|off}
```

- È possibile impostare la funzione DNS dinamico come "attiva" o "non attiva".
- {on} significa "attivo" e {off} significa "non attivo".
- È possibile specificare wlan solo quando si installano l'unità di interfaccia IEEE 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

Nome interfaccia	Interfaccia configurata
ether	Interfaccia Ethernet
wlan	Interfaccia IEEE 802.11b

#### ❖ Specifica dell'operazione di sovrapposizione registro

```
msh> dns overlap {update|add}
```

- È possibile specificare le operazioni da eseguire quando i registri si sovrappongono.
- update  
Per eliminare i vecchi registri e crearne di nuovi.
- add  
Per aggiungere nuovi registri e memorizzare i vecchi.
- Quando CNAME si sovrappone viene sempre modificato, indipendentemente dalle impostazioni.

#### ❖ Registrazione CNAME

```
msh> dns cname {on|off}
```

- È possibile specificare se registrare CNAME.
- {on} significa "attivo" e {off} significa "non attivo".
- Il CNAME registrato è il nome predefinito che inizia con rnp. Non è possibile modificare CNAME.

❖ **Registrazione registri A**

```
msh> dns arecord {dhcp|own}
```

- {dhcp}  
È possibile specificare il metodo di registrazioni di un registro A quando la funzione DNS dinamico è attiva e viene utilizzato DHCP.
- {own}  
Per registrare un registro A utilizzando la stampante come client DNS. L'indirizzo del server DNS e del nome di dominio già designati sono utilizzati per la registrazione.

❖ **Impostazioni intervallo aggiornamento registrazione**

```
msh> dns interval "tempo"
```

- È possibile specificare l'intervallo dopo il quale i registri sono aggiornati quando si utilizza la funzione DNS dinamico.
- L'intervallo di aggiornamento è specificato su base oraria ed è compreso fra 1 e 255 ore.
- Il valore predefinito è 24 ore.

5

---

## domainname

---

Utilizzare il comando "domainname" per visualizzare o configurare le impostazioni del nome dominio.

È possibile configurare l'interfaccia Ethernet o l'interfaccia IEEE 802.11b.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

Il comando seguente visualizza il nome dominio corrente:

```
msh> domainname
```

❖ **Configurazione dominio interfaccia**

```
msh> domainname "nome_interfaccia"
```

❖ **Impostazione nome dominio**

```
msh> domainname "nome_interfaccia" name "nome dominio"
```

- È possibile immettere un nome dominio utilizzando un massimo di 63 caratteri alfanumerici.
- L'interfaccia Ethernet e l'interfaccia IEEE 802.11b avranno lo stesso nome dominio.
- È possibile specificare wlan solo quando si installano l'unità di interfaccia IEEE 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

Interfaccia	Interfaccia impostata
ether	Interfaccia Ethernet
wlan	Interfaccia IEEE 802.11b

❖ **Eliminazione nome dominio**

```
msh> domainname "nome_interfaccia" nome clear
```

---

## help

---

Utilizzare il comando "help" per visualizzare l'elenco di comandi disponibili e le procedure per utilizzarli.

❖ **Visualizzazione elenco comandi**

```
msh> help
```

❖ **Visualizzazione procedure per utilizzo dei comandi**

```
msh> help "nome_comando"
```

---

## hostname

---

Utilizzare il comando "hostname" per modificare il nome della stampante.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

```
msh> hostname
```

❖ **Configurazione IPv4**

```
msh> hostname "nome_interfaccia" "nome_stampante"
```

- Immettere il nome stampante utilizzando un massimo di 63 caratteri alfanumerici.
- Il nome stampante non può iniziare con "RNP" o "rnp".
- Le interfacce Ethernet e IEEE 802.11b avranno lo stesso nome stampante.
- È possibile specificare wlan solo quando si installano l'unità di interfaccia IEEE 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

Nome interfaccia	Interfaccia configurata
ether	Interfaccia Ethernet
wlan	Interfaccia IEEE 802.11b

❖ **Inizializzazione nome stampante per ciascuna interfaccia**

```
msh>hostname "nome_interfaccia" "nome" clear
```

## ifconfig

Utilizzare il comando “ifconfig” per visualizzare e configurare TCP/IP (indirizzo IP, maschera di sottorete, indirizzo di trasmissione, indirizzo gateway predefinito) per la stampante.

### ❖ Visualizzazione impostazioni

```
msh> ifconfig
```

### ❖ Configurazione IPv4

```
msh> ifconfig "nome_interfaccia" "parametro" "indirizzo"
```

- Se non è stato immesso un nome interfaccia, questo verrà automaticamente impostato su Ethernet.
- È possibile specificare wlan solo quando si installano l'unità di interfaccia IEEE 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

Nome interfaccia	Interfaccia configurata
ether	Interfaccia Ethernet
wlan	Interfaccia IEEE 802.11b

Quanto segue spiega come configurare l'indirizzo IPv4 192.168.15.16 sull'interfaccia Ethernet.

```
msh> ifconfig ether 192.168.15.16
```

### ❖ Configurazione IPv6

```
msh> ifconfig ether inet6 "nome_interfaccia" "lung. prefisso"
```

Quanto segue illustra il modo in cui configurare un indirizzo IPv6 su 2001:DB8::100 con la lunghezza di prefisso 64 sull'interfaccia Ethernet.

```
msh> ifconfig ether inet6 2001:DB8::100 64
```

### ❖ Configurazione Netmask

```
msh> ifconfig "nome_interfaccia" netmask "indirizzo"
```

Quanto segue spiega come configurare la maschera di sottorete IP 192.168.15.16 sull'interfaccia Ethernet.

```
msh> ifconfig ether netmask 255.255.255.0
```

### ❖ Configurazione indirizzo trasmissione

```
msh> ifconfig "nome_interfaccia" broadcast "indirizzo"
```

### ❖ Modifica dell'interfaccia

```
msh> ifconfig "interfaccia" up
```

- È possibile specificare l'interfaccia Ethernet o l'interfaccia IEEE 802.11b quando si utilizza l'unità di interfaccia IEEE 802.11b opzionale.

 **Nota**

- Per ottenere gli indirizzi sopraindicati, contattare l'amministratore.
- Se non è possibile ottenere gli indirizzi di impostazione, utilizzare quelli predefiniti.
- L'indirizzo IP, la maschera di sottorete e l'indirizzo di trasmissione per l'interfaccia Ethernet e IEEE 802.11b sono gli stessi.
- La configurazione TCP/IP per l'interfaccia Ethernet e l'interfaccia IEEE 802.11 è la stessa. Se le interfacce vengono sostituite, la nuova interfaccia ne riprende la configurazione.
- Utilizzare "0x" come caratteri iniziali di un indirizzo esadecimale.

---

**info**

---

Utilizzare il comando "info" per visualizzare informazioni sulla stampante quali vassoio carta, vassoio di uscita e lingua stampante.

❖ **Visualizzazione informazioni stampante**

```
msh> info
```

 **Riferimento**

Per dettagli sui contenuti visualizzati, consultare P.229 "Come ottenere informazioni sulla stampante attraverso la rete".

---

**ipp**

---

Utilizzare il comando "ipp" per visualizzare e configurare le impostazioni IPP.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

Il comando seguente visualizza le impostazioni IPP correnti:

```
msh> ipp
```

❖ **Configurazione timeout IPP**

Specifica per quanti secondi il computer attende prima di annullare un lavoro di stampa interrotto ed è un intervallo compreso fra 30 e 65535 secondi.

```
msh> ipp timeout [30 - 65535]
```

❖ **Configurazione autorizzazione utente IPP**

Utilizzare l'autorizzazione utente IPP per limitare la stampa con IPP da parte degli utenti. La modalità predefinita è "off".

```
msh> ipp auth {basic|digest|off}
```

- Le impostazioni della autorizzazione utente sono "basic" e "digest".
- Utilizzare "off" per revocare l'autorizzazione di un utente.
- Se viene specificata un'autorizzazione utente, registrare un nome utente. È possibile registrare un massimo di dieci utenti.

❖ **Configurazione utente IPP**

Configurare gli utenti IPP in base ai seguenti messaggi:

```
msh> ipp user
```

Appare il seguente messaggio:

```
msh> Input user number (da 1 a 10):
```

Immettere numero, nome utente e password.

```
msh> IPP user name:user1
```

```
msh> IPP password:*****
```

Dopo aver configurato le impostazioni, verrà visualizzato il seguente messaggio:

```
User configuration changed.
```

## ipv6

Utilizzare il comando “ipv6” per visualizzare e configurare le impostazioni IPv6.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

```
msh> ipv6
```

❖ **Indirizzo stateless IPv6**

```
msh> ipv6 stateless {on|off}
```

## lpr

Utilizzare il comando “lpr” per visualizzare e configurare le impostazioni LPR.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

```
msh> lpr
```

❖ **Controllo del nome host durante l'eliminazione del lavoro**

```
msh> lpr chkhost {on|off}
```

## netware

Utilizzare il comando “netware” per configurare le impostazioni NetWare quali il nome del print server o del file server.

❖ **Nome printer server NetWare**

```
msh> netware pname "stringa di caratteri"
```

- Immettere il nome del print server NetWare utilizzando un massimo di 47 caratteri.

❖ **Nomi file server NetWare**

```
msh> netware fname
```

- Immettere il nome del file server NetWare utilizzando un massimo di 47 caratteri.

❖ **Tipo Encap**

```
msh> netware encap {802.3|802.2|snap|ethernet2|auto}
```

❖ **Numero stampante remota**

```
msh> netware rnum {0-254}
```

❖ **Timeout**

```
msh> netware timeout {3-255}
```

❖ **Modalità printer server**

```
msh> netware mode pserver
msh> netware mode ps
```

❖ **Modalità stampante remota**

```
msh> netware mode rprinter
msh> netware mode rp
```

❖ **Nome contesto NDS**

```
stringa di caratteri msh> netware context
```

❖ **Intervallo SAP**

```
msh> netware "sap_interval"
```

❖ **Impostazione modalità d'accesso per file server**

```
msh> netware login server
```

❖ **Impostazione modalità d'accesso per struttura NDS**

```
msh> netware login tree
```

❖ **Impostazione modalità d'accesso per nome struttura NDS**

```
msh> netware tree "nome NDS"
```

❖ **Protocollo di trasferimento file**

```
msh> netware trans {ipv4pri|ipxpri|ipv4|ipx}
```

- Se non si specifica il protocollo, apparirà l'impostazione attuale.

Protocollo	Protocollo impostato
ipv4pri	IPv4+IPX(IPv4)
ipxpri	IPv4+IPX(IPX)
ipv4	IPv4
ipx	IPX

---

## passwd

---

Utilizzare il comando “passwd” per modificare la password per la manutenzione remota.

### ❖ Modifica della password

```
msh> passwd
```

- Immettere la password corrente.
- Immettere la nuova password.
- Reinserire la nuova password per confermarla.

### ❖ Modifica della password degli amministratori tramite il supervisore

```
msh> passwd {ID amministratore}
```

- Immettere la nuova password.
- Reinserire la nuova password per confermarla.

### Nota

- Accertarsi di non scordare o perdere la password.
- La password può essere composta da un massimo di 32 caratteri alfanumerici. Le password distinguono tra maiuscole e minuscole. Ad esempio, “R” è diverso da “r”.

---

## prnlog

---

Utilizzare il comando “prnlog” per ottenere informazioni sul registro della stampante.

### ❖ Visualizzazione del registro della stampante

```
msh> prnlog
```

- Visualizza i 16 lavori di stampa precedenti.

```
msh> prnlog "Numero ID"
```

- Specifica il numero ID delle informazioni di registro visualizzate per ottenere ulteriori dettagli relativi ad un lavoro di stampa.

### Nota

- Per dettagli sui contenuti visualizzati, consultare P.229 “Come ottenere informazioni sulla stampante attraverso la rete”.

---

## route

---

Utilizzare il comando “route” per visualizzare e controllare la tabella di routing.

### ❖ Visualizzazione delle informazioni di tutte le route

```
msh> route get "destinazione"
```

- Specificare l'indirizzo IPv4 della destinazione.  
Non è possibile specificare “0.0.0.0” come indirizzo di destinazione.

### ❖ Attivazione/disattivazione destinazione IPv4 specificata

```
msh> route active {host|net} "destination" {on | off}
```

- È possibile attivare o disattivare la destinazione specificata. L'host diventa l'impostazione predefinita.

### ❖ Aggiunta di una tabella di routing IPv4

```
msh> route add {host|net} "destinazione" "gateway"
```

- Aggiunge un host o una route di rete a “destination” e un indirizzo gateway a “gateway” nella tabella.
- Specifica l'indirizzo IPv4 della destinazione e il gateway.
- L'host diventa l'impostazione predefinita.

### ❖ Impostazione gateway IPv4 predefinito

```
msh> route add default gateway
```

### ❖ Eliminazione destinazione IPv4 specificata dalla tabella di routing

```
msh> route delete {host|net} "destination"
```

- L'host diventa l'impostazione predefinita.
- È possibile specificare l'indirizzo IPv4 della destinazione.

### ❖ Impostazione gateway predefinito IPv6

```
msh> route add6 default gateway
```

### ❖ Aggiunta di una destinazione IPv6 specificata alla tabella di routing

```
msh> route add6 {destinazione} gateway lung. prefisso
```

- Specificare l'indirizzo IPv6 della destinazione e il gateway.

### ❖ Eliminazione di una destinazione IPv6 specificata dalla tabella di routing

```
msh> route delete6 {destinazione} prefixlen
```

- Specificare l'indirizzo IPv6 della destinazione e il gateway.

### ❖ Visualizzazione di informazioni su una route IPv6 specificata

```
msh> route get6 {destinazione}
```

- Specificare l'indirizzo IPv6 della destinazione e il gateway.

❖ **Attivazione/disattivazione di una destinazione IPv6 specificata**

```
msh> route active6 {destinazione} prefixlen{on | off}
```

❖ **Inizializzazione della route**

```
msh> route flush
```

 **Nota**

- Il numero massimo di tabelle di routing IPv4 è 16.
- Il numero massimo di tabelle di routing IPv6 è 2.
- Impostare un indirizzo gateway quando si comunica con dispositivi su rete esterna.
- Lo stesso indirizzo gateway è condiviso da tutte le interfacce.
- “Prefixlen” è un numero tra 1 e 128.

---

**set**

---

Utilizzare il comando “set” per impostare la visualizzazione delle informazioni sul protocollo su “attivo” o “non attivo”.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

Il comando seguente visualizza le informazioni sul protocollo (attivo/non attivo).

```
msh> set ipv4
```

```
msh> set ipv6
```

```
msh> set appletalk
```

```
msh> set netware
```

```
msh> set smb
```

```
msh> set protocol
```

- Quando si specifica il protocollo, appaiono le informazioni su TCP/IP, AppleTalk, Netware, stampa SCSI e SMB.

```
msh> set parallel
```

```
msh> set usb
```

```
msh> set lpr
```

```
msh> set lpr6
```

```
msh> set ftp
```

```
msh> set ftp6
```

```
msh> set rsh
```

```
msh> set rsh6
```

```
msh> set diprint
```

```
msh> set diprint6
```

```
msh> set web
```

```
msh> set snmp
msh> set ssl
msh> set ssl6
msh> set nrs
msh> set rfu
msh> set rfu6
msh> set ipp
msh> set ipp6
msh> set http
msh> set http6
msh> set bonjour
msh> set nbt
msh> set ssdp
msh> set ssh
msh> set sftp
msh> set sftp6
```

5

#### ❖ Configurazione

- Inserire “up” per abilitare il protocollo, e inserire “down” per disabilitare il protocollo.

È possibile impostare il protocollo come “attivo” o “non attivo”.

```
msh> set ipv4 {up | down}
```

- Se si disattiva IPv4, non sarà possibile utilizzare l’accesso remoto dopo la disconnessione. Se si disattiva per errore, sarà possibile utilizzare il pannello di controllo per attivare l’accesso remoto via IPv4.
- La disattivazione di IPv4 disattiva anche lpr, ftp, rsh, diprint, web, snmp, ssl, ipp, http, bonjour e sftp

```
msh> set ipv6 {up | down}
```

- Se si disattiva IPv6, non sarà possibile utilizzare l’accesso remoto dopo la disconnessione. Se si disattiva per errore, sarà possibile utilizzare il pannello di controllo per attivare l’accesso remoto via IPv6.
- La disattivazione di IPv6 disattiva anche lpr6, ftp6, rsh6, diprint6, ssl6, ipp6, http6 e sftp6.

```
msh> set appletalk {up | down}
```

```
msh> set netware {up | down}
```

```
msh> set smb {up | down}
```

```
msh> set lpr {up | down}
```

```
msh> set lpr6 {up | down}
```

```
msh> set ftp {up | down}
```

```

msh> set ftp6 {up | down}
msh> set rsh {up | down}
msh> set rsh6 {up | down}
msh> set diprint {up | down}
msh> set diprint6 {up | down}
msh> set web {up | down}
msh> set snmp {up | down}
msh> set ssl {up | down}
msh> set ssl6 {up | down}

```

- Se la funzione Secured Sockets Layer (SSL, un protocollo di crittografia) non è disponibile per la stampante, non sarà possibile utilizzare la funzione attivandola.

```

msh> set nrs {up | down}
msh> set rfu {up | down}
msh> set rfu6 {up | down}
msh> set ipp {up | down}
msh> set ipp6 {up | down}
msh> set http {up | down}
msh> set http6 {up | down}
msh> set bonjour {up | down}
msh> set ssh {up | down}
msh> set ssdp {up | down}
msh> set nbt {up | down}
msh> set sftp {up | down}
msh> set sftp6 {up | down}

```

5

---

## show

---

Utilizzare il comando “show” per visualizzare le impostazioni di configurazione della scheda di interfaccia di rete.

### ❖ Visualizzazione impostazioni

```
msh> show
```

- Se viene aggiunto “-p”, sarà possibile visualizzare le impostazioni una alla volta.

### 🔍 Riferimento

Per dettagli sulle informazioni visualizzate, consultare P.237 “Configurazione della scheda di interfaccia di rete”.

## slp

---

Utilizzare il comando “slp” per visualizzare e configurare le impostazioni SLP.

```
msh> slp ttl "ttl_val"
```

- È possibile ricercare il server NetWare utilizzando SLP nell’ambiente PureIP di NetWare 5/5.1 e NetWare 6/6.5. Utilizzando il comando “slp” è possibile configurare il valore di TTL che può essere utilizzato dal pacchetto multicast SLP.
- Il valore predefinito per TTL è 1. La ricerca viene eseguita solo entro il segmento locale. Se il router non supporta multicast, le impostazioni non sono disponibili anche se il valore TTL viene incrementato.
- Il valore TTL accettabile è compreso fra 1 e 255.

## smb

---

Utilizzare il comando “smb” per configurare o eliminare il nome del computer o del gruppo di lavoro per SMB.

### ❖ Impostazioni nome computer

```
msh> smb comp "nome computer"
```

- Impostare il nome del computer utilizzando un massimo di 15 caratteri. Non è possibile utilizzare nomi che iniziano con “RNP” o “rnp”.

### ❖ Impostazioni nome gruppo di lavoro

```
msh> smb group "nome gruppo lavoro"
```

- Imposta il nome gruppo di lavoro utilizzando un massimo di 15 caratteri.

### ❖ Impostazioni commento

```
msh> smb comment "commento"
```

- Imposta il commento utilizzando un massimo di 31 caratteri.

### ❖ Notifica termine lavoro di stampa

```
msh> smb notif {on | off}
```

- Per notificare il termine del lavoro di stampa, specificare “on”. Altrimenti specificare “off”

### ❖ Eliminazione nome computer

```
msh> smb clear comp
```

### ❖ Eliminazione nome gruppo

```
msh> smb clear group
```

### ❖ Eliminazione commento

```
msh> smb clear comment
```

## ❖ Visualizzazione protocollo

```
msh> smb protocol
```

---

**snmp**


---

Utilizzare il comando “snmp” per visualizzare e modificare le impostazioni di configurazione SNMP quali il nome comunità.

## ❖ Visualizzazione impostazioni

```
msh> snmp
```

- L'impostazione di accesso predefinita 1 è la seguente:  
Nome comunità: public  
Indirizzo IPv4: 0.0.0.0  
Indirizzo IPv6::  
Indirizzo IPX:00000000:000000000000  
Tipo di accesso:sola lettura  
Protocollo effettivo:IPv4/IPv6/IPX
- L'impostazione di accesso predefinita 2 è la seguente:  
Nome comunità: admin  
Indirizzo IPv4: 0.0.0.0  
Indirizzo IPv6::  
Indirizzo IPX:00000000:000000000000  
Tipo di accesso:lettura-scrittura  
Protocollo effettivo:IPv4/IPv6/IPX
- Se viene aggiunto “-p”, sarà possibile visualizzare le impostazioni una alla volta.
- Per visualizzare la comunità corrente, specificarne il numero di registrazione.

## ❖ Display

```
msh> snmp ?
```

## ❖ Configurazione nome comunità

```
msh> snmp "numero" name "nome_comunità"
```

- È possibile configurare dieci impostazioni di accesso SNMP numerate da 1 a 10.
- Non è possibile accedere alla stampante da SmartDeviceMonitor for Admin o SmartDeviceMonitor for Client se “public” non è registrato in numeri 1-10. Quando si modifica il nome comunità, utilizzare SmartDeviceMonitor for Admin e SNMP Setup Tool per farlo corrispondere alle impostazioni della stampante.
- È possibile immettere il nome comunità utilizzando un massimo di 15 caratteri.

❖ **Eliminazione del nome comunità**

```
msh> snmp "numero" clear name
```

❖ **Configurazione tipo accesso**

```
msh> snmp "numero" type "tipo_accesso"
```

Tipo accesso	Tipi di permesso di accesso
no	non accessibile
read	sola lettura
write	lettura e scrittura
trap	l'utente è notificato dei messaggi trap

❖ **Configurazione protocollo**

```
msh> snmp {ipv4|ipv6|ipx} {on|off}
```

- Utilizzare i seguenti comandi per impostare i protocolli come "attivo" o "non attivo"; se si imposta un protocollo come "non attivo", tutte le impostazioni di accesso per tale protocollo saranno disattivate.
- Specificare "ipv4" per IPv4, "ipv6" per IPv6 o "ipx" per IPX/SPX.
- {on} significa "attivo" e {off} significa "non attivo".
- Non è possibile disattivare tutti i protocolli simultaneamente.

❖ **Configurazione del protocollo per ciascun numero di registrazione**

```
msh> snmp "numero" active {ipv4|ipv6|ipx} {on|off}
```

- Per modificare il protocollo delle impostazioni di accesso, utilizzare il comando seguente. Tuttavia, se si è disattivato un protocollo utilizzando il comando precedente, attivandolo a questo punto non avrà effetto.

❖ **Configurazione accesso**

```
msh> snmp "numero" {ipv4|ipv6|ipx} "indirizzo"
```

- È possibile configurare un indirizzo host a seconda del protocollo utilizzato.
- La scheda di interfaccia di rete accetta richieste solo da host dotati di indirizzi IPv4, IPv6 e IPX con tipi di accesso di "sola lettura" o "lettura-scrittura". Immettere "0" per fare in modo che la scheda di interfaccia di rete accetti richieste da qualsiasi host senza richiedere un tipo di accesso specifico.
- Immettere un indirizzo host al quale fornire informazioni sul tipo di accesso "trap".
- Per specificare IPv4 o IPv6, inserire "ipv4" o "ipv6" seguito da uno spazio, quindi dall'indirizzo IPv4 o IPv6.
- Per specificare IPX/SPX, immettere "ipx" seguito da uno spazio, l'indirizzo IPX seguito da un decimale e l'indirizzo MAC della scheda di interfaccia di rete.

❖ **Configurazione sysLocation**

```
msh> snmp location
```

❖ **Eliminazione sysLocation**

```
msh> snmp clear location
```

❖ **Impostazione sysContact**

```
msh> snmp contact
```

❖ **Eliminazione sysContact**

```
msh> snmp clear contact
```

❖ **Configurazione funzione SNMP v1v2**

```
msh> snmp v1v2 {on|off}
```

- Specificare "on" per abilitare e "off" per disabilitare.

❖ **Configurazione funzione SNMP v3**

```
msh> snmp v3 {on|off}
```

- Specificare "on" per abilitare e "off" per disabilitare.

❖ **Configurazione SNMP TRAP**

```
msh> snmp trap {v1|v2|v3} {on|off}
```

- Specificare "on" per abilitare e "off" per disabilitare.

❖ **Configurazione autorizzazione configurazione remota**

```
msh> snmp remote {on|off}
```

- Specificare "on" per attivare e "off" per disattivare l'impostazione SNMP v1v2.

❖ **Visualizzazione configurazione SNMP v3 TRAP**

```
msh> snmp v3trap
```

```
msh> snmp v3trap {1-5}
```

- Se viene immesso un numero da 1 a 5, le impostazioni vengono visualizzate solo per tale numero.

❖ **Configurazione di un indirizzo di invio per SNMP v3 TRAP**

```
msh> snmp v3trap {1-5} {ipv4|ipv6|ipx} "indirizzo"
```

❖ **Configurazione di un protocollo di invio per SNMP v3 TRAP**

```
msh> snmp v3trap {1-5} active {ipv4|ipv6|ipx} {on|off}
```

❖ **Configurazione di un account utente per SNMP v3 TRAP**

```
msh> snmp v3trap {1-5} account "nome_account"
```

- Immettere un nome account utilizzando un massimo di 32 caratteri alfanumerici.

❖ **Eliminazione di un account utente per SNMP v3 TRAP**

```
msh> snmp v3trap {1-5} clear account
```

❖ **Configurazione di un algoritmo crittografato SNMP v3**

```
msh> snmp v3auth {md5|sha1}
```

❖ **Configurazione crittografia SNMP v3**

```
msh> snmp v3priv {auto|on}
```

- Impostare “auto” per la configurazione di crittografia automatica
- Impostare “on” per la configurazione di crittografia obbligatoria.

---

## sntp

---

L’orologio della stampante può essere sincronizzato con l’orologio di un server NTP utilizzando Simple Network Time Protocol (SNTP). Utilizzare il comando “sntp” per modificare le impostazioni SNTP.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

```
msh> sntp
```

❖ **Configurazione indirizzo server NTP**

È possibile specificare l’indirizzo IP del server NTP.

```
msh> sntp server "indirizzo_IP"
```

❖ **Configurazione intervallo**

```
msh> sntp interval "tempo_polling"
```

- È possibile specificare l’intervallo di sincronizzazione della stampante con il server NTP specificato dall’utente. Il valore predefinito è 60 minuti.
- È possibile inserire l’intervallo da 0 oppure compreso tra 16 e 10080 minuti.
- Se si imposta su 0, la stampante si sincronizza con il server NTP solo all’accensione. Successivamente, la stampante non si sincronizzerà con il server NTP.

❖ **Configurazione fuso orario**

```
msh> sntp timezone "+/-ore_tempo"
```

- È possibile specificare la differenza fra l’orologio della stampante e quello del server NTP. I valori sono compresi tra -12:00 e +13:00.

---

## spoolsw

---

Utilizzare il comando “spoolsw” per visualizzare e configurare le impostazioni spool del lavoro.

È possibile specificare solo diprint, lpr, ipp, ftp, smb e il protocollo sftp.

- Il comando “spoolsw” per la configurazione delle impostazioni per lo spool del lavoro è disponibile solo quando è installato il disco fisso opzionale.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

Vengono visualizzate le impostazioni per lo spool del lavoro.

```
msh> spoolsw
```

❖ **Impostazione spool del lavoro**

```
msh> spoolsw spool {on | off}
```

✎ **Nota**

Specificare “on” per abilitare lo spool del lavoro o “off” per disabilitarlo.

❖ **Ripristino dello spool del lavoro**

```
msh> spoolsw clear job {on | off}
```

- Questa funzione determina se il lavoro per il quale è stato eseguito lo spooling debba essere ristampato nel caso l'alimentazione della stampante venga interrotta durante lo spooling del lavoro.

❖ **Configurazione protocollo**

```
msh> spoolsw diprint {on | off}
```

```
msh> spoolsw lpr {on | off}
```

```
msh> spoolsw ipp {on | off}
```

```
msh> spoolsw smb {on | off}
```

```
msh> spoolsw ftp {on | off}
```

```
msh> spoolsw sftp {on|off}
```

- È possibile specificare le impostazioni per diprint, lpr, ipp, smb e sftp.

---

## ssdp

---

Utilizzare il comando “ssdp” per visualizzare e configurare le impostazioni SSDP.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

```
msh> ssdp
```

❖ **Impostazione del tempo effettivo**

```
msh> ssdp profile {1801-86400}
```

Il valore predefinito è 10800 secondi.

❖ **Impostazioni TTL pacchetto di annuncio**

```
msh> ssdp ttl {1-255}
```

Il valore predefinito è 4.

## ssh

---

Utilizzare il comando “ssh” per visualizzare e configurare le impostazioni SSH.

### ❖ Visualizzazione impostazioni

```
msh> ssh
```

### ❖ Impostazioni di comunicazione compressione dati

```
msh> ssh compression {on|off}
```

La modalità predefinita è “on”.

### ❖ Impostazione porta di comunicazione SSH/SFTP

```
msh> ssh port {22, 1024-65535}
```

Il valore predefinito è 22.

### ❖ Impostazione timeout di comunicazione SSH/SFTP

```
msh> ssh timeout {0-65535}
```

Il valore predefinito è 300.

### ❖ Impostazione timeout di accesso comunicazione SSH/SFTP

```
msh> ssh logintimeout {0-65535}
```

Il valore predefinito è 300.

### ❖ Impostazione di un codice aperto per SSH/SFTP

```
msh> ssh genkey {512|768|1024} "stringa di caratteri"
```

Creare un codice aperto per la comunicazione SSH/SFTP.

I caratteri utilizzabili sono ASCII 0x20-0x7e (32 byte) diversi da “0”.

La lunghezza codice predefinita è 1024 e la stringa di caratteri è vuota.

### ❖ Eliminazione di un codice aperto per la comunicazione ssh/sftp

```
msh> ssh delkey
```

### Nota

Se non si specifica una stringa caratteri, apparirà l’impostazione attuale.

---

## status

---

Utilizzare il comando “status” per visualizzare lo stato della stampante.

### ❖ Messaggi

```
msh> status
```

### Riferimento

Per informazioni dettagliate, vedere P.229 “Stato corrente della stampante”.

---

## syslog

---

Utilizzare il comando “syslog” per visualizzare le informazioni memorizzate nel registro di sistema della stampante.

### ❖ Visualizzazione messaggio

```
msh> syslog
```

### Nota

- ❑ Per dettagli sulle informazioni visualizzate, consultare P.243 “Informazioni registro di sistema”.

---

## upnp

---

Utilizzare il comando “upnp” per visualizzare e configurare il Plug and Play universale.

### ❖ Visualizzazione URL pubblico

```
msh> upnp url
```

### ❖ Configurazione URL pubblico

```
msh< upnp url "stringa"
```

- Immettere la stringa URL nella stringa di caratteri.

---

## web

---

Utilizzare il comando “web” per visualizzare e configurare i parametri di Web Image Monitor.

### ❖ Visualizzazione impostazioni

```
msh> web
```

### ❖ Configurazione URL

È possibile impostare URL collegati facendo clic su **[URL]** in Web Image Monitor.

Specificare “1” o “2” per il valore x come numero corrispondente all’URL. È possibile registrare e specificare fino a due URL.

```
msh> web url http://“L’URL o l’indirizzo IP che si desidera registrare”/
```

### ❖ Eliminazione URL registrati come destinazioni collegamento

```
msh> web x clear url
```

Specificare “1” o “2” per il valore x come numero corrispondente all’URL.

❖ **Configurazione nome collegamento**

È possibile immettere il nome per [URL] che appare in Web Image Monitor. Specificare "1" o "2" per il valore x come numero corrispondente al nome del collegamento.

```
msh> web name "Nome che si desidera visualizzare"
```

❖ **Ripristino dei nomi URL registrati come destinazioni collegamenti**

```
msh> web x clear nome
```

Specificare "1" o "2" per il valore x come numero corrispondente al nome del collegamento.

❖ **Configurazione URL della Guida**

È possibile impostare URL collegati facendo clic su [Guida] o [?] in Web Image Monitor.

```
msh> web help http://"Guida URL o indirizzo IP"/help/
```

❖ **Eliminazione URL della Guida**

```
msh> web clear help
```

5

---

## wiconfig

---

Utilizzare il comando "wiconfig" per eseguire le impostazioni per IEEE 802.11b.

❖ **Visualizzazione impostazioni**

```
msh> wiconfig
```

❖ **Visualizzazione impostazioni IEEE 802.11b**

```
msh> wiconfig cardinfo
```

- Se IEEE 802.11b non funziona correttamente, le relative informazioni non vengono visualizzate.

❖ **Configurazione**

```
msh> wiconfig "parametro"
```

Parametro	Valore configurato
mode {ap   adhoc   802.11adhoc}	È possibile impostare il modo infrastruttura (ap), il modo ad hoc 802.11 (802.11adhoc) o il modo ad hoc (adhoc). Il modo predefinito è ad hoc.

Parametro	Valore configurato
ssid " <b>Valore ID</b> "	<p>È possibile eseguire le impostazioni per SSID nel modo infrastruttura.</p> <p>I caratteri utilizzabili sono ASCII 0x20-0x7e (32 byte).</p> <p>Se non viene eseguita alcuna impostazione, viene automaticamente impostato un valore SSID per il punto di accesso più vicino.</p> <p>Se non vengono eseguite impostazioni per il modo ad hoc, viene automaticamente impostato lo stesso valore per il modo infrastruttura o un valore ASSID. L'impostazione predefinita è vuota.</p>
channel frequency " <b>nr. canale.</b> "	<p>È possibile attivare o disattivare la funzione WEP. Per attivare la funzione WEP, specificare [on]; per disattivarla, specificare [off].</p> <p>Per specificare la funzione WEP, immettere il codice WEP corretto. Il valore predefinito è "11".</p>
key " <b>valore codice</b> " val {1 2 3 4}	<p>È possibile specificare il codice WEP immettendolo in esadecimale.</p> <p>Con WEP a 64 bit, è possibile utilizzare 10 cifre esadecimali. Con WEP a 128 bit, è possibile utilizzare 26 cifre esadecimali.</p> <p>È possibile registrare fino a quattro codici WEP. Specificare il numero da registrare con "val".</p> <p>Quando si specifica WEP per elemento chiave, il WEP specificato per frase chiave viene sovrascritto.</p> <p>Per utilizzare questa funzione, impostare lo stesso numero chiave e numero WEP per tutte le porte che scambiano dati. Inserire "0x" davanti al codice WEP.</p> <p>È possibile omettere i numeri con "val".</p> <p>Quando si eseguono queste omissioni, il numero chiave viene impostato a 1. L'impostazione predefinita è vuota.</p>

Parametro	Valore configurato
keyphrase "frase" val {1 2 3 4}	<p>Eseguendo l'immissione in ASCII è possibile specificare il codice WEP.</p> <p>Con WEP a 64 bit, è possibile utilizzare 10 cifre esadecimali. Con WEP a 128 bit, è possibile utilizzare 26 cifre esadecimali.</p> <p>È possibile registrare fino a quattro codici WEP. Specificare il numero da registrare con "val".</p> <p>Quando si specifica WEP come frase chiave, il WEP specificato per codice viene sovrascritto.</p> <p>Per utilizzare questa funzione, impostare lo stesso numero chiave e numero WEP per tutte le porte che scambiano dati.</p> <p>È possibile omettere i numeri con "val".</p> <p>Quando si eseguono queste omissioni, il numero chiave viene impostato a 1.</p>
encval {1 2 3 4}	È possibile specificare quale dei quattro codici WEP è utilizzato per la codifica dei dati a pacchetto. Se non viene specificato un numero, viene impostato "1"
wepauth [open shared]	<p>Utilizzando WEP è possibile impostare un modo di autorizzazione. I valori specificati e i modi autorizzati sono i seguenti:</p> <p>open: sistema aperto autorizzato (predefinito)</p> <p>shared: frequenza autorizzata codice condiviso</p>
rate [auto 11m 5,5m 2m 1m]	<p>È possibile impostare la velocità di trasmissione IEEE 802.11b.</p> <p>La velocità specificata qui è la velocità alla quale sono inviati i dati. È possibile ricevere dati a qualsiasi velocità.</p> <p>auto: impostazione automatica (predefinita)</p> <p>11m: 11 Mbps fisso</p> <p>5,5m: 5,5 Mbps fisso</p> <p>2m: 2 Mbps fisso</p> <p>1m: 1 Mbps fisso</p>
security {none wep wpa}	<p>È possibile specificare il modo sicurezza.</p> <p>nessuno: nessuna crittografia (impostazione predefinita)</p> <p>wep: crittografia WEP</p> <p>wpa: crittografia WPA</p>
wpaenc {tkip ccmp}	<p>È possibile specificare il codice di crittografia WPA quando si utilizza la crittografia WPA.</p> <p>tkip: TKIP (impostazione predefinita)</p> <p>ccmp: CCMP (AES)</p>

Parametro	Valore configurato
wpaauth {wpapsk   wpa}	È possibile specificare il modo autenticazione WPA quando si utilizza la crittografia WPA. wpapsk: autenticazione WPA-PSK (impostazione predefinita) wpa: autenticazione WPA(802.1X)
psk "stringa di caratteri"	È possibile specificare il codice pre-condiviso. Caratteri utilizzabili: ASCII 0x20-0x7e (da 8 a 63 byte). L'impostazione predefinita è vuota.
eap {tls   ttls   leap   peap} {chap   mschap   mschapv2   pap   md5   tls}	È possibile specificare il tipo di autenticazione EAP. tls: EAP-TLS (impostazione predefinita) ttls: EAP-TTLS leap: LEAP peap: PEAP chap, mschap, mschapv2, pap, md5 o tls sono le impostazioni per il metodo fase 2 e devono essere impostate quando si utilizza EAP-TTLS o PEAP. Non eseguire tali impostazioni quando si utilizzano altri tipi di autenticazione EAP. Se si seleziona EAP-TTLS, è possibile selezionare chap, mschap, mschapv2, pap o md5. Se si seleziona PEAP, è possibile selezionare mschapv2 o tls.
username "stringa di caratteri"	È possibile specificare il nome utente di login per il server Radius. Caratteri utilizzabili: ASCII 0x20-0x7e (31 byte) diversi da "@". L'impostazione predefinita è vuota.
username2 "stringa di caratteri"	È possibile specificare il nome utente fase 2 per l'autenticazione EAP-TTLS/PEAP fase 2. Caratteri utilizzabili: ASCII 0x20-0x7e (31 byte) diversi da "@". L'impostazione predefinita è vuota.
domain "stringa di caratteri"	È possibile specificare il nome dominio di login per il server Radius. Caratteri utilizzabili: ASCII 0x20-0x7e (31 byte) diversi da "@". L'impostazione predefinita è vuota.
password "stringa di caratteri"	È possibile specificare la password di login per il server Radius. Caratteri utilizzabili: ASCII 0x20-0x7e (128 byte). L'impostazione predefinita è vuota.

Parametro	Valore configurato
svrcert {on   off}	È possibile impostare il certificato server. L'impostazione predefinita è "off".
imca {on   off}	È possibile attivare o disattivare il certificato quando è presente l'autorità di certificazione intermedia. L'impostazione predefinita è "off".
srvld "stringa di caratteri"	È possibile impostare l'ID server e il sottodominio del server certificato.

### Nota

- ❑ È possibile utilizzare questo comando solo quando si installano l'unità di interfaccia IEEE 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

## wins

Utilizzare il comando "wins" per configurare le impostazioni del server WINS.

### ❖ Visualizzazione impostazioni

**msh> wins**

- Se l'indirizzo IPv4 ottenuto dal DHCP differisce dall'indirizzo IPv4 WINS, l'indirizzo DHCP è quello valido.

### ❖ Configurazione

**msh> wins "nome\_interfaccia" {on|off}**

- {on} significa "attivo" e {off} significa "non attivo".
- Accertarsi di specificare l'interfaccia.
- È possibile specificare wlan solo quando si installano l'unità di interfaccia IEEE 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

Nome interfaccia	Interfaccia configurata
ether	Interfaccia Ethernet
wlan	Interfaccia IEEE 802.11b

### ❖ Configurazione indirizzo

Utilizzare il comando seguente per configurare un indirizzo IP di un server WINS:

**msh> wins "nome\_interfaccia" {primary|secondary} "indirizzo IP"**

- Utilizzare il comando "primary" per configurare l'indirizzo IPv4 di un server WINS primario.
- Utilizzare il comando "secondary" per configurare l'indirizzo IPv4 di un server WINS secondario.
- Non utilizzare "255.255.255.255" come indirizzo IPv4.

**❖ Selezione Scope ID NBT (NetBIOS su TCP/IP)**

È possibile specificare lo scope ID NBT.

```
msh> wins "nome_interfaccia" scope "scope ID"
```

- È possibile immettere uno scope ID utilizzando un massimo di 31 caratteri alfanumerici.
- Accertarsi di specificare l'interfaccia.
- È possibile specificare wlan solo quando si installano l'unità di interfaccia IEEE 802.11b e il modulo SDRAM opzionale.

<b>Nome interfaccia</b>	<b>Interfaccia configurata</b>
ether	Interfaccia Ethernet
wlan	Interfaccia IEEE 802.11b

# SNMP

L'agente SNMP che opera su UDP e IPX è incorporato nella scheda Ethernet interna e nell'unità di interfaccia IEEE 802.11b di questa stampante.

Utilizzando il gestore SNMP sarà possibile ottenere informazioni sulla stampante.

## **Importante**

❑ Se si è modificato il nome comunità della stampante, modificare di conseguenza la configurazione del computer connesso utilizzando SNMP Setup Tool. Per dettagli, vedere la Guida di SNMP Setup Tool.

I nomi comunità predefiniti sono **[public]** e **[admin]**. Utilizzando questi nomi comunità sarà possibile ottenere informazioni MIB.

### ❖ **Avvio di SNMP Setup Tool**

- Windows 95/98/Me, Windows 2000, Windows NT 4.0:  
Fare clic sul pulsante **[Start]**.  
Scegliere **[SmartDeviceMonitor for Admin]** nel menu **[Programmi]**.  
Fare clic su **[SNMP Setup Tool]**.
- Windows XP:  
Fare clic sul pulsante **[Start]**.  
Scegliere **[SmartDeviceMonitor for Admin]** nel menu **[Tutti i programmi]**.  
Fare clic su **[SNMP Setup Tool]**.

### ❖ **MIB supportati (SNMPv1/v2)**

- MIB-II
- PrinterMIB
- HostResourceMIB
- RicohPrivateMIB

### ❖ **MIB supportati (SNMPv3)**

- MIB-II
- PrinterMIB
- HostResourceMIB
- RicohPrivateMIB
- SNMP-FRAMEWORK-MIB
- SNMP-TARGET-MIB
- SNMP-NOTIFICATION-MIB
- SNMP-USER-BASED-SM-MIB
- SNMP-VIEW-BASED-ACM-MIB

# Come ottenere informazioni sulla stampante attraverso la rete

Questa sezione spiega i dettagli di ciascun elemento visualizzato nello stato e nelle informazioni sulla stampante.

## Stato corrente della stampante

Lo stato della stampante può essere verificato utilizzando i comandi seguenti:

- UNIX: utilizzare il comando "lpq" e i parametri "rsh", "rcp", "ftp" e "sftp".
- mshell: Utilizzare il comando "status".

Messaggi	Descrizione
Accesso limitato	Il lavoro è stato annullato perché l'utente non dispone di nessuna autorità.
Aggiungi punti pinz. (Libr.:poster.)	I punti pinzatrice del finisher libretti (posteriore) sono terminati.
Aggiungi punti pinzatrice (Libretto: entrambe)	I punti pinzatrice del finisher libretti sono terminati.
Aggiungi punti pinzatrice (Libretto: anteriore)	I punti pinzatrice del finisher libretti (anteriore) sono terminati.
Regolazione in corso...	La stampante è in fase di inizializzazione o di calibrazione.
Contattare assistenza	Si è verificato un guasto nella stampante.
Annullato	Il lavoro è stato annullato.
Annullamento lavoro in corso...	Il lavoro è in fase di annullamento.
Scheda magn./Contat.a chiave non inser.	La stampante è in attesa della tessera prepagata o della chiave.
Gettone o importo non inserito	Occorre inserire la moneta.
Gettone/Contatore a chiave non inserito	La stampante è in attesa della moneta o del contatore a chiave.
Configurazione in corso...	Si sta modificando l'impostazione.
Raffreddamento unità di fusione in corso...	L'unità di fusione si sta raffreddando.
Sportello aperto: ADF	L'alimentatore originali è aperto.
Sportello aperto: Centro unità di collegamento	Lo sportello centrale dell'unità di collegamento è aperto.
Sportello aperto: Sinistra unità collegamento	Lo sportello sinistro dell'unità di collegamento è aperto.
Sportello aperto: Destra unità di collegamento	Lo sportello destro dell'unità di collegamento è aperto.
Sportello aperto: Unità fronte-retro	È aperto lo sportello dell'unità fronte-retro.
Sportello aperto: Sinistra unità fronte-retro	È aperto lo sportello sinistro dell'unità fronte-retro.
Sportello aperto: Destra unità fronte-retro	È aperto lo sportello destro dell'unità fronte-retro.

Messaggi	Descrizione
Sportello aperto: Finisher	È aperto lo sportello del finisher.
Sportello aperto: Lato anteriore finisher	È aperto lo sportello anteriore del finisher.
Sportello aperto: Sportello anteriore	Lo sportello anteriore è aperto.
Sportello aperto: Sportello inferiore destro	Lo sportello destro inferiore è aperto.
Sportello aperto: Sportello destro	Lo sportello destro è aperto.
Sportello aperto: Superiore sinistro finisher	È aperto lo sportello sinistro superiore del finisher.
Sportello aperto: Superiore destro finisher	È aperto lo sportello destro superiore del finisher.
Errore dimensione dati	Si è verificato un errore relativo alle dimensioni dei dati.
Esaurito: Toner Nero	La cartuccia del toner nero è quasi vuota.
Modo risparmio energia	La stampante è in modalità di risparmio energia.
Errore	Si è verificato un errore.
Errore stampante: LED rosso	Si è verificato un errore.
Errore stampante	Si è verificato un errore.
Errore: Rubrica	Si è verificato un errore nei dati della rubrica.
Errore: Trasmissione comando	Si è verificato un errore nella stampante.
Errore: Valore DIMM	Si è verificato un errore di memoria.
Errore: Scheda Ethernet	Si è verificato un errore della scheda Ethernet.
Errore: Scheda disco fisso	Si è verificato un errore della scheda dell'unità disco fisso.
Errore: Scheda Media Link	Si è verificato un errore della scheda media link.
Errore: Commutazione memoria	Si è verificato un errore di commutazione memoria.
Errore: Font opzionale	Si è verificato un errore nel file dei font della stampante.
Errore: RAM opzionale	Si è verificato un errore nell'unità di memoria opzionale.
Errore: Scheda I/F parallela	Si è verificato un errore nell'interfaccia parallela.
Errore: PDL	Si è verificato un errore nel linguaggio descrizione pagina.
Errore: Rinnovo certificato remoto	Si è verificato un errore nel rinnovo del certificato remoto.
Errore: Scheda USB	Si è verificato un errore nella scheda USB.
Errore: Interfaccia USB	Si è verificato un errore nell'interfaccia USB.
Errore: Scheda wireless	Si è verificato un errore nella scheda wireless.
Errore: Scheda wireless	Non è stata inserita la scheda wireless all'avvio, oppure l'unità di interfaccia IEEE 802.11b o la scheda wireless è stata estratta dopo l'avvio.
Limite pinzatura libretto superato	La stampa ha superato il limite di pinzatura del finisher libretti.
Pieno: Finisher	Il vassoio finisher è pieno.
Pieno: Vassoio libretti finisher	Il vassoio finisher libretti è pieno.

Messaggi	Descrizione
Pieno: Vassoio basculante finisher	Il vassoio basculante del finisher è pieno.
Pieno: Vassoio basculante finisher 1,2	I vassoi basculanti 1 e 2 del finisher sono pieni.
Pieno: Vassoio superiore finisher	Il vassoio superiore del finisher è pieno.
Pieno: Raccogliatore perforatrice	Il raccogliatore dei residui di perforazione è pieno.
Pieno: Vassoio standard	Il vassoio di uscita carta è pieno.
Pieno: Toner di scarto	La vaschetta recupero toner è piena.
Modo Hex Dump	Modo hex dump.
Trasmissione immediata non connessa	Non vi è connessione diretta con l'altro corrispondente.
Trasmissione immediata non riuscita	Si è verificato un errore durante una trasmissione diretta.
In uso: Finisher	Altre funzioni utilizzano il finisher.
In uso: Vassoio di alimentazione	Altre funzioni utilizzano il vassoio di alimentazione.
In uso: Unità di pinzatura	Altre funzioni utilizzano l'unità pinzatrice.
Lavori sospesi	Tutti i lavori sono sospesi.
Chiamata automatica del toner	Il toner inserito non è del tipo raccomandato.
Scheda magnetica non inserita	La stampante attende l'inserimento della scheda.
Scheda magn./Contat.a chiave non inser.	La stampante attende l'inserimento della scheda o del contatore a chiave.
Contatore a chiave non inserito	Il contatore a chiave deve restare all'interno della stampante.
Caricamento toner in corso...	È in corso il rifornimento di toner.
Scarso: Toner Nero	La cartuccia del toner nero non è installata correttamente oppure sta per esaurirsi.
Scarso: Toner	La cartuccia del toner nero non è installata correttamente oppure sta per esaurirsi.
Malfunzionamento: Finitore libretti	Si è verificato un problema con il finisher libretti.
Malfunzionamento: Unità fronte-retro	Si è verificato un problema con l'unità fronte-retro.
Malfunzionamento: Sistema di pagamento esterno	Si è verificato un problema con il sistema di pagamento esterno.
Malfunzionamento: Finisher	Si è verificato un problema con il finisher.
Malfunzionamento: Vassoio a grande capacità	Si è verificato un problema con il vassoio a grande capacità.
Malfunzionamento: Vassoio di uscita	Si è verificato un problema con il vassoio di uscita.
Malfunzionamento: Unità di perforazione	Si è verificato un problema con l'unità di perforazione.
Malfunzionamento: Unità di pinzatura	Si è verificato un problema con l'unità pinzatrice.
Malfunzionamento: Vassoio 1	Si è verificato un problema al vassoio 1.
Malfunzionamento: Vassoio 2	Si è verificato un problema al vassoio 2.
Malfunzionamento: Vassoio 3	Si è verificato un problema al vassoio 3.

<b>Messaggi</b>	<b>Descrizione</b>
Malfunzionamento: Vassoio 4	Si è verificato un problema al vassoio 4.
Malfunzionamento: Unità piegatura a Z	Si è verificato un problema con l'unità di piegatura a zeta.
Malfunzionamento: Vassoi carta inferiori	Si è verificato un problema con il vassoio carta inferiore.
Memoria insufficiente: Memorizzazione dati	Memoria insufficiente durante l'accumulo dei dati documento.
Errori vari	Si è verificato un errore di altro tipo.
Incompatibilità: Formato carta	Il cassetto carta indicato non contiene carta del formato selezionato.
Incompatibilità: Formato e tipo carta	Il cassetto carta indicato non contiene carta del formato e del tipo selezionati.
Incompatibilità: Tipo carta	Il cassetto carta indicato non contiene carta del tipo selezionato.
Sostituire a breve: PCU Nero	Preparare il nuovo fotoconduttore nero.
Sostituire a breve: Unità sviluppo K	Preparare la nuova unità di sviluppo (nero).
Sostituire a breve: Unità di fusione	Preparare il nuovo fusore.
Quasi pieno: Toner di scarto	La vaschetta recupero toner è quasi piena.
Sono necessari altri punti pinzatrice	La pinzatrice ha quasi esaurito i punti.
Carta esaurita: Vassoio introduttore copertine	Manca la carta nell'introduttore copertine.
Carta esaurita: Vassoio a grande capacità	Manca la carta nel vassoio a grande capacità.
Carta esaurita: Vassoio selezionato	Manca la carta nel vassoio specificato.
Carta esaurita: Vassoio 1	Vassoio 1 vuoto.
Carta esaurita: Vassoio 2	Vassoio 2 vuoto.
Carta esaurita: Vassoio 3	Vassoio 3 vuoto.
Carta esaurita: Vassoio 4	Vassoio 4 vuoto.
Non rilevato: Leva B2	La leva B2 non è posizionata correttamente.
Non rilevato: Toner Nero	Il toner nero non è posizionato correttamente.
Non rilevato: Unità sviluppo(K)	L'unità di sviluppo (nero) non è posizionata correttamente.
Non rilevato: Unità alimentazione fronte-retro	L'unità di alimentazione fronte-retro non è posizionata correttamente.
Non rilevato: Unità fronte-retro	L'unità fronte-retro non è posizionata correttamente.
Non rilevato: Finisher	Il finisher non è posizionato correttamente.
Non rilevato: Unità di fusione	L'unità di fusione non è posizionata correttamente.
Non rilevato: Vassoio di alimentazione	Il vassoio di alimentazione carta non è posizionato correttamente.
Sportello aperto: LCT	Il vassoio a grande capacità non è inserito correttamente.
Non rilevato: PCU (K)	Il fotoconduttore (nero) non è posizionato correttamente.

<b>Messaggi</b>	<b>Descrizione</b>
Non rilevato: Vassoio 1	Il vassoio 1 non è posizionato correttamente.
Non rilevato: Vassoio 2	Il vassoio 2 non è posizionato correttamente.
Non rilevato: Vassoio 3	Il vassoio 3 non è posizionato correttamente.
Non rilevato: Vassoio 4	Il vassoio 4 non è posizionato correttamente.
Non rilevato: Vaschetta toner di scarto	La vaschetta di recupero toner non è posizionata correttamente.
Non rilevato: Piegatura a Z interna	L'unità di piegatura a zeta non è posizionata correttamente.
Non giunto a destinazione, dati cancellati	Il lavoro non raggiunto viene eliminato.
Non giunto a destinazione, dati memorizzati	Il lavoro non raggiunto viene conservato.
Offline	La stampante è offline.
Errore temperatura di funzionamento	Temperatura di funzionamento adeguata superata.
Originale su vetro di esposizione	L'originale resta sul vetro di esposizione.
Modo pannello disattivo	La stampante è nella modalità pannello spento.
Modo pannello disattivo>>Stampa disponibile	La stampante è nella modalità pannello di controllo spento.
Carta nell'Unità fronte-retro	È rimasta carta nell'unità fronte-retro.
Carta nel finisher	È rimasta carta nel finisher.
Inceppamento carta: ADF	Si è verificato un inceppamento carta nell'alimentatore originali.
Inceppamento carta: Unità fronte-retro	Si è verificato un inceppamento carta nell'unità fronte-retro.
Inceppamento carta: Finisher	Si è verificato un inceppamento carta nel finisher.
Inceppamento carta: Vassoio di alimentazione	Si è verificato un inceppamento carta nel vassoio di alimentazione.
Inceppamento carta: Interno/Uscita	La carta si è inceppata all'interno della stampante.
Inceppamento carta: Vassoio di uscita	La carta si è inceppata nel vassoio di uscita.
Carta nel vassoio basculante finisher 2	Rimane carta nel vassoio basculante finisher 2.
Carta nei vassoi basculanti finisher 1,2	Rimane carta nel vassoio basculante finisher 1 e 2.
Scheda prepagata non inserita	La stampante attende l'inserimento della scheda prepagata.
Stampa completata	La stampa è stata completata.
Stampa in corso	È in corso la stampa.
Elaborazione	È in corso l'elaborazione dati.
Indirizzo/Porta proxy errata	L'indirizzo proxy o il nr. porta non è corretto.
Utente/Password proxy errata	Il nome utente proxy o la password non sono corretti.
Errore di connessione a Gate RC	Connessione con il gate RC non riuscita.
Pronto	La macchina è pronta a stampare.
Rinnovo certificato remoto	Il certificato remoto si sta rinnovando.
Sostituire PCU Nero	È tempo di sostituire il fotoconduttore nero.

Messaggi	Descrizione
Sostituire Kit caricatore	È tempo di sostituire il kit caricatore.
Sostituire telo di pulizia	È tempo di sostituire il telo di pulizia.
Sostituire unità di sviluppo	È tempo di sostituire l'unità di sviluppo.
Sostituire unità di sviluppo (Nero)	È tempo di sostituire l'unità di sviluppo (nero).
Sostituire unità di fusione	È ora di sostituire l'unità di fusione.
Sostituire unità di trasferimento intermedia	È tempo di sostituire l'unità di trasferimento.
Sostituire kit manutenzione	È ora di sostituire il kit di manutenzione.
Sostituire cinghia di trasferimento	È necessario sostituire la cinghia di trasferimento.
Sostituire sistema pulizia trasferimento	È tempo di sostituire l'unità di pulizia trasferimento.
Autenticazione scheda SD fallita	Autenticazione scheda SD non riuscita.
Impostazione remota	L'impostazione RDS è in fase di elaborazione.
Ignorato causa errore	Ignorato in seguito ad errore.
Memorizzazione completata	La memorizzazione è completa.
Memorizzazione non riuscita	La memorizzazione non è riuscita.
Chiamata ordine consumabili fallita	Richiesta ordine materiale di consumo non riuscita.
Errore tasto Sospendi/Riprendi	È stato premuto il pulsante di arresto del finisher.
Trasmissione interrotta	La trasmissione è stata interrotta.
Trasmissione completata	La trasmissione è stata completata.
Trasmissione fallita	La trasmissione non è riuscita.
Errore vassoio: Divisione in capitoli	Si è verificato un errore di specificazione del vassoio di alimentazione perché la carta per la divisione in capitoli e quella comune vengono prelevate dallo stesso vassoio.
Errore vassoio: Stampa fronte-retro	Non è possibile utilizzare il vassoio carta selezionato per la stampa fronte-retro.
Unità aperta: ADF	L'alimentatore originali è aperto.
In attesa di sospensione lavoro	Tutti i lavori sono sospesi.
Riscaldamento in corso...	La stampante è in fase di riscaldamento.

### Nota

- Per dettagli sui comandi UNIX, consultare il Supplemento UNIX.
- Verificare il contenuto degli errori che potrebbero comparire nella pagina di configurazione. Per i dettagli relativi alla stampa della pagina di configurazione, vedere P.138 "Menu Stam.lis./prova".

## Configurazione stampante

È possibile verificare la configurazione della stampante utilizzando telnet.

Questa sezione illustra la procedura di verifica per i vassoi di alimentazione/vassoi di uscita e del linguaggio stampante.

- UNIX: utilizzare il comando "info" e i parametri "rsh", "rcp", "ftp" e "sftp".
- mshell: Utilizzare il comando "info".

### ❖ Vassoio di alimentazione

Opzione	Descrizione
No.	Numero ID del vassoio carta
Name	Nome del vassoio carta
PaperSize	Formato carta caricato nel vassoio
status	Stato corrente del vassoio carta <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal: Normale</li> <li>• NoInputTray: Vassoio assente</li> <li>• PaperEnd: Carta esaurita</li> </ul>

### ❖ Vassoio di uscita

Opzione	Descrizione
No.	Numero ID del vassoio di uscita
Name	Nome del vassoio di uscita
status	Stato corrente del vassoio di uscita <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal: Normale</li> <li>• PaperExist: Carta presente</li> <li>• OverFlow: vassoio pieno</li> <li>• Error: Altri errori</li> </ul>

### ❖ Emulazione

Opzione	Descrizione
No.	Numero ID del linguaggio stampante utilizzato dalla stampante
Name	Nome del linguaggio stampante utilizzato dalla stampante
Version	Versione del linguaggio stampante

### Nota

- Per dettagli sui comandi e parametri UNIX, consultare il Supplemento UNIX.
- Per i dettagli relativi ai comandi mshell "info", vedere P.206 "info".

## Spiegazione delle informazioni visualizzate

Questa sezione spiega come leggere le informazioni di stato fornite dalla scheda di interfaccia di rete.

### Informazioni sul lavoro di stampa

Utilizzare il comando seguente per visualizzare le informazioni sul lavoro di stampa:

- UNIX: Utilizzare il comando “info” e i parametri “rsh”, “rcp” e “ftp”.
- mshell: Utilizzare il comando “info”.

Opzione	Descrizione
Rank	Stato lavoro di stampa. <ul style="list-style-type: none"> <li>• active Stampa o preparazione alla stampa.</li> <li>• Waiting In attesa di trasferimento alla stampante.</li> </ul>
Owner	Nome utente richiesta di stampa.
Job	Numero richiesta di stampa.
Files	Nome documento.
Total Size	Dimensione dei dati (in spool). Il valore predefinito è 0 byte.

#### Nota

- Per dettagli sui comandi e parametri UNIX, consultare il Supplemento UNIX.
- Per i dettagli relativi ai comandi mshell “info”, vedere P.206 “info”.

### Informazioni sul registro di stampa

Si tratta di un registro contenente i 16 lavori stampati più recenti.

Utilizzare il comando seguente per ottenere informazioni sul registro di stampa:

- UNIX: Utilizzare il comando “prnlog” e i parametri “rsh”, “rcp” e “ftp”.
- telnet: Utilizzare il comando “prnlog”. Consultare P.209 “prnlog”.

Opzione	Descrizione
ID	ID richiesta di stampa.
User	Nome utente richiesta di stampa.
Page	Numero di pagine stampate

Opzione	Descrizione
Result	Risultato richiesta di stampa Risultato comunicazione <ul style="list-style-type: none"> <li>• OK Stampa completata normalmente. Tuttavia, la stampa risultante potrebbe differire da quella richiesta a causa di problemi con la stampante.</li> <li>• NG Stampa non completata normalmente.</li> <li>• Canceled Una richiesta di stampa con il comando "rcp", "rsh" o "lpr" è stata annullata, probabilmente a causa dell'applicazione di stampa. Non applicabile al comando "ftp" o "rprinter".</li> </ul>
Time	Ora di ricezione della richiesta di stampa. Ora di ricezione della richiesta di stampa.
User ID	ID utente configurato dal driver di stampa. Viene visualizzato quando viene specificato l'ID della richiesta di stampa.
JobName	Nome del documento per la stampa Viene visualizzato quando viene specificato l'ID della richiesta di stampa.

### Nota

- Per dettagli sui comandi e parametri UNIX, consultare il Supplemento UNIX.
- Per i dettagli relativi ai comandi mshell prnlog, vedere P.209 "prnlog".

## Configurazione della scheda di interfaccia di rete

Utilizzare il comando seguente per visualizzare le impostazioni della scheda di interfaccia di rete:

- telnet: Utilizzare il comando "show".

Opzione	Descrizione
Common	Impostazioni protocollo
Mode	
Protocol Up/Down	
AppleTalk	
NetWare	
SMB	Impostazioni dispositivo
SCSI print	
dispositivo su/giù	
Parallelo	
USB	

Opzione	Descrizione
Ethernet interface Syslog priority NVRAM version Device name Comment Location Contact Soft switch	
AppleTalk Mode Net Object Type Zone	Impostazioni AppleTalk
TCP/IP Mode (IPv4) Mode (IPv6) ftp lpr rsh telnet diprint web http ftpc snmp ipp autonet Bonjour ssl nrs rfu nbt ssdp ssh sftp	Impostazioni TCP/IP

Opzione	Descrizione
IPv4 DHCP Address Netmask Broadcast Gateway IPv6 Stateless Manual Gateway EncapType Nome host DNS Domain	
Access Control IPv4 Voce di accesso [X] IPv6 Voce di accesso [X] Time server Time Zone Time server polling time SYSLOG server Home page URL1 Home page link name1 Home page URL2 Home page link name2 Help page URL	Impostazioni controllo accesso  È possibile impostare X tra 1 e 5.  È possibile impostare X tra 1 e 5.  Impostazioni tempo   Impostazioni Websys   URL della homepage
NetWare EncapType RPRINTER number Print server name File server name Context name Switch Mode NDS/Bindery	



Opzione	Descrizione
Password Phase 2 user name Phase 2 Method TTLS Phase 2 Method PEAP Server cert Intermediate CA Server ID	
DNS IPv4 Server[X] Select IPv4 DNS Server IPv6 Server[X]	Impostazioni DNS  È possibile impostare X tra 1 e 3.  È possibile impostare X tra 1 e 3.
Domain Name ether wlan	
DDNS ether wlan	
WINS ether Primary WINS Secondary WINS wlan Primary WINS Secondary WINS	Impostazioni WINS
SSDP UUID Profile TTL	Impostazioni SSDP
UPnP URL	Impostazioni UPnP
Bonjour Computer Name (cname) Local Hostname (ether) Local Hostname (wlan)	Impostazioni Bonjour (Rendezvous)

Opzione	Descrizione
Location Priority (diprint) Priority (lpr) Priority (ipp) IP TTL LinkLocal Route for Multi I/F:	
SNMP SMNPv1v2 SMNPv3 protocol v1Trap v2Trap v3Trap SNMPv1v2 Remoto Setting SNMPv3 Privacy	Impostazioni SNMP
ssh Compression Port Timeout LoginTimeOut	Impostazioni ssh
AuthFree IPv4 AuthFree Entry[X] IPv6 AuthFree Entry[X] Parallel USB	Impostazioni Authfree  È possibile impostare X tra 1 e 5.  È possibile impostare X tra 1 e 5.
LPR Iprm check host	
Certificate Verification	
Modo shell	Modo strumento di manutenzione remota

# Elenco messaggi

È un elenco di messaggi che appaiono nel registro di sistema della stampante. Il registro di sistema può essere visualizzato utilizzando il comando “syslog”.

## Informazioni registro di sistema

Utilizzare il comando seguente per ottenere informazioni sul registro di sistema della stampante:

- UNIX: utilizzare il comando “syslog” e i parametri “rsh”, “rcp”, “ftp” e “sftp”.
- telnet: Utilizzare il comando “syslog”.

Messaggio	Problema e soluzioni
Access to NetWare server <nome file server> denied. Either there is no account for this print server on the NetWare server or the password was incorrect.	In modalità print server: accesso al file server non riuscito. Accertarsi che il print server sia registrato sul file server. Se è stata specificata una password per il print server, eliminarla.
account is unavailable: Same account name be used.	Account utente disattivato. Ciò può essere dovuto al fatto che è stato utilizzato lo stesso nome account dell'amministratore.
account is unavailable: The authentication password is not set up.	Account utente disattivato. Ciò può essere dovuto al fatto che la password di autenticazione non è impostata e solo l'account di crittografia è impostato.
account is unavailable: encryption is impossible.	La crittografia non è possibile e l'account è disattivato. Ciò potrebbe essere dovuto a: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opzione di sicurezza non installata.</li> <li>• Password crittografata non specificata.</li> </ul>
add_sess_IPv4: bad trap<indirizzo IPv4>, community:<nome comunità>	L'indirizzo IPv4 (0.0.0.0) non è disponibile quando il tipo di accesso comunità è TRAP. Specificare l'indirizzo IPv4 host della destinazione TRAP.
add_sess_IPv6: bad trap<indirizzo IPv6>, community:<nome comunità>	L'indirizzo IPv6 [::] non è disponibile quando il tipo di accesso comunità è TRAP. Specificare l'indirizzo IPv6 host della destinazione TRAP.
add_sess_IPv4: community<nome comunità> already defined.	Lo stesso nome comunità è già esistente. Utilizzarne un altro.
add_sess_IPv6: community <nome comunità> already defined.	Lo stesso nome comunità è già esistente. Utilizzarne un altro.
add_sess_IPX: bad trap<indirizzo IPX>community <nome comunità>	L'indirizzo IP (00:00:00:00:00:00) non è disponibile quando il tipo di accesso comunità è TRAP. Specificare l'indirizzo IPX host della destinazione TRAP.
add_sess_IPX: community <nome comunità> already defined.	Lo stesso nome comunità è già esistente. Utilizzarne un altro.
Attach FileServer= <nome file server>	La connessione al file server come server più vicino è stata effettuata.

Messaggio	Problema e soluzioni
Attach to print queue <nome coda di stampa>	In modalità print server: allegato alla coda di stampa.
Authentication mode mismatch< SSID >	Il modo di autenticazione è diverso da AP. L'SSID necessario è l'SSID del punto di accesso collegato quando si è nel modo infrastruttura.
centrod is disabled.	La comunicazione tramite collegamenti paralleli non è disponibile poiché centrod è disattivato nel modo sicurezza. Attivare centrod nel modo sicurezza.
Cannot create service connection	In modalità stampante remota: la connessione al file server non è stata effettuata. Il numero di utenti del file server potrebbe aver superato la capacità massima del file server.
Cannot find rprinter (<nome print server>/<numero stampante>)	La stampante con il numero visualizzato sul print server non esiste. Accertarsi che il numero della stampa sia registrato sul print server.
Change IP address from DHCP Server.	L'indirizzo IP cambia quando il lease DHCP viene rinnovato. Per assegnare sempre lo stesso indirizzo IP, impostare un indirizzo IP statico sul server DHCP.
child process exec error! (process name)	Il servizio di rete non si è avviato. Spegnerla e riaccenderla. Se questo non risolve il problema, contattare l'assistenza o l'agente di vendita.
Client password rejected	La password del client è stata rifiutata. Controllare la password client.
Client tls certificate rejected	Il certificato TLS del client è stato rifiutato. Controllare il certificato.
Connected DHCP Server(<indirizzo server DHCP>).	L'indirizzo IP è stato ricevuto correttamente dal server DHCP.
Could not attach to FileServer<numero errore>	In modalità stampante remota: la connessione al file server non è stata effettuata. Il file server ha rifiutato la connessione. Verificare la configurazione del file server.
Could not attach to PServer<print server>	In modalità stampante remota: la connessione al print server non è stata effettuata. Il print server ha rifiutato la connessione. Verificare la configurazione del print server.
Current Interface Speed: xxxMbps	Velocità della rete (10Mbps, 100 Mbps o 1Gbps).
Current IP address <indirizzo IP attuale>	Indirizzo IPv4 attuale.
Current IPX address<indirizzo IPX>	Indirizzo IPX attuale
DHCP lease time expired.	Tempo lease DHCP scaduto. La stampante tenta nuovamente di scoprire il server DHCP. L'indirizzo IP utilizzato fino a questo momento non sarà più valido.
DHCP server not found.	Il server DHCP non è stato trovato. Accertarsi che il server DHCP sia in rete.
dhcpcd start.	Il servizio DHCPCD (dhcp client service) si è avviato.

Messaggio	Problema e soluzioni
Duplicate IP=<indirizzo IP>(da <indirizzo MAC>).	È stato utilizzato lo stesso indirizzo IP (indirizzo IPv4 o IPv6). Ogni indirizzo IP (indirizzo IPv4 o IPv6) deve essere unico. Controllare l'indirizzo del dispositivo indicato nell'[indirizzo MAC].
Established SPX Connection with PServer, (RPSocket=<numero socket>, connID=<ID connessione>)	In modalità stampante remota: la connessione al print server è stata effettuata.
exiting	Il servizio lpd è stato terminato e il sistema sta chiudendo il processo.
Exit pserver	In modalità print server: la funzione print server è disattivata in quanto le impostazioni necessarie per il print server non sono state eseguite.
Frametype =<nome tipo frame>	Il nome tipo frame è configurato per essere utilizzato con NetWare.
httpd start.	Il servizio httpd è stato avviato.
IEEE 802.11b <modo comunicazione> mode	Visualizza il modo comunicazione IEEE 802.11b.
inetd start.	Il servizio inetd è stato avviato.
Interface (nome interfaccia): Duplicate IP Address (indirizzo IP).	È stato utilizzato lo stesso indirizzo IP (IPv4 o IPv6). Ciascun indirizzo IP deve essere unico. Controllare l'indirizzo del dispositivo indicato nell'[indirizzo IP].
< Interfaccia > started with IP: < indirizzo IP >	L'indirizzo IP (indirizzo IPv4 o IPv6) è stato impostato per l'interfaccia ed è attivo.
< Interfaccia >: Subnet overlap.	Con un altro dispositivo si utilizza lo stesso indirizzo IP (indirizzo IPv4 o IPv6) e la maschera di sottorete.
IPP cancel-job: permission denied.	La stampante non ha potuto autenticare il nome dell'utente che sta tentando di cancellare un lavoro.
IPP job canceled. jobid=%d.	Il lavoro in fase di spool è stato cancellato a causa di un errore o di una richiesta dell'utente.
LeaseTime=<tempo di lease >(sec), RenewTime=<durata rinnovo>(sec).	Il tempo di lease della risorsa ricevuto dal server DHCP è visualizzato in [lease time] in secondi. La durata di rinnovo è visualizzata, sempre in secondi, in [renew time].
Login to fileserver <nome file server> (<IPX   IPv4   IPv6>,<NDS   BINDERY>)	In modalità print server: accesso al file server è in modalità NDS o BINDERY.
Memory allocate error.	Non è possibile ottenere i dati. Scollegare il cavo USB, quindi collegarlo.
Name registration success. WINS Server=<indirizzo server WINS> NetBIOS Name=<nome NetBIOS>	La registrazione del nome di <Nome NetBIOS> su <indirizzo server WINS> è avvenuta con successo.
Name registration success in Broadcast name=<Nome NetBIOS>	La registrazione del nome tramite nome trasmissione di <Nome NetBIOS> è avvenuta con successo.
Name registration failed. name=<nome NetBIOS>	La registrazione del nome di <Nome NetBIOS> è fallita. Cambiare con un nome NetBIOS diverso.

Messaggio	Problema e soluzioni
nbttd start.	Il servizio nbttd è stato avviato.
nprinter start (NetWare)	In modalità stampante remota: il servizio NetWare è stato avviato.
nwstart start. (NetWare)	Il servizio per le impostazioni dello stack del protocollo NetWare è stato avviato.
Open log file <nome file>	In modalità print server: il file di registro specificato è stato aperto.
phy release file open failed.	È necessario sostituire la scheda di interfaccia di rete. Contattare il rappresentante di vendita o dell'assistenza.
Print queue <nome coda di stampa> cannot be serviced by printer 0, <nome print server>	In modalità print server: la coda di stampa non può essere stabilita. Accertarsi che la coda di stampa esista sul file server specificato.
Print server <nome print server>has no printer.	In modalità print server: la stampante non è stata assegnata al print server. Assegnare la stampante utilizzando NWadmin e riavviarla.
print session full	Non è possibile assegnare ulteriori lavori di stampa.
Printer <nome stampante> has no queue	In modalità print server: la coda di stampa non è stata assegnata alla stampante. Assegnare la stampante alla coda di stampa utilizzando NWadmin e riavviarla.
pserver start. (NetWare)	In modalità print server: il servizio NetWare è stato avviato.
Required file server (<nome file server>) not found	Il file server richiesto non è stato trovato.
received EAP Failure	Ricezione EAP fallita.
restarted.	Il servizio lpd è stato avviato.
sap enable, saptpe=<tipo SAP>, sapname=<nome SAP>	La funzione SAP è stata avviata. Il pacchetto SAP è inviato per annunciare il servizio sulla tabella SAP del server NetWare.
server identity invalid	L'ID server è disattivo. Controllare l'autenticazione server.
session IPv4 <nome comunità> not defined.	Il nome comunità richiesto non è definito.
session IPv6 <nome comunità> not defined.	Il nome comunità richiesto non è definito.
session <nome comunità> already defined.	Il nome comunità richiesto non è definito.
session_ipx <nome comunità> not defined.	Il nome comunità richiesto non è definito.
Set context to <nome contesto NDS>	È stato impostato un nome contesto NDS.
smbd start. (NETBIOS)	Il servizio smbd è stato avviato.

Messaggio	Problema e soluzioni
SMTPC: failed to get smtp server ip-address.	<p>L'indirizzo IP del server SMTP non può essere ottenuto. Ciò potrebbe essere dovuto a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il server DNS specificato non può essere trovato.</li> <li>• Non è stata stabilita alcuna connessione con la rete.</li> <li>• Il server DNS specificato non può essere trovato.</li> <li>• È stato specificato un server DNS errato.</li> <li>• L'indirizzo IP del server SMTP specificato non può essere trovato nel server DNS.</li> </ul>
SMTPC: failed to connect smtp server. timeout.	<p>Connessione al server SMTP non riuscita a causa di un timeout. Ciò potrebbe essere dovuto al fatto che il nome server SMTP specificato non fosse corretto, non fosse stata stabilita alcuna connessione alla rete oppure la configurazione di rete non fosse corretta, quindi non vi è alcuna risposta dal server SMTP. Controllare il nome server SMTP oppure la configurazione e la connessione di rete.</p>
SMTPC: refused connect by smtp server.	<p>Connessione al server SMTP rifiutata. Ciò potrebbe essere dovuto al fatto che fosse stato specificato un server diverso dal server SMTP oppure il numero di porta server SMTP specificato non fosse corretto. Controllare il nome server SMTP, il numero di porta o il numero porta server SMTP.</p>
SMTPC: no smtp server. connection close.	<p>Connessione al server SMTP non riuscita in quanto non è stata ricevuta una risposta dal SMTP. Ciò potrebbe essere dovuto al fatto che fosse stato specificato un server diverso dal server SMTP oppure il numero di porta server SMTP specificato non fosse corretto. Controllare il nome server SMTP, il numero di porta o il numero porta server SMTP.</p>
SMTPC: failed to connect smtp server.	<p>Connessione al server SMTP non riuscita. Ciò potrebbe essere dovuto al fatto che non fosse stata stabilita alcuna connessione alla rete, la configurazione di rete non fosse corretta, non avendo quindi alcuna risposta dal server SMTP, il nome del server SMTP specificato non fosse corretto, l'indirizzo IP del server SMTP specificato non potesse essere rilevato nel server DNS, che fosse stato specificato un server diverso dal server SMTP oppure il numero di porta server SMTP specificato non fosse corretto. Controllare l'indirizzo IP del server DNS e l'indirizzo IP del server SMTP, il nome server SMTP e il numero porta SMTP, il numero porta SMTP del server SMTP oppure la configurazione e la connessione di rete.</p>

Messaggio	Problema e soluzioni
SMTPC: username or password wasn't correct. [codice risposta] (informazioni)	La connessione al server SMTP è fallita poiché il nome utente SMTP specificato non è corretto oppure la password SMTP specificata non è corretta. Verificare nome utente e password SMTP.
Snmp over IPv4 is ready	Comunicazione su IPv4 con snmp disponibile.
Snmp over IPv6 is ready.	Comunicazione su IPv6 con snmp disponibile.
Snmp over IPX is ready.	Comunicazione su IPX con snmp disponibile.
snmpd start.	Il servizio snmpd è stato avviato.
started.	Il servizio di stampa diretta è stato avviato.
Started.	La funzione bonjour (rendezvous) è attivata.
Terminated.	La funzione bonjour (rendezvous) è disattivata.
The print server received error <numero errore> during attempt to log in to the network. Access to the network was denied. Verify that the print server name and password are correct.	Connessione al file server non riuscita. Il print server non è registrato o è stata specificata una password. Registrare il print server senza specificare una password.
trap account is unavailable.	Non è possibile inviare v3Trap. Questo potrebbe essere dovuto al fatto che l'account di destinazione Trap è differente dall'account specificato dalla stampante.
usbd is disable.	La funzione Plug and Play e la stampa sono disattivate poiché usbd è disattivato nel modo sicurezza. Attivare usbd nel modo sicurezza.
WINS name registration: No response to server<indirizzo server WINS>	Non c'è stata risposta dal server WINS. Controllare che sia inserito l'indirizzo server WINS corretto. In alternativa, controllare che il server WINS funzioni correttamente.
WINS wrong scopeID=<Scope ID>	È stato utilizzato uno scope ID non valido. Utilizzare uno scope ID valido.
wpa authentication Failed	Autenticazione WPA fallita. Controllare la configurazione WPA.
wpa authentication started	L'autenticazione WPA è stata avviata.
wpa IEEE802.1X started	L'autenticazione WPA è stata avviata.
wpa connecting to authenticator	WPA è collegato all'autenticator.
wpa link up	Lo scambio del codice WPA è terminato e la comunicazione è stata completata.
wpa probe response doesn't have IE.	La risposta di prova WPA non ha IE.
wpa success authenticated	L'autenticazione WPA è avvenuta con successo.
wpa success key received	La ricezione del codice WPA è avvenuta con successo.
wpa waiting for key	In attesa del codice WPA.
wpasupd start	wpasupd è iniziato.
wpasupd stop	wpasupd è finito.

### Nota

- Per dettagli sui comandi e parametri UNIX, consultare il Supplemento UNIX.
- Per ulteriori informazioni sul comando "syslog", vedere P.221 "syslog".

# 6. Utilizzo di un print server

## Preparazione di un print server

In questa sezione viene spiegato come configurare la stampante come stampante di rete Windows. La stampante è configurata un modo da consentire ai clienti di rete di utilizzarla. Quando la stampante di rete è connessa per mezzo di SmartDeviceMonitor for Client, è possibile impostare la funzione di notifica di stampa per notificare i clienti dei risultati dei lavori di stampa.

### **Importante**

Per modificare le proprietà della stampante nella cartella **[Stampanti]** in Windows 2000, Windows XP Professional o Windows Server 2003, sarà necessaria l'autenticazione di accesso Gestione stampanti; in Windows NT 4.0, dell'autenticazione di accesso Controllo completo. Accedere al file server come Amministratore o membro del gruppo Power Users.

**1** Aprire la finestra **[Stampanti]** dal menu **[Start]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampanti]**.

Preparando il printer server 2003, appare la finestra **[Stampanti e fax]**.

**2** Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare. Nel menu **[File]**, fare clic su **[Proprietà]**. Apparirà la finestra delle proprietà della stampante.

**3** Nella scheda **[Condivisione]**, fare clic su **[Condividi con nome:]**.

**4** Per condividere la stampante con utenti di versioni di Windows differenti, fare clic su **[Driver aggiuntivi...]**.

Se si è installato un driver alternativo scegliendo **[Condividi con nome:]** durante l'installazione del driver di stampa, sarà possibile ignorare questo punto.

**5** Fare clic su **[OK]**, quindi chiudere le proprietà stampante.

---

## Notifica della stampa attraverso SmartDeviceMonitor for Client

---

Seguire la procedura successiva per configurare la stampante per l'uso della funzione di notifica di stampa di SmartDeviceMonitor for Client.

---

### Impostazione del print server

---

### **Importante**

Per modificare le proprietà della stampante nella cartella **[Stampanti]** in Windows 2000, Windows XP Professional o Windows Server 2003, sarà necessaria l'autenticazione di accesso Gestione stampanti; in Windows NT 4.0, dell'autenticazione di accesso Controllo completo. Accedere al file server come Amministratore o membro del gruppo Power Users.

**1** Nel menu [Start], selezionare [Programmi], [DeskTopBinder], [SmartDeviceMonitor for Client], quindi fare clic su [Impostazioni server di stampa].

Si apre la finestra di dialogo delle impostazioni del print server.

**2** Selezionare la casella di spunta [Avvisa i PC client della stampa/trasmissione dati], quindi fare clic su [OK].

Dopo aver eseguito le impostazioni del print server, viene visualizzata una finestra di dialogo. Confermare il contenuto della finestra di dialogo e fare clic su [OK].

Fare clic su [Annulla] per interrompere la procedura.

Viene visualizzata una finestra di dialogo per le impostazioni del client.

**3** Apparirà una finestra di dialogo per specificare i client. Fare clic su [OK].

L'impostazione del print server è completa. Occorre specificare i client per ricevere la notifica.

 **Nota**

- I lavori di stampa correnti ripartono dall'inizio dopo una breve pausa dello spooler.
- Quando la funzione di espansione non è utilizzata, questa viene automaticamente impostata come disponibile.
- Se si accede tramite un account che non ha i privilegi Amministratore, il client non deve essere notificato.

---

## Impostazione di un client

---

**1** Nel menu [Start], selezionare [Programmi], [DeskTopBinder], [SmartDeviceMonitor for Client], quindi fare clic su [Impostazioni Funzioni estese].

Viene visualizzata una finestra di dialogo per l'impostazione della funzione di espansione.

**2** Selezionare la casella di spunta [Notifica trasmissione stampe/dati quando si usa il server di stampa.].

**3** Selezionare la casella di controllo [Notifica quando si usa il server di stampa].

**4** Fare clic su [OK].

La finestra di dialogo per l'impostazione della funzione di espansione si chiude. L'impostazione del client è completa.

 **Nota**

- Impostare la funzione di notifica sul driver di stampa e su SmartDeviceMonitor for Client.

# Utilizzo di NetWare

Questa sezione illustra la procedura di impostazione per le stampanti di rete in ambiente NetWare. In ambiente NetWare è possibile collegare la stampante come “print server” o “stampante remota”.

## **Importante**

- Con questa funzione non è possibile utilizzare l'IPv6.

## **Procedure di impostazione**

- Quando la stampante viene utilizzata come print server
  - ① Installazione di SmartDeviceMonitor for Admin
  - ② Impostazione della scheda di interfaccia di rete.
  - ③ Spegnimento della stampante e riaccensione.
- Quando la stampante viene utilizzata come stampante remota
  - ① Installazione di SmartDeviceMonitor for Admin.
  - ② Impostazione della scheda di interfaccia di rete.
  - ③ Impostazione di NetWare.
  - ④ Avvio del print server.

## **Nota**

- Questa procedura presuppone un ambiente già preparato per NetWare, in cui è in esecuzione l'impostazione del servizio di stampa.
- La procedura viene illustrata con le seguenti impostazioni esemplificative:
  - Nome del file server ...CAREE
  - Nome del print server ...PSERV
  - Nome della stampante ...R-PRN
  - Nome coda ...R-QUEUE

## **Usò SmartDeviceMonitor for Admin**

Per utilizzare la stampante in ambiente NetWare, utilizzare SmartDeviceMonitor for Admin per impostare l'ambiente di stampa NetWare.

## **Nota**

- Il client NetWare fornito da Novell è richiesto per impostare l'ambiente di stampa utilizzando SmartDeviceMonitor for Admin nei seguenti ambienti:
  - Modo NDS in Windows 95/98/Me
  - Modo NDS o Bindery in Windows 2000/XP, Windows NT 4.0

## **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sull'installazione di SmartDeviceMonitor for Admin, vedere P.175 “Installazione di SmartDeviceMonitor for Admin”.

### ❖ Stampanti elencate da SmartDeviceMonitor for Admin

SmartDeviceMonitor for Admin elenca le stampanti connesse alla rete. Se non si riesce ad identificare la stampante da configurare, stampare la pagina di configurazione e verificare il nome della stampante.

---

## Impostazione come print server (NetWare 3.x)

---

Per collegare la stampante come print server utilizzando NetWare 3.x, attenersi alla procedura indicata.

**1** Avviare Web Image Monitor.

**2** Fare clic su [Login].

Apparirà una finestra di dialogo che consente di immettere nome utente e password di login.

**3** Inserire il nome utente e la password di login, quindi fare clic su [Login].

Per dettagli su nome utente e password d'accesso, consultare l'amministratore.

**4** Fare clic [Configurazione] nell'area sinistra, quindi fare clic su [Impostazioni stampa Netware].

- Nome print server: inserire il nome print server NetWare. Per utilizzare la scheda di interfaccia come print server, inserire il nome di un print server che non attivo sul file server. Utilizzare al massimo 47 caratteri.
- Modo accesso: specificare se indicare un file server o una struttura NDS quando si accede a NetWare.
- Nome file server: quando si inserisce un nome file server qui, sarà cercato solamente il file server specificato. Questo elemento è obbligatorio. Utilizzare al massimo 47 caratteri.
- Struttura NDS: per attivare il modo NDS, inserire il nome della struttura NDS a cui si desidera accedere. Utilizzare al massimo 32 caratteri alfanumerici.
- Nome contesto NDS: per attivare il modo NDS, inserire il contesto print server. Utilizzare al massimo 127 caratteri.
- Modo operativo: specificare se utilizzare la scheda di interfaccia come print server o una stampante remota.
- Nr. stampante remota: questo elemento è effettivo quando si specifica la scheda di interfaccia come stampante remota. Inserire lo stesso numero come numero della stampante da creare sul print server (da 0 a 254 caratteri).
- Timeout lavoro: quando si utilizza la scheda di interfaccia come stampante remota NetWare, la stampante non può rilevare il momento in cui termina il lavoro di stampa. Pertanto, la stampante termina la stampa una volta trascorso un certo periodo di tempo dall'ultima ricezione dati di stampa (ad es., quando non ha ricevuto i dati di stampa per un certo periodo di tempo). Specificare qui questo periodo di tempo (da 3 a 255 secondi). Il valore iniziale è 15 (secondi).

- Tipo frame: selezionare il tipo di frame dal menu di elenco a discesa.
- Protocollo print server: selezionare il protocollo per NetWare dal menu di elenco a discesa.
- Protocollo NCP Delivery: selezionare il protocollo per la consegna NCP.

### **5** Confermare le impostazioni, quindi fare clic su **[OK]**.

Ora la configurazione è completa. Attendere alcuni minuti prima di riavviare Web Image Monitor.

### **6** Fare clic su **[Logout]**.

#### **Nota**

- Per verificare che la configurazione sia corretta, immettere quanto segue dal prompt dei comandi.

**F : > USERLIST**

- Se la stampante funziona come configurata, il nome del print server viene visualizzato come utente collegato.
- Se non si riesce ad identificare la stampante da configurare, verificare il nome della stampante dalla pagina di configurazione stampata. Per i dettagli relativi alla stampa della pagina di configurazione, vedere P.138 “Menu Stam.lis./prova”.
- Se non viene visualizzato alcun nome di stampante nell’elenco, far corrispondere i tipi di frame IPX/SPX per computer e stampante. Per modificare il tipo di frame del computer, utilizzare la finestra di dialogo **[Rete]** di Windows.

---

## **Impostazione come print server (NetWare 4.x, 5/5.1, 6/6.5)**

---

Per collegare la stampante come print server utilizzando NetWare 4.x, NetWare 5/5.1 o NetWare 6.0, attenersi alla procedura indicata.

### **Importante**

- Quando si utilizza la stampante come print server in NetWare 4.x, NetWare 5/5.1 o NetWare 6.0, impostarla in modo NDS.
- Quando si utilizza NetWare 5/5.1 o NetWare 6.0, impostare la stampante come print server.

### **1** Avviare Web Image Monitor.

### **2** Fare clic su **[Login]**.

Apparirà una finestra di dialogo che consente di immettere nome utente e password di login.

### **3** Inserire il nome utente e la password di login, quindi fare clic su **[Login]**.

Per dettagli su nome utente e password d’accesso, consultare l’amministratore.

#### **4** Fare clic [Configurazione] nell'area sinistra, quindi fare clic su [Impostazioni stampa Netware].

- Nome print server: inserire il nome del server di stampa NetWare. Per utilizzare la scheda di interfaccia come server di stampa, inserire il nome di un print server che non attivo sul file server. Utilizzare al massimo 47 caratteri.
- Modo accesso: specificare se indicare un file server o una struttura NDS quando si accede a NetWare.
- Nome file server: quando si inserisce un nome file server qui, sarà cercato solamente il file server specificato. Questo elemento è obbligatorio. Utilizzare al massimo 47 caratteri.
- Struttura NDS: per attivare il modo NDS, inserire il nome della struttura NDS a cui si desidera accedere. Utilizzare al massimo 32 caratteri alfanumerici.
- Nome contesto NDS: per attivare il modo NDS, inserire il contesto print server. Utilizzare al massimo 127 caratteri.
- Modo operativo: specificare se utilizzare la scheda di interfaccia come server di stampa o come stampante remota.
- Nr. stampante remota: questo elemento è effettivo quando si specifica la scheda di interfaccia come stampante remota. Inserire lo stesso numero come numero della stampante da creare sul server di stampa(da 0 a 254 caratteri).
- Timeout lavoro: quando si utilizza la scheda di interfaccia come stampante remota NetWare, la stampante non può rilevare il momento in cui termina il lavoro di stampa. Pertanto, la stampante termina la stampa una volta trascorso un certo periodo di tempo dall'ultima ricezione dati di stampa (ad es., quando non ha ricevuto i dati di stampa per un certo periodo di tempo). Specificare qui questo periodo di tempo (da 3 a 255 secondi). Il valore iniziale è 15 (secondi).
- Tipo frame: selezionare il tipo di frame dal menu di elenco a discesa.
- Protocollo server di stampa: selezionare il protocollo per NetWare dal menu di elenco a discesa.
- Protocollo NCP Delivery: selezionare il protocollo per la consegna NCP.

#### **5** Confermare le impostazioni, quindi fare clic su [OK].

Ora la configurazione è completa. Attendere alcuni minuti prima di riavviare Web Image Monitor.

#### **6** Fare clic su [Logout].

##### **Nota**

- Per verificare che la configurazione sia corretta, immettere quanto segue dal prompt dei comandi.

**F:> NLIST USER/A/B**

- Se la stampante funziona come configurata, il nome del print server viene visualizzato come utente collegato.

- Se non si riesce ad identificare la stampante da configurare, verificare il nome della stampante dalla pagina di configurazione stampata. Per i dettagli relativi alla stampa della pagina di configurazione, vedere P.138 “Stampa di una pagina di configurazione”.
- Se non viene visualizzato alcun nome di stampante nell’elenco, far corrispondere i tipi di frame IPX/SPX per computer e stampante. Per modificare il tipo di frame del computer, utilizzare la finestra di dialogo **[Rete]** di Windows.

### **Riferimento**

Per l’uso della stampante in un ambiente “pure IP” di NetWare 5/5.1 o NetWare 6.0/6.5, vedere P.255 “Utilizzo di Pure IP in ambiente NetWare 5/5.1 o 6/6.5”.

---

## Utilizzo di Pure IP in ambiente NetWare 5/5.1 o 6/6.5

---

Per collegare la stampante come print server in ambiente Pure IP di NetWare 5/5.1, attenersi alla procedura indicata.

### **Importante**

- Quando si crea un print server accodato in ambiente Pure IP di NetWare 5/5.1 o NetWare 6.0, creare una coda di stampa sul print server utilizzando NetWare Administrator.
- Questa stampante non è disponibile come stampante remota per l’utilizzo in ambiente Pure IP.
- Per utilizzare la stampante in ambiente Pure IP, impostarla su TCP/IP.

---

### Impostazione mediante NWadmin

---

#### **1** Da Windows, avviare NWadmin.

Per dettagli su NWadmin, vedere i manuali di NetWare.

#### **2** Selezionare l’oggetto nel quale si trova la coda di stampa nella struttura della directory, quindi fare clic su **[Crea]** nel menu **[Oggetto]**.

#### **3** Nella casella **[Classe nuovo oggetto]**, fare clic su **[Coda di stampa]**, quindi fare clic su **[OK]**.

#### **4** Nella casella **[Nome coda di stampa]**, immettere il nome della coda di stampa.

#### **5** Nella casella **[Volume coda di stampa]**, fare clic su **[Sfoggia]**.

#### **6** Nella casella **[Oggetti disponibili]**, fare clic sul volume nel quale è stata creata la coda di stampa e fare clic su **[OK]**.

#### **7** Verificare le impostazioni, quindi fare clic su **[Crea]**.

- 8** Selezionare l'oggetto nel quale si trova la stampante, quindi fare clic su [Crea] nel menu [Oggetto].
- 9** Nella casella [Classe nuovo oggetto], fare clic su [Stampante] e fare clic su [OK]. Per NetWare 5, fare clic su [Stampante (non NDPS)].
- 10** Nella casella [Nome stampante], immettere il nome della stampante
- 11** Selezionare la casella di controllo [Definisci proprietà aggiuntive], quindi fare clic su [Crea].
- 12** Fare clic su [Valutazioni], quindi fare clic su [Aggiungi] nell'area [Valutazioni].
- 13** Nella casella [Oggetti disponibili], fare clic sulla coda desiderata e fare clic su [OK].
- 14** Fare clic su [Configurazione], fare clic su [Parallela] nell'elenco [Tipo stampante] e fare clic su [Comunicazione].
- 15** Fare clic su [Carico manuale] nell'area [Tipo comunicazione], quindi fare clic su [OK].
- 16** Verificare le impostazioni, quindi fare clic su [OK].
- 17** Selezionare un contesto specificato tramite NIB Setup Tool, quindi fare clic su [Crea] nel menu [Oggetto].
- 18** Nella casella [Classe nuovo oggetto], fare clic su [Print server], quindi fare clic su [OK]. Per NetWare 5, fare clic su [Print server (non NDPS)].
- 19** Nella casella [Nome print server], immettere il nome del print server.
- 20** Selezionare la casella di controllo [Definisci proprietà aggiuntive], quindi fare clic su [Crea].
- 21** Fare clic su [Valutazioni], quindi fare clic su [Aggiungi] nell'area [Valutazioni].
- 22** Nella casella [Oggetti disponibili], fare clic sulla coda creata e fare clic su [OK].
- 23** Verificare le impostazioni, quindi fare clic su [OK].
- 24** Avviare il print server immettendo quanto segue dalla console del server NetWare.

Se il print server è in funzione, chiuderlo e riavviarlo.

❖ **Per uscire**

**CAREE:** `unload pserver`

❖ **Per avviare**

**CAREE:** `load pserver "nome_print_server"`

---

## Impostazione mediante Web Image Monitor

---

- 1** Avviare Web Image Monitor.
- 2** Fare clic su [Login].  
Apparirà una finestra di dialogo per inserire [Nome utente di login] e [Password di login].
- 3** Inserire il nome utente e la password di login, quindi fare clic su [Login].  
Per dettagli su nome e password d'accesso, consultare l'amministratore.
- 4** Fare clic [Configurazione] nell'area sinistra, quindi fare clic su [Impostazioni stampa NetWare].
- 5** Confermare le impostazioni, quindi fare clic su [OK].  
Ora la configurazione è completa. Attendere alcuni minuti prima di riavviare Web Image Monitor.
- 6** Fare clic su [Logout].

---

## Impostazione come stampante remota (NetWare 3.x)

---

Per utilizzare la stampante come stampante remota utilizzando NetWare 3.x, attenersi alla procedura indicata.

---

## Impostazione mediante PCONSOLE

---

- 1** Immettere "PCONSOLE" dal prompt dei comandi.  
**F:** > PCONSOLE
- 2** Creare una coda di stampa.  
Quando si utilizza la coda di stampa esistente, passare alla procedura per la creazione di una stampante.
- 3** Dal menu [Opzioni disponibili] selezionare [Informazioni coda di stampa], quindi premere il tasto [Invio].
- 4** Premere il tasto [INS] e immettere il nome della coda di stampa.
- 5** Premere il tasto [Esc] per ritornare al menu [Opzioni disponibili].
- 6** Impostare la connessione di rete ad una stampante.
- 7** Nel menu [Opzioni disponibili] fare clic su [Informazioni print server] e premere il tasto [Invio].

**8** Per creare un nuovo print server, premere il tasto **[Inserisci]** e immettere il nome del print server.

Per un print server correntemente definito, selezionare un print server nell'elenco **[Print server]**.

**9** Dal menu **[Informazioni print server]**, selezionare **[Configurazione print server]**.

**10** Dal menu **[Configurazione print server]**, selezionare **[Configurazione stampante]**.

**11** Selezionare la stampante indicata come **[Non installata]**.

**12** Per modificare il nome della stampante, immettere un nuovo nome.

Il nome "Stampante x" viene assegnato alla stampante, dove "x" indica il numero della stampante selezionata.

**13** Come tipo, selezionare **[Parallela remota, LPT1]**.

IRQ, Dimensione buffer, Modulo di avvio e Modo coda di servizio sono configurati automaticamente.

**14** Premere il tasto **[Esc]**, quindi selezionare **[Sì]** sul messaggio di conferma.

**15** Premere il tasto **[Esc]** per ritornare al **[Menu di configurazione print server]**.

**16** Assegnare code di stampa alla stampante creata.

**17** Dal **[Menu di configurazione print server]**, selezionare **[Code servite dalla stampante]**.

**18** Selezionare la stampante creata.

**19** Premere il tasto **[Inserisci]** per selezionare una coda assistita dalla stampante.

È possibile selezionare più code.

**20** Per eseguire le impostazioni necessarie seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Seguendo questi passaggi, verificare che le code vengano assegnate.

**21** Premere il tasto **[Esc]** finché non viene visualizzato "Uscire?", quindi selezionare **[Sì]** per uscire da PCONSOLE.

**22** Avviare il print server immettendo quanto segue dalla console del server NetWare.

Se il print server è in funzione, chiuderlo e riavviarlo.

❖ **Per uscire**

**CAREE: unload pserver**

❖ **Per avviare**

**CAREE: load pserver "nome\_print\_server"**

 **Nota**

- Se la stampante funziona secondo la configurazione, verrà visualizzato il messaggio "Attesa lavoro".

---

## Impostazione tramite Web Image Monitor

---

**1** Avviare Web Image Monitor.

**2** Fare clic su [Login].

Apparirà una finestra di dialogo per inserire [Nome utente di login] e [Password di login].

**3** Inserire il nome utente e la password di login, quindi fare clic su [Login].

Per dettagli su nome e password d'accesso, consultare l'amministratore.

**4** Fare clic [Configurazione] nell'area sinistra, quindi fare clic su [Impostazioni stampa Netware].

**5** Confermare le impostazioni, quindi fare clic su [OK].

Ora la configurazione è completa. Attendere alcuni minuti prima di riavviare Web Image Monitor.

**6** Fare clic su [Logout].

6

---

## Impostazione come stampante remota (NetWare 4.x, 5/5.1, 6/6.5)

---

Per utilizzare la stampante come stampante remota utilizzando NetWare 4.x, 5/5.1 e 6 seguire la procedura indicata.

 **Importante**

- Per utilizzare la stampante come stampante remota con NetWare 4.x/5/5.1, impostarla in modo NDS.
- Non utilizzare la stampante come stampante remota quando si utilizza Pure IP.

---

## Impostazione mediante NWadmin

---

**1** Da Windows, avviare NWadmin.

Per dettagli su NWadmin, vedere i manuali di NetWare.

**2** Impostare la connessione di rete ad una coda di stampa. Selezionare l'oggetto nel quale si trova la coda di stampa nella struttura della directory, quindi fare clic su [Crea] nel menu [Oggetto].

**3** Nella casella [Classe nuovo oggetto], fare clic su [Coda di stampa], quindi fare clic su [OK].

- 4** Nella casella [Nome coda di stampa], immettere il nome della coda di stampa.
- 5** Nella casella [Volume coda di stampa], fare clic su [Sfoggia].
- 6** Nella casella [Oggetti disponibili], fare clic sul volume nel quale è stata creata la coda di stampa e fare clic su [OK].
- 7** Verificare le impostazioni, quindi fare clic su [Crea].
- 8** Impostare la connessione di rete ad una stampante. Selezionare l'oggetto nel quale si trova la stampante, quindi fare clic su [Crea] nel menu [Oggetto].
- 9** Nella casella [Classe nuovo oggetto], fare clic su [Stampante] e fare clic su [OK]. Per NetWare 5, fare clic su [Stampante (non NDPS)].
- 10** Nella casella [Nome stampante], immettere il nome della stampante
- 11** Selezionare la casella di controllo [Definisci proprietà aggiuntive], quindi fare clic su [Crea].
- 12** Assegnare code di stampa alla stampante creata. Fare clic su [Valutazioni], quindi fare clic su [Aggiungi] nell'area [Valutazioni].
- 13** Nella casella [Oggetti disponibili], fare clic sulla coda creata e fare clic su [OK].
- 14** Fare clic su [Configurazione], fare clic su [Parallela] nell'elenco [Tipo stampante] e fare clic su [Comunicazione].
- 15** Fare clic su [Carico manuale] nell'area [Tipo comunicazione], quindi fare clic su [OK]. Verificare le impostazioni, quindi fare clic su [OK].
- 16** Impostare la connessione di rete ad un print server. Selezionare un contesto specificato tramite NIB Setup Tool, quindi fare clic su [Crea] nel menu [Oggetto].
- 17** Nella casella [Classe nuovo oggetto], fare clic su [Print server], quindi fare clic su [OK]. Per NetWare 5, fare clic su [Print server (non NDPS)].
- 18** Nella casella [Nome print server], immettere il nome del print server.
- 19** Selezionare la casella di controllo [Definisci proprietà aggiuntive], quindi fare clic su [Crea].
- 20** Assegnare la stampante al print server creato. Fare clic su [Valutazioni], quindi fare clic su [Aggiungi] nell'area [Valutazioni].
- 21** Nella casella [Oggetti disponibili], fare clic sulla coda creata e fare clic su [OK].
- 22** Nell'area [Stampanti], fare clic sulla stampante assegnata, quindi su [Numero stampante].

- 23** Immettere il numero della stampante, quindi fare clic su [OK]. Verificare le impostazioni, quindi fare clic su [OK].
- 24** Avviare il print server immettendo quanto segue dalla console del server NetWare.  
Se il print server è in funzione, chiuderlo e riavviarlo.
  - ❖ Per uscire  
**CAREE:** `unload pserver`
  - ❖ Per avviare  
**CAREE:** `load pserver "nome_print_server"`
- 25** Inserire il nome del server di stampa come nome contesto, quindi premere il tasto [OK].
- 26** Selezionare il nome stampante sul menu contesto, quindi premere il tasto [OK].

---

### Impostazione tramite Web Image Monitor

---

- 1** Avviare Web Image Monitor.
- 2** Fare clic su [Login].  
Apparirà una finestra di dialogo per inserire [Nome utente di login] e [Password di login].
- 3** Inserire il nome utente e la password di login, quindi fare clic su [Login].  
Per dettagli su nome e password d'accesso, consultare l'amministratore.
- 4** Fare clic [Configurazione] nell'area sinistra, quindi fare clic su [Impostazioni stampa Netware].
- 5** Confermare le impostazioni, quindi fare clic su [OK].  
Ora la configurazione è completa. Attendere alcuni minuti prima di riavviare Web Image Monitor.
- 6** Fare clic su [Logout].



# 7. Operazioni speciali in Windows

## Stampa di file direttamente da Windows

È possibile stampare file direttamente utilizzando i comandi Windows. Ad esempio, sarà possibile stampare file PostScript per PostScript 3.

### ❖ Windows 95/98/Me

È possibile stampare i file direttamente tramite il comando “ftp” o “sftp”.

### ❖ Windows 2000/XP, Windows Server 2003, Windows NT 4.0

È possibile stampare i file direttamente tramite il comando “lpr”, “rcp”, “ftp” o “sftp”.

---

## Impostazione

---

Per eseguire le impostazioni per l'ambiente di rete, attenersi alla procedura seguente.

### **1** Attivare TCP/IP per mezzo del pannello di controllo e impostare l'ambiente di rete della stampante per TCP/IP compresi gli indirizzi IP.

Il TCP/IP della stampante è l'impostazione predefinita.

### **2** Installare TCP/IP in Windows per impostare l'ambiente di rete.

Consultare l'amministratore per informazioni sull'impostazione locale.

### **3** Per stampare in Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, installare “Servizi di stampa per UNIX” come applicazione di rete. Per stampare in Windows NT 4.0, installare “Stampa TCP/IP Microsoft” come applicazione di rete.

#### Riferimento

Per ulteriori informazioni sull'impostazione dell'indirizzo IPv4, consultare la Guida hardware.

Per i dettagli relativi all'impostazione dell'indirizzo IPv4 della stampante utilizzando DHCP, vedere P.323 “Uso di DHCP”.

Ciò completa l'impostazione per specificare una stampante che utilizza un indirizzo IPv4 durante la stampa. Quando si utilizza un nome host per specificare una stampante, procedere a P.264 “Utilizzo di un nome host al posto di un indirizzo IPv4” e continuare l'impostazione.

---

## Utilizzo di un nome host al posto di un indirizzo IPv4

---

Quando si definisce un nome host, sarà possibile specificare una stampante in base al nome host al posto dell'indirizzo IPv4. Il nome host varia a seconda dell'ambiente di rete.

---

### Quando utilizzare il DNS

---

Utilizzare il nome host impostato per il file dati sul server DNS.

---

### Quando si imposta l'indirizzo IPv4 di una stampante utilizzando DHCP

---

Utilizzare il nome stampante sulla pagina di configurazione come nome host.

#### Riferimento

Per i dettagli relativi alla stampa della pagina di configurazione, vedere P.138 "Stampa di una pagina di configurazione".

---

### In altri casi

---

Aggiungere l'indirizzo IPv4 e il nome host della stampante di rete ai file host del computer utilizzato per la stampa. I metodi di aggiunta variano a seconda dei sistemi operativi.

7

---

#### Windows 95/98/Me

---

- 1** Copiare `WINDOWSHOSTS.SAM` nella stessa directory e assegnare il nome "HOSTS" senza estensione.
- 2** Aprire il file "WINDOWSHOSTS" creato utilizzando, ad esempio, file di blocco note.
- 3** Aggiungere l'indirizzo IP e il nome host al file host utilizzando il formato seguente:  

```
192.168.15.16 host # NP
```

"192.168.15.16" è l'indirizzo IPv4, "host" è il nome host della stampante e "#NP" viene sostituito dai commenti. Inserire uno spazio o una tabulazione fra "192.168.15.16" e "host", fra "host" e "#NP" rispettivamente, utilizzando una riga per questo formato.
- 4** Salvare il file.

---

## Windows 2000/XP, Windows Server 2003, Windows NT 4.0

---

### 1 Aprire i file host utilizzando, ad esempio, file di blocco note.

Il file host si trova nella cartella seguente:

**WINNTSYSTEM32DRIVERSETHOSTS**

“WINNT” è la directory di destinazione per l’installazione di Windows 2000/XP, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0.

### 2 Aggiungere l’indirizzo IPv4 e il nome host al file host utilizzando il formato seguente:

**192.168.15.16 host # NP**

“192.168.15.16” è l’indirizzo IPv4, “host” è il nome host della stampante e “#NP” viene sostituito dai commenti. Inserire uno spazio o una tabulazione fra “192.168.15.16” e “host”, fra “host” e “#NP” rispettivamente, utilizzando una riga per questo formato.

### 3 Salvare il file.

#### Nota

- Quando si utilizza un nome host con Windows Server 2003 con protocollo IPv6, eseguire la risoluzione nome host tramite un server DNS esterno. Non è possibile utilizzare il file host.

---

## Comandi di stampa

---

Quanto segue illustra le operazioni di stampa tramite i comandi “lpr”, “rcp”, “ftp” e “sftp”.

Immettere i comandi utilizzando la finestra del prompt dei comandi. La posizione del prompt dei comandi varia a seconda del sistema operativo:

- Windows 95/98  
[Start] - [Programmi] - [Prompt di MS-DOS]
- Windows Me  
[Start] - [Programmi] - [Accessori] - [Prompt di MS-DOS]
- Windows 2000  
[Start] - [Programmi] - [Accessori] - [Prompt dei comandi]
- Windows XP, Windows Server 2003  
[Start] - [Tutti i programmi] - [Accessori] - [Prompt dei comandi]
- Windows NT 4.0  
[Start] - [Programmi] - [Prompt dei comandi]

 **Nota**

- ❑ Far corrispondere il formato dei dati del file da stampare con la modalità di emulazione della stampante.
- ❑ Se viene visualizzato il messaggio “richieste di stampa esaurite”, non potrà essere accettato alcun lavoro di stampa. Riprovare al termine della sessione. Per ciascun comando la quantità di sessioni possibili è indicata come segue:
  - lpr: 10
  - rcp, rsh: 5
  - ftp: 3
  - sftp: 3
- ❑ Immettere il nome file in un formato che includa il percorso a partire dalla directory che esegue i comandi.

 **Riferimento**

L’opzione specificata in un comando è un’opzione intrinseca della stampante e la sua sintassi è simile alla stampa da UNIX. Per i dettagli, consultare il Supplemento UNIX.

---

**lpr**

---

❖ **Quando si specifica una stampante per mezzo dell’indirizzo IP**

```
c:> lpr -Sindirizzo IP stampante [-Popzione] [-ol] \nome
pass\nome file
```

❖ **Quando si utilizza un nome host anziché un indirizzo IP**

```
c:> lpr -Snome host stampante [-Popzione] [-ol] \nome
pass\nome file
```

Quando si stampa un file binario, aggiungere l’opzione “-ol” (O minuscola e L minuscola).

Quando si utilizza una stampante con nome host come “host” per stampare un file PostScript chiamato “file 1” che si trova nella directory “C:\PRINT”, la riga di comando sarà la seguente:

```
c:> lpr -Shost -Pfiletype=RPS -ol C:\PRINT\file1
```

---

**rcp**

---

Prima di tutto, registrare il nome host della stampante nel file host.

```
c:> rcp [-b] \nome pass\nome file [nome pass\nome file...]
nome host stampante:[opzione]
```

 **Nota**

- Nei nomi file è possibile utilizzare "\*" e "?" come caratteri jolly.
- Quando si stampa un file binario, aggiungere l'opzione "-b".

Quando si utilizza una stampante con nome host come "host" per stampare un file PostScript chiamato "file 1" o "file 2" che si trova nella directory "C:\PRINT", la riga di comando sarà la seguente:

```
c:> rcp -b C:\PRINT\file1 C:\PRINT\file2 host:filetype=RPS
```

 **Riferimento**

Per i dettagli relativi alla registrazione del nome host della stampante nel file host, vedere P.264 "Utilizzo di un nome host al posto di un indirizzo IPv4".

---

**ftp**

---

Utilizzare il comando "put" o "mput" a seconda del numero di file da stampare.

**❖ Quando viene stampato un file**

```
ftp> put \nome pass\nome file [opzione]
```

**❖ Quando vengono stampati più file**

```
ftp> mput \nome pass\nome file [\nome pass\nome file...]
[opzione]
```

**1** Formulare l'indirizzo IP della stampante o il nome host della stampante che contiene il file host come argomento e utilizzare il comando "ftp".

```
% ftp indirizzo IP stampante
```

**2** Inserire il nome utente e la password, quindi premere il tasto [OK].

Per dettagli su nome utente e password, consultare l'amministratore.

```
User:
```

```
Password:
```

**3** Quando si stampa un file binario, impostare la modalità del file su binario.

```
ftp> bin
```

Quando si stampa un file binario in modalità ASCII, la stampa potrebbe non risultare corretta.

**4** Specificare il file da stampare.

Quanto segue mostra gli esempi di stampa di un file PostScript chiamato "file 1" che si trova nella directory "C:\PRINT" e la stampa di file 1 e file 2.

```
ftp> put C:\PRINT\file1 filetype=RPS
ftp> mput C:\PRINT\file1 C:\PRINT\file2
```

**5** Uscire da ftp.

```
ftp> bye
```

 **Nota**

- "=" , "/" , "-" e ";" non possono essere utilizzati nei nomi file. I nomi file verranno letti come stringhe di opzione.
- Non è possibile definire un'opzione per il comando "mput".
- È possibile utilizzare "\*" e "?" come caratteri jolly per il comando "mput".
- Quando si stampa un file binario in modalità ASCII, la stampa potrebbe non risultare corretta.

**sftp**

Per utilizzare il comando "sftp", è necessario un software client.

Utilizzare il software client conforme a ssh 2.

**7****1** Avviare il software client.

Apparirà "psftp>open "host name"".

**2** Inserire il nome host, quindi premere il tasto [Invio].

Apparirà "Login as: "user name"".

**3** Inserire il nome utente, quindi premere il tasto [Invio].

Quando inizialmente si accede al comando "sftp", appare il messaggio "Memorizzare il codice in cache? (s/n)". Selezionare se memorizzare il codice e le informazioni su di esso oppure no, quindi premere il tasto [Invio].

Appariranno il "nome utente" e il "nome host" inseriti.

**4** Inserire la password, quindi premere il tasto [Invio].

La password inserita non apparirà.

 **Nota**

- Non tutti i client possono utilizzare questa funzione.

 **Riferimento**

Per ulteriori dettagli, consultare la guida del software client o la guida manuale.

# 8. Configurazione Mac OS

## Mac OS

La presente sezione spiega come configurare Mac OS per utilizzare EtherTalk e USB. La procedura riportata di seguito spiega come configurare Mac OS 9.1. Se non si utilizza Mac OS 9.1, per ulteriori informazioni consultare il manuale fornito con la versione Mac OS utilizzata.

### **Importante**

- Mac OS 8.6 o successivi (l'ambiente Mac OS X Classic è supportato).

### **Nota**

- Il driver di stampa PostScript 3 è contenuto nella seguente cartella nel CD-ROM.

**Mac OS 8 and 9:PS Driver:(language):Disk1**

---

## Installazione del driver di stampa PostScript 3 e del file PPD

---

È necessario installare un driver di stampa ed un file PPD (PostScript Printer Description) per stampare da Mac OS.

Eseguire la procedura seguente per installare un driver di stampa ed un file PPD in Mac OS 8.6 o versione successiva.

---

### Driver di stampa PostScript 3

---

- 1** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.
- 2** Fare doppio clic sull'icona dell'unità CD-ROM.
- 3** Fare doppio clic sulla cartella [Mac OS 8 o 9].
- 4** Fare doppio clic sulla cartella [PS Driver].
- 5** Fare doppio clic sulla cartella della lingua utilizzata.
- 6** Aprire [Disk1], quindi fare doppio clic sull'icona del programma di installazione.
- 7** Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

---

### File PPD

---

- 1** Fare doppio clic sull'icona dell'unità CD-ROM.
- 2** Fare doppio clic sulla cartella [Mac OS 8 o 9].

- 3** Fare doppio clic sulla cartella [Descrizioni Stampanti].
- 4** Fare doppio clic sulla cartella della lingua utilizzata.
- 5** Aprire la cartella [Disk1].
- 6** Trascinare il file PPD e il file plugin in [Descrizione Stampanti] in [Estensioni] nella [Cartella Sistema].
- 7** Riavviare il Mac OS.

---

## Impostazione dei file PPD

---

### **Importante**

- Assicurarsi che la stampante sia collegata ad una rete AppleTalk prima di eseguire la procedura riportata di seguito.

- 1** Dal menu [Apple], selezionare [Scelta Risorse].
- 2** Fare clic sull'icona Adobe PS.
- 3** Nell'elenco [Selezionare una stampante PostScript:], fare clic sul nome della stampante che si desidera utilizzare.
- 4** Fare clic su [Crea].
- 5** Fare clic sulla stampante che si desidera utilizzare e quindi fare clic su [Seleziona].

Il file PPD è impostato e l'icona Adobe PS appare nell'elenco, a sinistra del nome della stampante. Seguire la procedura a P.271 "Impostazione delle opzioni" per effettuare le impostazioni delle opzioni, oppure chiudere la finestra di dialogo [Scelta Risorse].

---

## Creazione di un'icona Stampante sul Desktop

---

### **Importante**

- Controllare che le stampanti siano collegate a porte USB prima di eseguire la procedura riportata di seguito.

Per usare una stampante connessa tramite USB, creare un'icona della stampante sul Desktop.

- 1** Fare doppio clic su [Desktop Printer Utility] nella cartella [Componenti AdobePS].
- 2** Fare clic su [AdobePS] in [Con], fare clic su [Stampante (USB)] in [Crea Desktop], quindi fare clic su [OK].
- 3** Fare clic su [Cambia] in [Selezione stampante USB].

- 4** Selezionare il modello della macchina che si sta utilizzando in [Seleziona una stampante USB:], quindi fare clic su [OK].
- 5** Fare clic su [Crea].
- 6** Immettere il nome della stampante, quindi fare clic su [Salva].  
L'icona della stampante appare sul Desktop.
- 7** Uscire da Desktop Printer Utility.

---

## Impostazione delle opzioni

---

- 1** Dal menu [Apple], selezionare [Scelta Risorse].
- 2** Fare clic sull'icona Adobe PS.
- 3** Nell'elenco [Selezionare la stampante PostScript:...], fare clic sul nome della stampante che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [Imposta].
- 4** Fare clic su [Configura].  
Apparirà un elenco di opzioni.
- 5** Selezionare l'opzione che si desidera impostare, quindi selezionare un'impostazione appropriata per l'opzione stessa.
- 6** Fare clic su [OK].  
L'elenco delle opzioni verrà chiuso.
- 7** Fare clic su [OK].  
Apparirà la finestra di dialogo [Scelta Risorse].
- 8** Chiudere la finestra di dialogo [Scelta Risorse].

 **Nota**

- Se l'opzione che si desidera selezionare non è visualizzata, il file PPD potrebbe non essere stato impostato correttamente. Per completare l'impostazione, controllare il nome del file PPD mostrato nella finestra di dialogo.

---

## Installazione di Adobe Type Manager

---

 **Importante**

- Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione prima dell'installazione. Installare ATM dopo aver riavviato il computer.

- 1** Avviare Mac OS.
- 2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

- 3** Fare doppio clic sull'icona dell'unità CD-ROM.
- 4** Fare doppio clic sulla cartella [Mac OS 8 o 9].
- 5** Fare doppio clic sulla cartella [ATM].
- 6** Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione ATM 4.6.2.
- 7** Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.
- 8** Quando la procedura è completata, riavviare il computer. L'installazione di ATM sarà completata solo dopo il riavvio.
- 9** Nel menu [Apple], aprire [Pannello di Controllo], quindi fare clic su [~ATM].
- 10** Si apre il pannello controllo di ATM.

 **Nota**

- Per ulteriori informazioni sull'installazione, consultare le istruzioni per l'uso nella cartella ATM.

---

## Installazione dei font video

---

Seguire la procedura descritta di seguito per installare i font video.

I font video descritti di seguito sono reperibili nel CD-ROM, nella cartella [Fonts].

- 1** Avviare Mac OS.
- 2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.  
Apparirà l'icona dell'unità CD-ROM.
- 3** Fare doppio clic sull'icona dell'unità CD-ROM.  
Appare un elenco degli argomenti contenuti nel CD-ROM.
- 4** Fare doppio clic sulla cartella [Mac OS 8 o 9].
- 5** Fare doppio clic sulla cartella [Fonts].
- 6** Fare doppio clic sulla cartella [Font video].
- 7** Fare doppio clic sulla cartella [TrueType] o [Type1].  
Selezionare il tipo di font che si desidera utilizzare.
- 8** Copiare i font che si desidera installare in [Font] nella [Cartella Sistema].  
Appare un messaggio di conferma.
- 9** Fare clic su [OK].  
I font sono installati.
- 10** Riavviare il Mac OS.

---

## Passaggio a EtherTalk

---

Seguire la procedura per configurare Mac OS per l'uso di EtherTalk.

- 1** Aprire il [Pannello di Controllo] e fare doppio clic sull'icona AppleTalk.
- 2** Nel menu a comparsa [Connetti tramite:], fare clic su [Ethernet].
- 3** Se si cambia zona, selezionare un nome nel menu a comparsa [OK].
- 4** Chiudere il pannello controllo di AppleTalk.
- 5** Riavviare il computer.

### Nota

- La procedura utilizzata per configurare Mac OS può variare a seconda della versione di Mac OS. La procedura riportata di seguito descrive come configurare Mac OS 9.1. Se si utilizza una versione differente di Mac OS, utilizzare la procedura seguente come riferimento e consultare il manuale per la versione specifica di Mac OS.
- Confermare la connessione alla stampante con TCP/IP.

### Riferimento

Per ulteriori informazioni sull'installazione delle applicazioni richieste per EtherTalk, consultare i manuali Mac OS.

# Mac OS X

La presente sezione spiega come configurare Mac OS X per utilizzare EtherTalk e USB. Seguire la procedura riportata di seguito per configurare Mac OS X 10.1. Se non si usa Mac OS X 10.1, per ulteriori informazioni consultare il manuale fornito con la versione Mac OS X utilizzata.

## **Importante**

- Mac OS X 10.1 o successivi.

## **Nota**

- I file PPD sono memorizzati nella seguente cartella sul CD-ROM.

**Mac OS X:PPD Installer**

---

## Installazione dei file PPD

---

Seguire la procedura seguente per installare un file PPD per stampare da Mac OS X.

## **Importante**

- Occorre un nome di amministratore e una password (frase). Per dettagli, consultare l'amministratore.

- 1** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.
- 2** Fare doppio clic sull'icona dell'unità CD-ROM.
- 3** Fare doppio clic sulla cartella [Mac OS X].
- 4** Fare doppio clic sulla cartella [Programma di installazione PPD MacOSX].
- 5** Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione.
- 6** Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

---

## Impostazione del file PPD

---

- 1** Avviare l'utility di impostazione della stampante.
- 2** Fare clic su [Aggiungi].
  - ❖ **Mac OS X 10.4 o successivi**  
Fare clic su [Altre stampanti...]. Quindi selezionare la zona dal secondo menu a comparsa.
  - ❖ **Altri Mac OS X**  
Fare clic su [AppleTalk] nel primo menu a comparsa.  
Se la zona è stata impostata, selezionare dalla zona nel secondo menu a comparsa.

**3** Selezionare la stampante quindi selezionare il suo produttore dal menu a comparsa [Modello stampante:].

Con Mac OS X 10.4 o successivi, selezionare la stampante che si utilizza dal menu a comparsa [Stampa con].

Appare un elenco di tipi di stampanti.

**4** Selezionare il file PPD per il modello che si utilizza, quindi fare clic su [Aggiungi].

**5** Uscire dall'utility di impostazione della stampante.

---

## Impostazione delle opzioni

---

**1** Avviare le preferenze di sistema.

**2** Fare clic su [Stampa & fax].

**3** Nell'elenco [Stampanti], fare clic sul nome della stampante che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [Imposta stampante...].

**4** Selezionare l'opzione che si desidera impostare, quindi selezionare un'impostazione appropriata per l'opzione stessa.

**5** Fare clic su [Applica modifiche].

 **Nota**

- Se l'opzione che si desidera selezionare non è visualizzata, il file PPD potrebbe non essere stato impostato correttamente. Per completare l'impostazione, controllare il nome del file PPD mostrato nella finestra di dialogo.

---

## Uso dell'interfaccia USB

---

Seguire la procedura descritta di seguito per impostare la connessione USB.

**1** Avviare l'utility di impostazione della stampante.

**2** Fare clic su [Aggiungi].

❖ **Mac OS X 10.4 o successivi**

Fare clic su una stampante che abbia "USB" indicato nella colonna "Collegamento".

❖ **Altri Mac OS X**

Fare clic su [USB] dal menu a comparsa.

Apparirà la finestra di dialogo relativa alle stampanti collegate.

**3** Selezionare la stampante quindi selezionare il suo produttore dal menu a comparsa **[Modello stampante:]**.

Con Mac OS X 10.4 o successivi, si utilizza il menu a comparsa **[Stampa con]**.  
Appare un elenco di tipi di stampanti.

**4** Selezionare la stampante collegata dall'elenco dei modelli stampante, quindi fare clic su **[Aggiungi]**.

**5** Uscire dall'utility di impostazione della stampante.

 **Nota**

Quando si stampa con una connessione USB su un computer Macintosh, la lingua della stampante non cambia automaticamente. Utilizzare il pannello di controllo della stampante per modificare la lingua della stampante in **[Rileva automaticamente]** o **[PS]** prima della stampa.

USB 2.0 può essere utilizzato solo con Mac OS X 10.3.3 o successivi.

---

## Utilizzo di Bonjour (Rendezvous)

---

Seguire la procedura sotto riportata per stampare con Bonjour (Rendezvous) per Mac OS X 10.2.3 o successivi. È possibile utilizzare anche connessioni Ethernet e wireless LAN.

**1** Avviare l'utility di impostazione della stampante.

**2** Fare clic su **[Aggiungi]**.

❖ **Mac OS X 10.4 o successivi**

Fare clic su una stampante che abbia "Bonjour" indicato nella colonna "Collegamento".

Se la zona è stata impostata, fare clic su **[Altre stampanti...]**, quindi selezionare la zona dal secondo menu a comparsa.

❖ **Altri Mac OS X**

Fare clic su **[Rendezvous]** dal menu a comparsa.

Se la zona è stata impostata, selezionare dalla zona nel secondo menu a comparsa.

**3** Selezionare il nome della stampante collegata nell'elenco dei modelli di stampante quindi fare clic su **[Aggiungi]**.

Con Mac OS X 10.4 o successivi, appare la finestra Opzioni installabili. Selezionare l'opzione che si desidera impostare, quindi selezionare un'impostazione appropriata, infine **[Continua]**.

**4** Uscire dall'utility di impostazione della stampante.

 **Nota**

- Quando si stampa con una connessione Rendezvous su un computer Macintosh, la lingua della stampante non cambia automaticamente. Utilizzare il pannello di controllo della stampante per modificare la lingua della stampante in **[Rileva automaticamente]** o **[PS]** prima della stampa.

---

## Passaggio a EtherTalk

---

Seguire la procedura per configurare Mac OS X per l'uso di EtherTalk.

 **Importante**

- Occorre un nome di amministratore e una password (frase). Per dettagli, consultare l'amministratore.

- 1** Aprire **[Preferenze Sistema]**, quindi fare clic sull'icona **Rete**.
- 2** Fare clic su **[Ethernet interna]** nella casella di elenco **[Mostra:]**.
- 3** Fare clic sulla scheda **[AppleTalk]**.
- 4** Selezionare la casella di controllo **[Attiva AppleTalk]**.
- 5** Per cambiare le zone AppleTalk, selezionare un nome dal menu a comparsa **[Zona AppleTalk:]**.
- 6** Quando l'impostazione è completata, fare clic su **[Applica ora]**.
- 7** Uscire da **[Preferenze Sistema]**.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sull'installazione delle applicazioni richieste per EtherTalk, consultare i manuali Mac OS.

## Configurazione della stampante

Usare il pannello di controllo per attivare AppleTalk. (La modalità predefinita è attiva.)

# Utilizzo di PostScript 3

## Tipo di lavoro

Utilizzare questa opzione per selezionare il tipo di lavoro di stampa.

La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	[Tipo lavoro:] su [Registro lavori] nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	[Tipo lavoro:] su [Registro lavori] nella finestra di dialogo di stampa.

È possibile selezionare le seguenti voci:

### ❖ Stampa normale

Selezionare questa opzione per la stampa normale. Il lavoro di stampa inizia immediatamente dopo l'immissione del comando di stampa.

### ❖ Stampa di prova

Utilizzare questa funzione per stampare solo una serie di un lavoro di stampa multiplo.

Le altre serie sono salvate nella stampante. È possibile stampare i lavori salvati dal pannello di controllo della stampante. È possibile anche eliminare il lavoro salvato.

#### Nota

- "ID utente:" può contenere fino a otto caratteri alfanumerici (a- z, A- Z, 0- 9).
- L'inserimento di "ID utente:" aiuta a distinguere il proprio lavoro di stampa dagli altri.

#### Riferimento

P.281 "Uso Stampa di prova"

### ❖ Stampa riservata

Utilizzare questa funzione per salvare i documenti nella memoria stampante con una password, quindi per modificarli e stamparli come si desidera.

#### Nota

- "ID Utente:" può contenere otto caratteri alfanumerici (a-z, A-Z, 0-9). "Password:" deve essere di 4-8 cifre.
- L'inserimento di "ID Utente:" aiuta a distinguere il proprio lavoro di stampa dagli altri.

#### Riferimento

P.284 "Uso Stampa riserv."

## ❖ Trattieni stampa

Utilizzare questa funzione per bloccare momentaneamente un file nella stampante e per stamparlo dal computer o dal pannello di controllo della stampante successivamente.

### Nota

- "ID Utente:" può contenere fino a otto caratteri alfanumerici (a- z, A- Z, 0- 9).
- "Nome file:" può contenere 16 caratteri alfanumerici (a-z, A-Z, 0-9).
- L'inserimento di "ID Utente:" aiuta a distinguere il proprio lavoro di stampa dagli altri.

### Riferimento

P.287 "Utilizzo di Stampa trattenuta"

## ❖ Stampa memorizzata

Utilizzare questa funzione per memorizzare un file nella stampante, quindi per stamparlo dal computer o dal pannello di controllo della stampante successivamente.

### Nota

- "ID utente:" può contenere fino a otto caratteri alfanumerici (a- z, A- Z, 0- 9). "Password:" deve essere di 4-8 cifre.
- "Nome file:" può contenere 16 caratteri alfanumerici (a-z, A-Z, 0-9).
- È possibile assegnare una password ad un documento salvato, ma tale operazione non è obbligatoria.
- L'inserimento di "ID utente:" aiuta a distinguere il proprio lavoro di stampa dagli altri.

### Riferimento

P.290 "Utilizzo di Stampa memorizzata"

## ❖ Memorizza e stampa

Utilizzare questa funzione per stampare il file subito e per memorizzarlo anche nella stampante.

### Nota

- "ID utente:" può contenere fino a otto caratteri alfanumerici (a- z, A- Z, 0- 9). "Password:" deve essere di 4-8 cifre.
- "Nome file:" può contenere 16 caratteri alfanumerici (a-z, A-Z, 0-9).
- È possibile assegnare una password ad un documento salvato, ma tale operazione non è obbligatoria.
- L'inserimento dell'"ID utente" aiuta a distinguere il proprio lavoro di stampa dagli altri.

### Riferimento

P.290 "Utilizzo di Stampa memorizzata"

---

## Uso Stampa di prova

---

### **Importante**

- Occorre disporre di Mac OS X v10.2 o successivi per utilizzare questa funzione.
- Per utilizzare questa funzione, l'unità disco fisso opzionale deve essere installata sulla stampante.
- Il numero effettivo di pagine che la stampante può salvare dipende dal contenuto delle immagini di stampa. Al massimo la stampante può salvare 100 lavori o 9.000 pagine per la Stampa di prova, la Stampa riservata, la Stampa trattenuta e la Stampa memorizzata.
- I file di Stampa di prova non appariranno sul display informativo se sono già stati eseguiti e eliminati tramite il browser Web prima di selezionare "Stampa di prova" dal pannello di controllo.
- I file di Stampa di prova stampati o eliminati tramite Web Image Monitor, dopo aver selezionato **[Stampa di prova]** tramite il pannello di controllo, appariranno sul display informativo. Tuttavia, apparirà un messaggio di errore se si tenta di stampare o eliminare quei file di stampa di prova.
- Se l'applicazione è dotata di un'opzione di fascicolazione, accertarsi che non sia selezionata prima di inviare un lavoro di stampa. Per impostazione predefinita, i lavori di stampa di prova sono fascicolati automaticamente dal driver di stampa. Se l'opzione di fascicolazione è selezionata nella finestra di dialogo di stampa dell'applicazione, è possibile che vengano stampate più pagine del previsto.
- I lavori di stampa non vengono salvati nel disco fisso nei casi elencati qui di seguito. È possibile controllare il registro errori per i lavori non salvati.
  - Quando ci sono 100 lavori di Stampa di prova, Stampa riservata, Stampa trattenuta e Stampa memorizzata sul disco fisso.
  - Quando il numero di pagine totali salvate nel disco fisso eccede le 9.000 pagine.

### **1** Nell'applicazione, nel menu **[File]**, fare clic su **[Stampa]**.

Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.

### **2** Impostare il numero di copie su due o più.

Il lavoro di stampa di prova è inviato alla stampante e una serie è così stampata.

### **3** Nel menu a comparsa, fare clic su **[Registro lavori]**.

### **4** Nel menu a comparsa **[Tipo lavoro:]**, selezionare **[Stampa di prova]**.

### **5** Nella casella **[ID utente:]**, inserire un ID utente utilizzando al massimo otto caratteri alfanumerici (a-z, A-Z, 0-9).

L'ID utente associa l'utente ai propri lavori.

**6 Controllare la stampa per accertarsi che le impostazioni siano corrette.**

Se le impostazioni sono corrette, eseguire questi passaggi per stampare le serie rimanenti.

Se si desidera eliminare un lavoro salvato, consultare “Eliminazione di un file di Stampa di prova”.

**7 Premere il tasto [Menu].****8 Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa di prova], quindi premere il tasto [# Invio].****9 Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa un file], quindi premere il tasto [# Invio].**

Appariranno il nome file e l’ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**10 Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare il file che si desidera stampare, quindi premere il tasto [# Invio].**

Inserire il nuovo numero di serie tramite i tasti [▲] o [▼]. È possibile inserire fino a 999 serie.

Per annullare la stampa, premere [Escape].

**11 Premere il tasto [# Invio].**

Apparirà il messaggio “Per stampare, premere Escape 3 volte”. Quindi riapparirà la schermata di selezione file.

**12 Premere il tasto [Online].**

Compare la schermata iniziale.

 **Nota**

- Al termine della copia, sarà eliminato il file memorizzato.
- Quando si selezionano più file senza impostare una quantità, sarà applicato un set in meno rispetto al numero minimo di tutte le impostazioni. Se il numero minore delle impostazioni è una serie, tutti i file selezionati saranno stampati in una serie.
- Quando si cambia il numero della quantità serie, la quantità cambiata sarà applicata a tutti i file selezionati.
- Per interrompere la stampa una volta avviata, premere il tasto [Reset lavoro]. Il file sarà eliminato.

---

## Eliminazione solo di un file di stampa di prova selezionato

---

Se non si è soddisfatti della stampa di prova, è possibile eliminare il file di stampa di prova, modificarlo e ristamparlo finché le impostazioni sono adatte.

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa di prova]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Elimina un file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa di prova, premere il tasto **[Escape]**.

**5** Controllare che sia visualizzato il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Il file selezionato sarà eliminato.

**6** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

---

## Eliminazione di tutti i file di stampa di prova

---

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa di prova]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Elim.tutti file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Vengono visualizzati l'ID utente e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**4** Premere il tasto [▲] o [▼] per confermare l'eliminazione tutti i file, quindi premere il tasto [# Invio].

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa di prova, premere il tasto [Escape].

**5** Premere il tasto [# Invio].

**6** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

---

## Uso Stampa riserv.

---

### Importante

- Occorre disporre di Mac OS X v10.2 o successivi per utilizzare questa funzione.
- Per utilizzare questa funzione, l'unità disco fisso opzionale deve essere installata sulla stampante.
- Il numero effettivo di pagine che la stampante può salvare dipende dal contenuto delle immagini di stampa. Al massimo la stampante può salvare 100 lavori o 9000 pagine per la Stampa di prova, la Stampa riservata, e la Stampa trattenuta.
- I file di Stampa riservata non appariranno sul display informativo se sono già stati stampati o eliminati tramite Web Image Monitor prima di selezionare [Stampa riserv.] tramite il pannello di controllo.
- I file di Stampa riservata stampati o eliminati tramite Web Image Monitor dopo aver selezionato [Stampa riserv.] tramite il pannello di controllo appariranno ancora sul display informativo. Tuttavia, apparirà un messaggio di errore se si tenta di stampare o eliminare quei file di stampa riservata.
- Se l'applicazione è dotata di un'opzione di fascicolazione, accertarsi che non sia selezionata prima di inviare un lavoro di stampa. Per impostazione predefinita, i lavori di stampa riservati sono fascicolati automaticamente dal driver di stampa. Se l'opzione di fascicolazione è selezionata nella finestra di dialogo di stampa dell'applicazione, è possibile che vengano stampate più pagine del previsto.
- I lavori di stampa non vengono salvati nel disco fisso nei casi elencati qui di seguito. È possibile controllare il registro errori per i lavori non salvati.
  - Quando ci sono 100 lavori di Stampa di prova, Stampa riservata, Stampa trattenuta e Stampa memorizzata sul disco fisso.
  - Quando il numero di pagine totali salvate nel disco fisso eccede le 9.000 pagine.

**1** Nell'applicazione, fare clic su [Stampa] nel menu [File].

Apparirà la finestra di dialogo [Stampa].

**2** Nel menu a comparsa, fare clic su [Registro lavori].

**3** Nel menu a comparsa [Tipo lavoro:], fare clic su [Stampa riservata].

**4** Nella casella [ID utente:], inserire un ID utente usando al massimo otto caratteri alfanumerici (a-z, A-Z, 0-9), quindi inserire una password da 4-8 cifre nella casella [Password:].

L'ID utente associa l'utente ai propri lavori.

**5** Dopo aver eseguito le impostazioni necessarie, fare clic su [Stampa].

Il file documento sarà salvato nella stampante.

Per stampare il documento, eseguite questi passaggi.

Per eliminare il documento, consultare "Eliminazione di un file di Stampa riservata".

**6** Premere il tasto [Menu].

Appare la schermata [Menu].

**7** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa riserv.], quindi premere il tasto [# Invio].

**8** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa un file], quindi premere il tasto [# Invio].

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**9** Selezionare il file che si desidera stampare tramite il tasto [▲] o [▼], quindi premere il tasto [# Invio].

Apparirà la schermata password.

**10** Inserire la password tramite il tasto [▲] o [▼], quindi premere il tasto [# Invio].

Se si dimentica la password, consultare l'amministratore.

Controllare che sia visualizzato il file che si desidera stampare

**11** Inserire il numero delle serie che si desidera stampare, premere il tasto [▲] o [▼].

Per annullare la stampa, premere il tasto [Uscita].

**12** Premere il tasto [# Invio].

Apparirà il messaggio "Per stampare, premere Escape 3 volte". Quindi riapparirà la schermata di selezione file.

#### Nota

- Al termine della copia, sarà eliminato il file memorizzato.
- Per interrompere la stampa una volta avviata, premere il tasto [Reset lavoro]. Il file sarà eliminato.
- È possibile cambiare la password dopo l'invio dei file alla stampante con Web Image Monitor. Per dettagli su come cambiare la password, consultare l'amministratore.

---

## Eliminazione solo di un file di stampa riservata selezionato

---

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa riserv.]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Elimina un file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Apparirà la schermata password.

**5** Inserire la password tramite il tasto **[▲]** o **[▼]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Se si dimentica la password, consultare l'amministratore.

**6** Controllare che sia visualizzato il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Il file selezionato sarà eliminato.

**7** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

---

## Eliminazione di tutti i file di stampa riservata

---

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa riserv.]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Elim.tutti file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Vengono visualizzati l'ID utente e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per confermare l'eliminazione tutti i file, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Apparirà la schermata password.

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa riservata, premere il tasto **[Escape]**.

**5** Inserire la password tramite il tasto [▲] o [▼], quindi premere il tasto [# Invio].

Se si dimentica la password, consultare l'amministratore.

La stampante elimina i file che corrispondono alla password inserita. Il numero dei file da eliminare appare sulla schermata di conferma.

**6** Controllare che sia visualizzato il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto [# Invio].

Il file selezionato sarà eliminato.

**7** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

---

## Utilizzo di Stampa trattenuta

---

### Importante

- Occorre disporre di Mac OS X v10.2 o successivi per utilizzare questa funzione.
- Per utilizzare questa funzione, l'unità disco fisso opzionale deve essere installata sulla stampante.
- Il numero effettivo di pagine che la stampante può salvare dipende dal contenuto delle immagini di stampa. Al massimo la stampante può salvare 100 lavori o 9000 pagine per la Stampa di prova, la Stampa riservata, e la Stampa trattenuta.
- I file di Stampa trattenuta non appariranno sul display informativo se sono già stati stampati o eliminati tramite Web Image Monitor prima di selezionare **[Stampa tratt.]** tramite il pannello di controllo.
- I file di Stampa trattenuta stampati o eliminati tramite Web Image Monitor dopo aver selezionato **[Stampa tratt.]** tramite il pannello di controllo appariranno ancora sul display informativo. Tuttavia, apparirà un messaggio di errore se si tenta di stampare o eliminare quei file di stampa trattenuta.
- Se l'applicazione è dotata di un'opzione di fascicolazione, accertarsi che non sia selezionata prima di inviare un lavoro di stampa. Per impostazione predefinita, i lavori di stampa trattenuta sono fascicolati automaticamente dal driver di stampa. Se l'opzione di fascicolazione è selezionata nella finestra di dialogo di stampa dell'applicazione, è possibile che vengano stampate più pagine del previsto.
- I lavori di stampa non vengono salvati nel disco fisso nei casi elencati qui di seguito. È possibile controllare il registro errori per i lavori non salvati.
  - Quando ci sono 100 lavori di Stampa di prova, Stampa riservata, Stampa trattenuta e Stampa memorizzata sul disco fisso.
  - Quando il numero di pagine totali salvate nel disco fisso eccede le 9.000 pagine.

- 1** Nell'applicazione, fare clic su **[Stampa]** nel menu **[File]**.  
Apparirà la finestra di dialogo **[Stampa]**.
  - 2** Nel menu a comparsa, fare clic su **[Registro lavori]**.
  - 3** Nel menu a comparsa **[Tipo lavoro:]**, fare clic su **[Stampa trattenuta]**.
  - 4** Nella casella **[ID utente:]**, inserire un ID utente utilizzando al massimo otto caratteri alfanumerici (a-z, A-Z, 0-9). È possibile impostare anche il nome file.  
L'ID utente associa l'utente ai propri lavori.
  - 5** Dopo aver eseguito le impostazioni necessarie, fare clic su **[Stampa]**.  
Il file documento sarà salvato nella stampante.  
Per stampare il documento, eseguite questi passaggi.  
Per eliminare il documento, consultare "Eliminazione di un file di Stampa trattenuta".
  - 6** Premere il tasto **[Menu]**.  
Appare la schermata **[Menu]**.
  - 7** Premere **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa tratt.]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.
  - 8** Premere **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa un file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.  
Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.  
In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.
  - 9** Selezionare il file che si desidera stampare tramite il tasto **[▲]** o **[▼]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.  
Per annullare la stampa, premere **[Escape]**.
  - 10** Premere il tasto **[# Invio]**.  
Apparirà il messaggio "Per stampare, premere Escape 3 volte". Quindi riapparirà la schermata di selezione file.
  - 11** Premere il tasto **[Online]**.  
Compare la schermata iniziale.
-  **Nota**
- Al termine della stampa, sarà eliminato il file memorizzato.
  - Per interrompere la stampa una volta avviata, premere il tasto **[Reset lavoro]**.  
Il file sarà eliminato.

## Riferimento

Per ulteriori dettagli sull'impostazione dei driver di stampa, consultare la guida del driver di stampa. È possibile stampare o eliminare anche un file di stampa trattenuta da Web Image Monitor. Per ulteriori dettagli, consultare la guida di Web Image Monitor.

---

### Eliminazione solo di un file di stampa trattenuta selezionato

---

#### **1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

#### **2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa tratt.]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

#### **3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Elimina un file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

#### **4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa trattenuta, premere il tasto **[Escape]**.

#### **5** Controllare che sia visualizzato il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

#### **6** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

---

### Eliminazione di tutti i file di stampa trattenuta

---

#### **1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

#### **2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa tratt.]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

#### **3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Elim.tutti file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Vengono visualizzati l'ID utente e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**4** Premere il tasto [▲] o [▼] per confermare l'eliminazione tutti i file, quindi premere il tasto [# Invio].

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa trattenuta, premere il tasto [Escape].

**5** Premere il tasto [# Invio].

**6** Premere il tasto [Online].

Compare la schermata iniziale.

---

## Utilizzo di Stampa memorizzata

---

### Importante

- Occorre disporre di Mac OS X v10.2 o successivi per utilizzare questa funzione.
- Per utilizzare questa funzione, l'unità disco fisso opzionale deve essere installata sulla stampante.
- I file di Stampa memorizzata non appariranno sul display informativo se sono già stati stampati o eliminati tramite Web Image Monitor prima di selezionare [Stampa memor.] tramite il pannello di controllo.
- I file di Stampa memorizzata stampati o eliminati tramite Web Image Monitor dopo aver selezionato [Stampa memor.] tramite il pannello di controllo appariranno ancora sul display informativo. Tuttavia, apparirà un messaggio di errore se si tenta di stampare o eliminare quei file di Stampa memorizzata.
- Se l'applicazione è dotata di un'opzione di fascicolazione, accertarsi che non sia selezionata prima di inviare un lavoro di stampa. Per impostazione predefinita, i lavori di Stampa memorizzata sono fascicolati automaticamente dal driver di stampa. Se l'opzione di fascicolazione è selezionata nella finestra di dialogo di stampa dell'applicazione, è possibile che vengano stampate più pagine del previsto.
- I lavori di stampa non vengono salvati nel disco fisso nei casi elencati qui di seguito. È possibile controllare il registro errori per i lavori non salvati.
  - Quando ci sono 100 lavori di Stampa di prova, Stampa riservata, Stampa trattenuta e Stampa memorizzata sul disco fisso.
  - Quando il numero di pagine totali salvate nel disco fisso eccede le 9.000 pagine.

**1** Nell'applicazione, fare clic su [Stampa] nel menu [File].

Apparirà la finestra di dialogo [Stampa].

**2** Nel menu a comparsa, fare clic su [Registro lavori].

**3** Nel menu a comparsa [Tipo lavoro:], fare clic su [Stampa memorizzata] o [Memorizza e stampa].

- [Stampa memorizzata]  
Memorizza il file nella stampante e lo stampa successivamente tramite il pannello di controllo.
- [Memorizza e stampa]  
Stampa il file subito e lo memorizza anche nella stampante.

**4** Nella casella [ID utente:], inserire un ID utente usando al massimo otto caratteri alfanumerici (a-z, A-Z, 0-9), quindi inserire una password da 4-8 cifre nella casella [Password:]. È possibile impostare anche il nome file.

L'ID utente associa l'utente ai propri lavori.

È possibile assegnare una password ad un documento salvato, ma tale operazione non è obbligatoria.

Occorre inserire la password durante la stampa o l'eliminazione.

**5** Dopo aver eseguito le impostazioni necessarie, fare clic su [Stampa].

Il file documento sarà salvato nella stampante.

Per stampare il documento, eseguite questi passaggi.

Per eliminare il documento, consultare "Eliminazione di un file di Stampa memorizzata".

**6** Premere il tasto [Menu].

Appare la schermata [Menu].

**7** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa memor.], quindi premere il tasto [# Invio].

**8** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa un file], quindi premere il tasto [# Invio].

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

Per annullare la stampa, premere il tasto [Uscita].

**9** Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare il file che si desidera stampare, quindi premere il tasto [# Invio].

Se si imposta una password nel driver di stampa, apparirà una schermata di conferma password. Immettere la password.

**10** Premere il tasto [# Invio].

Apparirà il messaggio "Per stampare, premere Escape 3 volte". Quindi riapparirà la schermata di selezione file.

**1 Premere il tasto [Online].**

Compare la schermata iniziale.

**Nota**

- Quando si cambia il numero della quantità serie, la quantità cambiata sarà applicata a tutti i file selezionati.
- Per interrompere la stampa una volta avviata, premere il tasto **[Reset lavoro]**. Un file di Stampa memorizzata non sarà eliminato anche se si preme **[ResetLav]**.
- Il file di stampa memorizzata inviato alla stampante non sarà eliminato a meno che non si elimini un file o non si selezioni **[Elim.tutti mem.]**.
- È possibile cambiare una password dopo aver inviato i file alla stampante tramite Web Image Monitor. Per dettagli su come cambiare la password, consultare l'amministratore.

**Riferimento**

Per ulteriori dettagli sull'impostazione dei driver di stampa, consultare la guida del driver di stampa. È possibile stampare o eliminare anche un file di stampa memorizzata da Web Image Monitor. Per ulteriori dettagli, consultare la guida di Web Image Monitor.

Per ulteriori dettagli su **[Elim.tutti mem.]**, consultare P.149 "Elim.auto mem."

## Eliminazione solo di un file di stampa memorizzata selezionato

**1 Premere il tasto [Menu].**

Appare la schermata **[Menu]**.

**2 Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Stampa memor.], quindi premere il tasto [# Invio].****3 Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare [Elimina un file], quindi premere il tasto [# Invio].**

Appariranno il nome file e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**4 Premere il tasto [▲] o [▼] per visualizzare il file che si desidera eliminare, quindi premere il tasto [# Invio].**

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa memorizzata, premere il tasto **[Escape]**.

Se si imposta la password nel driver di stampa, inserire la password per l'eliminazione.

Se si dimentica la password, consultare l'amministratore.

**5 Premere il tasto [# Invio].**

**6** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

## Eliminazione di tutti i file di stampa memorizzata

**1** Premere il tasto **[Menu]**.

Appare la schermata **[Menu]**.

**2** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Stampa memor.]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.**3** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per visualizzare **[Elim.tutti file]**, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Vengono visualizzati l'ID utente e l'ora in cui il lavoro è stato memorizzato.

In base alle impostazioni sulla sicurezza, alcuni lavori di stampa potrebbero non essere visualizzati.

**4** Premere il tasto **[▲]** o **[▼]** per confermare l'eliminazione tutti i file, quindi premere il tasto **[# Invio]**.

Per annullare l'eliminazione di un file di stampa memorizzata, premere il tasto **[Escape]**.

Se si imposta la password nel driver di stampa, inserire la password per l'eliminazione.

Se si dimentica la password, consultare l'amministratore.

**5** Premere il tasto **[# Invio]**.**6** Premere il tasto **[Online]**.

Compare la schermata iniziale.

**Codice utente**

Utilizzarlo per impostare un codice utente per l'accesso alla stampa.

Inserire un codice utente utilizzando al massimo otto cifre. Un codice utente identifica un gruppo di utenti e consente di controllare il numero di fogli stampati per ogni codice con SmartDeviceMonitor for Admin.

La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	Selezionare la casella di spunta <b>[Abilita codice utente]</b> , quindi inserire un codice utente nella casella <b>[ID utente:]</b> su <b>[Registro lavori]</b> nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	Selezionare la casella di spunta <b>[Abilita codice utente]</b> , quindi inserire un codice utente nella casella <b>[ID utente:]</b> su <b>[Registro lavori]</b> nella finestra di dialogo di stampa.

## Formato carta

Utilizzarlo per selezionare il formato della carta che si desidera utilizzare.

La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	<b>[Carta:]</b> sulla scheda <b>[Attributi pagina]</b> nella finestra di dialogo Formato di Stampa.
Mac OS X	<b>[Formato carta:]</b> nella finestra di dialogo Formato di Stampa.

### Riferimento

Per ulteriori dettagli sui formati carta supportati da questa stampante, consultare la Guida hardware.

## Adatta a formato

Quando il formato del documento e della carta differiscono, impostare se stampare in base al formato carta oppure no.

Mac OS	<b>[Adatta a formato]</b> nelle <b>[Opzioni specifiche stampante]</b> nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	<b>[Adatta a formato]</b> sulla scheda <b>[Funzioni x]</b> di <b>[Funzioni stampante]</b> nella finestra di dialogo di stampa.

### ❖ Chiedi all'utente

La stampa sarà eseguita con il formato invariato del documento da stampare.

### ❖ Formato e scala più vicini

Se il formato carta è inferiore al formato carta selezionato, il driver riduce il formato di stampa.

Se il formato carta è superiore al formato del documento da stampare, la stampa non si adatterà al formato carta.

### ❖ Formato e crocini di registro più vicini

Quando il formato carta è inferiore al formato del documento da stampare, la stampa si regolerà secondo il formato carta.

## Sorgente carta (alimentazione carta)

Utilizzarlo per selezionare l'alimentazione carta.

La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	[ <b>Carta:</b> ] su [ <b>Generale</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	[ <b>Alimentazione carta</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.

### Riferimento

Per i dettagli relativi all'alimentazione carta, consultare la Guida hardware.

## Risoluzione

Utilizzarla per impostare i tipi di risoluzione.

La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	[ <b>Risoluzione</b> ] su [ <b>Opzioni specifiche stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	[ <b>Risoluzione</b> ] sulla scheda [ <b>Funzioni x</b> ] di [ <b>Funzioni stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.

### Riferimento

Per ulteriori informazioni sui tipi di risoluzione, consultare la Guida hardware.

## Orientamento prevalente

Utilizzarlo per impostare l'orientamento della carta.

La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	[ <b>Orientamento prevalente</b> ] su [ <b>Opzioni specifiche stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	[ <b>Orientamento prevalente</b> ] sulla scheda [ <b>Serie funzioni: X</b> ] di [ <b>Funzioni stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.

È possibile selezionare le seguenti voci:

- Disattivo
- Orizzontale
- Verticale

## Stampa fronte-retro

Utilizzare questa funzione per selezionare la stampa fronte-retro.

### **Importante**

- Per utilizzare questa funzione, l'unità fronte-retro opzionale deve essere installata sulla stampante.

La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	<b>[Stampa su entrambi i lati]</b> su <b>[Layout:]</b> nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 10.3 o successivi La casella di spunta <b>[Stampa su due facciate]</b> su <b>[Layout:]</b> nella finestra di dialogo di stampa.</li> <li>• Altri Mac OS X La casella di spunta <b>[Stampa su entrambi i lati]</b> su <b>[Fronte-retro:]</b> nella finestra di dialogo di stampa.</li> </ul>

### ❖ **Nessuna**

Disattiva la stampa fronte-retro.

### ❖ **Rilegatura sul lato lungo**

Stampa in modo da poter aprire il fascicolo sul lato lungo quando rilegato su questo lato.

### ❖ **Rilegatura sul lato corto**

Stampa in modo da poter aprire il fascicolo sul lato corto quando rilegato su questo lato.

## Gradazione

Utilizzare questa funzione per selezionare un tipo di gradazione adatto ai propri requisiti.

La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	<b>[Opzioni specifiche stampante]</b> nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	<b>[Gradazione]</b> sulla scheda <b>[Funzioni x]</b> di <b>[Funzioni stampante]</b> nella finestra di dialogo di stampa.

### ❖ **Veloce**

Stampa rapidamente, ma perde uniformità.

### ❖ **Standard**

Stampa con una buona gradazione.

## Risparmio toner

Utilizzare questa funzione per ridurre la quantità di toner utilizzato per la stampa. La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	[ <b>Modo stampa</b> ] su [ <b>Opzioni specifiche stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	[ <b>Modo stampa:</b> ] sulla scheda [ <b>Serie funzioni: x</b> ] di [ <b>Funzioni stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.

### Riferimento

Per ulteriori dettagli su tale funzione, consultare la guida del driver di stampa.

## Fascicolazione

Utilizzare questa funzione per attivare la fascicolazione. Con questa funzione, la stampante può stampare in modo efficiente le serie fascicolate di documenti con più pagine.

### Importante

- Per utilizzare questa funzione, devono essere installati nella stampante un'unità di memoria di almeno 192 MB o il disco fisso.
- Se si utilizza Mac OS o Mac OS X, accertarsi di non aver selezionato le seguenti caselle di spunta.
  - Mac OS  
La casella di spunta [**Fascicolazione:**] nella finestra di dialogo di stampa.
  - Mac OS X  
La casella di spunta [**Fascicolazione:**] su [**Copie & pagine**] nella finestra di dialogo della stampante.

La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	[ <b>Fascicolazione:</b> ] su [ <b>Opzioni specifiche stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	[ <b>Fascicolazione:</b> ] sulla scheda [ <b>Serie funzioni: x</b> ] di [ <b>Funzione stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.

## Tipo carta

Utilizzarlo per selezionare il tipo di carta.

La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	[ <b>Tipo carta:</b> ] su [ <b>Opzioni specifiche stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	[ <b>Tipo carta</b> ] sulla scheda [ <b>Serie funzioni: x</b> ] di [ <b>Funzioni stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.

### Riferimento

Per ulteriori dettagli sui tipi di supporto per questa stampante, consultare la Guida hardware.

## Immagine uniforme

Utilizzarlo per selezionare il tipo di immagine uniforme.

La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	[ <b>Sfumatura immagine:</b> ] su [ <b>Opzioni specifiche stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	[ <b>Sfumatura immagine:</b> ] sulla scheda [ <b>Serie funzioni: x</b> ] di [ <b>Funzioni stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.

8

### ❖ Disattivo

Disattiva l'uniformità immagine.

### ❖ Attivo

Esegue l'uniformità immagine sistematicamente.

### ❖ Automatico

Esegue l'uniformità immagine automaticamente per le immagini con una risoluzione inferiore al 25% della risoluzione stampante supportata.

### ❖ Inferiore a 90 ppi - Inferiore a 300 ppi

Esegue l'uniformità immagine solamente quando l'immagine ha una risoluzione (pixel per pollice) inferiore al valore corrispondente selezionato nell'elenco.

### Nota

- Quando si seleziona [**Automatico**], l'elaborazione dati può impiegare molto tempo.
- Quando si utilizza Sfumatura immagine: per un'immagine maschera, questa funzione può avere un effetto indesiderato sul risultato di stampa.

## Retinatura

Utilizzare questa funzione per impostare la modalità di rendering dell'immagine. La tabella seguente mostra le schede o i menu in cui è possibile selezionare questa funzione.

Mac OS	[ <b>Retinatura:</b> ] su [ <b>Opzioni specifiche stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.
Mac OS X	[ <b>Retinatura:</b> ] sulla scheda [ <b>Serie funzioni: x</b> ] di [ <b>Funzioni stampante</b> ] nella finestra di dialogo di stampa.

È possibile selezionare le seguenti voci:

❖ **Automatico**

Utilizzare questa impostazione per configurare il metodo di retinatura migliore, scelto automaticamente in base all'aspetto del documento da stampare.

❖ **Fotografica**

Esegue una retinatura tramite un motivo adeguato per le fotografie.

❖ **Testo**

Esegue una retinatura tramite un motivo adeguato per il testo.

❖ **Impostazioni utente**

Utilizzare questa funzione per stampare le immagini impostate a mezzitoni nell'applicazione.

# Printer Utility for Mac

Utilizzando Printer Utility for Mac sarà possibile scaricare font, modificare il nome della stampante e così via.

## **Importante**

- Se Macintosh e stampante sono collegati tramite USB, non sarà possibile utilizzare Printer Utility for Mac.

## **Nota**

- Printer Utility for Mac è compreso nel CD-ROM “Printer Drivers and Utilities”.
- Printer Utility for Mac richiede Mac OS 7.6.1-9.x, Mac OS X 10.1.x o 10.2.1. Mac OS X 10.0.x e 10.2 non sono supportati.

---

## Installazione di Printer Utility for Mac

---

Seguire questi passaggi per installare Printer Utility for Mac sulla stampante.

**1** Avviare il Macintosh.

**2** Inserire il CD-ROM nell’unità CD-ROM.

Apparirà l’icona del CD-ROM.

**3** Fare doppio clic sull’icona del CD-ROM.

Appare un elenco degli argomenti contenuti nel CD-ROM.

**4** Fare doppio clic sull’icona **[Mac OS 8 e 9]** per aprirla.

In Mac OS X, fare doppio clic sulla cartella **[Mac OS X]**.

**5** Fare doppio clic sulla cartella **[PS Utility]** sul CD-ROM, quindi selezionare il file **[Printer Utility for Mac]** e trascinarlo nel disco fisso di Macintosh.

**6** Selezionare l’icona CD-ROM e trascinarla nel **[Cestino]** per espellere il CD-ROM.

Printer Utility for Mac è installato.

## **Nota**

- Printer Utility for Mac è compreso sul CD-ROM con l’etichetta “Printer Drivers and Utilities”.
- Per Printer Utility for Mac è necessario Mac OS 8.1 o successivi. (l’ambiente Mac OS X Classic è supportato).
- Per Printer Utility for Mac non è possibile utilizzare Mac OS X (modo originario).

---

## Avvio di Printer Utility for Mac

---

### Mac OS

---

#### **Importante**

- Prima di avviare Printer Utility for Mac, controllare che la stampante sia selezionata in **[Scelta risorse]** nel menu Apple.

#### **1** Fare doppio clic sull'icona di Printer Utility for Mac.

Apparirà la finestra di dialogo **[Printer Utility for Mac]**.

#### **2** Fare clic su **[OK]**.

Printer Utility for Mac impiegherà alcuni secondi ad avviarsi.

---

### Mac OS X

---

#### **1** Fare doppio clic sull'icona di Printer Utility for Mac.

Apparirà la finestra di dialogo **[Printer Utility for Mac]**.

#### **2** Fare clic su **[OK]**.

#### **3** Nella casella **[Stampanti disponibili:]** selezionare la stampante che si desidera utilizzare.

Se si cambiano zone, selezionare un nome dal menu di scelta rapida **[Zone di Rete Disponibili:]**.

Se si desidera cambiare stampante, fare clic su **[Scegli Stampante...]** nel menu Printer Utility for Mac.

#### **4** Selezionare la stampante che si desidera utilizzare.

Printer Utility for Mac impiegherà alcuni secondi ad avviarsi.

#### **5** Fare clic su **[Scegli]**.

---

## Funzioni di Printer Utility for Mac

---

### Download di font PS

---

È possibile scaricare i font PS nella memoria della stampante o sul disco fisso.

#### **Importante**

- La procedura seguente per il download dei font presuppone che si sia l'amministratore di sistema. In caso contrario consultare l'amministratore di sistema.

- Durante il download non spegnere l'interruttore di alimentazione, utilizzare il pannello o aprire o chiudere lo sportello.
- Se la stampante si riavvia, tutte le impostazioni ritornano ai valori predefiniti.
- Accertarsi che Macintosh e stampante siano collegati con Appletalk.

**1** Selezionare **[Download di Font PS...]** nel menu **[File]**.

**2** Fare clic su **[Aggiungi all'elenco]**.

Si apre la finestra di dialogo per la selezione dei font.

**3** Selezionare i file dei font desiderati, quindi fare clic su **[Apri]**.

Viene visualizzato l'elenco per la selezione dei font.

**4** Dopo aver aggiunto tutti i font che si desidera scaricare, fare clic su **[OK]**.

Si apre la finestra di dialogo dei font selezionati.

**5** Fare clic su **[Download]**.

Il download dei font ha inizio e ne viene mostrato lo stato.

**6** Quando compare il messaggio di completamento, fare clic su **[OK]**.

**7** Fare clic su **[Annulla]**.

 **Nota**

- Non è possibile eseguire il download di alcuni font.
- Prima del download, leggere la documentazione relativa ai font che si desidera utilizzare.

---

## Visualizzazione dei font della stampante

---

È possibile visualizzare i font disponibili attualmente presenti nella stampante. È possibile visualizzare font nella memoria della stampante e nel disco fisso.

**1** Selezionare **[Visualizza Font della Stampante...]** nel menu **[File]**.

Apparirà una finestra di dialogo.

**2** Selezionare **[Memoria stampante]** o **[Disco stampante]**.

**3** Fare clic su **[OK]**.

 **Nota**

- I font indicati in corsivo sono quelli predefiniti.

---

## Eliminazione di font

---

È possibile eliminare font dalla memoria della stampante o dall'unità disco fisso.

### **Importante**

Non è possibile eliminare i font indicati in corsivo.

**1** Selezionare **[Visualizza Font della Stampante]** nel menu **[File]**.

Apparirà una finestra di dialogo.

**2** Selezionare **[Memoria stampante]** o **[Disco stampante]**.

**3** Selezionare i font che si desidera eliminare.

**4** Fare clic su **[Elimina]**.

Appare un messaggio di conferma.

**5** Confermare i font che si desidera eliminare e il nome della stampante dalla quale si desidera eliminarli.

**6** Selezionare **[Continua]**, quindi fare clic su **[OK]**.

**7** Fare clic su **[OK]**.

---

## Inizializzazione del disco della stampante

---

Quando si inizializza il disco fisso della stampante, tutti i font scaricati su di esso vengono eliminati. Prima dell'inizializzazione, accertarsi di controllare tutti i font sul disco fisso.

### **Importante**

Quando si inizializza il disco fisso della stampante dal pannello di controllo, tutti i dati scaricati contenuti vengono eliminati. Prima dell'inizializzazione, accertarsi di controllare tutti i dati sul disco fisso.

Non spegnere l'interruttore principale prima del termine dell'inizializzazione o il disco fisso potrebbe danneggiarsi.

**1** Selezionare **[Inizializza Disco della Stampante...]** nel menu **[File]**.

Appare il messaggio di conferma. Per annullare l'inizializzazione, fare clic su **[Annulla]**.

**2** Fare clic su **[Esegui]**.

L'inizializzazione si avvia.

**3** Quando compare il messaggio di completamento, fare clic su **[OK]**.

---

## Impostazione pagina

---

È possibile impostare il formato carta su cui stampare “Print Fonts Catalogue” e “Prints Fonts Sample”.

- 1** Selezionare **[Formato di Stampa...]** nel menu **[File]**.
- 2** Selezionare il formato carta.
- 3** Fare clic su **[OK]**.

---

## Stampa catalogo font

---

È possibile stampare i nomi dei font disponibili sulla stampante.

- 1** Selezionare **[Stampa Catalogo Font...]** nel menu **[File]**.
- 2** Fare clic su **[Stampa]**.

 **Nota**

- Viene utilizzata la carta selezionata in **[Formato di Stampa]**.

---

## Stampa campioni di font

---

È possibile stampare campioni di font scaricati sul disco fisso o nella memoria.

- 1** Selezionare **[Stampa Campioni di Font...]** nel menu **[File]**.
- 2** Fare clic su **[Stampa]**.

 **Nota**

- Stampare utilizzando la carta selezionata in **[Formato di stampa]**.

---

## Come rinominare la stampante

---

È possibile modificare il nome della stampante visualizzato in Appletalk. Se si collegano più stampanti in rete, assegnare nomi differenti per identificarle. Se più stampanti hanno lo stesso nome, accanto al nome della stampante in **[Scelta Risorse]** verrà visualizzato un numero.

 **Importante**

- È possibile immettere un massimo di 31 cifre e caratteri.
- Non utilizzare simboli, ad esempio “\*”, “:”, “=”, “@”, “~”.

---

## Mac OS

---

- 1** Nel menu [File], fare clic su [Rinomina Stampante...].
- 2** Nel campo [Nuovo nome:] immettere un nuovo nome.
- 3** Fare clic su [Rinomina].  
Il driver di stampa è modificato.
- 4** Fare clic su [OK].
- 5** Nel menu Apple, fare clic su [Scelta risorse].
- 6** Fare clic sull'icona [Adobe PS].
- 7** Selezionare la stampante per la quale si è cambiato il nome, quindi chiudere la finestra di dialogo [Scelta risorse].  
In caso vi siano più zone AppleTalk, selezionare la zona alla quale appartiene la stampante.

---

## Mac OS X

---

- 1** Nel menu [File], fare clic su [Rinomina Stampante...].
- 2** Nel campo [Nuovo nome:] immettere un nuovo nome.
- 3** Fare clic su [Rinomina].  
Il driver di stampa è modificato.
- 4** Fare clic su [OK].
- 5** Nel menu [Printer Utility for Mac], fare clic su [Scegli Stampante...].
- 6** Nell'elenco [Zone di Rete Disponibili:], selezionare la zona per il Macintosh in uso.
- 7** Nell'elenco [Stampanti disponibili] selezionare la stampante della quale si è modificato il nome e fare clic su [Scegli].

---

## Riavvio della stampante

---

È possibile riavviare la stampante.

- 1** Selezionare [Riavvia stampante] nel menu [File].
- 2** Confermare il messaggio che compare sullo schermo e fare clic su [Riavvia].  
La stampante si riavvia.  
I font scaricati nella memoria della stampante verranno eliminati.  
Se la stampante si riavvia, tutte le impostazioni ritornano ai valori predefiniti.

---

## Download di file PostScript

---

È possibile scaricare un file Postscript sulla stampante.

- 1** Selezionare [Download File Postscript...] nel menu [Utility].
- 2** Selezionare il nome file da scaricare, fare clic sul nome file, quindi su [Apri].
- 3** Digitare il nome file del registro e fare clic su [Salva].  
Viene scaricato il file selezionato.  
Gli errori vengono registrati nel file di registro.

---

## Selezione della zona

---

È possibile modificare la zona alla quale la stampante appartiene in Appletalk.

### **Importante**

- Accertarsi che Macintosh e stampante siano collegati con Appletalk.

---

## Mac OS

---

- 1** Nel menu [Utility], fare clic su [Seleziona Zona...].  
Viene visualizzata la zona alla quale la stampante appartiene e l'elenco delle zone disponibili.
- 2** Selezionare la zona nella quale si desidera inserire la stampante e fare clic su [Cambia].  
Appare un messaggio di conferma.
- 3** Fare clic su [Continua].  
Appare un messaggio di conferma.
- 4** Fare clic su [OK].
- 5** Nel menu Apple, fare clic su [Scelta risorse].
- 6** Fare clic sull'icona [Adobe PS].
- 7** Nell'elenco [Zona AppleTalk:] selezionare la zona cambiata.
- 8** Nell'elenco [Selezionare una stampante PostScript:], selezionare la stampante che si desidera utilizzare.
- 9** Chiudere la finestra di dialogo [Scelta Risorse].

---

## Mac OS X

---

- 1** Nel menu [Utility], fare clic su [Seleziona Zona...].  
Viene visualizzata la zona alla quale la stampante appartiene e l'elenco delle zone disponibili.
- 2** Selezionare la zona nella quale si desidera inserire la stampante e fare clic su [Cambia].  
Appare un messaggio di conferma.
- 3** Fare clic su [Continua].  
Appare un messaggio di conferma.
- 4** Fare clic su [OK].
- 5** Nel menu [Printer Utility for Mac], fare clic su [Scegli Stampante...].
- 6** Nell'elenco [Zone di Rete Disponibili:], selezionare la zona cambiata.
- 7** Nell'elenco [Stampanti disponibili] selezionare il modello della stampante in uso e fare clic su [Scegli].

---

## Visualizzazione dello stato stampante

---

È possibile visualizzare e confermare lo stato corrente della stampante.

- 1** Selezionare [Visualizza Stato Stampante...] nel menu [Utility].  
Viene visualizzato lo stato corrente della stampante.
- 2** Confermare lo stato corrente della stampante.  
È possibile confermare la capacità di memoria, lo spazio VM (Virtual Memory), lo stato del disco fisso e lo spazio disponibile su di esso. È anche possibile confermare la zona alla quale la stampante appartiene.
- 3** Fare clic su [OK].

---

## Avvio della console di dialogo

---

È possibile creare e modificare un file PostScript per la stampa, quindi scaricarlo sulla stampante.

### **Importante**

- “Launch Dialogue Console” è consigliato per utenti con conoscenza di PostScript.
- Non scaricare file diversi da PostScript sulla stampante.
- “Launch Dialogue Console” deve essere utilizzato sotto la propria responsabilità.

**1** Selezionare **[Avvia console di dialogo...]** nel menu **[Utility]**.

Aprire lo schermata di modifica. Viene visualizzata la barra dei menu della console di dialogo.

**2** Digitare il comando **PostScript** nella schermata di modifica.

Per modificare un file PostScript selezionare **[Apri]** nel menu **[File]** per aprirlo. È possibile cercare o sostituire una stringa di caratteri utilizzando il menu **[Cerca]**.

**3** Dopo aver modificato un file PostScript, selezionare **[Download finestra superiore]** nel menu **[Console]** per avviare la stampa.

Il file PostScript viene inviato alla stampante.

La casella **[Risposta dalla stampante]** si apre, a seconda del file PostScript inviato.

**4** Selezionare **[Ritorna al Menu Principale]** nel menu **[Console]** per chiudere il file PostScript.

## Software e utility inclusi nel CD-ROM

I CD-ROM forniti con la stampante contengono i seguenti software ed utility.

### ❖ **Font Manager 2000**

Per installare nuovi font video o organizzare e gestire i font già installati nel sistema. Per ulteriori informazioni su Font Manager 2000, consultare il manuale sul CD-ROM "Printer Drivers and Utilities".

### ❖ **SmartDeviceMonitor for Admin**

Consente all'amministratore del sistema di gestire le stampanti di rete.

#### **Riferimento**

Guida di SmartDeviceMonitor for Admin

### ❖ **DeskTopBinder - SmartDeviceMonitor for Client**

Consente agli utenti di gestire lo stato della loro stampa in rete.

#### **Riferimento**

Guida di DeskTopBinder - SmartDeviceMonitor for Client

### ❖ **Supporto di stampa USB**

Per il collegamento a computer Windows 98 SE/Me tramite USB.

---

## Visualizzazione del contenuto del CD-ROM

---

Seguire la procedura descritta di seguito per visualizzare il contenuto del CD-ROM.

### **1** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

### **2** Fare clic su [Sfoggia questo CD-ROM].

Si avvia Explorer, che visualizza il contenuto del CD-ROM.

## Driver per questa stampante

Per stampare è necessario installare un driver di stampa adatto al sistema operativo in uso. Il CD-ROM fornito con questa stampante contiene i seguenti driver.

### ❖ Driver di stampa PCL 5e/6

Questo driver consente al computer di comunicare con la stampante attraverso un linguaggio di stampa.

Sono supportati i sistemi operativi seguenti.

- Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP e Windows Server 2003

#### **Nota**

- Per Windows NT 4.0, è necessario il Service Pack 6 o successivo.

### ❖ Driver di stampa RPCS

Questo driver consente al computer di comunicare con la stampante per mezzo di un linguaggio di stampa. Oltre alla normale interfaccia utente è fornita un'altra interfaccia utente preimpostata.

Sono supportati i sistemi operativi seguenti.

- Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP e Windows Server 2003

### ❖ Driver di stampa PostScript e file PPD

Il CD-ROM fornito con questa stampante contiene i driver di stampa PostScript ed i file PPD. I driver di stampa PostScript consentono al computer di comunicare con la stampante per mezzo di un linguaggio di stampa. I file PPD consentono al driver di stampa di attivare funzioni specifiche della stampante.

Sono supportati i sistemi operativi seguenti.

- Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP, Windows Server 2003, Mac OS e Mac OS X

#### **Nota**

- I driver di stampa PostScript ed i file PPD sono contenuti nel CD-ROM "Printer Drivers and Utilities".
- Per Mac OS è necessaria la versione 8.6 o una versione successiva (l'ambiente Mac OS X Classic è supportato).

### ❖ File PPD

I file PPD si trovano sul CD-ROM fornito con la stampante. I file PPD consentono al driver di stampa di attivare funzioni specifiche della stampante.

## SmartDeviceMonitor for Admin

SmartDeviceMonitor for Admin è un'applicazione che utilizza TCP/IP e IPX/SPX per monitorare le stampanti di rete. È in grado di monitorare più stampanti di rete utilizzando indirizzi IP. Si raccomanda l'uso di questa applicazione da parte dell'amministratore.

### ❖ Percorso file

SmartDeviceMonitor for Admin si trova nella seguente cartella del CD-ROM.

#### **NETWORKDEVMONADMINDISK1**

Sistema operativo	Stack di protocollo
Windows 95/98/Me	TCP/IP fornito con Windows 95/98/Me IPX/SPX fornito con Windows 95/98/Me NetWare Client fornito con Windows 95/98 Novell Client fornito con Windows 95/98
Windows 2000	TCP/IP fornito con Windows 2000 IPX/SPX fornito con Windows 2000 NetWare Client fornito con Windows 2000 Novell Client fornito con Windows 2000 o Window NT
Windows XP	TCP/IP fornito con Windows XP IPX/SPX fornito con Windows XP NetWare Client fornito con Windows XP Novell Client fornito con Windows XP
Windows Server 2003	TCP/IP fornito con Windows Server 2003 IPX/SPX fornito con Windows Server 2003 Client NetWare fornito con Windows Server 2003 Novell Client fornito con Windows Server 2003
Windows NT 4.0	TCP/IP fornito con Windows NT IPX/SPX fornito con Windows NT Client Service per NetWare fornito con Windows NT Novell Client fornito con Windows 2000 o Windows NT

### ❖ Funzioni disponibili

SmartDeviceMonitor for Admin controlla le seguenti funzioni:

- rifornimenti della stampante come la carta o il toner;
- i risultati dei lavori di stampa eseguiti dal computer.

### Riferimento

Per informazioni sull'uso di SmartDeviceMonitor for Admin, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Admin.

## DeskTopBinder - SmartDeviceMonitor for Client

SmartDeviceMonitor for Client ha le funzioni qui indicate. Si consiglia agli utenti di installare questa applicazione.

- Stampa in una rete peer-to-peer, uso di TCP/IP e IPP in ambiente Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0.
- Monitoraggio costante dello stato delle periferiche della rete mediante TCP/IP e IPX/SPX.

### ❖ Percorso file

SmartDeviceMonitor for Client si trova nella seguente cartella del CD-ROM.

#### **NETWORKDEVMONCLIENTDISK1**

Sistema operativo	Stack di protocollo
Windows 95/98/Me	TCP/IP fornito con Windows 95/98/Me IPX/SPX fornito con Windows 95/98/Me NetWare Client fornito con Windows 95/98/Me Novell Client fornito con Windows 95/98/Me
Windows 2000	TCP/IP fornito con Windows 2000 IPX/SPX fornito con Windows 2000 NetWare Client fornito con Windows 2000 Novell Client fornito con Windows 2000 o NT
Windows XP	TCP/IP fornito con Windows XP IPX/SPX fornito con Windows XP NetWare Client fornito con Windows XP Novell Client fornito con Windows XP
Windows Server 2003	TCP/IP fornito con Windows Server 2003 IPX/SPX fornito con Windows Server 2003 Client NetWare fornito con Windows Server 2003 Novell Client fornito con Windows Server 2003
Windows NT 4.0	TCP/IP fornito con Windows NT IPX/SPX fornito con Windows NT Client Service per NetWare fornito con Windows NT Novell Client fornito con Windows 2000 o Windows NT

## ❖ Funzioni disponibili

SmartDeviceMonitor for Client ha le funzioni qui indicate.

- Funzione di stampa peer-to-peer
  - La stampa viene eseguita direttamente sulla stampante di rete senza necessità di invio di dati ad un print server.
  - Quando vi sono troppi lavori in attesa sulla stampante specificata, o quando un errore disabilita la stampa (Ripristino stampa), la stampa viene eseguita su un'altra stampante.
  - Più lavori di stampa vengono assegnati a più stampanti (Stampa parallela).
  - Viene eseguita una registrazione preliminare di gruppi di stampanti specificate per il Ripristino stampa o la Stampa parallela.
- Funzione di notifica
  - Appare un messaggio di errore quando nella stampante specificata si verifica un errore durante il trasferimento o la stampa dei dati.
  - Viene notificato il completamento della stampa. È inoltre possibile essere avvisati della condizione di stampa, ad esempio con la visualizzazione dell'avviso solo in caso di esecuzione del Ripristino stampa.
- Funzione di monitoraggio
  - Viene eseguita una verifica dei materiali di consumo (carta o toner).
  - Vengono monitorate più stampanti contemporaneamente.
  - Controlla le impostazioni di rete della stampante e le informazioni dettagliate sulle stampanti.
  - Consente di verificare il registro dei lavori utilizzando l'ID utente.

## Importante

- Per eseguire Ripristino stampa o Stampa parallela, occorre installare anche sulle altre stampanti le stesse opzioni installate sulla stampante originale. Le stampanti senza un'opzione necessaria non possono essere utilizzate per Ripristino stampa o Stampa parallela.
- Per eseguire Ripristino stampa o Stampa parallela, occorre caricare anche nelle altre stampanti la stessa carta caricata nella stampante originale. Caricare su tutte le stampanti la stessa carta caricata nel vassoio selezionato per la stampa.
- I risultati per Ripristino stampa o Stampa parallela potrebbero variare in base al modello dell'altra stampante e alle opzioni installate su di essa.
- Se si seleziona Stampa di prova o Stampa riservata, non è possibile selezionare Ripristino stampa o Stampa parallela.

## Riferimento

Per informazioni sull'uso di SmartDeviceMonitor for Client, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Client.

## Protezione tramite crittografia

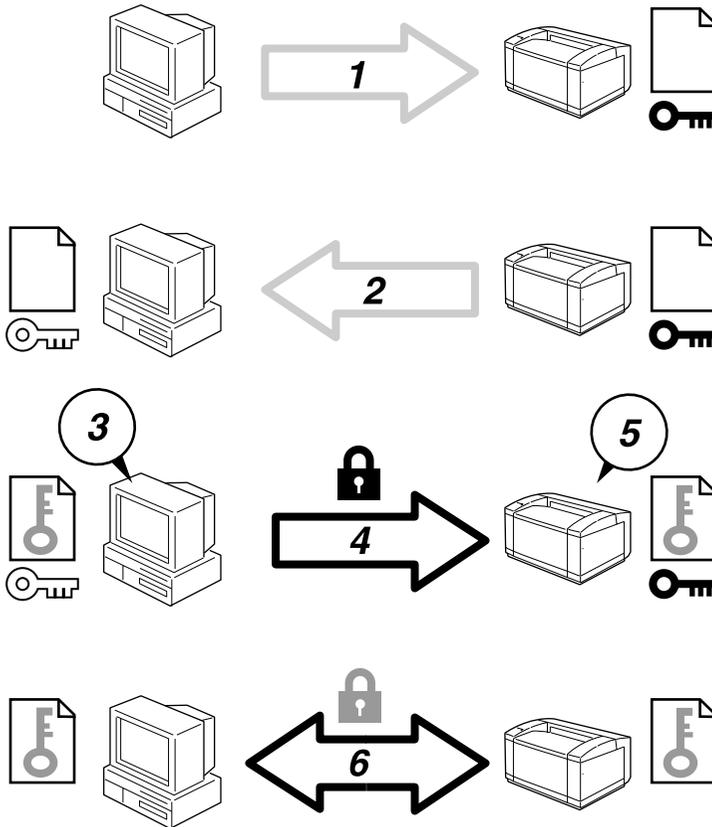
Quando si accede alla stampante tramite un Web Image Monitor o IPP, è possibile stabilire una comunicazione crittografata tramite SSL. Quando si accede alla stampante tramite un'applicazione quale SmartDeviceMonitor for Admin, è possibile stabilire una comunicazione crittografata tramite SNMPv3 o SSL.

Per proteggere i dati dall'intercettazione, dall'analisi e dalla corruzione, è possibile installare un certificato server nella stampante, trasferire un collegamento sicuro e crittografare i dati trasmessi.

### **Importante**

- Quando si utilizza SSL, occorre installare il disco fisso opzionale ed è necessario il modulo SDRAM opzionale o la scheda di memorizzazione dati.

## ❖ SSL (Secure Sockets Layer)



AQC899S

- ① Per accedere alla stampante dal computer di un utente, richiedere il certificato server SSL e il codice pubblico.
- ② Il certificato server e il codice pubblico sono inviati dalla stampante al computer dell'utente.
- ③ Creare un codice condiviso dal computer dell'utente, quindi crittografarlo tramite il codice pubblico.
- ④ Il codice condiviso crittografato sarà inviato alla stampante.
- ⑤ Il codice condiviso crittografato sarà decodificato nella macchina tramite il codice privato.
- ⑥ Trasmettere i dati crittografati tramite il codice condiviso, quindi decodificare i dati nella macchina per ottenere una trasmissione sicura.

---

## Crittografia SSL (Secure Sockets Layer)

---

Questo può essere specificato dall'amministratore.

Per proteggere il percorso di comunicazione e stabilire la comunicazione crittografata, creare ed installare il certificato server.

Esistono due modi per installare un certificato server: creare ed installare un autocertificato utilizzando la stampante oppure richiedere un certificato da un'autorità di certificazione ed installarlo.

### ❖ Flusso di configurazione (autocertificato)

- ① Creazione ed installazione del certificato server  
Installare il certificato server tramite Web Image Monitor.
- ② Attivazione dell'SSL  
Attivare l'impostazione **[SSL/TLS]** tramite Web Image Monitor.

### ❖ Flusso di configurazione (certificato rilasciato da un'autorità di certificazione)

- ① Creazione del certificato server  
Creare il certificato server tramite Web Image Monitor.  
La procedura da seguire dopo la creazione del certificato dipende dall'autorità di certificazione. Seguire la procedura specificata dall'autorità di certificazione.
- ② Installazione del certificato server  
Installare il certificato server tramite Web Image Monitor.
- ③ Attivazione dell'SSL  
Attivare l'impostazione **[SSL/TLS]** tramite Web Image Monitor.  
Creazione ed installazione del certificato server (certificato autofirmato)  
Creare e installare il certificato server tramite Web Image Monitor.

### Nota

- ❑ Per confermare se la configurazione SSL è attiva, inserire `https://`(indirizzo stampante) nella barra degli indirizzi di Web Image Monitor' per accedere a questa stampante. Se appare il messaggio "Impossibile visualizzare la pagina", controllare la configurazione poiché la configurazione SSL non è valida.

---

### Creazione ed installazione del certificato autofirmato

---

Creare e installare il certificato server tramite Web Image Monitor.

In questa sezione viene spiegato l'uso di un autocertificato utilizzato come certificato server.

- 1** Accedere a Web Image Monitor nel modo Amministratore.
- 2** Fare clic su **[Configurazione]**, quindi su **[Impostazioni dispositivo]** nell'area "Sicurezza".
- 3** Fare clic su **[Crea]**.

**4** Eseguire le impostazioni necessarie.

**5** Fare clic su [OK].

L'impostazione è stata modificata.

**6** Fare clic su [OK].

Apparirà una finestra di dialogo di avviso di sicurezza.

**7** Controllare i dettagli, quindi fare clic su [OK].

[Installato] appare sotto [Stato certificazione] per mostrare che è stato installato un certificato server per la stampante.

**8** Uscire da Web Image Monitor.

 **Nota**

Fare clic su [Elimina] per eliminare il certificato server dalla stampante.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle voci visualizzate e gli elementi selezionabili, consultare la Guida di Web Image Monitor.

Quando l'hard disk opzionale, il modulo SDRAM opzionale o la scheda per la conservazione dei dati non sono installati, non è possibile utilizzare il dispositivo. Verrà visualizzato il messaggio "Si è verificato un errore imprevisto."

---

### Creazione del certificato server (certificato rilasciato da un'autorità di certificazione)

---

Creare il certificato server tramite Web Image Monitor.

In questa sezione viene spiegato l'uso di un certificato server rilasciato da un'autorità di certificazione.

**1** Accedere a Web Image Monitor nel modo Amministratore.

**2** Fare clic su [Configurazione], quindi su [Certificato dispositivo] nell'area "Sicurezza".

Appare la pagina [Impostazioni dispositivo].

**3** Fare clic su [Richiesta].

**4** Eseguire le impostazioni necessarie.

**5** Fare clic su [OK].

[Richiesta in corso] appare per [Stato certificazione] nell'area [Certificato dispositivo].

**6** Uscire da Web Image Monitor.

**7** Chiedere il certificato server all'autorità di certificazione.

La procedura di richiesta dipende dall'autorità di certificazione. Per i dettagli, rivolgersi all'autorità di certificazione.

 **Nota**

- Se si applicano due certificati contemporaneamente, l'autorità di certificazione può non apparire nei certificati. Quando si installano questi certificati, accertarsi per prendere nota del contenuto del certificato e dell'ordine in cui i certificati sono stati installati.
- Tramite Web Image Monitor, è possibile creare il contenuto del certificato server ma non inviare l'applicazione.
- Fare clic su **[Annulla richiesta]** per annullare la richiesta del certificato del server.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle voci visualizzate e gli elementi selezionabili, consultare la Guida di Web Image Monitor.

Quando l'hard disk opzionale, il modulo SDRAM opzionale o la scheda per la conservazione dei dati non sono installati, non è possibile utilizzare il dispositivo. Verrà visualizzato il messaggio "Si è verificato un errore imprevisto."

---

**Installazione del certificato server (certificato rilasciato da un'autorità di certificazione)**

---

Installare il certificato server tramite Web Image Monitor.

In questa sezione viene spiegato l'uso di un certificato server rilasciato da un'autorità di certificazione.

Immettere il contenuto del certificato server rilasciato dall'autorità di certificazione.

**1** Accedere a Web Image Monitor nel modo Amministratore.

**2** Fare clic su **[Configurazione]**, quindi su **[Certificato dispositivo]** nell'area "Sicurezza".

Appare la pagina **[Certificato dispositivo]**.

**3** Fare clic su **[Installa]**.

**4** Immettere il contenuto del certificato server.

Nella casella Richiesta certificato dispositivo, inserire il contenuto del certificato server ricevuto dall'autorità di certificazione.

**5** Fare clic su **[OK]**.

**[Installato]** appare sotto **[Stato certificazione]** per mostrare che è stato installato un certificato server per la stampante.

**6** Uscire da Web Image Monitor.

 **Riferimento**

Per ulteriori informazioni sulle voci visualizzate e gli elementi selezionabili, consultare la Guida di Web Image Monitor.

---

## Attivazione dell'SSL

---

Dopo avere installato il certificato server nella stampante, abilitare l'impostazione SSL.

Viene utilizzata questa procedura sia per i certificati autofirmati che per quelli rilasciati da un'autorità di certificazione.

- 1** Accedere a Web Image Monitor nel modo Amministratore.
- 2** Fare clic su [Configurazione], quindi su [SSL/TLS] nell'area "Sicurezza".  
Appare la pagina [SSL/TLS].
- 3** Fare clic su [Abilita] per [SSL/TLS].
- 4** Fare clic su [OK].  
L'impostazione SSL è attivata.
- 5** Uscire da Web Image Monitor.

### Nota

- Se si imposta [Consenti comunicazione SSL/TLS] su [Priorità testo cifrato], inserire "https://(indirizzo stampante)/" per accedere alla stampante.

---

## Uso delle impostazioni per l'SSL (Secure Sockets Layer)

---

Se si è installato un certificato server ed abilitato la connessione protetta SSL (Secure Sockets Layer), è necessario installare il certificato sui computer degli utenti.

La procedura di installazione del certificato per gli utenti dovrà essere spiegata dall'amministratore.

Se appare una finestra di dialogo di avviso mentre si accede alla stampante tramite Web Image Monitor o IPP, avviare l'Importazione guidata certificati ed installare un certificato.

- 1** Quando si apre la finestra di dialogo [Avviso di protezione], fare clic su [Visualizza certificato].  
Apparirà la finestra di dialogo [Certificato].  
Per poter rispondere alle domande degli utenti su problemi come la scadenza del certificato, verificare il contenuto del certificato stesso.
- 2** Nella scheda [Generale], fare clic su [Installa certificato...].  
Si avvia l'Importazione guidata certificati.
- 3** Installare il certificato seguendo le istruzioni dell'Importazione guidata certificati.

 **Nota**

- Per i dettagli relativi alla modalità di installazione del certificato, consultare la Guida di Web Image Monitor.
- Se nella stampante è installato un certificato rilasciato da un'autorità di certificazione, chiedere all'autorità di certificazione di confermare il percorso di archiviazione del certificato.

 **Riferimento**

Per ulteriori dettagli su dove memorizzare il certificato quando si accede alla stampante tramite IPP, consultare la Guida SmartDeviceMonitor for Client.

---

## Impostazione del modo di crittografia SSL / TLS

---

Specificando il modo di comunicazione crittografata SSL/TLS, è possibile cambiare il livello di sicurezza.

❖ **Modo di comunicazione crittografata**

Tramite il modo di comunicazione crittografata, è possibile specificare la comunicazione crittografata.

Solo testo cifrato	Consente solo la comunicazione crittografata. Se la crittografia non è possibile, la stampante non comunica.
Priorità testo cifrato	Esegue la comunicazione crittografata se è possibile la crittografia. Se la crittografia non è possibile, la stampante comunica senza di essa.
Testo cifrato/normale	Comunica con o senza crittografia, in base all'impostazione.

9

---

## Impostazione del modo di crittografia SSL / TLS

---

Questo può essere specificato dall'amministratore.

Dopo aver installato il certificato server, specificare il modo di comunicazione crittografata SSL/TLS. Eseguendo tale impostazione, è possibile cambiare il livello di sicurezza.

Specificare il modo di comunicazione crittografata SSL/TLS tramite Web Image Monitor.

- 1** Accedere a Web Image Monitor nel modo Amministratore.
- 2** Fare clic su [Configurazione].
- 3** Fare clic su [SSL/TLS] nell'area "Sicurezza".

- 4** Selezionare il modo di comunicazione crittografia nell'elenco "Consenti comunicazione SSL/TLS", quindi fare clic su [OK].

Selezionare [Solo testo cifrato], [Priorità testo cifrato] o [Testo cifrato/normale] come modo di comunicazione crittografata.

- 5** Uscire da Web Image Monitor.

---

## Crittografia SNMPv3

---

Questo può essere specificato dall'amministratore.

Quando si utilizza SmartDeviceMonitor for Admin o un'altra applicazione per eseguire le diverse impostazioni, è possibile crittografare i dati trasmessi.

Eseguendo tale impostazione, è possibile proteggere i dati dalla corruzione.

Specificare il modo di comunicazione crittografata SNMPv3 tramite Web Image Monitor.

- 1** Accedere a Web Image Monitor nel modo Amministratore.
- 2** Fare clic su [Configurazione].
- 3** Fare clic su [Sicurezza di rete] nell'area "Sicurezza".
- 4** Fare clic su [Solo testo cifrato] nell'area "Consenti comunicazione SNMPv3" nell'area "SNMP", quindi fare clic su [OK].
- 5** Uscire da Web Image Monitor.

### Nota

- Per utilizzare SmartDeviceMonitor for Admin per crittografare i dati e specificare le impostazioni, è necessario specificare l'impostazione dell'amministratore [Password di codifica] e [Codice crittografato:] in [Informazioni autenticazione SNMP] in SmartDeviceMonitor for Admin, oltre a specificare [Consenti comunicazione SNMPv3] sulla stampante.
- Se l'impostazione dell'amministratore [Password di codifica] non è specificata, i dati per la trasmissione potrebbero non venire crittografati o inviati.

### Riferimento

Per ulteriori dettagli sulla specifica del [Codice di crittografia:] in SmartDeviceMonitor for Admin, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Admin.

# Precauzioni per l'uso in rete

---

## Collegamento di un router dial up ad una rete

---

Quando il file server NetWare e la stampante si trovano dal lato opposto di un router, i dati a pacchetto vengono inviati avanti e indietro, con un aumento dei costi di comunicazione. Poiché la trasmissione di dati a pacchetto è una specifica NetWare, occorre modificare la configurazione del router. Se la rete utilizzata non consente di configurare il router, configurare la stampante.

---

### Configurazione del router

---

Filtrare i dati a pacchetto in modo che non passino dal router dial up.

#### Nota

- L'indirizzo MAC della stampante che esegue il filtraggio è stampato sulla pagina di configurazione della stampante. Per i dettagli relativi alla stampa della pagina di configurazione, vedere P.138 "Stampa di una pagina di configurazione".
- Per i dettagli relativi alla configurazione della stampante qualora sia impossibile configurare il router, vedere le istruzioni qui di seguito.

---

### Configurazione della stampante con NetWare

---

- 1** Seguendo il metodo di impostazione precedentemente descritto in questo manuale, configurare il file server.
- 2** Impostare il tipo di frame per l'ambiente NetWare.

#### Riferimento

Per i dettagli relativi alla selezione di un tipo di frame, vedere P.155 "Tipo frame (NW)".

---

### Configurazione della stampante senza NetWare

---

- 1** Quando non stampa, la scheda di interfaccia di rete invia pacchetti attraverso la rete. Impostare NetWare su "non attivo".

#### Riferimento

Per dettagli sulla selezione dei protocolli, consultare P.153 "Parametri del menu Interfacc.host".

---

## Uso di DHCP

---

È possibile utilizzare la stampante in ambiente DHCP. È possibile registrare anche il nome NetBIOS stampante su un server WINS quando è in funzione.

Osservare i seguenti punti quando si installa contemporaneamente l'interfaccia Ethernet.

### ❖ Quando gli indirizzi statici IPv4 sono impostati per ogni interfaccia

- Indirizzo IPv4: se impostato allo stesso valore, si preferisce l'interfaccia Ethernet.
- Maschera di sottorete: in caso di sovrapposizione di un valore, viene preferita l'interfaccia Ethernet.
- Indirizzo gateway: viene utilizzato il valore impostato. Per l'indirizzo gateway, impostare l'indirizzo gateway posto nella sottorete impostata dall'interfaccia. Se il valore è al di fuori della gamma della sottorete impostata dall'interfaccia, funziona come "0.0.0.0".

### ❖ Quando si ottengono indirizzi dal server DHCP

- Indirizzo IP, maschera di sottorete: è possibile configurare gli indirizzi assegnati da un server DHCP. Se gli indirizzi IPv4 si sovrappongono o sono selezionati gli stessi indirizzi IP di sottorete, il valore effettivo sarà assegnato solamente all'interfaccia con priorità. Ethernet ha una priorità di interfaccia predefinita.
- AutoNet: un indirizzo IPv4 temporaneo che inizia per 169.254 e non utilizzato sulla rete è assegnato all'interfaccia con priorità.
- Indirizzo gateway, indirizzo server DNS e nome dominio: è possibile configurare gli indirizzi assegnati dal DHCP all'interfaccia con priorità. Se l'indirizzo gateway supera l'intervallo della sottorete selezionata per l'interfaccia, la stampante funziona utilizzando "0.0.0.0". Ethernet ha una priorità di interfaccia predefinita.

❖ **Quando vi sono indirizzi IPv4 statici e indirizzi assegnati da DHCP**

- Indirizzo IPv4 e maschera di sottorete: se un indirizzo statico IPv4 è lo stesso indirizzo assegnato da DHCP oppure l'indirizzo statico maschera di sottorete e l'indirizzo maschera di sottorete assegnato dalla sovrapposizione DHCP, la stampante utilizza l'interfaccia dell'indirizzo IPv4 statico. L'interfaccia con l'impostazione DHCP è impostata come predefinita.
- Indirizzo gateway: funziona tramite l'indirizzo inserito a mano. Se non si seleziona un indirizzo statico o si imposta su 0.0.0.0, si utilizza l'interfaccia che utilizza l'indirizzo assegnato da DHCP.

 **Nota**

- Occorre configurare il nome NetBIOS su un server WINS per il server WINS.
- I server DHCP supportati sono: Windows 2000 Server, Windows Server 2003, Windows NT 4.0, NetWare server e il server DHCP standard di UNIX.
- Se non si utilizza il server WINS, riservare l'indirizzo IP della stampante nel server DHCP in modo che ogni volta sia assegnato lo stesso indirizzo IPv4.
- Per utilizzare il server WINS, cambiare l'impostazione del server WINS su "attivo" tramite il pannello di controllo.
- Tramite il server WINS, è possibile configurare il nome host tramite la porta della stampante di rete remota.
- Il DHCP relay-agent non è supportato. Se si utilizza DHCP relay-agent su una rete tramite ISDN, ne risulteranno spese di linea maggiori. Questo perché il computer si collega alla linea ISDN ogni volta che dati a pacchetto vengono trasferiti dalla stampante.
- Se vi sono più server DHCP, utilizzare la stessa impostazione per tutti i server. La stampante funziona utilizzando i dati provenienti dal server DHCP che reagisce prima.

---

## Uso di AutoNet

---

Se l'indirizzo IPv4 della stampante non viene assegnato automaticamente da un server DHCP, la stampante può scegliere automaticamente un indirizzo IPv4 provvisorio che inizia con 169.254 non usato sulla rete.

Per utilizzare AutoNet, questa impostazione deve essere attivata ("on").

### Nota

- L'indirizzo IP assegnato dal server DHCP ha priorità su quello selezionato da AutoNet.
- È possibile confermare l'indirizzo IPv4 corrente nella pagina di configurazione.
- Per ulteriori informazioni sulla pagine di configurazione, consultare P.138 "Interpretazione della pagina di configurazione".
- Se AutoNet è in esecuzione, il nome NetBIOS non è registrato sul server WINS.
- La stampante non può comunicare con le periferiche che non hanno la funzione AutoNet. Tuttavia, la stampante può comunicare con i computer Macintosh con Mac OS X 10.2.3 o successivi.

### Riferimento

Consultare P.197 "autonet".

---

## Configurazione del server WINS

---

La stampante può essere configurata per registrare il proprio nome NetBIOS con un server WINS all'accensione. In tal modo, il nome NetBIOS della stampante sarà specificato da SmartDeviceMonitor for Admin anche in ambiente DHCP.

In questa sezione viene spiegato come configurare il server WINS.

### Nota

- Il server WINS è supportato da Windows NT 4.0 Server Service Pack 4 o successivo e da Windows 2000 Servers WINS Manager.
- Per i dettagli relativi alle impostazioni del server WINS, consultare la Guida di Windows.
- Se dal server WINS non giunge risposta, il nome NetBIOS viene registrato dalla trasmissione.
- È possibile immettere un nome NetBIOS composto da un massimo di 13 caratteri alfanumerici.

---

## Uso Web Image Monitor

---

- 1** Avviare un browser Web.
- 2** Immettere "http://(indirizzo stampante)/" nella barra degli indirizzi per accedere alla stampante di cui si vogliono modificare le impostazioni.  
Appare la pagina iniziale di Web Image Monitor.

**3** Fare clic su [Login].

Viene visualizzata una finestra di dialogo che consente di immettere nome utente e password.

**4** Immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su [OK].

Per informazioni sulle impostazioni, consultare l'amministratore.

**5** Nell'area sinistra, fare clic su [Configurazione], quindi su [Rete].

**6** Fare clic su [TCP/IP].

**7** Controllare che [Abilita] sia selezionato per [WINS] nella colonna [Ethernet+IEEE 802.11b], quindi inserire l'indirizzo IPv4 del server WINS in [Consenti comunicazione SSL/TLS] e [Server WINS secondario].

**8** Fare clic su [Applica].

**9** Uscire da Web Image Monitor.

### Utilizzo di telnet

Consultare P.194 "Utilizzo di telnet".

## Uso della funzione DNS dinamico

Il DNS dinamico è una funzione che aggiorna dinamicamente (registra ed elimina) i record (record A e record PTR) gestiti dal server DNS. Quando vi è un server DNS nell'ambiente di rete cui è collegata questa stampante, un client DNS, è possibile aggiornare dinamicamente i record grazie a questa funzione.

9

### Aggiornamento

La procedura di aggiornamento varia in funzione del fatto che l'indirizzo IP della stampante sia statico o acquisito tramite DHCP.

 **Nota**

- Quando non viene utilizzata la funzione DNS dinamico, i record gestiti dal server DNS devono essere aggiornati manualmente, se si modifica l'indirizzo IP della stampante.
- Per aggiornare il record utilizzando la stampante, il server DNS deve avere uno dei seguenti requisiti:
  - Non sono state eseguite impostazioni di sicurezza.
  - Se sono state eseguite impostazioni di sicurezza, consente l'aggiornamento un client specificato con IP (questa stampante).

❖ **Per l'impostazione di un IP statico**

I record A e PTR vengono aggiornati se viene modificato l'indirizzo IP o il nome host.

Se viene registrato il record A, viene registrato anche il CNAME. È possibile registrare i CNAME seguenti:

- Ethernet e IEEE 802.11b  
RNPXXXXXX (XXXXXX rappresenta gli ultimi 3 byte esadecimali dell'indirizzo MAC)

❖ **Per le impostazioni DHCP**

Come sostituto della stampante, il server DHCP aggiorna il record e si produce uno dei seguenti eventi:

- Quando la stampante acquisisce l'indirizzo IP dal server DHCP, il server DHCP aggiorna i record A e PTR.
- Quando acquisisce l'indirizzo IP dal server DHCP, la stampante aggiorna il record A, mentre il record PTR viene aggiornato dal server DHCP.

Se viene registrato il record A, viene registrato anche il CNAME. È possibile registrare i CNAME seguenti:

- Ethernet e IEEE 802.11b  
RNPXXXXXX (XXXXXX rappresenta gli ultimi 3 byte esadecimali dell'indirizzo MAC)

 **Importante**

- L'aggiornamento dinamico con autenticazione dei messaggi (TSIG, SIG(0)) non è supportato.

---

**Server DNS associati per il funzionamento**


---

❖ **Per l'impostazione di un IP statico**

- Server DNS Microsoft con funzioni standard Windows 2000 Server/Windows Server 2003
- BIND 8.2.3 o successivo

❖ **Per l'impostazione del DHCP, quando la stampante aggiorna il record A**

- Server DNS Microsoft con funzioni standard Windows 2000 Server/Windows Server 2003
- BIND 8.2.3 o successivo

❖ **Per l'impostazione del DHCP, quando il server DHCP aggiorna i record**

- Server DNS Microsoft con funzioni standard Windows 2000 Server/Windows Server 2003
- BIND 8.2.3 o successivo
- Server DNS con funzioni standard NetWare 5 (o versione successiva)

---

## **Server DHCP associati per il funzionamento**

---

Come sostituti della stampante, i server DHCP in grado di aggiornare il record A ed il record PTR sono i seguenti:

- Server DHCP Microsoft con funzioni standard Windows 2000 Server (Service Pack 3 o versioni successive)/Windows Server 2003
- ISC DHCP 3.0 o successivo
- Server DHCP con funzioni NetWare 5 standard

---

## **Impostazione della funzione DNS dinamico**

---

Eeguire le impostazioni con telnet utilizzando il comando "dns". Per informazioni dettagliate, vedere P.201 "dns".

# Installazione di Font Manager 2000

## **Importante**

- In ambiente Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, l'installazione delle applicazioni tramite Auto Run richiede il permesso dell'amministratore. Per installare un driver di stampa tramite Auto Run, accedere utilizzando un account che disponga delle autorizzazioni di amministratore.

**1** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**2** Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

Il programma di installazione si avvia.

**3** Fare clic su [Font Manager 2000].

**4** Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

## Utilizzo di Adobe PageMaker Versione 6.0, 6.5 o 7.0

In ambiente Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0 con Adobe PageMaker, è necessario copiare i file PPD nella cartella PageMaker.

I file PPD hanno l'estensione .ppd e si trovano nella cartella "DRIVERS\PS\WIN9X\_ME \ (lingua)\DISK1\" del CD-ROM.

La cartella "WIN9X\_ME", contenuta nella cartella "PS", riguarda i sistemi operativi Windows 95/98/Me. A questo livello, utilizzare la cartella corrispondente al sistema operativo attualmente in uso.

La terza cartella, "(Lingua)", può essere sostituita dal nome stesso della lingua.

Copiare il file .ppd nella cartella PageMaker.

- **Per l'installazione predefinita di PageMaker 6,0**  
La directory è "C:\PM6\RSRC\PPD4".
- **Per l'installazione predefinita di PageMaker 6,5**  
La directory è "C:\PM65\RSRC\USENGLISH\PPD4".  
"USENGLISH" potrebbe variare a seconda della lingua selezionata.
- **Per l'installazione predefinita di PageMaker 7.0**  
La directory è "C:\PM7\RSRC\USENGLISH\PPD4".  
"USENGLISH" potrebbe variare a seconda della lingua selezionata.

### Nota

- Se il driver non è impostato correttamente dopo aver copiato il file ".ppd", la stampa potrebbe non essere eseguita in modo corretto.
- Quando si utilizza PageMaker, le opzioni selezionabili dal driver di stampa non risulteranno attive. La seguente procedura descrive come attivare le opzioni della stampante.
  - ① Nel menu **[File]**, fare clic su **[Stampa]**.  
Si aprirà la finestra di dialogo **[Stampa documento]**.
  - ② Eseguire le impostazioni necessarie nella finestra **[Funzioni]**.

# Quando usare Windows Terminal Service/MetaFrame

Qui di seguito è spiegato come utilizzare Windows Terminal Service ed eseguire la manutenzione.

---

## Ambiente operativo

---

I sistemi operativi e le versioni MetaFrame supportati sono i seguenti.

❖ **Windows NT Server 4.0 Terminal Server Edition con SP6 o versione successiva**

- MetaFrame 1.8 SP3/FR1+SP3/SP4
- MetaFrame XP 1.0 SP1/SP2/FR1

❖ **Windows 2000 Server/Advanced Server**

- MetaFrame 1.8 SP3/FR1+SP3/SP4
- MetaFrame XP 1.0 SP1/SP2/SP3/SP4/FR1/FR2/FR3
- MetaFrame Presentation Server 3.0
- Citrix Presentation Server 4.0

❖ **Windows Server 2003**

- MetaFrame XP 1.0 FR3
- MetaFrame Presentation Server 3.0
- Citrix Presentation Server 4.0

---

## Driver di stampa supportati

---

❖ **Quando Windows Terminal Service è operativo**

- Driver di stampa PCL
- PostScript 3
- Driver RPCS

 **Nota**

- ❑ Alcune funzioni del driver di stampa RPCS non sono disponibili se è installato Windows Terminal Service.

## Restrizioni

All'ambiente Windows Terminal Service si applicano le restrizioni seguenti. Le restrizioni sono inerenti a Windows Terminal Service o MetaFrame.

### ❖ Windows Terminal Service

Negli ambienti in cui è installato Windows Terminal Service, alcune funzioni del driver di stampa non sono disponibili, nemmeno quando non è attiva nessuna funzione di Windows Terminal Service. Utilizzare la modalità di installazione per installare SmartDeviceMonitor for Client in un ambiente in cui Terminal Service funziona su un computer Windows NT Server 4.0 Terminal Server Edition o Windows 2000 Server. Esistono due metodi per l'installazione:

- ① Utilizzare **[Installazione applicazioni]** in **[Pannello di controllo]** per installare SmartDeviceMonitor for Client.
- ② Immettere il seguente comando nel prompt dei comandi MS-DOS:

**CHANGE USER/INSTALL**

Per uscire dalla modalità di installazione, immettere il comando seguente nel prompt dei comandi MS-DOS:

**CHANGE USER/EXECUTE**

#### Riferimento

Per ulteriori informazioni, consultare la Guida di Windows.

### ❖ [Stampanti client autocreate] di MetaFrame

Utilizzando **[Stampanti client autocreate]** è possibile selezionare una stampante logica creata copiando i dati della stampante locale del client nel server MetaFrame. Si raccomanda caldamente di testare questa funzione nell'ambiente di rete in uso prima di utilizzarla nel lavoro.

- Le impostazioni delle apparecchiature opzionali non resteranno memorizzate nel server quando le apparecchiature vengono rimosse. Le impostazioni delle apparecchiature opzionali tornano ai valori predefiniti ogni volta che il computer client si collega al server.
- Quando si stampano numerose immagini bitmap o si utilizza il server in un ambiente WAN su linee dial-up come l'ISDN, in funzione della velocità di trasferimento dei dati la stampa può risultare impossibile o possono verificarsi errori.
- Quando si utilizza MetaFrame XP 1.0 o una versione successiva, si raccomanda di eseguire le impostazioni in **[Larghezza di banda della stampante client]**, in **[Citrix Management Console]**, in funzione dell'ambiente.
- Se si verifica un errore di stampa sul server e non è possibile eliminare il lavoro di stampa o una stampante creata in **[Stampanti client autocreate]**, si raccomanda quanto segue:

- MetaFrame 1.8 SP3, MetaFrame XP 1.0 SP1/FR1  
Eseguire le impostazioni in **[Annulla i lavori di stampa non terminati]** nel registro. Per i dettagli, leggere il file Leggimi fornito con MetaFrame.
  - MetaFrame XP 1.0 FR2  
Definire le impostazioni in **[Annulla i lavori di stampa in attesa alla disconnessione]**, sotto l'intestazione **[Gestione proprietà di stampa]** di Citrix Management Console.
- ❖ **[Replica del driver di stampa] di MetaFrame**  
Utilizzando **[Replica del driver di stampa]** è possibile distribuire i driver di stampa a tutti i server di una server farm. Si raccomanda caldamente di testare questa funzione nell'ambiente di rete in uso prima di utilizzarla nel lavoro.
- Se i driver di stampa non vengono copiati correttamente, installarli direttamente su ciascun server.

# Copyright Informazioni sulle applicazioni installate

---

## expat

---

L'uso del software installato su questo prodotto, compreso il controller (di seguito "software") e l'applicazione expat Versione 1.95.2 (di seguito "expat 1.95.2"), sono soggetti alle seguenti condizioni:

Il produttore fornisce garanzia e assistenza per il relativo software, compreso expat 1.952 e il produttore consente al programmatore iniziale di expat 1.95.2 di non dover adempiere a questi obblighi.

Copyright © 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd  
and Clark Cooper

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

### Nota

Informazioni su expat 1.95.2 sono disponibili su:

**<http://expat.sourceforge.net/>**

---

## JPEG LIBRARY

---

- The software installed on this product is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

---

## NetBSD

---

### Copyright Notice of NetBSD

For all users to use this product:

This product contains NetBSD operating system:

For the most part, the software constituting the NetBSD operating system is not in the public domain; its authors retain their copyright.

The following text shows the copyright notice used for many of the NetBSD source code. For exact copyright notice applicable for each of the files/binaries, the source code tree must be consulted.

A full source code can be found at <http://www.netbsd.org/>.

Copyright © 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc.

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- ① Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- ② Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- ③ All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
This product includes software developed by the NetBSD Foundation, Inc. and its contributors.
- ④ Neither the name of The NetBSD Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE NETBSD FOUNDATION, INC. AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

## Authors Name List

---

All product names mentioned herein are trademarks of their respective owners. The following notices are required to satisfy the license terms of the software that we have mentioned in this document:

- This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
- This product includes software developed by Jonathan R. Stone for the NetBSD Project.
- This product includes software developed by the NetBSD Foundation, Inc. and its contributors.
- This product includes software developed by Manuel Bouyer.
- This product includes software developed by Charles Hannum.
- This product includes software developed by Charles M. Hannum.
- This product includes software developed by Christopher G. Demetriou.
- This product includes software developed by ToolS GmbH.
- This product includes software developed by Terrence R. Lambert.
- This product includes software developed by Adam Glass and Charles Hannum.
- This product includes software developed by Theo de Raadt.
- This product includes software developed by Jonathan Stone and Jason R. Thorpe for the NetBSD Project.
- This product includes software developed by the University of California, Lawrence Berkeley Laboratory and its contributors.
- This product includes software developed by Christos Zoulas.
- This product includes software developed by Christopher G. Demetriou for the NetBSD Project.
- This product includes software developed by Paul Kranenburg.
- This product includes software developed by Adam Glass.
- This product includes software developed by Jonathan Stone.
- This product includes software developed by Jonathan Stone for the NetBSD Project.
- This product includes software developed by Winning Strategies, Inc.
- This product includes software developed by Frank van der Linden for the NetBSD Project.
- This product includes software developed for the NetBSD Project by Frank van der Linden
- This product includes software developed for the NetBSD Project by Jason R. Thorpe.
- The software was developed by the University of California, Berkeley.
- This product includes software developed by Chris Provenzano, the University of California, Berkeley, and contributors.

---

## Samba(Ver 2.2.2-1.1)

---

Copyright © Andrew Tridgell 1994-1998

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version. This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 675 Mass Ave, Cambridge, MA 02139, USA.

---

## RSA BSAFE®

---



- This product includes RSA BSAFE® cryptographic or security protocol software from RSA Security Inc.
- RSA is a registered trademark and BSAFE is a registered trademark of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries.
- RSA Security Inc. All rights reserved.

# INDICE

## A

---

- Adatta a formato, 294
- Alimentazione carta, 295
- Annullamento di un lavoro di stampa, 115
- Annullamento di un lavoro di stampa, Mac OS, 116
- Annullamento di un lavoro di stampa, Windows, 115
- appletalk, 196
- AutoNet, 325
- autonet, 197
- Avvio della console di dialogo, 307

## B

---

- Blocco dei menu sul pannello di controllo della stampante, 177
- Bonjour, 197

## C

---

- Codice utente, 293
- Comandi di stampa, 265
- Come ottenere informazioni sulla stampante attraverso la rete, 229
- Come rinominare la stampante, 304
- Configurazione della crittografia SSL, 314
- Configurazione del modo Risparmio energia, 181
- Configurazione del server WINS, 325
- Configurazione scheda di interfaccia di rete, 237
- Controllo accesso, 195
- Controllo copia non autorizzata, 92, 94
- Creazione di un'icona stampante sul desktop, Mac OS, 270

## D

---

- DHCP, 199, 323
- Display informativo, 96
- DNS, 201
- dns, 201
- Download di file PostScript, 306
- Download di font PS, 301
- driver della stampante, 310

## E

---

- Eliminazione di font, 303
- Eliminazione di tutti i file di stampa di prova, 283
- Eliminazione di tutti i file di stampa memorizzata, 293
- Eliminazione di tutti i file di stampa riservata, 286
- Eliminazione di tutti i file di stampa trattenuta, 289
- Eliminazione solo di un file di stampa di prova selezionato, 283
- Eliminazione solo di un file di stampa memorizzata selezionato, 292
- Eliminazione solo di un file di stampa riservata selezionato, 286
- Eliminazione solo di un file di stampa trattenuta selezionato, 289

## F

---

- Fascicolazione, 119, 297
- Flusso di configurazione (autocertificato), 316
- Flusso di configurazione (certificato rilasciato da un'autorità di certificazione), 316
- Font Manager 2000, 329
- Formato carta, 294
- Funzione di notifica tramite e-mail, 188

## G

---

- Gestione delle informazioni utente, 178
- Gradazione, 296

## I

---

- ID stampante, 138
- IEEE 802.11b, 222
- ifconfig, 205
- Immagine uniforme, 298
- Impostazione come stampante remota, 257, 259
- Impostazione dei file PPD, Mac OS, 270
- Impostazione del file PPD, Mac OS X, 274
- Impostazione della password, 182
- Impostazione pagina, 304
- Impostazione Print server, 252, 253, 255
- Impostazioni di opzioni, Mac OS, 271
- Impostazioni di opzioni, Mac OS X, 275

impostazioni predefinite documento, 66  
impostazioni predefinite documento,  
  PostScript 3, 84  
impostazioni predefinite nel documento,  
  RPCS, 75  
Indirizzo TCP/IP, 205  
info, 206  
Inizializzazione del disco della  
  stampante, 303  
Installazione, 175  
Installazione dei file PPD, Mac OS X, 274  
Installazione dei font video, Mac OS, 272  
Installazione del driver di stampa, 1  
Installazione del driver di stampa  
  con USB, 44  
Installazione del driver di stampa  
  PostScript 3 e del file PPD, Mac OS, 269  
Installazione di Adobe Type Manager,  
  Mac OS, 271  
Installazione rapida, 1  
Interfaccia host, 153  
IPP, 206  
ipv6, 207

## L

---

lavoro di stampa, 236  
Level Color, 297  
lpr, 207

## M

---

Mac OS, 269, 281, 283, 284, 286, 287, 289,  
  290, 292, 293, 296, 299, 301  
Mac OS X, 274, 296, 299, 301  
Memoria totale, 138  
Menu Alimentazione carta, 133  
Menu Lingua, 166  
Menu Manutenzione, 142  
Menu PCL, 159  
Menu Sistema, 144  
messaggio, 243  
Metodo di stampa, 87  
MIB, 228  
Modifica della configurazione della  
  scheda d'interfaccia di rete, 176  
Modifica del tipo di carta, 178  
Modo di comunicazione crittografata, 320

## N

---

NetWare, 207  
NetWare3.x, 252, 257  
NetWare 4.x, 253  
NetWare4.x,, 259  
NetWare 5/5,1, 253, 255, 259  
NetWare 6/6.5, 253, 255, 259  
Nome dominio, 203  
Nome host, 204  
Notifica dello stato della stampante  
  tramite e-mail, 188

## P

---

PageMaker, 330  
Pagina di configurazione, 138  
Pagine stampate, 138  
Passaggio a EtherTalk, 273, 277  
passwd, 209  
Password, 209  
Perforazione, 125  
Pinzatura, 122  
Posizione perforazione, 125  
Posizione pinzatura, 122  
PostScript 3, 279  
Precauzioni di perforazione, 126  
Precauzioni di pinzatura, 124  
Printer Utility for Mac, 300, 301, 302, 303,  
  304, 305, 306, 307  
prnlog, 209  
proprietà stampante, PCL, 59, 60, 63, 65  
proprietà stampante, PostScript 3, 77, 78,  
  81, 83  
proprietà stampante, RPCS, 68, 70, 72, 74  
Pure IP, 255

## R

---

registro di stampa, 236  
Registro errori, 118  
registro sistema, 221, 243  
Retinatura, 299  
Riavvio della stampante, 305  
Risoluzione, 295  
Risparmio toner, 297  
route, 210  
Router dial up, 322

## S

---

Selezione della zona, 306  
set, 211  
show, 213  
sicurezza dati per copia, 92  
slp, 214  
SmartDeviceMonitor for Admin, 175,  
176, 177, 178, 181, 182, 311  
SmartDeviceMonitor for Client, 312  
smb, 214  
SNMP, 228  
snmp, 215  
sntp, 218  
Spool lavoro, 218  
spoolsw, 218  
SSL (Secure Sockets Layer), 315  
Stampa campioni di font, 304  
Stampa catalogo font, 304  
Stampa con collegamento parallelo, 49  
Stampa con il finisher, 122  
Stampa di file direttamente da Windows, 263  
Stampa di prova, 97, 279  
Stampa di prova, eliminazione, 99  
Stampa di prova, stampa, 98  
Stampa diretta di un file PDF, 87  
Stampa di una pagina di configurazione, 138  
Stampa fronte-retro, 296  
Stampa lista/prova, 138  
Stampa memorizzata, 109, 279  
Stampa memorizzata, eliminazione, 112  
Stampa memorizzata, stampa, 111  
Stampa riservata, 101, 279  
Stampa riservata, eliminazione, 103  
Stampa riservata, stampa, 102  
Stampa trattenuta, 105, 279  
Stampa trattenuta, eliminazione, 107  
Stampa trattenuta, stampa, 106  
stato, 220

## T

---

Tabella menu, 129  
telnet, 194  
Tipo carta, 298  
Tipo di lavoro, 279  
tipo di maschera, 94

## U

---

Uso della funzione DNS dinamico, 326  
Uso della Stampa di prova, 281  
Uso della Stampa riservata, 284  
Utilizzo dell'interfaccia USB, Mac OS X, 275  
Utilizzo di Rendezvous, Mac OS X, 276  
Utilizzo di Stampa memorizzata, 290  
Utilizzo di Stampa trattenuta, 287

## V

---

Versione Firmware, 138  
Visualizzazione dei font della stampante, 302  
Visualizzazione della Guida di Web  
Image Monitor, 172  
Visualizzazione dello stato stampante, 307

## W

---

Web Image Monitor, 167, 325  
Windows 2000, 60, 70, 78  
Windows 95/98/Me, 59, 68, 77  
Windows NT 4.0, 65, 66, 74, 75, 83, 84  
Windows Server 2003, 63, 72, 81  
Windows XP, 63, 72, 81  
wins, 226



# Istruzioni per l'uso Guida software

